**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 122 (2004)

**Heft:** 171

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
6255
249
253

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

No 171 Freitag, 03.09.2004 122. Jahrgang
No 171 Vendredi, 03.09.2004 122. année
No 171 Venerdì, 03.09.2004 122. annata

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
**E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
**Amtliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
**E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
**Service d'abonnement** Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
**Servizio abbonamenti** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
**Annunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

## Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

### AG

### Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bichsel Thomas Garage + Carrosserie**, in Schlossrued, CH-400.1.025.709-4, Hauptstrasse 160, 5044 Schlossrued, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Garage sowie einer Carrosseriewerkstatt. Eingetragene Personen: Bichsel, Thomas, von Busswil bei Melchnau, in Schlossrued, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7057 vom 30.08.2004
(02434006 / CH-400.1.025.709-4)

■ **Fasler Metallbau, Schlosserei**, in Würenlos, CH-400.1.025.710-3, Landstrasse 2, 5436 Würenlos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Metallbau- und Schlosserarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Fasler, Roger, von Densbüren, in Birr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7058 vom 30.08.2004
(02434008 / CH-400.1.025.710-3)

■ **H.E.K. Consulting GmbH**, in Birrwil, CH-400.4.025.783-9, Hübelrebenweg 459, 5708 Birrwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Unternehmungsberatung in Unternehmensstrategien/-Konzepte, -Organisation, -Controlling, -Marketing, -Planung und Technik, Coaching, Turnaround-, Interims- und Projekt-Management sowie Markt- und Unternehmensanalysen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Küpper, Helmut E., deutscher Staatsangehöriger, in Birrwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Küpper, Margarete, deutsche Staatsangehörige, in Birrwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 7059 vom 30.08.2004
(02434010 / CH-400.4.025.783-9)

■ **Incodev Consulting GmbH**, in Unterkulm, CH-400.4.025.784-7, Alte Juchstrasse 7, 5726 Unterkulm, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen EDV-Beratung, Vertrieb, Einführung, Installation und Wartung von Software-Produkten aus eigener und/oder fremder Entwicklung, Vertrieb, Installation und Wartung von Hardware; die Gesellschaft kann Dienstleistungen in der Überwachung von Systemen und Netzwerken sowie der Personalschulung erbringen, eigene Recherchen betreiben und sie Dritten für Test- und andere Zwecke oder für Verarbeitung von Daten zur Verfügung stellen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nadler-Stöckling, Alain, von Biberstein, in Unterkulm, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Rappo-Gysi, Daniel, von Schmitten FR, in Mettau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 7060 vom 30.08.2004
(02434012 / CH-400.4.025.784-7)

■ **Lanzendörfer**, in Uerkheim, CH-400.1.025.711-9, Grossmatten 520, 4813 Uerkheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Reisezubehör und Motorrädern sowie Durchführung von Off-Road-Reisen. Eingetragene Personen: Lanzendörfer, Peter, von Schiers, in Uerkheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7061 vom 30.08.2004
(02434014 / CH-400.1.025.711-9)

■ **René Peterhans Spenglerei, Sanitär und Heizungsanlagen**, in Beinwil am See, CH-400.1.025.712-7, Schöntalstrasse 32, 5712 Beinwil am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Haustechnik: Spenglerei-, Sanitär- und Heizungsarbeiten. Eingetragene Personen: Peterhans, René, von Fislisbach, in Beinwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Peterhans, Silvan, von Fislisbach, in Beinwil am See, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7062 vom 30.08.2004
(02434016 / CH-400.1.025.712-7)

■ **STAR GARAGE GÜNES**, in Aarburg, CH-400.1.025.713-5, Grabenstrasse 8, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Autogarage. Eingetragene Personen: Günes, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7063 vom 30.08.2004
(02434018 / CH-400.1.025.713-5)

■ **TB Solutions GmbH**, in Brugg, CH-400.4.025.785-5, Aarauerstrasse 12, 5200 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 2004. Zweck: Betrieb von Studios für Nagel-Kosmetik, Aufstellung von Unterhaltungsautomaten, Ausführung von Montagearbeiten aller Art sowie Handel mit Waren und Erbringung von Dienstleistungen in den vorerwähnten Bereichen; die Gesellschaft kann Finanzierungen vermitteln und gewähren, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung zwei Studio-Einrichtungen für Nail-Kosmetik, ein Büro- und EDV-Arbeitsplatz, einen Werkzeugsatz sowie vier Unterhaltungsautomaten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.08.2004, zum Preis von CHF 20'000.–, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürli, Theophil, von Klingnau, in Tegerfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Bürli-Kammermann, Rahel, von Klingnau und Bowil, in Tegerfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.
Tagebuch Nr. 7064 vom 30.08.2004
(02434020 / CH-400.4.025.785-5)

### Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'drive', Schule für ganzheitliches Lernen**, in Aarau, CH-400.6.023.461-7, Führung einer Schule usw., Verein (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 2003, S. 1, Publ. 1045406). Domizil neu: Gysulastrasse 21 B, 5000 Aarau.
Tagebuch Nr. 7065 vom 30.08.2004
(02434022 / CH-400.6.023.461-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 2004, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 6885 vom 23. 08. 2004. **5 Architekten Immobilien AG**, in Wettingen, CH-400.3.025.761-8, Planung, Realisation, Kauf und Verkauf von Wohn- und Gewerbebauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 2004, S. 1, Publ. 2423710). Qualifizierte Tatbestände neu: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung das Kaufrecht betreffend das Grundstück GB Wettingen Nr. 2936, Plan 47, Parzelle 3824, zum Preis von höchstens CHF 60'000.– zu übernehmen. [bisher: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung das Grundstück GB Wettingen Nr. 2936, Plan 47, Parzelle 3824, zum Preis von höchstens CHF 60'000.– zu übernehmen.].
Tagebuch Nr. 7066 vom 30.08.2004
(02434024 / CH-400.3.025.761-8)

■ **Andritz 3SYS AG**, in Wohlen AG, CH-400.3.023.010-9, Entwicklung, Vertrieb etc. von Produkten für Trocknungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 1, Publ. 1115304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter & Kuhn, Treuhand- und Revisions AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7067 vom 30.08.2004
(02434026 / CH-400.3.023.010-9)

■ **Arthos Asset Management AG in Liquidation**, in Baden, CH-400.3.020.702-6, aktive Vermögensverwaltung auf Vollmachtbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 2004, S. 1, Publ. 2275952). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 03.08.2004 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 7068 vom 30.08.2004
(02434028 / CH-400.3.020.702-6)

■ **B & L Lancos GmbH**, in Gebenstorf, CH-400.4.023.490-5, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Keramikprodukten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 1, Publ. 499246). Firma neu: **B & L Lancos GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Oberriedenstrasse 57, 5412 Gebenstorf. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner-Meier, Marlies, von Lauterbrunnen, in Gebenstorf, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Brunner, Frank, von Lauterbrunnen, in Friedlisberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Brunner, Marc, von Lauterbrunnen, in Mönthal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: in Gebenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Lack, Monika, von Kappel SO, in Mönthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7069 vom 30.08.2004
(02434030 / CH-400.4.023.490-5)

■ **Burri Hanspeter Fischen für Jedermann**, in Frick, CH-400.1.025.375-6, Handel mit Fischereizubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2004, S. 1, Publ. 2213878). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Einsiedeln (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2004, S. 11) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Burris Fischeregge.
Tagebuch Nr. 7070 vom 30.08.2004
(02434032 / CH-400.1.025.375-6)

■ **Detektei Hunziker**, in Brugg, CH-400.1.025.461-1, Detektei: Ermittlungen, Personensuche und Überwachungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2004, S. 1, Publ. 2253428). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirk Brugg vom 18.08.2004 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 7071 vom 30.08.2004
(02434034 / CH-400.1.025.461-1)

■ **easyfood ag**, in Wohlenschwil, CH-400.3.022.708-9, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 2004, S. 1, Publ. 2400126). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2004, S. 16) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7072 vom 30.08.2004
(02434036 / CH-400.3.022.708-9)

■ **Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG (EGL)**, in Laufenburg, CH-400.3.910.021-7, Erzeugung elektrischer und anderer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 2004, S. 1, Publ. 2304858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothenbühler, Hugo, von Lauperswil, in Udligenswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheurer, Jean-Claude, von Les Brenets, in Eich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7073 vom 30.08.2004
(02434038 / CH-400.3.910.021-7)

■ **Eubo Dämmtechnik AG**, in Oberentfelden, CH-400.3.017.622-5, Ausführung von Isolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 2004, S. 1, Publ. 2379878). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Malters (HR Luzern)].
Tagebuch Nr. 7074 vom 30.08.2004
(02434040 / CH-400.3.017.622-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 2004, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 6858 vom 20. 08. 2004. **Feldmann Generalbau AG**, bisher in Aarau, CH-400.3.006.081-2, Er-

## INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

**Handelsregister** 1
Registre du commerce
Registro di commercio

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| AG 1 | FR 5 | LU 8 | SH 11 | UR 15 |
| AI 2 | GE 6 | NE 9 | SO 12 | VD 15 |
| AR 2 | GL 7 | NW 10 | SZ 12 | VS 15 |
| BE 2 | GR 7 | OW 10 | TG 13 | ZG 16 |
| BS 4 | JU 8 | SG 10 | TI 13 | ZH 18 |

**Konkurse** 22
Faillites
Fallimenti

**Nachlassverträge** 34
Concordats
Concordati

**Schuldbetreibungen** 34
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

**Schuldenrufe** 39
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

**Abhanden gekommene Werttitel** 42
Titres disparus
Titoli smarriti

**Öffentliches Beschaffungswesen** 44
Marchés publics
Acquisti pubblici

**Andere gesetzliche Publikationen** 47
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

**Bilanzen** 48
Bilans
Bilanci

**Unternehmenspublikationen** 51
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

**Index** 53
Indice
Indice

**Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!**

**Zustellung per Post, Fax, e-Mail**

| | | |
|---|---|---|
| Montagausgabe: | Mittwoch, | 14.00 Uhr |
| Dienstagausgabe: | Donnerstag, | 14.00 Uhr |
| Mittwochausgabe: | Freitag, | 14.00 Uhr |
| Donnerstagausgabe: | Montag, | 14.00 Uhr |
| Freitagausgabe: | Dienstag, | 14.00 Uhr |

**Bei Benützung des SHAB-Formulardienstes gilt folgender Redaktionsschluss:**

| | | |
|---|---|---|
| Montagausgabe: | Donnerstag, | 12.00 Uhr |
| Dienstagausgabe: | Freitag, | 12.00 Uhr |
| Mittwochausgabe: | Montag, | 12.00 Uhr |
| Donnerstagausgabe: | Dienstag, | 12.00 Uhr |
| Freitagausgabe: | Mittwoch, | 12.00 Uhr |

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 031 324 09 92

werb, Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 2004, S. 2, Publ. 2422308). Sitz neu: Muri AG. In der Eintragung TB 6858 vom 20.08.2004 wurde irrtümlich als neuer Sitz Aarau eingetragen. Der Sitz der Gesellschaft bleibt aber weiterhin Muri AG.
Tagebuch Nr. 7075 vom 30.08.2004
(02434042 / CH-400.3.006.081-2)

■ **Fluri + Partner Treuhand AG**, in Baden, CH-400.3.018.089-7, Ausübung von Buchhaltungs-, Revisions-, Steuer- und Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 1, Publ. 2288584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bamberger, Gina, von Siglistorf, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7076 vom 30.08.2004
(02434044 / CH-400.3.018.089-7)

■ **Käsereigenossenschaft Iselishof**, in Vordemwald, CH-400.5.001.029-2, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 1, Publ. 351468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moor, Martin, von Vordemwald, in Vordemwald, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschlimann, Romana, von Rüegsau und Vordemwald, in Vordemwald, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7077 vom 30.08.2004
(02434046 / CH-400.5.001.029-2)

■ **Neue Grundschule Alfaré AG**, in Lenzburg, CH-400.3.017.782-0, Führen einer staatlich anerkannten Tagesschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 1, Publ. 1180352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck Brunner Partner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7078 vom 30.08.2004
(02434048 / CH-400.3.017.782-0)

■ **Phoenix IT-Solutions GmbH in Liquidation**, in Lupfig, CH-400.4.023.723-8, Handel mit Waren und Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 2004, S. 1, Publ. 2290914). Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Martin Walliser, Solothurnerstrasse 12, 4143 Dornach.
Tagebuch Nr. 7079 vom 30.08.2004
(02434050 / CH-400.4.023.723-8)

■ **Power Medias, Fetaovski-Alusoska Maida**, in Safenwil, CH-400.1.024.484-9, Führen eines Lebensmittelgeschäftes, Imbissbetrieb usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 1, Publ. 1035028). Ueber die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirk Zofingen vom 29.06.2004 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 7080 vom 30.08.2004
(02434052 / CH-400.1.024.484-9)

■ **Restauroute Dreistern AG Kölliken-Süd**, in Kölliken, CH-400.3.925.161-8, Betrieb von Autobahn-Restaurants in Kölliken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 2003, S. 2, Publ. 1178396). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turkier, Katharina, von Vechigen, in Aarau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7081 vom 30.08.2004
(02434054 / CH-400.3.925.161-8)

■ **Reto Müller Schleiferei GmbH**, in Oftringen, CH-400.4.024.453-0, Betrieb einer Schleiferei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003, S. 1, Publ. 1051766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Reto, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Lilli, von Hasle bei Burgdorf, in Oftringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.– [bisher: Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–]; Müller, Cynthia, von Hasle bei Burgdorf, in Rothrist, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift]; Riner, Rolf, von Herznach, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7082 vom 30.08.2004
(02434056 / CH-400.4.024.453-0)

■ **Sauerstoffwerk Lenzburg AG**, in Lenzburg, CH-400.3.915.103-7, Fabrikation von und Handel mit technischen und medizinischen Gasen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 2004, S. 2, Publ. 2248722). Statutenänderung: 27. 05. 2004. Aktienkapital neu: CHF 540'000.– [bisher: CHF 1'091'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 540'000.–. Aktien neu: 540 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 1'091 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 27.05.2004 werden 551 eigene Namenaktien zu CHF 1'000.– vernichtet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 732 ff. OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 26.08.2004 festgestellt.
Tagebuch Nr. 7083 vom 30.08.2004
(02434058 / CH-400.3.915.103-7)

■ **thv AG**, in Aarau, CH-400.3.911.163-7, Dienstleistungen für Unternehmen der Privatwirtschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 2, Publ. 2288660). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Jutta, von Muhen, in Muhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hayer, Jutta, von Basel]; Sandmeier, Claudia, von Seengen, in Dürrenäsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7084 vom 30.08.2004
(02434060 / CH-400.3.911.163-7)

■ **thv AG**, in Rheinfelden, CH-400.9.002.793-4, Dienstleistungen für Unternehmen der Privatwirtschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 2, Publ. 2288662), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Jutta, von Muhen, in Muhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hayer, Jutta, von Basel]; Sandmeier, Claudia, von Seengen, in Dürrenäsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7085 vom 30.08.2004
(02434062 / CH-400.9.002.793-4)

■ **Treuhandvereinigung AG**, in Aarau, CH-400.3.912.051-5, Unternehmensberatung und Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 2004, S. 2, Publ. 2138474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Jutta, von Muhen, in Muhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hayer, Jutta, von Basel].
Tagebuch Nr. 7086 vom 30.08.2004
(02434064 / CH-400.3.912.051-5)

■ **Zähringer Wohnbaugenossenschaft Rheinfelden**, in Rheinfelden, CH-400.5.010.711-5, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 2, Publ. 1152124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Paul, von Häggilingen, in Rheinfelden, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freymond, Thomas, von Montricher und Basel, in Magden, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7087 vom 30.08.2004
(02434066 / CH-400.5.010.711-5)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AUTOVISION, Renato Burner**, in Gränichen, CH-400.1.019.405-9, Fahrzeughandel und Carrosserie, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 2003, S. 1, Publ. 1273972). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7088 vom 30.08.2004
(02434068 / CH-400.1.019.405-9)

■ **BURGER INTERIOR DESIGN VISUAL MERCHANDISING**, in Baden, CH-400.1.023.670-1, Innendekorateur und visuel Merchandiser, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 1, Publ. 568708). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7089 vom 30.08.2004
(02434070 / CH-400.1.023.670-1)

## AI

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Albitrag AG**, in Appenzell, CH-310.3.000.006-9, Transport von und Handel mit Gütern aller Art, insbesondere im Baubereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brauchli, Marta, von Berg TG und Weinfelden, in Berg TG, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brauchli, Hans, von Berg TG und Weinfelden, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berg TG, Präsident).
Tagebuch Nr. 241 vom 30.08.2004
(02433474 / CH-310.3.000.006-9)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firmen Albin Breitenmoser AG und Weberei Appenzell AG**, in Appenzell, CH-310.7.000.418-8, Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Mitarbeiter der beiden Stifterfirmen und wirtschaftlich oder finanziell eng mit diesen verbundenen Unternehmungen sowie an die Angehörigen bzw. Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4987). Urkundenänderung: 19. 08. 2004. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der alba Gruppe**. Zweck neu: Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Mitarbeiter der beiden Stifterfirmen und Unternehmungen, deren Aktienkapital sich zu mindestens 2/3 im Besitz der Stifterfirmen oder der alba Beteiligungs- und Immobilien AG befindet (nachfolgend angeschlossene Firmen genannt) sowie an die Angehörigen, bzw. Hinterbliebenen dieser Mitarbeiter, insbesondere bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Alter und Tod oder bei allgemeiner unverschuldeter Notlage. Das Stiftungsvermögen kann, soweit es als Arbeitgeber-Beitragsreserve ausgeschieden wurde, dazu verwendet werden, die Arbeitgeberbeiträge für die paritätische Personalvorsorgestiftung der angeschlossenen Firmen zu finanzieren sowie allfällige weitere Zusatzleistungen im Hinblick auf das Bundesgesetz über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) zu erbringen. In teilweiser Erfüllung des Stiftungszweckes kann die Stiftung zugunsten der Arbeitnehmer der angeschlossenen Firmen Versicherungsverträge abschliessen, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin sein muss. Sie kann ausserdem Vorsorgeleistungen zusätzlich zu einer paritätischen Vorsorgeeinrichtung erbringen. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgnissen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die angeschlossenen Firmen gesetzlich oder vertraglich verpflichtet sind (ausgenommen sind Leistungen i.S. von Art. 2 Abs. 2) oder die sie zusätzlich als Entgelt für geleistete Dienste üblicherweise ausrichten (wie z.B. Teuerungszulagen, Familienzulagen, Gratifikationen, Dienstaltersgeschenke, Leistungsprämien usw.). Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern sowie Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 242 vom 30.08.2004
(02433476 / CH-310.7.000.418-8)

## AR

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **HWB Das Gürteldesign AG**, in Wolfhalden, CH-300.3.010.534-1, Herstellung von Damen- und Herren Gürteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder & Alder Treuhandgesellschaft, in Heiden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 738 vom 30.08.2004
(02433468 / CH-300.3.010.534-1)

■ **ISG-Verwaltungs AG**, in Teufen AR, CH-300.3.010.456-4, Betrieb einer Anwaltskanzlei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5799). Statutenänderung: 30. 08. 2004. Firma neu: **Recht & Steuern Teufen AG**. Zweck neu: Betrieb einer Büroinfrastruktur und Erbringung von Sekretariatsarbeiten und Verwaltungsdienstleistungen für Rechtsanwälte und Steuerberater. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen, insbesondere auch an Organisationen des privaten und öffentlichen Rechtes sowie an Privatpersonen und Familien erbringen, sich an Unternehmen im In- und Auslandbeteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie gewerbliche Schutzrechte erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzig Ernst Bücherexperte VSB, in Heiden, Revisionsstelle; Isler, Dr. Rainer, von Wohlen AG, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kliebenschädel, Jürg, von Hauptwil-Gottshaus, in Teufen AR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Martin, von Gams, in Buzwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; IDP Treuhand AG, in Gais, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 739 vom 30.08.2004
(02433470 / CH-300.3.010.456-4)

■ **Rico Sicherheitstechnik AG**, in Herisau, CH-300.3.012.801-9, Fabrikation von Apparaten der Sicherheitstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 2, Publ. 932124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, René, von Goldingen, in Herisau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 740 vom 30.08.2004
(02433472 / CH-300.3.012.801-9)

## BE

*Bern-Mittelland (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ortsbild.ch GmbH**, in Bern, CH-035.4.033.484-9, c/o Daniel Hofer, Bernstrasse 51, 3018 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Produktion von audiovisuellen Bild- und Tonträgern für Gemeinden sowie Dienstleistungen im Kommunikationsbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 45'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.8.2004 und zugehöriger Inventarliste: 1 DigAS Datenbank-Audio-Editiersoftware, 1 Sony VX 2000E DV Camcorder, 1 Sonny NP-F750 Akku, 1 Manfrotto Stativ, 1 Avid Xpress DV 4 Schnittsoftware und 1 Sony Kravattenmik, wofür CHF 9'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss demselben Sacheinlagevertrag und zugehöriger Inventarliste: 1 Dell Computer, 1 Fujinon Objektiv, 1 JVC GY-DV500E DV-Camcorder, 1 Netz-Ladegerät, 1 Avid Xpress DV Pro-Schnittsoftware mit Avid Xpress update zu DV Pro, 1 Akku NHP-50, 1 Fernbed. Stativ, 1 Mikhalter/DV-Cam, 1 Sachtler Stativ, 1 Sachtler Camlight und 1 Ciné Soft Powerbelt, wofür CHF 18'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Daniel, von Arni BE, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.–; Messerli, Christian, von Kaufdorf, in Bülach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.–; Fuchs, Thomas, von Malters, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–.
Tagebuch Nr. 4211 vom 30.08.2004
(02433326 / CH-035.4.033.484-9)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aktiv Personal AG**, in Köniz, CH-035.3.012.503-2, Erbringung und Vermittlung von vorteilhaften Angeboten und Dienstleistungen für Senioren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 3, Publ. 2333434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4212 vom 30.08.2004
(02433328 / CH-035.3.012.503-2)

■ **Amnesty International-Schweizer Patronatsstiftung**, in Bern, CH-035.7.017.021-6, Die Stiftung fördert Amnesty International durch finanzielle Beiträge, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 2, Publ. 1156858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boillat, Françoise, von Le Bémont JU, in Delémont, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binet, Olivier, von Zürich, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4213 vom 30.08.2004
(02433330 / CH-035.7.017.021-6)

■ **AR Electronic, Roger Aeschbacher**, bisher in Ferenbalm, CH-035.1.005.842-0, Handel mit und Reparatur und Vermietung von Geräten der Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1996, S. 5930). Sitz neu: Gurbrü. Domizil neu: Unterdorf 8a, 3208 Gurbrü. Zweck neu: Handel mit und Reparatur und Vermietung von Geräten der Unterhaltungselektronik, sowie Handel mit Musikinstrumenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbacher, Roger, von Trachselwald, in Gurbrü, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Biberen].
Tagebuch Nr. 4214 vom 30.08.2004
(02433332 / CH-035.1.005.842-0)

■ **Architekten Schwaar & Partner AG**, in Bern, CH-035.3.012.469-6, Betrieb eines Architekturbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2001, S. 8346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwaar, Gisela, von Oberlangenegg, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sennhauser, Franz, von Kirchberg SG, in Spiez, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Beat Jakob, von Jonen, in Uttigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwaar, Jean-Pierre, von Oberlangenegg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4215 vom 30.08.2004
(02433334 / CH-035.3.012.469-6)

■ **Bank von Ernst & Cie AG**, in Bern, CH-035.3.001.490-3, Durchführung von Bankgeschäften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 2, Publ. 2177322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demont, Nikolaus W., von Fiesch, in Bern, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisorin; Grüter, Urs, von Ebikon und Ruswil, in Ebikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spörri, Rudolf, von Bern und Kyburg, in Bern, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brünisholz, Thomas, von St. Ursen, in Littau, mit Kollektivprokura zu zweien; Hammer, Christina, von Linn, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz sowie die Zweigniederlassung Genf ; Schmitz, Renato, von Grenchen, in Lengnau BE, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Solothurn; Müller, Rolf, von Etziken, in Waltenschwil, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plauk, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Grünwald (D), Revisorin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rolf, von Dintikon, in Münsingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: stellvertretender Direktor]; Schmidbauer, Thomas, von Zürich, in Meilen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Studer, Bernhard, von Zäziwil, in Gümligen (Muri bei Bern), stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Niederwangen bei Bern, Vize-Direktor]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4216 vom 30.08.2004
(02433336 / CH-035.3.001.490-3)

■ **Be + We Bayard Wartmann AG**, in Bern, CH-035.3.002.942-7, Verkauf von Damen und Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26. 11. 2003, S. 2, Publ. 2001736). Weiteres Geschäftslokal: Ziegelackerstrasse 11A, 3027 Bern. Weiteres Geschäftslokal: Av. Général-Guisan 28, 3960 Sierre.
Tagebuch Nr. 4217 vom 30.08.2004
(02433338 / CH-035.3.002.942-7)

■ **Berner Kantonalbank**, in Bern, CH-035.8.001.277-1, Besorgung aller bankmäßlichen Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 2004, S. 3, Publ. 2335916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Fritz, von Röthenbach im Emmental, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng, Jürg, von St. Peter, in Mittelhäusern, mit Kollektivprokura zu zweien; Minder, Paul, von Huttwil, in Aarwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Curty, Nicolas, von St. Ursen, in Pontenet, mit Kollektivprokura zu zweien; Schober, Stefan, von Wattenwil, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien; Gross, Manfred, von Tafers und Fribourg, in Tentlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister-Garcia, Maria del Pilar, spanische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hermida, Maria del Pilar, in Bern]; Hirt, Daniel, von Birrhard, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Seger, Tobias, von Erma tingen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Zumbrunn, Marc, von Ringgenberg BE, in Meiringen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4218 vom 30.08.2004
(02433340 / CH-035.8.001.277-1)

■ **Bären-Sanitär AG, Filiale Bern**, in Bern, CH-035.9.011.412-0, Planung und Ausführung von Sanitärinstallationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6350), mit Hauptsitz in: Köniz. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 15.07.1997] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 16.05.1997]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Toneatti, Rinaldo, von Frutigen, in Faulensee, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Bruno, von Ringgenberg BE, in Rubigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stettlen]; Ambühl, Elmar, von Leuk, in Düdingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Ambühl-Schaller, Margaritha, von Leuk, in Düdingen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Ambühl Elmar]; Neuenschwander, Rolf, von Höfen, in Utzenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär].
Tagebuch Nr. 4219 vom 30.08.2004
(02433342 / CH-035.9.011.412-0)

■ **CH-Schlachtviehversicherung**, in Bern, CH-035.5.027.974-3, Versicherung zur gänzlichen oder teilweisen Deckung von Schäden an Schlachtkörpern usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 86). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Junker, Samuel, von Jegenstorf, in

Iffwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Thomas, von Eschenbach LU, in Inwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4220 vom 30.08.2004
(02433344 / CH-035.5.027.974-3)

■ **Chalet Central AG**, in Bern, CH-035.3.012.434-3, Erwerb, Verwaltung und die allfällige Weiterveräusserung der Besitzung Grundstück Nr. 215 in Gstaad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1998, S. 7553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siemers, Konrad, von Erlenbach ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4221 vom 30.08.2004
(02433346 / CH-035.3.012.434-3)

■ **Creasport GmbH**, in Ostermundigen, CH-035.4.018.363-4, Import und Export sowie Gross- und Detailhandel von Sport- und Freizeitbekleidung, Sportartikeln, Reiseartikeln und Werbeartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2004, S. 2, Publ. 2272662). Firma neu: **Creasport GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntlisberger, Ralph, von Grosshöchstetten, in Ueberstorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Stähli, Bernhard, von Hilterfingen, in Ostermundigen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 4222 vom 30.08.2004
(02433348 / CH-035.4.018.363-4)

■ **Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum**, in Bern, CH-035.8.004.235-4, Vorbereitung der Erlasse über die Erfindungspatente usw., öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 2003, S. 2, Publ. 1242480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurt, Andreas, von Roggwil BE, in Missy, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher, André Dr., von Brig-Glis, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Alban Dr., von Luzern, in St. Niklausen LU, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4223 vom 30.08.2004
(02433350 / CH-035.8.004.235-4)

■ **GaleniCare Personalvorsorgestiftung**, in Bern, CH-035.7.030.061-8, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 3, Publ. 629524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reber-Auf der Maur, Lydia, von Apples, in Cossonay-Ville, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zaugg, Susanna, von Trub, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lehmann, Jürg, von Zollikofen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langlotz, Ursula, von Frauenfeld, in Liestal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Medici-Tanner, Sandra, von Obstalden, in Epalinges, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4224 vom 30.08.2004
(02433352 / CH-035.7.030.061-8)

■ **Geschwister Rytz AG**, in Kriechenwil, CH-035.3.006.011-9, Erwerb, Verwaltung und/oder Betrieb eines landwirtschaftlichen Heimwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9952). Domizil neu: c/o Gemeinde Kriechenwil, Gemeindehaus, 3179 Kriechenwil. Adresse der Verwaltung: [gestrichen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rytz-Schmid, Elisabeth, von Ferenbalm, in Laupen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernegger, Jürg, von Sennwald, in Frauenkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4225 vom 30.08.2004
(02433354 / CH-035.3.006.011-9)

■ **human events Lorenz Jungi**, bisher in Bern, CH-035.1.029.201-9, Durchführung von Coachings, Beratungen, Schulungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2639). Sitz neu: Köniz. Domizil neu: Könizstrasse 175, 3097 Liebefeld.
Tagebuch Nr. 4226 vom 30.08.2004
(02433356 / CH-035.1.029.201-9)

■ **iNet IT AG**, in Muri bei Bern, CH-035.3.021.083-5, Entwicklung und Vertrieb von Erzeugnissen der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2001, S. 3377). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Roger, von Sumiswald, in Biglen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4227 vom 30.08.2004
(02433358 / CH-035.3.021.083-5)

■ **Jordi AG**, in Belp, CH-035.3.007.835-6, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 01. 1999, S. 533). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordi, Renat, von Dürrenroth, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Seifried, Ursula, von Buttisholz und Diemtigen, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien; Willi, Christian, von Gais, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4228 vom 30.08.2004
(02433360 / CH-035.3.007.835-6)

■ **LAYUP GMBH**, in Bern, CH-035.4.029.591-4, Handel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5510). Statutenänderung: 9. 07. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauswirth, Tanja Irina, von Oeschgen, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaus, Michael, von Niederhelfenschwil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–]; Tanner, Sandro, von Eriswil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; Imdorf, Daniel Yannick, von Hasliberg, in Mühlethurnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; Klaus, Stephan, von Niederhelfenschwil, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.
Tagebuch Nr. 4229 vom 30.08.2004
(02433362 / CH-035.4.029.591-4)

■ **Losinger Immobilien AG**, in Bern, CH-035.3.002.837-4, Durchführung von Immobiliengeschäften jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 2, Publ. 1099188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bregnard, Jean-Claude, von Biel BE und Bonfol, in Biel BE, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Botz-Aebischer, Franziska, in Melchnau, Heitenried und St. Antoni, in Düdingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 4230 vom 30.08.2004
(02433364 / CH-035.3.002.837-4)

■ **Merkur AG**, in Bern, CH-035.3.000.443-1, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 2003, S. 4, Publ. 2029942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christe, René Julius, von Vendlincourt, in Courrendlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4231 vom 30.08.2004
(02433366 / CH-035.3.000.443-1)

■ **Methernitha**, in Linden, CH-035.5.009.656-5, In gemeinsamer Selbsthilfe Sicherstellung der Lebensunterhaltskosten ihrer Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 09. 2002, S. 3, Publ. 652660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschanz-Treuhand, in Seedorf BE, Revisionsstelle; Jäger, Elsa genannt Elisabeth, von Urnäsch, in Linden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karrer, Alfred, von Niederhelfenschwil, in Linden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Judith, von Trub, in Linden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Jäger-Schiegg, Theo, von Urnäsch, in Linden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Tschanz Treuhand AG, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4232 vom 30.08.2004
(02433368 / CH-035.5.009.656-5)

■ **mumprecht & kummer w3concepts**, in Köniz, CH-035.2.028.090-5, Konzeption, Design, Hosting, Aktualisierung und Programmierung von Internet-Auftritten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 2003, S. 3, Publ. 1212996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kummer, Andreas, von Limpach, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mumprecht, Stephan, von Herzogenbuchsee, in Murten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4233 vom 30.08.2004
(02433370 / CH-035.2.028.090-5)

■ **Münger + Elsener GmbH**, in Mühleberg, CH-035.4.016.552-2, Beratungen und Management im Bereich Touristik, Hotellerie und Gastronomie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8385). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 4234 vom 30.08.2004
(02433372 / CH-035.4.016.552-2)

■ **Netafim Swiss R. Nissani**, in Belp, CH-035.1.031.949-9, Import von EDV-Hard- und Software und Bewässerungsanlagen in die Schweiz usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 2, Publ. 1116716). Firma neu: **CIS R. Nissani**.
Tagebuch Nr. 4235 vom 30.08.2004
(02433374 / CH-035.1.031.949-9)

■ **Pandil AG**, in Muri bei Bern, CH-035.3.012.299-1, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 3, Publ. 644798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karlen Treuhand AG, in Bolligen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4236 vom 30.08.2004
(02433376 / CH-035.3.012.299-1)

■ **Personalvorsorgestiftung edifondo**, in Bern, CH-035.7.004.464-1, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2004, S. 3, Publ. 2211792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin, Luc Paul, von Froideville, in Echandens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bregnard, Jean-Claude, von Biel BE und Bonfol, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stooss, Leonard, von Wileroltigen, in Châtillens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Botz-Aebischer, Franziska, von Melchnau, Heitenried und St. Antoni, in Düdingen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 4237 vom 30.08.2004
(02433378 / CH-035.7.004.464-1)

■ **Personalvorsorgestiftung Melliger**, in Bern, CH-035.7.000.767-9, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2002, S. 3, Publ. 638368). Name neu: **Personalvorsorgestiftung Melliger in Liquidation**. Liquidationsdomizil neu: c/o von Graffenried AG Treuhand, Waaghausgasse 1, 3011 Bern. Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 10.06.2004 aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein-Merlach, Ruth, von Bolligen und Herzogenbuchsee, in Bolligen, kommissarische Verwalterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 4238 vom 30.08.2004
(02433380 / CH-035.7.000.767-9)

■ **Plus Management AG**, in Bern, CH-035.3.001.163-6, Unternehmensberatung und Managementberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 3, Publ. 976920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler Treuhand, in Köniz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4239 vom 30.08.2004
(02433382 / CH-035.3.001.163-6)

■ **PonteNova**, in Muri bei Bern, CH-035.3.030.448-4, Errichtung und Betrieb eines ärzteeigenen 'Trust Centers' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 3, Publ. 2236248). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Bernhard Dr., von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinsch Michel, Britta, von Luzein, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutig, Peter, von Meikirch, in Münchenbuchsee, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4240 vom 30.08.2004
(02433384 / CH-035.3.030.448-4)

■ **Schweizer Sporthilfe**, in Bern, CH-035.7.015.918-4, Beschaffung finanzieller Mittel und deren Verwendung auf Antrag des Komitees für Spitzensport usw., Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2002, S. 3, Publ. 627782). Urkundenänderung: 3. 03. 2004. Zweck neu: Beschaffung finanzieller Mittel: zur Unterstützung von Nachwuchsprojekten der Swiss Olympic angeschlossenen Verbände; zur individuellen Unterstützung von deren Nachwuchsathletinnen und -athleten; sie unterstützt den leistungsorientierten Nachwuchssport und hilft jungen Athletinnen und Athleten, ihre sportlichen und beruflichen Ziele zu erreichen; sie trägt dazu bei, dass Nachwuchstalente ihr sportliches Potential möglichst optimal ausschöpfen können und fördert damit die Entwicklung einer positiven, leistungsbereiten, dynamischen und sozialkompetenten Jugend. Organisation neu: Stiftungsrat und Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4241 vom 30.08.2004
(02433386 / CH-035.7.015.918-4)

■ **The Dawn GmbH**, in Ittigen, CH-035.4.021.321-8, Pachtung und Betrieb eines gastwirtschaftlichen Betriebes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 2004, S. 5, Publ. 2340906). Firma neu: **The Dawn GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Masiello, Massimo, von Italien, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4242 vom 30.08.2004
(02433388 / CH-035.4.021.321-8)

■ **Tierverkehrsdatenbank AG**, in Bern, CH-035.3.020.409-6, Einrichtung und Betrieb einer elektronischen Datenbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 2003, S. 3, Publ. 1205020). Domizil neu: Morgenstrasse 129, 3018 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meisser, Andrea Dr., von Davos, in Davos Clavadel (Davos), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; OBT AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Darbellay, Christophe, von Liddes, in Martigny-Croix (Martigny-Combe), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4243 vom 30.08.2004
(02433390 / CH-035.3.020.409-6)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ernst Marti AG**, in Bern, CH-035.9.000.015-8, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 2, Publ. 1151286), mit Hauptsitz in: Kallnach. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 4244 vom 30.08.2004
(02433392 / CH-035.9.000.015-8)

■ **Expert Cube GmbH in Liquidation**, in Bern, CH-035.4.029.783-4, Planung und Realisierung von Internet- und Intranet-Projekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 2, Publ. 556764). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4245 vom 30.08.2004
(02433394 / CH-035.4.029.783-4)

*Emmental - Oberaargau (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Babs, Barbara Reichen**, in Affoltern im Emmental, CH-053.1.016.973-8, Hauptstrasse 115, 3463 Häusermmoos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Coiffure-Ladens. Eingetragene Personen: Reichen, Barbara, von Frutigen, in Huttwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1711 vom 30.08.2004
(02433398 / CH-053.1.016.973-8)

■ **Faltinek AG**, in Wangenried, CH-053.3.016.972-1, Reutergässli 115, 3374 Wangenried, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Planung, Verkauf, Montage und Inbetriebsetzung von Messeinrichtungen, Regelungen und Steuerungen für Abwasserreinigungsanlagen, Wasserversorgungsanlagen, Regenklärbecken und ähnlichen Anlagen sowie Erbringung von Wartungs- und Servicedienstleistungen zu Gunsten solcher Anlagen. Die Gesellschaft kann Beratungsdienstleistungen in mess- und regeltechnischen Belangen anbieten und in der Entwicklung neuer Steuer- und Leittechniken sowie verwandter Gebiete tätig sein. Die Gesellschaft kann im weiteren Beteiligungen erwerben und halten sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 285'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 285'000.–. Aktien: 285 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Hans Faltinek, Mess- und Regeltechnik', in Wangenried (CH-053.1.005.523-0), gemäss Vertrag vom 25.08.2004 und Inventarlisten vom 30.06.2004 mit Aktiven von CHF 1'215'769.70 (inkl. Grundstück und Liegenschaft Wangenried-Grundbuchblatt Nr. 423) und Fremdkapital von CHF 692'427.– (inkl. aufhaftenden Grundpfandschulden) zum Preis von CHF 523'342.70, wofür 285 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und dem Sacheinleger zudem CHF 238'342.70 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schiesser, Fritz, von Netstal und Schwändi, in Wynau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Faltinek, Hans, von Wangenried, in Wangenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iseli, Andreas, von Lützelflüh, in Wangen an der Aare, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Heinz, von Leibstadt, in Fulenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1710 vom 30.08.2004
(02433396 / CH-053.3.016.972-1)

■ **FIBERA Imoberdorf**, in Herzogenbuchsee, CH-053.1.016.974-3, Feldstrasse 34, 3360 Herzogenbuchsee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Neutrale Beratungen in Versicherungen, Vorsorge, Finanzen und Steuern. Eingetragene Personen: Imoberdorf, Nikolaus, von Brig-Glis, in Herzogenbuchsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Heiniger, Therese, von Langnau im Emmental, in Herzogenbuchsee, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1712 vom 30.08.2004
(02433400 / CH-053.1.016.974-3)

■ **FraDa Servicecenter GmbH**, in Roggwil BE, CH-053.4.016.975-5, Mange 2, 4914 Roggwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 2004. Zweck: Ausführung sämtlicher Fahrzeugservicearbeiten sowie Handel, Import und Export von Fahrzeugen, Fahrzeugteilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: FraDa AG, in Roggwil BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Dahinden, Hanspeter, von Entlebuch, in Entlebuch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.
Tagebuch Nr. 1713 vom 30.08.2004
(02433402 / CH-053.4.016.975-5)

■ **SLK Beratungs GmbH**, in Roggwil BE, CH-053.4.016.976-0, c/o Stefan und Susanne Lanz-Kaiser, Bifangweg 8, 4914 Roggwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Erbringen von Versicherungs- und Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lanz, Stefan, von Gondiswil, in Roggwil BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Lanz-Kaiser, Susanne, von Wolfenschiessen und Gondiswil, in Roggwil BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 1714 vom 30.08.2004
(02433404 / CH-053.4.016.976-0)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aida Veranstaltungen, Werbemittel, Künstlerkontakt Michèle Freiburghaus-Bracher**, bisher in Bern, CH-035.1.002.344-3, Konzeption und Realisation von Anlässen jeder Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1990, S. 439). Firma neu: **AIDA Artists & Events Michèle Freiburghaus**. Sitz neu: Urtenen-Schönbühl. Domizil neu: Schützenweg 9, 3322 Schönbühl. Zweck neu: Eventmarketing und Künstlervermittlung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburghaus-Bracher, Michèle, von Neuenegg, in Urtenen-Schönbühl, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].
Tagebuch Nr. 1715 vom 30.08.2004
(02433406 / CH-035.1.002.344-3)

■ **F. Ramseier AG**, in Lauperswil, CH-053.3.007.503-6, Verkauf, Reparaturen und Service von Landmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 2003, S. 3, Publ. 1273538). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier, Hans, von Eggiwil, in Lauperswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Ramseier, Samuel, von Eggiwil, in Lauperswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 1716 vom 30.08.2004
(02433408 / CH-053.3.007.503-6)

■ **Galexis AG**, in Urtenen-Schönbühl, CH-053.9.006.955-0, Handel, Vertrieb und Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Pharmazie und den ihr verwandten Gebieten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 2004, S. 3, Publ. 2154654), mit Hauptsitz in: Urtenen-Schönbühl. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Clemençon, Jean-Claude, von Courroux, in Rupperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Weiningen ZH].
Tagebuch Nr. 1717 vom 30.08.2004
(02433410 / CH-053.9.006.955-0)

■ **Meiser Gitterroste AG**, in Wynau, CH-020.3.024.069-5, Vertrieb von Stahlprodukten, insbesondere Gitterrosten, aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 2004, S. 4, Publ. 2305588). Statutenänderung: 26. 08. 2004. Zweck neu: Vertrieb von Stahlprodukten aller Art, insbesondere Gitterrosten, sowie Handel mit Maschinen aller Art, inbesondere zur Herstellung von Stahlprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.
Tagebuch Nr. 1718 vom 30.08.2004
(02433412 / CH-020.3.024.069-5)

■ **Richard Lötscher AG**, in Burgdorf, CH-053.3.004.993-8, Betrieb eines Sägewerkes sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lötscher, Stefan, von Schwarzenberg, in Oberburg, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Burgdorf, Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1719 vom 30.08.2004
(02433414 / CH-053.3.004.993-8)

■ **SELU Consulting, Santoro & D'Amico**, in Langenthal, CH-053.2.016.608-1, Organisationen aller Art, insbesondere von Liquidationsverkäufen sowie allgemeine Beratungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2004, S. 3, Publ. 2070810). Zweck neu: Dienstleistungen im Unternehmungsbereich, Organisation, Versicherungs- und Vermögensberatung sowie Vermittlung und Vertrieb von Versicherungen.
Tagebuch Nr. 1720 vom 30.08.2004
(02433416 / CH-053.2.016.608-1)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hans Faltinek, Mess- und Regeltechnik**, in Wangenried, CH-053.1.005.523-0, Elektrische und pneumatische Steuerungen, Installationen und Projektierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 1991, S. 4757). Vermögensübertragung: Der Inhaber überträgt gemäss Vertrag vom 25.08.2004 seine Einzelfirma mit Aktiven von CHF 1'215'769.70 und Fremdkapital von CHF 692'427.– auf die neue 'Faltinek AG', in Wangenried (CH-053.3.016.972-1). Gegenleistung: Der Inhaber erhält 283 Namenaktien zu CHF 1'000.– und eine Forderung von CHF 238'342.70. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1721 vom 30.08.2004
(02433418 / CH-053.1.005.523-0)

■ **Samuel Gerber**, in Sumiswald, CH-053.1.015.752-2, Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2004, S. 3, Publ. 2108260). Mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 26.08.2004 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1722 vom 30.08.2004
(02433420 / CH-053.1.015.752-2)

*Jura bernois - Seeland (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **3 Seen Immo AG**, in Lyss, CH-073.3.016.025-0, c/o KOBRU Brunner Liegenschaften, und Verwaltungs GmbH, Herrengasse 19, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands mit gleichartigen oder verwandten Zwecken beteiligen, übernehmen oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Waldvogel, Daniel, von Hemishofen, in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift; Neuenschwander, Heinz, von Langnau im Emmental, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Margrit, von Arni BE, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; COT Treuhand AG, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2364 vom 30.08.2004
(02433422 / CH-073.3.016.025-0)

■ **ImmoRe Holding AG**, in Brüttelen, CH-073.3.016.026-1, Hünigengasse 5, 3237 Brüttelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Immobiliengesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheinlage: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– der Hermo AG, in Biel BE, zum Preis von CHF 1'060'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Reinhardt, Matthias, von Wyssachen, in Brüttelen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Reinhardt-Schwab, Ursula, von Wyssachen, in Brüttelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CCT Castagna & Castagna Treuhand, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2365 vom 30.08.2004
(02433424 / CH-073.3.016.026-1)

■ **Mini-Marché Jean-Jacques Rais**, à Court, CH-073.1.016.027-9, rue Centrale 15, 2738 Court, Raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Commerce d'alimentation de détail avec vins, alcools et tabac. Personne inscrite: Rais, Jean-Jacques, de Vermes, à Belprahon, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 2374 du 30.08.2004
(02433442 / CH-073.1.016.027-9)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **EXPEN SA**, in Nidau, CH-073.3.006.754-3, Im Hinblick auf die Schweizerische Landesausstellung 2001 die Sicherstellung der Versorgung und Entsorgung in den Bereichen Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 3, Publ. 1170300). Statutenänderung: 25. 03. 2004. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Produkten in den Bereichen Energie, Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Energien oder Dienstleistungen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen; Erstellung, Betrieb und Unterhalt von Infrastrukturanlagen, namentlich für die Erzeugung elektrischer Energie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walliser-Klunge, Marie-Pierre, von Reigoldswil, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gachoud, Dominique, von Pont-en-Ogoz, in Fribourg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kaufmann, Matthias, von Recherswil, in Faoug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Münsingen, Mitglied]; Freimüller, Rémy, von Humlikon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zürcher, Jean-François, von Frutigen, in Cortaillod, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 2366 vom 30.08.2004
(02433426 / CH-073.3.006.754-3)

■ **H. Zehnder A.G.**, in Biel BE, CH-073.3.002.818-1, An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Erstellung von Neubauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6841). Domizil neu: c/o Revisia AG, Brandstrasse 4, 2502 Biel/Bienne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gauchat, Liliane, von Prêles, in Evilard, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schütz, René, von Sumiswald, in Dotzigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gauchat, Henri, von Prêles, in Biel BE, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Evilard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schütz, Heidi, von Sumiswald, in Dotzigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2367 vom 30.08.2004
(02433428 / CH-073.3.002.818-1)

■ **Hevapla AG**, bisher in Gaiserwald, CH-320.3.017.158-8, Produktion, Handel, Import und Export mit chemisch-technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9962). Statutenänderung: 24. 08. 2004. Sitz neu: Lyss. Domizil neu: Busswilstrasse 30, 3250 Lyss. Zweck neu: Handel sowie Import und Export chemisch-technischer Produkte, insbesondere Fahrzeugpflege- und Industriereinigungsmittel. Die Gesellschaft betreibt zudem Handel mit Maschinen und Hilfsmitteln zur Anwendung dieser Produkte. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 05.12.2001 die Hevapla Chemie AG, in Gaiserwald, durch Fusion. Aktiven von CHF 563'965.42 und Passiven von CHF 114'440.43 gehen gemäss Bilanz per 01.07.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 200 vollbierierte Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Daniel, von Langnau im Emmental, in Lyss, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Manner, Claus, von Binningen, in Carona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; [wie bisher]; Stüdli, Arnold, von Flawil, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; R + H Treuhand AG Lyss, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2368 vom 30.08.2004
(02433430 / CH-320.3.017.158-8)

■ **Imatec AG**, in Lyss, CH-073.3.004.738-9, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 5, Publ. 530768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wunderli-Chawadronow, Maria, von Richterswil, in Sutz-Lattrigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledermann, Roland Marti, von Lauperswil, in Busswil bei Büren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Chawadronow, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Fribourg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2369 vom 30.08.2004
(02433432 / CH-073.3.004.738-9)

■ **Inima Finanzberatungen und Treuhand AG**, bisher in Zollikofen, CH-035.3.005.302-4, Finanz- und Organisationsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2001, S. 3293). Statutenänderung: 25. 08. 2004. Sitz neu: Aarberg. Domizil neu: Stadtplatz 20, 3270 Aarberg. Zweck: Finanz- und Organisationsberatung, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Datenverarbeitung und auf dem Immobilienektor; Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros sowie Liegenschafts- und Vermögensverwaltung; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Urs, von Grindelwald, in Lüscherz, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Borga, Jean-Pierre, von Vergeletto, in Münchenbuchsee, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2370 vom 30.08.2004
(02433434 / CH-035.3.005.302-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 2004, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 2194 vom 16. 08. 2004. **Klopfstein Reisen AG**, in Kallnach, CH-035.3.006.471-8, Führung eines Reiseunternehmens als Wiederverkäufer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 2004, S. 3, Publ. 2414794). Domizil neu: Brühlgasse 7, 3283 Kallnach [nicht 3282 Kallnach].
Tagebuch Nr. 2371 vom 30.08.2004
(02433436 / CH-035.3.006.471-8)

■ **Metallbau Hirsch AG**, in Biel BE, CH-073.3.001.068-2, Beratung, Projektierung, Entwicklung, Herstellung und Montage im Metallbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 3, Publ. 955264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirsch, Matthias, von Brienz BE, in Safnern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2372 vom 30.08.2004
(02433438 / CH-073.3.001.068-2)

■ **Reynolds Industries SA**, à Bévilard, CH-073.3.006.309-0, Fabrication, vente et distribution de produits micro-ondes, Société anonyme (FOSC no 47 du 08. 03. 2001, p. 1735). Modification des statuts: 26. 08. 2004. Nouvelle raison sociale: **Leavitt Industries SA**.
Journal no 2375 du 30.08.2004
(02433444 / CH-073.3.006.309-0)

■ **Stettler AG Präzisionsmechanik**, in Port, CH-073.3.002.454-5, Betrieb einer Werkstätte für Präzisionsmechanik, Kleinmaschinen- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05. 05. 1998, S. 3031). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Erwin, von Eggiwil, in Port, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2373 vom 30.08.2004
(02433440 / CH-073.3.002.454-5)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ja - Tec Bärfuss, Kwiatek & Huber**, à Tavannes, CH-073.2.015.133-3, Achat, vente, import-export d'outils, articles et machines de jardin, Société en nom collectif (FOSC no 207 du 28. 10. 2003, p. 4, publ. 1233048). Société dissoute. Liquidation terminée. Société radiée.
Journal no 2376 du 30.08.2004
(02433446 / CH-073.2.015.133-3)

■ **Siprim, Société d'investissement et de promotion immobilière S.A. en liquidation**, à Tavannes, CH-073.3.002.341-9, Acquisition de participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières etc., Société anonyme (FOSC no 201 du 17. 10. 2002, p. 3, publ. 689484). Procédure de faillite clôturée. Raison sociale radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).
Journal no 2377 du 30.08.2004
(02433448 / CH-073.3.002.341-9)

*Berner Oberland (BE)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Reto's Maurerarbeiten, Däpp**, in Adelboden, CH-092.1.016.740-5, Hahnenmoosstrasse 24, 3715 Adelboden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Maurerarbeiten. Eingetragene Personen: Däpp, Reto, von Adelboden, in Adelboden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1802 vom 30.08.2004
(02433450 / CH-092.1.016.740-5)

■ **Sound + Light Vermietung Burri**, in Spiez, CH-092.1.016.741-0, Faulenbachweg 75, 3700 Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermietung von Musik- und Lichtanlagen. Eingetragene Personen: Burri, Stefan, von Wahlern, in Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1803 vom 30.08.2004
(02433452 / CH-092.1.016.741-0)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fritz von Känel AG Frutigen**, in Frutigen, CH-092.3.006.663-0, Handel mit und Reparaturen von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 2004, S. 4, Publ. 2185600). Statutenänderung: 16. 06. 2004. Firma neu: **Autohaus von Känel AG**. Zweck neu: Handel und Reparatur von Waren aller Art, insbesondere im Bereich Fahrzeuge und deren Zubehör, Betrieb einer Fahrzeugspenglerei und Fahrzeugmalerei sowie Autovermietung, Führung einer Tankstelle und Taxibetrieb. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen.
Tagebuch Nr. 1804 vom 30.08.2004
(02433454 / CH-092.3.006.663-0)

■ **Giesserei Thun Kilchhofer AG**, in Thun, CH-092.3.006.116-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst AG Buchführung & Treuhand, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ART von Allmen René Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1805 vom 30.08.2004
(02433456 / CH-092.3.006.116-6)

■ **Jungfrau Mürren Immobilien AG**, in Lauterbrunnen, CH-092.3.006.407-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 5, Publ. 1090336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1806 vom 30.08.2004
(02433458 / CH-092.3.006.407-4)

■ **Laboratorium Dr. G. Bichsel AG**, in Unterseen, CH-092.3.006.833-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7219). Postadresse neu: Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken.
Tagebuch Nr. 1807 vom 30.08.2004
(02433460 / CH-092.3.006.833-2)

■ **NIAM-TMS Marketing GmbH**, in Reichenbach im Kandertal, CH-092.4.015.486-3, Vermarktung und Vertrieb von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 4, Publ. 1168568). Firma neu: **NIAM-TMS Marketing GmbH in Liquidation**. Über die Gesellschaft wurde mit Verfügung vom 16. August 2004 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1808 vom 30.08.2004
(02433496 / CH-092.4.015.486-3)

■ **Raiffeisenbank Lütschinentäler**, in Lauterbrunnen, CH-092.5.001.955-8, Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2004, S. 4, Publ. 2415904). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Beat, von Albligen, in Grindelwald, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schliern bei Köniz (Köniz)].
Tagebuch Nr. 1809 vom 30.08.2004
(02433498 / CH-092.5.001.955-8)

■ **Rudolf Kaufmann**, in Grindelwald, CH-092.1.010.667-6, Betrieb des Restaurants und Campingplatzes Aspen, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 05. 09. 1980, S. 2946). Über den Inhaber (Kaufmann Rudolf, geb. 3.4.1956) dieser Einzelfirma ist mit Verfügung vom 2. August 2004 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 1810 vom 30.08.2004
(02433500 / CH-092.1.010.667-6)

■ **Tradimo Interlaken AG**, in Interlaken, CH-092.3.002.708-7, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, Zweigniederlassung in Ittigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benkert & Hirni Treuhand und Beratungs AG, in Interlaken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1811 vom 30.08.2004
(02433502 / CH-092.3.002.708-7)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bauwerk Parkett AG, Oey**, in Diemtigen, CH-092.3.000.461-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 2003, S. 4, Publ. 1044778). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1812 vom 30.08.2004
(02433504 / CH-092.3.000.461-4)

■ **Hans Schmid**, in Unterseen, CH-092.1.009.074-3, Auto-Sachtransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 284 vom 04. 12. 1973, S. 3214). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1813 vom 30.08.2004
(02433506 / CH-092.1.009.074-3)

■ **Steiner + Flück**, in Interlaken, CH-092.2.014.934-0, Restaurationsbetrieb mit Handel von Wein, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5560). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 1814 vom 30.08.2004
(02433508 / CH-092.2.014.934-0)

## BS

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BDO Consulting GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.952-7, Aeschenvorstadt 57, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Beratung im Bereich Informationstechnologie. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stöcker, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Römerberg (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Stöcker, Undine, deutsche Staatsangehö-

rige, in Römerberg (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Schauli, Hugo, von Kaiseraugst, in Maisprach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4443 vom 30.08.2004
(02433832 / CH-270.4.013.952-7)

■ **Dimeba GmbH, Armierungen**, in Basel, CH-270.4.013.953-5, Bläsiring 163, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in der Baubranche, insbesondere die Vornahme von Armierungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Sachübernahme: Mobiliar, Büromaschinen und Fahrzeuge gemäss Vertrag vom 20.08.2004 mit Inventar per 31.07.2004 zum Preis von CHF 11'623.25. Eingetragene Personen: Di Meo, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Ettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Di Meo, Davide, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Di Meo, Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4444 vom 30.08.2004
(02433834 / CH-270.4.013.953-5)

■ **Himtec Consulting H. Uyumaz**, in Basel, CH-270.1.013.670-4, Ziegelstr. 2, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung und Beratung im Bereich Versicherung und Buchhaltung. Führen eines Lebensmittelgeschäfts. Eingetragene Personen: Uyumaz, Himmet, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4445 vom 30.08.2004
(02433836 / CH-270.1.013.670-4)

■ **Michele Patané Malergeschäft**, in Basel, CH-270.1.013.671-2, Kleinhüningerstr. 177, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Eingetragene Personen: Patané, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4446 vom 30.08.2004
(02433838 / CH-270.1.013.671-2)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bodhichitta-Zentrum**, in Basel, CH-270.6.000.042-3, Verein (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 5, Publ. 2177140). Statutenänderung: 10. 07. 2004. Name neu: **Bodhichitta Zentrum**. Domizil neu: Turnerstr. 26, 4058 Basel. Zweck neu: Betrieb eines Begegnungs- und Ausbildungszentrums zur Förderung des buddhistischen Glaubens in der Tradition Je Tsongkhapas, vor allem durch Unterricht und Studium, und das Praktizieren und Einhalten der moralischen Disziplin. Der Verein kann Liegenschaften und grundstückgleiche Rechte erwerben und veräussern. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung: Ohne persönliche Haftung der Mitglieder.]. Mittel neu: Aktiv- und Fördermitgliederbeiträge, Erträge aus Vereinstätigkeit, Spenden und Legate. [bisher: Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder, Spenden von Praktizierenden, Freunden und Gönnern, Zuwendungen aller Art.]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand und Revisor. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Hans, von Gächlingen, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Luzia, von Eschenbach SG, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wandeler, Ursula, von Ruswil, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryf, Hans Rudolf, von Bannwil, in Aesch BL, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Riehen, Mitglied des Vorstandes und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Planta, Rahel, von Scuol, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfiffner, Stefan, von Basel und Mels, in Reinach BL, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4447 vom 30.08.2004
(02433840 / CH-270.6.000.042-3)

■ **Chromatographic Technologies, Tetaz**, in Basel, CH-270.1.011.693-9, naturwissenschaftliche Produkte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 22. 03. 2000, S. 1921). Domizil neu: Mittlere Str. 69, 4056 Basel.
Tagebuch Nr. 4448 vom 30.08.2004
(02433842 / CH-270.1.011.693-9)

■ **Evangelische Buchhandlungen und Basileia-Verlag GmbH**, in Basel, CH-270.4.000.211-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3616). Domizil neu: c/o Basler Bibelgesellschaft, Martinskirchplatz 2, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röthlisberger, Walter, von Langnau im Emmental, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wägeli, Philippe, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4449 vom 30.08.2004
(02433844 / CH-270.4.000.211-0)

■ **gb group basel maschinenbau ag**, in Basel, CH-270.3.013.205-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 2004, S. 4, Publ. 2166642). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahrer Treuhand AG, in Möhlin, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4451 vom 30.08.2004
(02433846 / CH-270.3.013.205-8)

■ **Gersbach Marianne**, in Basel, CH-270.1.012.997-2, Betrieb eines Physiotherapie-Instituts, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 2003, S. 5, Publ. 881806). Domizil neu: Zürcherstr. 69, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 4452 vom 30.08.2004
(02433848 / CH-270.1.012.997-2)

■ **KLN Montage GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.133-4, Stahlbau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 4, Publ. 463854). Löschungsgrund: Firma, nun firmierend 'NOT-Tech GmbH, infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Rheinfelden (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2004, S. 1) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4453 vom 30.08.2004
(02433850 / CH-270.4.013.133-4)

■ **MS Verlag AG**, in Basel, CH-170.3.025.461-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 4, Publ. 1192874). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4454 vom 30.08.2004
(02433852 / CH-170.3.025.461-2)

■ **Nexatio AG**, in Basel, CH-270.3.013.371-7, Technologien in der Pharma- und Medizinaltechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 2004, S. 5, Publ. 2177132). Statutenänderung: 18. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 217'600.– [bisher: CHF 120'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 217'600.–. Aktien neu: 2'176 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.–].
Tagebuch Nr. 4455 vom 30.08.2004
(02433854 / CH-270.3.013.371-7)

■ **Oettinger Cigares AG**, in Basel, CH-270.3.004.216-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07. 06. 2004, S. 7, Publ. 2294940). Statutenänderung: 27. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.–. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.–].
Tagebuch Nr. 4456 vom 30.08.2004
(02433856 / CH-270.3.004.216-3)

■ **Paul Sacher Stiftung**, in Basel, CH-270.7.001.324-4, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 7, Publ. 523322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Prof. Dr. Kurt, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staehelin, Dr. Thomas, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4457 vom 30.08.2004
(02433858 / CH-270.7.001.324-4)

■ **Peter Ott AG**, in Basel, CH-270.3.004 261-4, Veterinär- und Tierzuchtinstrumente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 2003, S. 6, Publ. 1014540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderwert, Roland, von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4458 vom 30.08.2004
(02433860 / CH-270.3.004.261-4)

■ **PharmaMar AG**, in Basel, CH-270.3.012.924-6, bioaktive Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 6, Publ. 1161994). Statutenänderung: 26. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 180'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000.–. Aktien neu: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–].
Tagebuch Nr. 4459 vom 30.08.2004
(02433862 / CH-270.3.012.924-6)

■ **Pluymackers Vermögensverwaltung & Anlageberatung GmbH**, in Basel, CH-270.4.000.368-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 02. 03. 1999, S. 1388). Löschungsgrund: Firma, nun firmierend 'Pluymackers & Partner Vermögensverwaltungen GmbH', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2004, S. 18) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4460 vom 30.08.2004
(02433864 / CH-270.4.000.368-0)

■ **Ronbar AG**, in Basel, CH-270.3.012.230-9, Geräte auf dem Gebiet der Medizinaltechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 2004, S. 5, Publ. 2185164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aldeba Treuhand und Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Copartner Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4461 vom 30.08.2004
(02433866 / CH-270.3.012.230-9)

■ **Röschli Facilitymanagement AG**, in Riehen, CH-270.3.013.401-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 2004, S. 5, Publ. 2258988). Weiteres Geschäftslokal: Gartenstrasse 56, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 4462 vom 30.08.2004
(02433868 / CH-270.3.013.401-5)

■ **T-Capital Management AG**, in Basel, CH-270.3.012.559-9, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2003, S. 9, Publ. 2054342). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Cham (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 21) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4463 vom 30.08.2004
(02433870 / CH-270.3.012.559-9)

■ **Unifluid AG**, in Basel, CH-270.3.005.454-9, pastöse Medien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3685). Domizil neu: St.Jakobs-Str. 200, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 4464 vom 30.08.2004
(02433872 / CH-270.3.005.454-9)

■ **Verlag 'Pipo Buono', Inhaber Florian Piller**, bisher in Malters, CH-100.1.026.530-5, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 8, Publ. 778620). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Im Sesselacker 37, 4059 Basel. Zweck: Betrieb eines Verlages und einer Buchhandlung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piller, Florian, von Zürich und Oberschrot, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Malters].
Tagebuch Nr. 4465 vom 30.08.2004
(02433874 / CH-100.1.026.530-5)

■ **Wohlfahrtsfonds Hupfer**, in Basel, CH-270.7.001.447-0, Stiftung (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 7, Publ. 2331648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenal, Dr. Luzius, von Samnaun, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer]; Dross, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Sainte-Foy-Lès-Lyon (FR), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4466 vom 30.08.2004
(02433876 / CH-270.7.001.447-0)

■ **Wohngenossenschaft St. Jakob**, in Basel, CH-270.5.000.288-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 6, Publ. 341884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: König, Alfred, von Iffwil, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; König, Renata, von Basel, in Basel, Mitglied und Sekretärin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dällenbach, Roland, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung.
Tagebuch Nr. 4467 vom 30.08.2004
(02433878 / CH-270.5.000.288-6)

■ **Zem Wäg**, in Basel, CH-270.6.000.266-6, Verein (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erne, Marc, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Ruth, von Rümlingen, in Birsfelden, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Lucia, von Erschmatt und Bratsch, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Andreas, von Flaach, in Bottmingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4468 vom 30.08.2004
(02433880 / CH-270.6.000.266-6)

■ **Zur Lerche AG**, in Basel, CH-270.3.005.632-7, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2004, S. 5, Publ. 2415996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Dr. E. Schaeren AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4469 vom 30.08.2004
(02433882 / CH-270.3.005.632-7)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Patané & Piccinno**, in Basel, CH-270.2.012.211-2, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 05. 01. 2004, S. 2, Publ. 2057434). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 4470 vom 30.08.2004
(02433884 / CH-270.2.012.211-2)

**FR**

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CAPUCINE Coiffure SàRL**, à Fribourg, Rue du Simplon 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.08.2004. But: exploitation d'un salon de coiffure. Capital social: CHF 20'000.–, entièrement libéré. Associées: Chappuis Anne-Françoise, de Broc et Estavayer-le-Gibloux, à Farvagny, pour une part de CHF 19'000.–, et Chappuis Marie-Claude, de Broc et Estavayer-le-Gibloux, à Farvagny, pour une part de CHF 1'000.–, sans signature. Gérante: l'associée Chappuis Anne-Françoise avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 3775 du 30.08.2004
(02433748 / CH-217.3.531.687-4)

■ **Idéal Finances Sàrl**, à Rue, Gillarens, Pré des Champs. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.08.2004. But: assainissement financier et gestion de dettes. Capital social: CHF 20'000.–, entièrement libéré. Associés: Hügli Philipp, de Brügg, à Gillarens, pour une part de CHF 19'000.– et Ruozzi Corinne, de Lutry et La Neuveville, à Gillarens, pour une part de CHF 1'000.–. Gérant: l'associé Hügli Philipp, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à l'associée Ruozzi Corinne. Organe de publication: FOSC.
Journal no 3776 du 30.08.2004
(02433750 / CH-217.3.531.685-1)

■ **LUKUNI COMPUTER SYSTEM**, à Fribourg, Rue de Locarno 3. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Lukuni Kunzi Georges, du Congo (RDC), à Russy. Objet: internet, informatique de gestion, recherche et développement de logiciels
Journal no 3777 du 30.08.2004
(02433752 / CH-217.3.531.697-8)

■ **Motor Elec Nicolas Yerly**, à Treyvaux, Route du Pratzey 15. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Yerly Nicolas, de Treyvaux, à Treyvaux. Objet: bobinage, vente, réparation de moteurs électriques, entretien de machines.
Journal no 3778 du 30.08.2004
(02433754 / CH-217.3.531.663-6)

■ **Steindecco-Exzellent A. Mügeli**, in Wünnewil-Flamatt, Wünnewil, Mühlematte 16. Neue Einzelfirma. Inhaber: Mügeli André, von Lüscherz, in Wünnewil-Flamatt, mit Einzelunterschrift. Zweck: Beratung, Verkauf, Handel und Montage von Feuchte-Regulierungsputzer für Umbauten und Renovationen sowie Neubauten. Maler-, Gipser-, Illusions-, Wandbeschichtungsarbeiten für Neu- und Umbauten. Schwab Ulrich, von Schmitten (FR), in Schmitten (FR), zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3779 vom 30.08.2004
(02433756 / CH-217.3.531.703-4)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adima SA**, à Villars-sur-Glâne, représentation et diffusion, en Suisse et à l'étranger, de produits parapharmaceutiques, etc. (FOSC du 29.04.2004, p. 4). La signature collective à deux de Epper Felix est radiée.
Journal no 3780 du 30.08.2004
(02433758 / CH-035.3.002.435-8)

■ **BCM Business Consulting and Management Ltd.**, à Fribourg, l'exécution de tous mandats relatifs à l'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 26.02.2004, p. 6). La procuration collective à deux de Guhl Nicolas est radiée. Schmutz Ewald, d'Ueberstorf et Bösingen, à Solothurn, est nommé vice-directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 3781 du 30.08.2004
(02433760 / CH-217.0.134.965-4)

■ **Befrano Bau AG**, in Kerzers, Bauunternehmung, Handel mit Baumaterialien aller Art. (SHAB vom 14.11.2003, p. 6). Cotting Revisions AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Biha AG, in Muri bei Bern.
Tagebuch Nr. 3782 vom 30.08.2004
(02433762 / CH-217.0.530.850-7)

■ **Bell Equipment Switzerland S.A.**, à Châtel-Saint-Denis, Achat, vente et distribution de machines et véhicules de chantier, etc. (FOSC du 15.12.2000, p. 8556). Siège transféré à Bulle, Rue de Vevey 178. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou remise contre récépissé. Statuts modifiés le 20.07.2004. Crawford Robert Cameron, directeur, a démissionné, sa signature est radiée. Cerouter Jean-Christophe, de France, à Châtel-Saint-Denis, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 3783 du 30.08.2004
(02433764 / CH-232.0.730.412-5)

■ **Caso SA**, à Neyruz (FR), exercer toutes activités de financement, de contrôle, etc. (FOSC du 29.05.2000, p. 3636). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2004. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Caso SA, en liquidation**, par Fidutrust Gestion et Conseils SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Jansson Christian W., Stroude-Bersier Mathilde, et Baudet Gaston H., administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: Fribourg, Chemin des Primevères 45, c/o Fidutrust Gestion et Conseils SA.
Journal no 3784 du 30.08.2004
(02433766 / CH-217.0.138.429-4)

■ **COMMANDE SA, Etude et équipement d'appareillage automatique**, à Corminboeuf, l'étude technique, la fabrication, la vente et la représentation, d'appareillage électro-mécanique, etc. (FOSC du 20.11.2003, p. 5). Castella Bernard, président, a démissionné, sa signature est radiée. Kohli Robert, vice-président inscrit, maintenant domicilié à Fey, est nommé président, et Ouwehand Paul J., secrétaire inscrit, est nommé vice-président, tous deux avec signature individuelle.
Journal no 3785 du 30.08.2004
(02433768 / CH-217.0.132.429-9)

■ **Democal SA**, à Villars-sur-Glâne, diffusion, fabrication et commerce de produits de l'assortiment droguiste. (FOSC du 29.04.2004, p. 4). La signature collective à deux de Epper Felix est radiée.
Journal no 3786 du 30.08.2004
(02433770 / CH-035.3.017.679-0)

■ **Editions Parsifal S.A.**, à Fribourg, éditer, diffuser et faire le commerce d'oeuvres d'art, etc. (FOSC du 30.03.2004, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Groupe Parsifal SA**. Nouveau but: édition, diffusion et négoce d'objets et oeuvres d'art et de culture au plan national comme international. Au titre de ses implications artistiques, s'intéresser à la gestion opérationnelle et technique sous toutes ses formes de manifestations événementielles tant en Suisse qu'à l'étranger. Statuts modifiés le 22.06.2004. Nouveau réviseur: Fiduciaire Curdy SA, à Monthey.
Journal no 3787 du 30.08.2004
(02433772 / CH-217.0.132.377-5)

■ **Energym**, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'un fitness. Société anonyme. (FOSC du 12.08.2003, p. 6). Riedo Patrick, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Mooser Christian, Bellegarde, à Chénens, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3788 du 30.08.2004
(02433774 / CH-217.0.138.163-2)

■ **Escor Automaten AG**, in Düdingen, Die Errichtung und Führung von Unternehmen und Betrieben im Freizeit-Bereich, usw. (SHAB vom 23.12.2003, p. 9). Syfrig Marco, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Brauchli Jürg, von Weerswilen-Weinfelden, in Abtwil; Wagner Martin, von Basel, in Rünenberg, sind beide neu Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3789 vom 30.08.2004
(02433776 / CH-217.0.630.727-5)

■ **Escor Casinos & Entertainment SA**, in Düdingen, Errichtung und Führung von Unternehmen und Betrieben im Freizeit-Bereich, usw. (SHAB vom 23.12.2003, p. 9). Syfrig Marco, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist er-

loschen. Brauchli Jürg, von Weerswilen-Weinfelden, in Abtwil; Wagner Martin, von Basel, in Rünenberg, sind beide neu Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3790 vom 30.08.2004
(02433778 / CH-217.0.630.372-2)

■ **HIRSIGER ET SIMONET SA**, à Domdidier, l'exploitation d'un bureau d'ingénieur-géomètre, etc. (FOSC du 17.11.1998, p. 7844). Nouvelle adresse: Rue du Château 5. Nouvelle raison sociale: **Hirsiger & Péclard SA**. Restriction de transmissibilité des actions. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts modifiés le 26.08.2004. Simonet Gérard, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Péclard Cédric, de Saanen, à Aumont, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Consultco S.A., devient BfB Consultco.
Journal no 3791 du 30.08.2004
(02433780 / CH-217.0.230.274-9)

■ **IHC Inc. S.A.**, à Marly, la prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 28.07.2004, p. 5). Keller Didier, vice-président inscrit, est nommé président, avec signature individuelle. Gillon Luke, de Châtonnaye et Le Châtelard, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Allred Michael, de Le Pâquier (FR), à Arconciel, est nommé directeur, signature collective à deux.
Journal no 3792 du 30.08.2004
(02433782 / CH-217.0.131.265-2)

■ **Käser Josef Transporte GmbH**, in Schmitten (FR), Betrieb einer Transportunternehmung. (SHAB vom 01.02.2001, p. 788). Sitzverlegung nach: Düdingen, Haltaweg 4. Statuten geändert am 27.08.2004.
Tagebuch Nr. 3793 vom 30.08.2004
(02433784 / CH-217.0.641.103-9)

■ **Panpharma SA**, à Villars-sur-Glâne, toute activité du commerce et de l'industrie dans la branche de la pharmacie, etc. (FOSC du 29.04.2004, p. 4). La signature collective à deux de Epper Felix est radiée.
Journal no 3794 du 30.08.2004
(02433786 / CH-035.3.002.437-9)

■ **PartyLite Trading SA**, à Granges-Paccot, fabrication, achat, vente et distribution de bougies, etc. (FOSC du 12.03.2004, p. 5). B.Goergen Robert, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.
Journal no 3795 du 30.08.2004
(02433788 / CH-217.0.138.415-2)

■ **Protennis SA**, à Bossonnens, Achat, vente, construction, équipement, transformation, etc. (FOSC du 14.06.2002, p. 9). Mamassis Viviane et Mamassis Georges, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Mamassis-Zoussi Maria, de Grèce, à Bossonnens, est nommée secrétaire, avec signature individuelle. Gendre & Emonet, gérance et fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: E G Révision SA, à La Tour-de-Peilz.
Journal no 3796 du 30.08.2004
(02433790 / CH-232.0.730.019-8)

■ **S.I. Coopérative 'Sophie'**, à Fribourg, la construction d'immeubles locatifs à caractère social, etc. (FOSC du 19.10.1993, p. 5461). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.12.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Coopérative 'Sophie' en liquidation**, par BDO Visura, à Marly, nommée liquidatrice.
Journal no 3797 du 30.08.2004
(02433792 / CH-217.0.150.195-6)

■ **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**, à Marly, l'achat, la vente, la location, la gestion et l'installation, la production, etc. (FOSC du 28.07.2004, p. 5). Keller Didier, de France, à Nice (F), est nommé président, avec signature individuelle. Gillon Luke, de Châtonnaye et Le Châtelard, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Réviseur: KPMG Fides Peat, inscrit, est maintenant domicilié à Fribourg.
Journal no 3798 du 30.08.2004
(02433794 / CH-217.0.130.119-0)

■ **TEMPOWER Inc.**, à Marly, toutes prestations de services et notamment mise à diposition de main d'oeuvre, etc. (FOSC du 02.08.2004, p. 7). Allred Michael, de Le Pâquier (FR), à Arconciel, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 3799 du 30.08.2004
(02433796 / CH-217.1.001.505-5)

■ **Vifor SA**, à Villars-sur-Glâne, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 29.07.2004, p. 6). La signature collective à deux de Epper Felix est radiée.
Journal no 3800 du 30.08.2004
(02433798 / CH-217.0.130.275-9)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Société anonyme Beni Urbani-Rustici. en liquidation**, à Farvagny, vente, location, construction d'immeubles et fonds agricoles, etc. (FOSC du 16.07.2003, p. 5). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 3801 du 30.08.2004
(02433800 / CH-217.0.135.431-0)

## GE

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Albert Kovaqi**, à Meyrin, route de la Prulay 37, CH-660-9161004-4. Titulaire: Kovaqi Albert, de Serbie-et-Monténégro, à Meyrin. Objet: entreprise de peinture, papiers-peints, crépis et plâtrerie à l'enseigne 'ALBERT'.
Journal no 10141 du 30.08.2004
(02434380 / CH-660.9.161.004-4)

■ **CAVE V.I.P Sàrl**, à Carouge (GE), route des Acacias 54bis, c/o Fiduciaire Sofidusa SA, CH-660-9158004-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.08.2004. But: commerce, en particulier importation, distribution, vente en gros et en détail, de tous produits alimentaires et non alimentaires, notamment de vins étrangers. Capital: CHF 20'000. Associés: Saiz José, de Genève, à Veyrier, pour une part de CHF 19'000, et Hermassi Moez, de Tunisie, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 1'000. Gérants: les associés Saiz José et Hermassi Moez, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 10142 du 30.08.2004
(02434382 / CH-660.9.158.004-3)

■ **Coopérative Les Pavillons 3**, à Genève, rue du Marché 20, c/o mcp avocats, CH-660-9163004-1. Nouvelle société coopérative. Statuts du 23.08.2004. But: construire et mettre à disposition de ses membres, par une action commune de ceux-ci, des logements à des conditions favorables, notamment dans le cadre de la loi fédérale encourageant la construction et l'accession à la propriété de logements (LF du 4 octobre 1974), et en particulier des appartements situés dans l'immeuble construit sur la parcelle no 505, feuille 29, de la commune de Genève, section Plainpalais, tout en soustrayant durablement ces logements à la spéculation; encouragement à la construction de logement individuels et associatifs. Prestation des associés: souscription de part sociale de CHF 100, CHF 500 ou CHF 1'000. Reprise de bien envisagée: un droit de superficie sur la parcelle 505, feuille 29, sise en la commune de Genève, section Plainpalais, propriété de l'Etat de Genève, pour une durée de 99 ans contre une rente de droit de superficie d'un montant de CHF 33'600. Communication aux associés: par écrit. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Chevallaz Joël, de Montherod, au Grand-Saconnex, président, Durand Fabienne, de Spiez, à Versoix, vice-présidente, et Bartolini Silvio, de Genève, à Veyrier, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Société Fiduciaire Sofidad SA, à Versoix.
Journal no 10143 du 30.08.2004
(02434384 / CH-660.9.163.004-1)

■ **FENIX TRADING & INVESTMENTS SARL**, à Genève, rue Michel-Chauvet 7, CH-660-9155004-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.08.2004. But: toute activité dans le domaine du négoce et le commerce de matières premières, hors de Suisse; fourniture de conseils commerciaux et financiers; prise de participations dans toute entreprise, principalement en Amérique du Sud, à l'exclusion de toute participation immobilière en Suisse. Capital: CHF 20'000. Associés: Baumann Carlos A., de Pratteln, à Genève, et Ljungberg Bo, de Suède, à Stockholm, SWE, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Baumann Carlos A. et Ljungberg Bo avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 10144 du 30.08.2004
(02434386 / CH-660.9.155.004-1)

■ **GIA Switzerland SA**, à Genève, rue de Chantepoulet 2, CH-660-9154004-5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.08.2004. But: services en matière de gemmologie, en particulier classification, identification et évaluation de pierres précieuses, recherche et formation en gemmologie et dans les domaines y relatifs, développement et vente d'outils et instruments liés à la gemmologie, et toutes activités s'y rapportant. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 25'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Kiss-Borlase Etienne, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Lathion Philippe, de Nendaz, à Cologny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.
Journal no 10145 du 30.08.2004
(02434388 / CH-660.9.154.004-5)

■ **HERTZSCHUCH Jacques, JH Consulting**, à Genève, chemin Colladon 20, CH-660-9160004-6. Titulaire: Hertzschuch Jacques, de Cologny, à Genève. Objet: Conseiller d'entreprise en ressources humaines, finances, contrôle de gestion, systèmes d'information, directions de projet, gestion du changement, location de management, sous-traitance.
Journal no 10146 du 30.08.2004
(02434390 / CH-660.9.160.004-6)

■ **JACOBS SA**, à Genève, chemin Frank-Thomas 34, c/o ALBER & ROLLE Experts-comptables Associés SA, CH-660-9157004-2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.08.2004. But: analyses financières, analyses de risques, conseils financiers et patrimoniaux, gestion de fortune. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Jacobs Alain, de Belgique, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: ALBER & ROLLE Experts-comptables Associés SA, à Genève.
Journal no 10147 du 30.08.2004
(02434392 / CH-660.9.157.004-2)

■ **Media, Nicolas Bochatay et Cie**, à Carouge (GE), route des Jeunes 47 bis, CH-660-9081004-4. Nouvelle société en commandite qui a commencé le 16.08.2004. Objet: vente de consommables d'impression, tant en Suisse qu'à l'étranger, et en général toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement au but principal. Associés indéfiniment responsable: Bochatay Nicolas, de Salvan, à Saint-Genis-Pouilly, F. Associée commanditaire: Bochatay Anne, du Danemark, à Saint-Genis-Pouilly, F, avec une commandite de 1'000F.
Journal no 10148 du 30.08.2004
(02434394 / CH-660.9.081.004-4)

■ **Michele Ferrante**, à Carouge (GE), place du Marché 23, CH-660-9134004-3. Titulaire: Ferrante Michele, d'Italie, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Cerejo Oliveira Miel Anabella, du Portugal, à Carouge. Objet: café, tea-room à l'enseigne 'Café chez NADA'.
Journal no 10149 du 30.08.2004
(02434396 / CH-660.9.134.004-3)

■ **REFLEXOLOGIE - ISABELLE SCHOPFER**, à Bernex, Bernex-en-Combes 22, CH-660-9156004-7. Titulaire: Schopfer Isabelle, de Genève, à Bernex. Objet: massage des pieds et des mains.
Journal no 10150 du 30.08.2004
(02434398 / CH-660.9.156.004-7)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADLEN SARL, EN LIQUIDATION**, à Genève, CH-660-0550002-7, exploitation de surfaces commerciales, etc. (FOSC du 11.06.2004, p. 8). Par jugement du 08.07.2004, le Tribunal de première instance a rétracté et mis à néant le jugement déclaratif de faillite rendu le 09.03.2004. De ce fait, la dissolution de la société est révoquée. Par conséquent sa raison sociale redevient: **ADLEN SARL**.
Journal no 10151 du 30.08.2004
(02434400 / CH-660.0.550.002-7)

■ **AEOS Sébastien Bonjour**, à Carouge (GE), CH-660-2335001-2, intermédiations commerciales (FOSC du 14.11.2002, p. 6). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 24.06.2004.
Journal no 10152 du 30.08.2004
(02434402 / CH-660.2.335.001-2)

■ **Alcotrade SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0023998-0, commerce de boissons ainsi que de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 19.01.1998, p. 386). Nouveau capital: EUR 31'000, divisé en 310 actions de EUR 100. Statuts modifiés le 07.06.1999. Donato Antonino et Pirotte Albert ne sont plus administrateurs. Heim Fernand, de et à Luxembourg, L, et Muller Gérard, de et à Luxembourg, L, sont membres du conseil d'administration.
Journal no 10153 du 30.08.2004
(02434404 / CH-660.0.023.998-0)

■ **Barclays Bank (Suisse) SA**, à Genève, CH-660-0118986-6 (FOSC du 16.07.2004, p. 6). Les pouvoirs de Barrow Jean-Jacques, Chammah Niri, Eicher Philipp, Froggatt Hester, Masters Benjamin, Pollock Martin, et Trepp Maria sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Barreiro Nogaledo David, d'Espagne, à Genève, Gulam Tasheer, du Canada, à Genève, Koch Caroline, de Zurich, à Genève, Persse James, de Grande-Bretagne, à Genève, Tremlett Dominic, de Grande-Bretagne, à Cologny, et Silva Veloso Emilio, du Portugal, à Genève.
Journal no 10154 du 30.08.2004
(02434406 / CH-660.0.118.986-6)

■ **CAFE L'OASIS - MAOUCHE**, à Genève, CH-660-1650004-2, exploitation d'un café à l'enseigne 'L'Oasis', etc. (FOSC du 09.08.2004, p. 6). La procuraton de Liniger Sophie est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Yüce Ismail, de et au Grand-Saconnex.
Journal no 10156 du 30.08.2004
(02434410 / CH-660.1.650.004-2)

■ **Café Bon-Vin SA**, à Genève, CH-660-1727000-6, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 19.05.2004, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Mischol Philippe, de Chêne-Bougeries, à Genève.
Journal no 10155 du 30.08.2004
(02434408 / CH-660.1.727.000-6)

■ **CaponeClub SA**, à Collonge-Bellerive, CH-660-1933001-9, exploitation de cafés, restaurants, bars etc. (FOSC du 24.08.2004, p. 7). Nouveau siège: Genève, rue Caroline 7. Statuts modifiés le 25.08.2004.
Journal no 10157 du 30.08.2004
(02434412 / CH-660.1.933.001-9)

■ **Centre International ORL Clinique des Grangettes SA**, à Chêne-Bougeries, CH-660-2110001-6, exploitation d'un centre international spécialisé en ORL, etc. (FOSC du 19.06.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Centre International ORL Clinique des Grangettes SA, en liquidation**. Kujawski Oskar n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Baumer Bénédikt Paul, Bourgnon Vincent, Glatz Philippe, et Pétroz Pascal, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 10158 du 30.08.2004
(02434414 / CH-660.2.110.001-6)

■ **CENTRE MEDICAL DU LEMAN SA**, à Genève, CH-660-1695999-7, exploitation d'un centre médical, etc. (FOSC du 17.01.2003, p. 7). Caulfield Aileen, de Collonge-Bellerive, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10159 du 30.08.2004
(02434416 / CH-660.1.695.999-7)

■ **Charles Leuenberger**, à Vernier, CH-660-0226985-6, entreprise de carrelage et de revêtement (FOSC du 22.04.1985, p. 1527). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 08.07.2004.
Journal no 10160 du 30.08.2004
(02434418 / CH-660.0.226.985-6)

■ **Cofimar Compagnie Financière Maritime SA**, à Genève, CH-660-1012988-7, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 18.11.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.08.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, en liquidation**. Desjacques Jean-Pierre et Gilliéron Christophe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Gilliéron Marc, jusqu'ici administrateur, lequel continue a signer individuellement.
Journal no 10161 du 30.08.2004
(02434420 / CH-660.1.012.988-7)

■ **Diploserve Sàrl**, à Lancy, CH-660-1624997-0, distribution, organisation de la distribution, etc. (FOSC du 15.10.1997, p. 7527). Roppel Hugo et Roppel Marion sont maintenant domicilié à Plan-les-Ouates.
Journal no 10162 du 30.08.2004
(02434422 / CH-660.1.624.997-0)

■ **Dupuis**, à Genthod, CH-660-0894004-9, consultante en mathématiques et traductrice (FOSC du 28.04.2004, p. 6). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 24.06.2004
Journal no 10163 du 30.08.2004
(02434424 / CH-660.0.894.004-9)

■ **Ego Kiefer SA**, succursale à Carouge (GE), CH-660-0147976-0, fabrication et vente d'éléments de construction de tout genre, etc. entreprise ayant son siège à Altstätten (SG) (FOSC du 17.08.2004, p. 6). L'inscription 1903 du 14.02.2001 (FOSC du 20.02.2001, p. 1290) est rectifiée en ce sens que les pouvoirs de Keel Peter sont radiés. L'inscription 9453 du 11.08.2004 est rectifiée en ce sens que Oehler Edgar et Buob Ernst n'ont pas la signature pour la succursale.
Journal no 10164 du 30.08.2004
(02434426 / CH-660.0.147.976-0)

■ **Entreprise Ciccarone**, à Chêne-Bougeries, CH-660-1038989-5, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 10.06.1993, p. 3028). Nouvelle adresse: chemin Saladin 2.
Journal no 10165 du 30.08.2004
(02434428 / CH-660.1.038.989-5)

■ **EUROP ASSISTANCE (SUISSE) HOLDING**, à Vernier, CH-660-0904002-7, société anonyme, participation à des sociétés de toutes sortes, etc. (FOSC du 21.07.2004, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Marchal Jacques, de France, à Prévessin-Moëns, F, directeur général.
Journal no 10166 du 30.08.2004
(02434430 / CH-660.0.904.002-7)

■ **EUROPETROLEUM SA**, à Genève, CH-170-3025354-0, commerce de marchandises de toutes sortes, etc. (FOSC du 04.11.2003, p. 12). Baeumlin Yves n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Johner Juerg, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 10167 du 30.08.2004
(02434432 / CH-170.3.025.354-0)

■ **F. Simond Plastic Recycling SA**, à Meyrin, CH-660-0653993-1, importation, commerce et recyclage de produits, etc. (FOSC du 14.05.2001, p. 3623). Mermoud Jean-Marc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Budliger Cavioli Ariane, de Sulz, à Genthod, membre du conseil d'administration, signe individuellement.
Journal no 10168 du 30.08.2004
(02434434 / CH-660.0.653.993-1)

■ **FB Consulting, Cédric Baiker**, à Plan-les-Ouates, CH-660-1472003-1, conseil en organisation informatique, etc. (FOSC du 29.07.2003, p. 5). Nouveau siège: Perly-Certoux, route de Certoux 23C.
Journal no 10169 du 30.08.2004
(02434436 / CH-660.1.472.003-1)

■ **FONDATION BIANIMALE**, à Genève, CH-660-1747003-1, créer, promouvoir, soutenir et développer les sites, espaces culturels et naturels, etc. (FOSC du 30.03.2004, p. 7). Autorité de surveillance: Département fédéral de l'intérieur.
Journal no 10170 du 30.08.2004
(02434438 / CH-660.1.747.003-1)

■ **Fondation communale de la crèche de Versoix**, à Versoix, CH-660-1156995-9, organiser, gérer et développer une crèche (FOSC du 26.08.2004, p. 8). Nomblot Valérie, de France, à Versoix, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 10171 du 30.08.2004
(02434440 / CH-660.1.156.995-9)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Ports Francs et Entrepôts de Genève SA**, à Lancy, CH-660-0003943-3 (FOSC du 27.12.2000, p. 8847). Nouveaux statuts du 22.07.2004. Nouveau but: venir en aide par le versement de secours dans des cas particulièrement pénibles au personnel des Ports Francs et Entrepôts de Genève SA. La fondation ne peut faire aucune prestation qui incombe à l'entreprise en vertu de la loi ou d'un contrat, ni aucune prestation ayant le caractère d'une rémunération du travail (allocations familiales, allocations de renchérissement, primes pour ancienneté ou autre complément de salaire).
Journal no 10172 du 30.08.2004
(02434442 / CH-660.0.003.943-3)

■ **Fondation pour l'Intéressement du Personnel au Développement du Groupe SGS**, à Genève, CH-660-0824990-4 (FOSC du 15.06.2004, p. 6). Adresse: place des Alpes 1, c/o SGS SA.
Journal no 10173 du 30.08.2004
(02434444 / CH-660.0.824.990-4)

■ **Garage Merinos. M. Suberbiola**, à Vernier, CH-660-0196988-3, garage avec atelier de réparations mécaniques, etc. (FOSC du 24.04.2003, p. 6). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 30.03.2004.
Journal no 10174 du 30.08.2004
(02434446 / CH-660.0.196.988-3)

■ **GROUPE PP SERVICES SA**, à Genève, CH-660-2076999-4, offrir tous services et prestations, notamment financières, etc. (FOSC du 26.02.2004, p. 7). Pfyffer Stéphane est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Willhalm Roger, de Wattwil, à Echandens, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux .
Journal no 10175 du 30.08.2004
(02434448 / CH-660.2.076.999-4)

■ **Indosuez International Finance BV, Amsterdam, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0518992-3, emprunts et prêts d'espèces, etc. (FOSC du 07.08.2003, p. 5). Les pouvoirs de Bordry Pierre sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Alarçon Evelyne, de Grolley, à Meyrin.
Journal no 10176 du 30.08.2004
(02434450 / CH-660.0.518.992-3)

■ **Institut Muller SA**, à Veyrier, CH-660-0018977-3, organisation et exploitation de cabinets médicaux (FOSC du 18.08.2004, p. 6). Nouveau siège: Bernex, chemin de la Pesse 7, c/o Bisol, Immo-Compta. Statuts modifiés le 25.08.2004.
Journal no 10177 du 30.08.2004
(02434452 / CH-660.0.018.977-3)

■ **Inter-Continental de Café (International) SA, Genève**, à Genève, CH-660-0034976-8, commerce, importation et exportation de café, etc. (FOSC du 05.03.1999, p. 1482). Biedermann Jean (décédé) et Ezri Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hassan Assa André-Jacques, jusqu'ici président et directeur, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 10178 du 30.08.2004
(02434454 / CH-660.0.034.976-8)

■ **IS TECHNOLOGIES SA**, à Genève, CH-660-2258998-1, courtage, représentation commerciale, etc. (FOSC du 16.08.2004, p. 8). Chevalley Jean-Marc Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Holliger Bernhard, de Boniswil, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 10179 du 30.08.2004
(02434456 / CH-660.2.258.998-1)

■ **Kalagiya, SARL**, à Genève, CH-660-2111997-9, projets d'architecture et de décoration, promotion immobilière (FOSC du 26.01.1998, p. 586). Nouveau but: commerce, importation et exportation de tous produits manufacturés ou non, ainsi que toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières (à l'exclusion d'opérations immobilières en Suisse), plus particulièrement réalisation de projets d'architecture et activités dans le domaine de la décoration. David Paul n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé Guillot Jean-Paul, dont la part est ainsi portée de CHF 9'000 à CHF 10'000. Statuts modifiés le 24.08.2004. L'associée-gérante Charlet Catherine porte désormais le nom de Guillot Catherine et est maintenant domiciliée à Genève. Nouvelle adresse: boulevard de Saint-Georges 60.
Journal no 10180 du 30.08.2004
(02434458 / CH-660.2.111.997-9)

■ **LE SWITCH BAR Sàrl**, à Genève, CH-660-1348001-3, exploitation de cafés, etc. (FOSC du 07.03.2003, p. 8). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27.04.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **LE SWITCH BAR Sàrl, en liquidation**.
Journal no 10182 du 30.08.2004
(02434460 / CH-660.1.348.001-3)

■ **LEUBAZ & ASSOCIES Sàrl**, à Genève, CH-660-0444998-6, administration, gestion, analyse de sociétés, tenue de comptabilités (FOSC du 12.07.2004, p. 9). La gérante Leubaz Henriette n'est plus associée; sa part de CHF 30'000 a été cédée à Jenny Henri, de Rechthalten, à Dompierre (FR), nouvel associé pour une part de CHF 30'000; ce dernier n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 10183 du 30.08.2004
(02434462 / CH-660.0.444.998-6)

■ **MARISA SA**, à Genève, CH-660-1054002-4, activités dans le domaine de la construction et du bâtiment, etc.. (FOSC du 28.08.2002, p. 4). Fidufirst SA n'est plus réviseur.
Journal no 10184 du 30.08.2004
(02434464 / CH-660.1.054.002-4)

■ **Mestral Capital SA**, à Genève, CH-660-0547994-1, financer, administrer, gérer toutes affaires mobilières dans les domaines financier, etc. (FOSC du 12.06.2003, p. 9). Dahlander Ywonne, de Suède, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10185 du 30.08.2004
(02434466 / CH-660.0.547.994-1)

■ **Michelich Jessica**, à Genève, CH-660-1895003-0, exploitation d'un commerce traiteur et fast food à l'enseigne 'THAI SOON' (FOSC du 02.03.2004, p. 7). La procuration de Bellard Suresh est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Lejeune René, de Sierre, à Collex-Bossy.
Journal no 10186 du 30.08.2004
(02434468 / CH-660.1.895.003-0)

■ **Miguel Advanced Consulting**, à Le Grand-Saconnex, CH-660-2295002-0, fournir des services en tant que consultant indépendant dans le secteur informatique (FOSC du 04.12.2002, p. 5). Nouveau siège: Meyrin, rue des Lattes 35.
Journal no 10187 du 30.08.2004
(02434470 / CH-660.2.295.002-0)

■ **Privagest SA**, à Genève, CH-660-0079974-6, gestion et surveillance de portefeuilles d'investissement privés, etc. (FOSC du 03.03.2003, p. 7). Serré Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Basecqz Bernard, de Belgique, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10188 du 30.08.2004
(02434472 / CH-660.0.079.974-6)

■ **Procter & Gamble Europe SA**, à Lancy, CH-645-1002110-7, fabrication, importation, exportation, commerce, distribution, emballage, transformation de produits finis, etc. (FOSC du 16.07.2004, p. 7). Karpat Saffeddin H. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lindner Klaus Michael a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.
Journal no 10189 du 30.08.2004
(02434474 / CH-645.1.002.110-7)

■ **Procter & Gamble Services (Switzerland) SA**, à Lancy, CH-660-2293999-7, fournir des services, notamment dans les domaines de la location de biens immobiliers et mobiliers, etc. (FOSC du 16.07.2004, p. 7). Karpat Saffeddin H. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lindner Klaus Michael, d'Allemagne, à Vandoeuvres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10190 du 30.08.2004
(02434476 / CH-660.2.293.999-7)

■ **Ricol Société Anonyme**, à Genève, CH-660-1120991-5, possession, administration, achat et vente de papiers-valeurs, etc. (FOSC du 08.10.2001, p. 7806). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Ricol Société Anonyme, en liquidation**. Liquidateur: Mermier Claude, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 10191 du 30.08.2004
(02434478 / CH-660.1.120.991-5)

■ **SAINT-JAMES INVEST SA**, à Cologny, CH-660-2144000-1, acquérir, détenir et céder des participations à d'autres sociétés (FOSC du 26.05.2004, p. 7). Nouveau siège: Genève, avenue Krieg 20A, c/o Alessandro de Picciotto. Statuts modifiés le 25.08.2004.
Journal no 10192 du 30.08.2004
(02434480 / CH-660.2.144.000-1)

■ **Société Immobilière Bétems-Garages**, à Genève, CH-660-0249959-8, société anonyme (FOSC du 20.07.1989, p. 3037). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 08.06.2004. Par consquent sa raison sociale devient: **Société Immobilière Bétems-Garages, en liquidation**.
Journal no 10193 du 30.08.2004
(02434482 / CH-660.0.249.959-8)

■ **STRYKER-OSTEONICS SA, succursale de Plan-les-Ouates**, à Plan-les-Ouates, CH-660-0109002-9, vente et distribution des produits Stryker en Suisse. Entreprise ayant son siège à Montreux (FOSC du 19.02.2004, p. 7). Les pouvoirs de Aragone Giovanni sont radiés.
Journal no 10194 du 30.08.2004
(02434484 / CH-660.0.109.002-9)

■ **Stylesystem SA**, à Collonge-Bellerive, CH-660-1108991-8, commerce d'articles de mode et exploitation de boutiques (FOSC du 18.06.2004, p. 6). Eisenhut Peter R. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gouveia Francisco, du Portugal, à Genève, président, et Barata Ribeiro Gouveia Claudia, du Portugal, à Genève, lesquels signent individuellement. Löw Hans n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Analyses & Synthèses SA, Société Fiduciaire, à Genève.
Journal no 10195 du 30.08.2004
(02434486 / CH-660.1.108.991-8)

■ **Swisspartners Investment Network AG**, succursale à Genève, CH-660-2162003-0, services de gestion et de conseil patrimoniaux, etc., société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 26.08.2004, p. 8). Par suite de changement d'état civil Ferreiro Maria del Pilar, porte désormais le nom de Lozano.
Journal no 10196 du 30.08.2004
(02434488 / CH-660.2.162.003-0)

■ **Unifiduciaire**, à Genève, CH-660-0230989-0, société anonyme, mandats d'expertise comptable, etc. (FOSC du 22.05.2000, p. 3456). Réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.
Journal no 10197 du 30.08.2004
(02434490 / CH-660.0.230.989-0)

■ **UNIPETROL SA**, à Genève, CH-660-1859000-8, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 20.12.2002, p. 9). Iavorski Olga, est maintenant originaire de Roumanie, et domiciliée à Rome, 1.
Journal no 10198 du 30.08.2004
(02434492 / CH-660.1.859.000-8)

■ **Weber SA d'Editions**, à Genève, CH-660-0101967-8, édition, publication, achat et vente de tous ouvrages artistiques et littéraires, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Weber Hilde (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Germanier Jean-Marc, de Conthey, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SOCIETE PROFESSIONNELLE DE QUALITE REVISORUM (SPQR) SARL, à Carouge (GE).
Journal no 10199 du 30.08.2004
(02434494 / CH-660.0.101.967-8)

■ **XCHANGE SARL**, à Carouge (GE), CH-660-2344998-1, commercialisation, diffusion et promotion de bons d'achat et produits, etc. (FOSC du 28.12.1998, p. 8856). Tzanos Emmanuel n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 10200 du 30.08.2004
(02434496 / CH-660.2.344.998-1)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **ASIMCO, Philippe Moreno**, à Genève, CH-660-0004996-9, Ecole d'architecture, de simulation informatique, etc. (FOSC du 15.01.1996, p. 275). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10201 du 30.08.2004
(02434498 / CH-660.0.004.996-9)

■ **Giuseppe Iantorno**, à Genève, CH-660-0519994-3, exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'Le Grillardin' (FOSC du 31.05.1994, p. 3014). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10202 du 30.08.2004
(02434500 / CH-660.0.519.994-3)

■ **Immofinance, Bosseaux Annie**, à Genève, CH-660-9087004-9, courtage de biens immobiliers et commerciaux, etc. (FOSC du 24.08.2004, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10203 du 30.08.2004
(02434502 / CH-660.9.087.004-9)

■ **point com, René Desjacques**, à Collonge-Bellerive, CH-660-0483998-9, conseil en réseau informatiques (FOSC du 18.03.1998, p. 1885). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10204 du 30.08.2004
(02434504 / CH-660.0.483.998-9)

## GL

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **G.T. Mandl-Stiftung**, in Netstal, CH-160.7.003.431-1, Die Stiftung verwahrt und verwaltet die ihr gehörende Sammlung von Handschriften, die Sammlung alter Drucke und die Sammlung signierter Bücher fachmännisch, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisler, Rudolf, von Linthal und Spiringen, in Linthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Mathias, von Glarus und Ennenda, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 607 vom 30.08.2004
(02433616 / CH-160.7.003.431-1)

■ **Glaroil AG**, in Glarus, CH-160.3.000.658-1, Import und Handel mit Mineraloelen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 7, Publ. 706444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deillon, Bernard, von La Joux FR, in Romont, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberson, Narcisse, von Vuisternens-devant-Romont, in Billens-Hennens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 608 vom 30.08.2004
(02433618 / CH-160.3.000.658-1)

■ **Milchproduzentengenossenschaft Matt**, in Matt, CH-160.5.002.636-1, Verbesserung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder insbesondere durch eine preisgünstige, fristgerechte und kontinuierliche Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortiments usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 8, Publ. 648496). Statutenänderung: 13. 08. 2004. Firma neu: **Dorfladengenossenschaft Matt**. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in Zusammenarbeit mit der fenaco mit Sitz in Bern und dem Verband Nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften (Milchverband) mit Sitz in Winterthur, insbesondere durch Versorgung der Dorfbevölkerung mit Verbrauchsgütern des täglichen Bedarfs sowie Abnahme und Vermarktung von Milch. Anteilscheine neu: Namenanteilscheine zu CHF 500.–. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Es besteht keine Nachschusspflicht. Reicht das Genossenschaftsvermögen im Konkursfall nicht zur Deckung der Schulden, so haften die Mitglieder bis zu einem Maximalbetrag von CHF 4'000.– den Gläubigern solidarisch.]. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 500.– zu übernehmen.
Tagebuch Nr. 609 vom 30.08.2004
(02433620 / CH-160.5.002.636-1)

■ **Patronale Stiftung der Weseta Kraftwerke AG**, in Engi, CH-160.7.002.660-7, Der Zweck der Stiftung besteht darin, dass aus ihren Mitteln Prämien erbracht werden können, welche die Stifterfirma an die 'Berufliche Vorsorge' für ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu erbringen hat, Stiftung (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Dr. Thomas, von Schwanden GL, in Schwanden GL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 610 vom 30.08.2004
(02433622 / CH-160.7.002.660-7)

■ **Tödi Sport AG, Glarus**, in Glarus, CH-160.3.003.266-5, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 2003, S. 8, Publ. 2008712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rochat-Stauffacher, Yvonne, von Colombier VD, in Weesen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 611 vom 30.08.2004
(02433624 / CH-160.3.003.266-5)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Berta One AG in Liquidation**, in Glarus, CH-160.3.000.202-8, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, sowie Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 9, Publ. 519086). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 21).
Tagebuch Nr. 612 vom 30.08.2004
(02433626 / CH-160.3.000.202-8)

■ **STERITOR AG**, in Netstal, CH-160.3.004.240-6, Beratung von Privatpersonen und juristischen Personen im Bereich Hoch- und Tiefbau sowie Immobiliendienstleistungen und Projekt-Baumanagement im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 2003, S. 11, Publ. 1259986). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, S. 17) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: STERITOR AG, c/o Alois Langenegger, Gubelstrasse 17, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 613 vom 30.08.2004
(02433628 / CH-160.3.004.240-6)

## GR

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Salon Mosaik, Schwager B.**, in Chur, CH-350.1.007.632-9, Reichsgasse 28, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes mit umweltverträglichen Produkten der Marke AVEDA. Eingetragene Personen: Schwager, Barbara, von Bichelsee-Balterswil, in Bonaduz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2497 vom 30.08.2004
(02433962 / CH-350.1.007.632-9)

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Belfort BVG-Sammelstiftung**, in Chur, CH-130.0.003.012-1, Durchführung der beruflichen Vorsorge durch die Gewährung von Leistungen im Alter, bei Tod und bei Invalidität für die Arbeitnehmer der der Stiftung angeschlossenen Arbeitgeber usw. Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 2004, S. 13, Publ. 2344394). Domizil neu: c/o SWISSBROKE 2. Säule AG, Ringstrasse 35 D, 7004 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofen, Jürg, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2498 vom 30.08.2004
(02433964 / CH-130.0.003.012-1)

■ **Constructa-Bau AG, Chur**, in Chur, CH-350.3.001.710-5, Ausführung von Bauvorhaben jeglicher Art, insbesondere Umbau und Renovation von Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 8, Publ. 2374608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchel, Arnold, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers FL (Vaduz FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2499 vom 30.08.2004
(02433966 / CH-350.3.001.710-5)

■ **Davoli & Partner Architekten AG**, in St. Moritz, CH-350.3.000.399-0, Erbringung von Architekturleistungen jedwelcher Art sowie Erwerb, Verkauf, Erstellung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 12, Publ. 1035262). Firma neu: **Davoli & Partner Architekten AG in Liquidation**. Domizil neu: Via Maistra 66, 7500 St. Moritz. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.08.2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engbers, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Egnach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tgetgel-Davoli, Maria Carmen, von Trun und Samedan und La Punt-Chamuesch, in Samedan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davoli, Gian Peider, von Hofstetten bei Elgg, in Pontresina, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2500 vom 30.08.2004
(02433968 / CH-350.3.000.399-0)

■ **Della Santa AG, Transporte**, in Igis, CH-350.3.000.776-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 8, Publ. 1147588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Della Santa, Marco, von Cazis, in Malans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Peter, von Pfäfers, in Valens (Pfäfers), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Thomas, von Stans, in Malans, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2501 vom 30.08.2004
(02433970 / CH-350.3.000.776-3)

■ **Docar AG Nutzfahrzeuge**, in Chur, CH-350.3.001.405-2, Handel mit Fahrzeugen aller Art, insbesondere Verkauf von Nutzfahrzeugen sowie Ausführung von Reparaturarbeiten an Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 7, Publ. 554358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bardy, Reto, von St. Gallen und Fribourg, in Chur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Johann, von Schiers, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2502 vom 30.08.2004
(02433972 / CH-350.3.001.405-2)

■ **Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Passugger Heilquellen**, in Churwalden, CH-350.9.000.746-0, Herstellung von und Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken jeglicher Art, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 8, Publ. 552528), mit Hauptsitz in: Rheinfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Alfred, von Geuensee, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Leo, von Felsberg, in Felsberg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Schegg, Roger, von Oberriet SG und Chur, in Passugg-Araschgen (Chur), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Max, von Bäretswil, in Bäretswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beckmann, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Bonaduz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2503 vom 30.08.2004
(02433974 / CH-350.9.000.746-0)

■ **Hablützel Bau AG**, in Sent, CH-350.3.004.486-2, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2004, S. 7, Publ. 2408564). Verwaltungsdomizil: c/o Ernst Hablützel & Co., Unterneuhaus 269, 8217 Wilchingen.
Tagebuch Nr. 2504 vom 30.08.2004
(02433976 / CH-350.3.004.486-2)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Chur, CH-350.3.000.684-5, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Bieren sowie Getränken und Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 2004, S. 7, Publ. 2165632). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der beerculture.com AG, in Winterthur (CH-320.3.001.576-5), gemäss Fusionsvertrag vom 9.08.2004 und Bilanz per 31.03.2004. Aktiven von CHF 183'082 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 26'939 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionär'n sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.
Tagebuch Nr. 2505 vom 30.08.2004
(02433978 / CH-350.3.000.684-5)

■ **Jost & Co. AG**, in Seewis im Prättigau, CH-350.3.003.024-7, Baugeschäft, mechanische Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 2004, S. 8, Publ. 2111070). Statutenänderung: 27. 08. 2004. Zweck neu: Verwaltung von Immobilien; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 20.2.1967 und Bilanz per 31.12.1966 von der gelöschten Kollektivgesellschaft 'Jost & Co.', in Seewis-Schmitten i.Pr.,Aktiven von CHF 453'825.89 und Passiven von CHF 97'014.10, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 206'811.79 gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Andreas, von Seewis im Prättigau, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2506 vom 30.08.2004
(02433980 / CH-350.3.003.024-7)

■ **Kaspar Weber Holding AG**, in Klosters-Serneus, CH-350.3.005.144-1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierungen und Gründung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Peter, von Saas, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Jürg, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied]; Weber, Andrea, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2507 vom 30.08.2004
(02433982 / CH-350.3.005.144-1)

■ **Kaspar Weber Holzbau AG**, in Klosters-Serneus, CH-350.3.005.241-0, Betrieb eines Holzbaugeschäftes sowie Handel mit Möbeln aller Art, Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Peter, von Saas, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juon, Florian, von Luzein, in Maienfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Andrea, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2508 vom 30.08.2004
(02433984 / CH-350.3.005.241-0)

■ **Kaspar Weber Restaurationsbetriebe AG**, in Klosters-Serneus, CH-350.3.005.146-4, Führung von Betriebsstätten des Hotel- und Gastgewerbes und Kur- und Heilbadbetrieben, Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Peter, von Saas, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Jürg, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied]; Weber, Andrea, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2509 vom 30.08.2004
(02433986 / CH-350.3.005.146-4)

■ **Kaspar Weber Schwendi AG**, in Klosters-Serneus, CH-350.3.005.242-1, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen aller Art sowie insbesondere auch von Grundstücken und anderen ähnlichen Objekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Peter, von Saas, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Jürg, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied]; Weber, Andrea, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2510 vom 30.08.2004
(02433988 / CH-350.3.005.242-1)

■ **Kurhotel Bad Serneus**, in Klosters-Serneus, CH-350.3.002.410-9, Betrieb von Hotels und des Kur- und Heilbadbetriebes mit der Schwefelquelle 'Bad Serneus', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 22. 09. 2000, S. 6506). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Peter, von Saas i. Pr., in Klosters-Serneus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Andrea, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Jürg, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2511 vom 30.08.2004
(02433990 / CH-350.3.002.410-9)

■ **PRO SENECTUTE KANTON GRAUBÜNDEN - Für das Alter**, in Chur, CH-350.7.000.565-9, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 7, Publ. 1176914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn Meili, Claudio, von Mosnang, in Chur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen].
Tagebuch Nr. 2512 vom 30.08.2004
(02433992 / CH-350.7.000.565-9)

■ **Spin GmbH**, in Chur, CH-350.4.000.141-3, Betriebsberatung sowie Konzeption und Realisation von Informatiklösungen für kleinere und mittlere Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 2004, S. 7, Publ. 2255510). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inter.Net Global LLC, in Reston (USA), Gesellschafter'n, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–; Kunfermann, Rico, von Scheid, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Ivo, von Dietikon, in Fürstenaubruck (Fürstenau), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Baffioni, Elio, von Untervaz, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Huber, Reto, von Jonen, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Deep AG, in Chur, Gesellschafter'n, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–.
Tagebuch Nr. 2513 vom 30.08.2004
(02433994 / CH-350.4.000.141-3)

■ **Stiftung Bündner Pfadiheim Scardanal**, in Chur, CH-350.7.000.479-0, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 1997, S. 2784). Domizil neu: c/o Reto Freimüller, Kaltbrunnstrasse 6, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caprez, Stefan Gion, von Chur und Trin, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freimüller, Reto, von Wädenswil, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2514 vom 30.08.2004
(02433996 / CH-350.7.000.479-0)

■ **Valina AG**, in Schiers, CH-350.3.005.166-5, Bau wie auch Vermietung von Häusern und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2004, S. 7, Publ. 2093152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Andreas, von Seewis im Prättigau, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2515 vom 30.08.2004
(02433998 / CH-350.3.005.166-5)

■ **Wandara AG**, in Tarasp, CH-350.3.005.334-6, Agentur, Handel, Vermittlung, Vertretung für Felle, Leder und verwandte Produkte sowie Rohmaterialien und Produkte für Gerbereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, S. 8145). Firma neu: **Wandara AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brem, Gudrun, von Villmergen, in Breganzona, Mitglied und Liquidator'n, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2516 vom 30.08.2004
(02434000 / CH-350.3.005.334-6)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Pferdemetzgerei Jrene Torri**, in Chur, CH-350.1.006.803-4, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8656). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2517 vom 30.08.2004
(02434002 / CH-350.1.006.803-4)

■ **Sandra Stadelmann-Emmenegger**, in Schiers, CH-350.1.006.941-9, Betrieb des Restaurants Eagle Pub, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 8, Publ. 449602). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2518 vom 30.08.2004
(02434004 / CH-350.1.006.941-9)

## JU

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Battag, Rémy Sägesser**, à Miécourt, CH-670.1.003.445-0, Rière l'Eglise 86 E, 2946 Miécourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Bâtiment et technique d'avant-garde. Personne inscrite: Sägesser, Rémy, de Bâle, à Miécourt, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 757 du 30.08.2004
(02434506 / CH-670.1.003.445-0)

■ **Voumard Mélanie**, à Delémont, CH-670.1.003.446-1, Rue des Pervenches 2, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du kiosque du Righi. Personne inscrite: Voumard, Mélanie, de Tramelan, à Bassecourt, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 758 du 30.08.2004
(02434508 / CH-670.1.003.446-1)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Crealine SA**, à Les Enfers, CH-674.3.000.028-8, Fabrication et commerce de tous produits cosmétiques et pharmaceutiques. Société anonyme (FOSC no 233 du 30. 11. 1999, p. 8122). Personne et signature radiée: Orfigest SA, à Neuchâtel, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Kuhlow & Partner Wirtschaftsberatung und -prüfung GmbH, à Winterthur, organe de révision.
Journal no 759 du 30.08.2004
(02434510 / CH-674.3.000.028-8)

■ **O. Joliat S.A.**, à Courfaivre, CH-670.3.000.283-7, Etampages d'horlogerie et industriels, ainsi que la mécanique de précision, Société anonyme (FOSC no 238 du 06. 12. 1996, p. 7573). Nouvelle raison sociale: **O. Joliat S.A. en liquidation concordataire**. Par jugement du 09.08.2004, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Inscription ou modification de personnes: Joliat, André, de Courtételle, à Courtételle, administrateur unique, sans droit de signature [précédemment: avec signature individuelle]; Lièvre, Pierre, de Courtemaîche, à Courtemaîche, liquidateur, avec signature individuelle.
Journal no 760 du 30.08.2004
(02434512 / CH-670.3.000.283-7)

■ **O.C.H. Consulting - Hoffener-Girard**, précédem. à La Chaux-de-Fonds, CH-645.4.097.107-0, Bureau de courtage, achat et vente d'immeubles et commerces, placements financiers, Raison individuelle (FOSC du 21. 06. 2004, p. 10). Nouveau siège: Boncourt. Nouvelle adresse: Rue des Grottes 1, Case postale 16, 2926 Boncourt. Objet de l'entreprise: Bureau de courtage, achat et vente d'immeubles et commerces, placements financiers. Inscription ou modification de personnes: Hoffener-Girard, Jacqueline, de France, à Delle (F), titulaire, avec signature individuelle [comme précédemment]; Menghini, Fabienne, de France, à Boncourt, avec procuration individuelle.
Journal no 761 du 30.08.2004
(02434514 / CH-645.4.097.107-0)

■ **Société de laiterie de Roche-d'Or**, à Roche-d'Or, CH-677.5.000.497-2, Sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, Société coopérative (FOSC no 110 du 09. 06. 1994, p. 3243). Personnes et signatures radiées: Guédat, Gérard, de Ocourt, à Roche-d'Or, président, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière; Lachat, Laurent, de La Scheulte, à Roche-d'Or, vice-président, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière; Chappuis, Clémence, de Magnedens, à Roche-d'Or, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Guédat, Michel, de Ocourt, à Roche-d'Or, président, avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Lachat, Alain, de La Scheulte, à Roche-d'Or, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Chappuis, Sébastien, de Corpataux-Magnedens, à Roche-d'Or, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.
Journal no 762 du 30.08.2004
(02434516 / CH-677.5.000.497-2)

■ **Stucki-Voyages & transports S.A.**, à Porrentruy, CH-677.3.000.331-1, L'exploitation d'une agence de voyages ainsi que l'exploitation d'une entreprise de transports publics et privés par tous moyens de locomotion de personnes. Société anonyme (FOSC no 108 du 10. 06. 2003, p. 7, publ. 1026876). Personnes et signatures radiées: Stucki, Pierre 1918, de Oey-Diemtigen, à Porrentruy, président, avec signature individuelle; Stucki-Reich, Gertrude, de Oey-Diemtigen, à Porrentruy, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Stucki, Pierre 1948, de Oey-Diemtigen, à Porrentruy, président, avec signature collective à deux [précédemment: vice-président].
Journal no 763 du 30.08.2004
(02434518 / CH-677.3.000.331-1)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Catherine Girard**, à Cornol, CH-670.1.003.121-3, Exploitation du restaurant du Cheval Blanc, Raison individuelle (FOSC no 169 du 04. 09. 2003, p. 9, publ. 1157694). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 764 du 30.08.2004
(02434520 / CH-670.1.003.121-3)

## LU

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bannwart Fleisch GmbH**, in Nottwil, CH-100.4.028.435-3, Kantonsstrasse 9, 6207 Nottwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 08. 2004. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Handel mit Fleischprodukten; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 18.08.2004 übernimmt die Gesellschaft von der Erbengemeinschaft Franz Bannwart-Hofstetter, bestehend aus Annelise Bannwart, Marcel Bannwart, Reto Bannwart, alle von Nottwil, in Nottwil, und Barbara Bannwart, von Nottwil, in Egerkingen, das Inventar des Metzgereibetriebes der bisherigen Einzelfirma Franz Bannwart, in Nottwil (CH-100.1.000.126-0), zum Preise von CHF 90'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bannwart, Annelise, von Nottwil, in Nottwil, Gesellschafterin und Geschäftsführer'n, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Emmenegger, Oskar, von Schüpfheim und Eich, in Oberkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Rölli, Bruno, von Altbüron, in Gettnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Studer, Beat, von Hauenstein-Ifenthal, in Egolzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.
Tagebuch Nr. 3997 vom 30.08.2004
(02433552 / CH-100.4.028.435-3)

■ **Herzblattreisen Wehrle**, in Ballwil, CH-100.1.028.432-7, Ambar 1, 6275 Ballwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Tätigkeit als Reiseveranstalter sowie Betrieb von Reisebüros; Getränkehandel; Partyservice; Organisation von diversen Festanlässen; Beteiligungen. Eingetragene Personen: Wehrle, Urs, von Amriswil, in Ballwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3976 vom 30.08.2004
(02433510 / CH-100.1.028.432-7)

■ **KMM Kaufmann Maschinen Metallbau**, in Neudorf, CH-100.1.028.433-5, Gewerbe 1, 6025 Neudorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterhalt von Produktionsanlagen; Metallbau. Eingetragene Personen: Kaufmann, Paul, von Winikon, in Neudorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3977 vom 30.08.2004
(02433512 / CH-100.1.028.433-5)

■ **PPO Medienservice AG**, in Rain, CH-100.3.028.434-2, Chileweid 1, 6026 Rain, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienst- und Serviceleistungen in dem Bereichen gedruckter und elektronischer Medien; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Rechten; Aufnahme von Obligationenanleihen und Darlehen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Peirer, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Rain, Mitglied, mit Einzelunterschrift; WIP Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3978 vom 30.08.2004
(02433514 / CH-100.3.028.434-2)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AIM International AG**, in Kriens, CH-100.3.022.841-1, Ausarbeitung und Umsetzung von Marketingprojekten und Verkauf von Rechten im Bereich der modernen Medien sowie an Dritte auf der ganzen Welt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 9, Publ. 1005844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle; Cereghetti, Dr. Leonardo, von Muggio, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3979 vom 30.08.2004
(02433516 / CH-100.3.022.841-1)

■ **Architekturbüro Suter + Partner AG**, in Sursee, CH-100.3.013.899-2, Betrieb eines Architekturbüros, insbesondere Ausführung von Planungs-, Projektierungs- und Architekturarbeiten sowie Bauexpertisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Josef, von Sursee, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conte, Fredy, von Luzern, in Winikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Conte, Vreny, von Luzern, in Winikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3980 vom 30.08.2004
(02433518 / CH-100.3.013.899-2)

■ **B. Albinati Bulle GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.026.271-5, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Bulle, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 8, Publ. 940210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federiconi, Alex, von Corsier-sur-Vevey, in Remaufens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 3981 vom 30.08.2004
(02433520 / CH-100.4.026.271-5)

■ **Christlich-therapeutische Drogenarbeit**, in Luzern, CH-100.6.016.468-1, Plant und betreibt christlich-therapeutische Lebensgemeinschaften für suchtkranke oder suchtgefährdete Jugendliche und Erwachsene beiderlei Geschlechts mit dem Zweck der Resozialisierung, Verein (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4372). Statutenänderung: 5. 05. 2003. Name neu: **Christlich-therapeutische Drogen-Arbeit CDA**. Domizil neu: Pilatusstrasse 18, 6002 Luzern. Zweck neu: Sozialdiakonisches Engagement gegenüber einem offenen Bestimmungskreis; Betrieb von Lebensgemeinschaften für suchtkranke oder suchtgefährdete Personen mit dem Zweck der Resozialisierung, insbesondere der Betrieb der Therapeutischen Gemeinschaft Neuhof, in Emmenbrücke; Suchtprävention, Suchtberatung und Nachbetreuung; Vermittlung von Beratungsdienstleistungen im sozialdiakonischen Bereich; Erwerb, Veräusserung, Bebauung, Belastung, Miete und Vermietung von Grundstücken; Aufnahme von Hypotheken. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Spenden, Kollekten, Schenkungen, erbrechtliche Zuwendungen, Erträge aus Vermögen und Vereinsaktionen, Darlehen sowie übrige Zuwendungen aller Art. [bisher: Mitgliederbeiträge, Eigenleistungen der Teilnehmer, Taggelder der Sozialbehörden, Zuwendungen und Subventionen, Vermächtnisse und Schenkungen, Erträge aus Vermögen und Betriebsrechnung.]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von mindestens drei Mitgliedern, Betriebskommissionen, Beirat und Revisionsstelle. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderhub, Bruno, von Altdorf UR und Gunzwil, in Ebikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit dem Präsidenten; Gubser, Margrith, von Chur, in Emmen, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Zerbini, James, von Wangen b. Olten, in Littau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Keiser, André, von Hergiswil NW, in Horw, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Pfister, Stefan, von Trachselwald, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Seydel, Arthur, von Gottlieben, in Kriens, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; von Holzen, Beatrice, von Ennetbürgen, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Peter, von Escholzmatt und Buttisholz, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit dem Vizepräsidenten]; Zingg, Alfred genannt Fredi, von Zürich und Berg TG, in Kriens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfenninger, Martina, von Zürich und Stäfa, in Rothenburg, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Theodor, von Hünenberg und Aarau, in Zug, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knutti, Monika, von Hittnau, Oberhallau und Schangnau, in Buttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3998 vom 30.08.2004
(02433554 / CH-100.6.016.468-1)

■ **D. Fleury Bursins Aire Jura GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.025.671-3, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Bursins Aire Jura, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 8, Publ. 940212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3982 vom 30.08.2004
(02433522 / CH-100.4.025.671-3)

■ **D. Fleury Bursins Aire Lac GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.025.672-9, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Bursins Aire Lac, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 8, Publ. 940214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3983 vom 30.08.2004
(02433524 / CH-100.4.025.672-9)

■ **FINAS Broker AG**, in Luzern, CH-100.3.026.888-8, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit der neutralen und unabhängigen Vermittlung von Vorsorge-, Versicherungs- und Finanzdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 2004, S. 8, Publ. 2362336). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Oberer Graben 2, 6210 Sursee; Hauptstrasse 56, 4132 Muttenz. [gestrichen: Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Oberer Graben 2, 6210 Sursee; Spichermatt 17, 6370 Stans; Via Bossi 4, 6830 Chiasso; Hauptstrasse 56, 4132 Muttenz; Herrengasse 13, 6430 Schwyz; Viale Henri Guisan 6, 6500 Bellinzona.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gwerder, René, von Muotathal, in Steinerberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 3984 vom 30.08.2004
(02433526 / CH-100.3.026.888-8)

■ **GST Stellendienst AG Luzern**, in Luzern, CH-100.3.019.135-1, Gewerbsmässiger Betrieb von Personalverleih und Stellenvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanz, Rolf, von Walterswil BE, in Aarburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebinger, Albert, von Wangen b. Olten, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3985 vom 30.08.2004
(02433528 / CH-100.3.019.135-1)

■ **Hoch- und Tiefbau AG Sursee**, in Sursee, CH-100.3.006.708-6, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 9, Publ. 573230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder von Wartensee, Louis, von Luzern und Sursee, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederhauser, Ulrich, von Bowil, in Sursee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Mengis, Philipp, von Luzern und Lalden, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3986 vom 30.08.2004
(02433530 / CH-100.3.006.708-6)

■ **M. Pichon Vich GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.027.087-5, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Vich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 8, Publ. 1053274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3987 vom 30.08.2004
(02433532 / CH-100.4.027.087-5)

■ **MAHE GmbH**, in Horw, CH-100.4.026.116-6, Führung von Freizeit- und Vergnügungsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 8, Publ. 548426). Firma neu: **MAHE GmbH in Liq.**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Celik, Saliba, von Villmergen, in Emmen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 3988 vom 30.08.2004
(02433534 / CH-100.4.026.116-6)

■ **Musical Rickenbach GmbH**, in Rickenbach LU, CH-100.4.020.323-9, Organisation und Aufführung von Musicals, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 23. 02. 1999, S. 1225). Firma neu: **Musical Rickenbach GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 24.08.2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Susanne, von Rickenbach LU, in Eich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Ruedi, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wechsler, Iwan, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Häfeli, Tobias, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3989 vom 30.08.2004
(02433536 / CH-100.4.020.323-9)

■ **Pronto Shop Bern GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.025.155-9, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 10, Publ. 937976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keusen, Roland, von Riggisberg, in Worben, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Simon, von Mümliswil-Ramiswil, in Wohlen AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3990 vom 30.08.2004
(02433538 / CH-100.4.025.155-9)

■ **Shop-Tankstelle Conthey GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.024.520-7, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Conthey, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 9, Publ. 940244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federiconi, Alex, von Corsier-sur-Vevey, in Remaufens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 3991 vom 30.08.2004
(02433540 / CH-100.4.024.520-7)

■ **Shop-Tankstelle Crissier GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.025.293-3, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Crissier, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 9, Publ. 940248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3992 vom 30.08.2004
(02433542 / CH-100.4.025.293-3)

■ **sportAIM AG**, in Kriens, CH-100.3.022.840-0, Erwerb und Verwertung von Rechten, insbesondere im Bereich des Sports sowie im Marketing- und Finanzbereich und im Bereich der modernen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 9, Publ. 1005846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle; Cereghetti, Dr. Leonardo, von Muggio, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3993 vom 30.08.2004
(02433544 / CH-100.3.022.840-0)

■ **SPS Pipeline Service AG in Liquidation**, in Langnau bei Reiden, CH-100.3.012.661-5, Montagen aller Art, insbesondere von Rohrleitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 11, Publ. 2199680). Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 14.07.2004 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3994 vom 30.08.2004
(02433546 / CH-100.3.012.661-5)

■ **V. Hugon Ecublens GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.026.505-9, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der Tankstelle der Coop Mineraloel AG in Ecublens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 9, Publ. 768022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chardonnens, Laurent, von Domdidier, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Hubert, von Welschenrohr, in Savièse, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3995 vom 30.08.2004
(02433548 / CH-100.4.026.505-9)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Franz Bannwart**, in Nottwil, CH-100.1.000.126-0, Fleisch und Wurstproduktion, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2860). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 3999 vom 30.08.2004
(02433556 / CH-100.1.000.126-0)

■ **Licci Transport**, in Luzern, CH-100.1.023.025-7, Ausführung von Sachtransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 2000, S. 8244). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3996 vom 30.08.2004
(02433550 / CH-100.1.023.025-7)

## NE

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **acDevSoftware, Alain Conod**, à Neuchâtel, rue du Puits-Godet 10, CH-645-4097363-5. Titulaire: Conod Alain Paul Pierre Jean, de Ballaigues, à La Chaux-de-Fonds. Informatique, mandats industriels et scientifiques.
Journal no 2085 du 30.08.2004
(02434328 / CH-645.4.097.363-5)

■ **CEAUSOGLU**, à Neuchâtel, rue Guillaume Ritter 1, CH-645-4097361-9. Titulaire: Ceausoglu Ionut Andrei, de Roumanie, à Neuchâtel. Consultant en informatique financière.
Journal no 2086 du 30.08.2004
(02434330 / CH-645.4.097.361-9)

■ **GCP Les Coraux SA**, à Peseux, chemin des Tires 20, CH-645-4097357-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.08.2004. But: acquérir et gérer des résidences de vacances et ensembles immobiliers. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 2'500 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Convocations et communications aux actionnaires: lettre recommandée aux adresses inscrites sur le registre des actions. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Proserpi Gianni, de et à Peseux, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Fiduciaire Muller et Christe S.A.', à Neuchâtel.
Journal no 2087 du 30.08.2004
(02434332 / CH-645.4.097.357-1)

■ **Marié Ingénieur S.à.r.l.**, à La Chaux-de-Fonds, rue des Entrepôts 37, CH-645-4097203-9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.06.2004, modifiés le 26.08.2004. But: tous services en rapport à la construction et à l'informatique. Capital: CHF 20'000. Associés: Rebstein Véronique, de et à La Chaux-de-Fonds, et Theuvenat Emmanuel, de Lugnez, à La Chaux-de-Fonds, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 10'000. Gérants: les associés Rebstein Véronique et Theuvenat Emmanuel, lesquels signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2088 du 30.08.2004
(02434334 / CH-645.4.097.203-9)

■ **Tony Rominger Management Sàrl**, à Cortaillod, chemin des Polonais 3, CH-645-4097351-8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.08.2004. But: représentation d'athlètes et d'artistes; organisation et direction d'événements sportifs et de spectacles; acquérir, vendre et administrer des biens meubles ou immeubles. Capital: CHF 20'000. Associés: Rominger Tony, de Bretzwil, à Worb, avec une part sociale de CHF 12'000, et Lehmann Francine Michèle, de et à Worb, avec une part sociale de CHF 8'000. Gérant: l'associé Rominger Tony avec signature individuelle. L'autre associée n'exerce pas de pouvoirs de représentation. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2089 du 30.08.2004
(02434336 / CH-645.4.097.351-8)

■ **Untersee Electricité Sàrl**, à Couvet, chemin des Tilleuls 14, CH-645-4097353-9. Succursale de 'Untersee Electricité Sàrl', à Peseux, société à responsabilité limitée inscrite au registre du commerce de Neuchâtel le 12.11.1998 sous le no CH-645-1008147-2. But: pose et réparation d'installations électriques et téléphoniques, dépannage, pose d'installations à courant faible, étude et projets d'installations à courant fort. Signature individuelle de Untersee Christophe, de Waldkirch, à Peseux, associé gérant.
Journal no 2090 du 30.08.2004
(02434338 / CH-645.4.097.353-9)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alimentation 'Aux Quatre Saisons' Pasquier**, à Bevaix, CH-645-1008754-6 (FOSC du 20.08.2004, p. 9). Par ordonnance du 26.08.2004, le Tribunal civil du district de Boudry a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite du titulaire faute d'actif suffisant.
Journal no 2092 du 30.08.2004
(02434340 / CH-645.1.008.754-6)

■ **Association de la Laiterie de Cortaillod**, à Cortaillod, CH-645-1006403-3, coopérative (FOSC du 08.04.1993, p. 1729). Perriard André, membre et secrétaire, n'est plus caissier, il continue de signer collectivement à deux. Perriard Pierre-André, de Chevroux, à Cortaillod, est membre et caissier du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: chemin de Chanélaz 16 c/o Willy Rothenbühler.
Journal no 2093 du 30.08.2004
(02434342 / CH-645.1.006.403-3)

■ **Auberge du Vieux-Bois, Chez Pepi, Giuseppe Moscato**, à Neuchâtel, CH-645-0001002-5 (FOSC du 10.10.1899, p. 4114). La procuration de Moscato Anne-Marie (née Dubois) est radiée.
Journal no 2094 du 30.08.2004
(02434344 / CH-645.0.001.002-5)

■ **Banque de Dépôts et de Gestion Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, CH-645-1003207-2 (FOSC du 31.03.2003, p. 9). Société anonyme ayant son siège à Lausanne. Signature collective à deux de Kerbaker Federico, d'Italie, à Milan, 1, membre du conseil d'administration.
Journal no 2095 du 30.08.2004
(02434346 / CH-645.1.003.207-2)

■ **Caves du Vignoble A. Parata S.A.**, Le Landeron, CH-645-1008323-5, exploitation de caves pour vins et liqueurs, etc. (FOSC du 12.03.2001, p. 1842). Zumsteg Bernard et Veillard Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Parata Antoine, jusqu'ici président, reste seul administrateur, et signe désormais individuellement. 'Management Services Fidgest SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'F. Thorens S.A.', à Saint-Blaise.
Journal no 2096 du 30.08.2004
(02434348 / CH-645.1.008.323-5)

■ **Cedar Holding SA**, précédemment à Corcelles-Cormondrèche, CH-645-1000027-5 (FOSC du 29.12.1997, p. 9314). Nouveau siège: Colombier NE, avenue de Longueville 1. La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 25.08.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Cedar Holding SA en liquidation**. Liquidatrice: Laverie Ruth, de Lucerne, à Colombier (NE), avec signature individuelle. Abdul Rahman Hoda n'est plus administratrice; ses pouvoirs ainsi que ceux de Ayas Danièle Marie sont radiés.
Journal no 2097 du 30.08.2004
(02434350 / CH-645.1.000.027-5)

■ **Fondation complémentaire en faveur des cadres supérieurs de Electrona S.A.**, à Boudry, CH-645-1003536-3 (FOSC du 21.06.2002, p. 8). Bingert Raymond n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Riesen Patrick, membre du conseil de fondation, nommé président, continue de signer collectivement à deux.
Journal no 2098 du 30.08.2004
(02434352 / CH-645.1.003.536-3)

■ **Fondation en faveur de l'Union des Sociétés Locales Couvet**, à Couvet, CH-645-0601049-7 (FOSC du 20.02.2004, p. 10). Mérat Yvan n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux sauf avec Nathalie Jeanneret a été conférée à Erb Mathieu, de Röthenbach im Emmental, à Couvet, membre et caissier du conseil de fondation.
Journal no 2099 du 30.08.2004
(02434354 / CH-645.0.601.049-7)

■ **Fondation en faveur des Cadres et du Personnel de Electrona S.A.**, à Boudry, CH-645-1002848-8 (FOSC du 19.07.2002, p. 14). Bingert Raymond n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Riesen Patrick, membre du conseil de fondation, nommé président, continue de signer collectivement à deux.
Journal no 2100 du 30.08.2004
(02434356 / CH-645.1.002.848-8)

■ **Glenmark Pharmaceuticals SA**, à Neuchâtel, CH-645-4097189-3, acquisition, exploitation, vente et cession en licence de tous les biens relevant de la propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 26.07.2004, p. 8). Nouvelle adresse: rue de la Maladière 23.
Journal no 2102 du 30.08.2004
(02434358 / CH-645.4.097.189-3)

■ **K.M.L. Promotions Katia Machado Lopes**, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-4096083-2, exploitation d'une agence artistique. (FOSC du 21.06.2004, p. 11). Par ordonnance du 24.08.2004, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite du titulaire faute d'actif suffisant.
Journal no 2104 du 30.08.2004
(02434360 / CH-645.4.096.083-2)

■ **Metrodim Sàrl**, à Neuchâtel, CH-645-1009548-2, vente de services et de matériel pour la mesure et la qualité industrielles. (FOSC du 11.03.2002, p. 11). Nouvelle adresse: rue de la Serre 4.
Journal no 2105 du 30.08.2004
(02434362 / CH-645.1.009.548-2)

■ **PlaceWare International Holding Sàrl**, à Neuchâtel, CH-645-1010479-3, production de prestations dans le domaine du Web conferencing Service Provider, etc. (FOSC du 24.06.2003, p. 9). Status modifiés le 15.04.2004. sur des points non soumis à publication. La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 15.04.2004. Par conséquent, sa raison sociale devient: **PlaceWare International Holding Sàrl en liquidation**

**[PlaceWare International Holding GmbH in liquidation] [PlaceWare International Holding Ltd. Liab. Co. in liquidation] [PlaceWare International Holding Sagl in liquidazion]**. Liquidateurs: les gérants Fay Kevin J., et Seethoff John A., ainsi que Luft Thomas Harald, d'Allemagne, à Männedorf, lesquels signent individuellement. Pittet Emilie et Touron Alain ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. 'DELOITTE & TOUCHE AG' n'est plus réviseur.
Journal no 2106 du 30.08.2004
(02434364 / CH-645.1.010.479-3)

■ **Snip S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, CH-645-0401065-6, travaux de construction et d'entretien d'usines, etc. (FOSC du 03.08.2004, p. 7). Parordonnance du 26.08.2004, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la clôture de la faillite de la société. Si aucune opposition n'est formulée dans les trois mois qui suivent la publication de la suspension de la faillite, l'inscription sera radiée.
Journal no 2107 du 30.08.2004
(02434366 / CH-645.0.401.065-6)

■ **Tamara Entreprise Sàrl en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-1010055-6, exploitation d'un établissement public. (FOSC du 01.07.2004, p. 12). Par ordonnance du 24.08.2004, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la clôture de la faillite de la société. Si aucune opposition n'est formulée dans les trois mois qui suivent la publication de la suspension de la faillite, l'inscription sera radiée.
Journal no 2108 du 30.08.2004
(02434368 / CH-645.1.010.055-6)

■ **Tech Time SA**, à Neuchâtel, CH-550-1036981-5, toute activité de design, etc. (FOSC du 06.01.2004, p. 10). Par suite du transfert de son siège à Givrins, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud, à Moudon (FOSC du 24.08.2004, p 16.). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.
Journal no 2113 du 30.08.2004
(02434378 / CH-550.1.036.981-5)

■ **Transfluid SA**, précédemment à Corcelles-Cormondrèche, CH-645-1000050-4, fabrication, achat, vente, commercialisation, service après vente, recherche et développements de composants, etc. (FOSC du 13.01.1998, p. 226). Nouveau siège: Colombier NE, avenue de Longueville 1. La société est dissoute par décision de son assemblée générale du 25.08.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Transfluid SA en liquidation**. Liquidatrice: Laverie Ruth, de Lucerne, à Colombier (NE), avec signature individuelle. Abdul Rahman Hoda n'est plus administratrice; ses pouvoirs ainsi que ceux de Ayas Saïd sont radiés.
Journal no 2109 du 30.08.2004
(02434370 / CH-645.1.000.050-4)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ARNAIZ VOYAGES**, à Neuchâtel, CH-645-4095973-1 (FOSC du 17.09.2002, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2110 du 30.08.2004
(02434372 / CH-645.4.095.973-1)

■ **CFGP Sàrl en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-1007696-8, cabinet de mandats financiers (FOSC du 31.03.2003, p. 9). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 2111 du 30.08.2004
(02434374 / CH-645.1.007.696-8)

■ **SI Fleur de Lys SA, Corcelles en liquidation**, à Corcelles-Cormondrèche, CH-645-1008074-3, achat, transformation et vente d'immeubles. (FOSC du 13.08.2003, p. 9). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2112 du 30.08.2004
(02434376 / CH-645.1.008.074-3)

## NW

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gardiso GmbH**, in Hergiswil NW, CH-150.4.000.782-7, c/o Reto Senn, Buoltlerlistrasse 18, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 2004. Zweck: Alle Tätigkeiten, die mit Marken, Lizenzen und Urheberrechten in Zusammenhang stehen, insbesondere Eintragung, Verwalten, Fördern und Bewerben von Marken, Lizenzen und Urheberrechten sowie Bewirtschaftung der daraus entstandenen Erträge; Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und vermieten sowie sich an anderen Firmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Folag AG, in Neuenkirch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Schumm AG, in Gelnhausen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Senn, Reto, von Liestal, in Hergiswil NW, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 964 vom 30.08.2004
(02433600 / CH-150.4.000.782-7)

■ **Haarlekin Frisurenatelier Gaby Bünter**, in Oberdorf NW, CH-150.1.001.180-2, Brisenstrasse 8, 6382 Büren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes. Eingetragene Personen: Bünter, Gabriela genannt Gaby, von Wolfenschiessen und Winterthur, in Ennetmoos, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 965 vom 30.08.2004
(02433602 / CH-150.1.001.180-2)

■ **Nextmedia AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.859-3, Schulhausstrasse 9, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Medien- und Personalvermittlungsbereich und Ausführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften aller Art sowie Übernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann zudem Vertretungen übernehmen, Patente, Marken, Lizenzen und Herstellungsverfahren und Immaterialgüterrechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Fischer, Niels, von Aarau, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; MR Treuhand & Consulting GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 966 vom 30.08.2004
(02433604 / CH-150.3.002.859-3)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Art Pro Studios, Design + Promotion AG**, in Stans, CH-150.3.000.236-2, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2001, S. 1312). Domizil neu: Obere Spichermatt 12, 6370 Stans.
Tagebuch Nr. 967 vom 30.08.2004
(02433606 / CH-150.3.000.236-2)

■ **Burger Käse AG Ennetmoos**, in Ennetmoos, CH-150.3.001.074-8, Verwertung von Milch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin, Bruno, von Luzern und Zürich, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 968 vom 30.08.2004
(02433608 / CH-150.3.001.074-8)

■ **Burger-Pri-Molk AG**, in Ennetmoos, CH-100.3.008.879-2, Errichtung einer Agentur für Käse, Butter und Milchprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruno Martin, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 969 vom 30.08.2004
(02433610 / CH-100.3.008.879-2)

■ **Bürgi AG Alpnach, Zweigniederlassung Hergiswil NW**, in Hergiswil NW, CH-150.9.000.110-2, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5177), mit Hauptsitz in: Alpnach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi, Hermann, von Lungern, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Birrer, Eugen, von Emmen und Meggen, in Meggen, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gosteli, Urs, von Wohlen bei Bern, in Engelberg, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Bernadette, von Lungern, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martig, Konrad, von Gampel, in Gampel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 970 vom 30.08.2004
(02433612 / CH-150.9.000.110-2)

■ **Equipe 4x4 GmbH**, bisher in Stans, CH-100.4.020.727-9, Vermietung, Service von und Handel mit Sportgeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 13, Publ. 790020). Statutenänderung: 24. 08. 2004. Firma neu: **Gasthaus Residence GmbH**. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Claudio Paulitti, Rainstrasse 4, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Erwerb und Führung von Gasthäusern, Appartements und Studios sowie Vermittlung von weiteren damit zusammenhängenden Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paulitti, Joy, von Trun, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paulitti, Claudio, von Trun, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].
Tagebuch Nr. 971 vom 30.08.2004
(02433614 / CH-100.4.020.727-9)

## OW

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Skilift Gerschnialp AG**, in Engelberg, CH-140.3.002.733-9, Restaurant Gerschnialp, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 08. 2004. Zweck: Betrieb der bestehenden und allfälliger zukünftiger Skilifte und weiterer Personentransportanlagen auf dem Gebiet der Gerschnialp. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 216'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 216'000.–. Aktien: 216 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Theddy Arnstutz, in Engelberg, Eduard Arnstutz-Leibundgut, in Engelberg, Rolf Arndt, in Weggis, Daniel Arndt-Hurschler, in Stans, Friedrich Häcki, in Hergiswil NW, Edy Kuster, in Engelberg, Agnes Kuster, in Engelberg, Richard Kuster, in Engelberg, Roland Odermatt, in Engelberg, Margrith Stehrenberger, in Engelberg, Emil Feierabend, in Kleindietwil, Paul Häcki, in Engelberg, Jean-Pierre Holzer, in Engelberg, Edy Hurschler, in Engelberg, Hans Hurschler, in Engelberg, Josef Infanger-Bucher, in Engelberg, Rosmarie Schleiss, in Engelberg, Ernst Schleiss, in Grafenort, Urs Stehrenberger, in Engelberg, August Waser, in Engelberg, Josef Zurfluh, in Engelberg, Alpgenossenschaft Gerschni, in Engelberg, Bürgergemeinde Engelberg, in Engelberg und Schweizer Skischule Engelberg-Titlis in Liquidation, in Engelberg, den unter der Geschäftsbezeichnung 'Konsortium Skilift Gerschnialp' geführten Betrieb gemäss Bilanz per 31.05.2004 Aktiven von CHF 282'916.15 und Passiven von CHF 66'916.15 zum Preis von CHF 216'000.00, wofür 216 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Häcki, Paul, von Engelberg, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Richard, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Edy, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stehrenberger, Urs, von Bussnang, Friltschen TG, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Holzer, Jean-Pierre, von Erlenbach im Simmental, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurschler, Hans, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnstutz, Theddy, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 444 vom 30.08.2004
(02433596 / CH-140.3.002.733-9)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Taxi Halter**, in Sarnen, CH-140.1.002.457-9, Betrieb eines Taxiunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 9, Publ. 547626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halter, Heidi, von Lungern, in Wilen (Sarnen), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 445 vom 30.08.2004
(02433598 / CH-140.1.002.457-9)

## SG

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BERGER IMMOBILIENPARTNER GmbH**, in Buchs SG, CH-320.4.055.907-9, Im Giessen 7, 9470 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Handel, Verwaltung, Beratung, Planung und Realisierung von Bauten sowie sämtliche weiteren Dienstleistungen im Immobiliensektor. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben sowie sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berger, Hansperter, von Langnau im Emmental, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Berger, Renate, von Langnau im Emmental, in Buchs SG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.
Tagebuch Nr. 6258 vom 30.08.2004
(02433478 / CH-320.4.055.907-9)

■ **Bisal GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.055.908-7, Lukasstrasse 27/29, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2004. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jäger, Hans Ulrich, von Urnäsch, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Vonaesch, Marianne, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.
Tagebuch Nr. 6259 vom 30.08.2004
(02433480 / CH-320.4.055.908-7)

■ **Bont's Dorflade**, in Wittenbach, CH-320.1.055.909-4, St. Gallerstrasse 10, 9302 Kronbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detailhandelsgeschäft (Lebensmittel). Eingetragene Personen: Bont, Fritz, von Oberriet SG, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bont, Ursula, von Oberriet SG, in St. Gallen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6260 vom 30.08.2004
(02433482 / CH-320.1.055.909-4)

■ **Christoph Schlegel Dipl. Masch. Ing. HTL**, in Buchs SG, CH-320.1.055.910-3, Wäseliweg 32, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation, Planung, Projektierung, Ausführung und Schulung technischer Dienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Schlegel, Christoph, von Mels, in Buchs SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6261 vom 30.08.2004
(02433484 / CH-320.1.055.910-3)

■ **Franz Murer**, in Jona, CH-320.1.055.911-9, Lenggis-Märt, Bubikerstrasse 5, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Eingetragene Personen: Murer, Franz, von Jona, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6262 vom 30.08.2004
(02433486 / CH-320.1.055.911-9)

■ **Grid Control GmbH**, in Gaiserwald, CH-320.4.055.912-1, Silberbachstrasse 7, 9032 Engelburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen zur Überprüfung von Elektrofreileitungen aller Spannungsebenen, insbesondere im Mittel-, Hoch- und Höchstspannungsbereich sowie Erstellung von Analysen, Beratungen und Entwicklungen auf diesem und nahestehenden Gebieten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweitniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bernal, Carlos, von Uzwil, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Hirt, Etienne, von Brugg, in Cham, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 6263 vom 30.08.2004
(02433488 / CH-320.4.055.912-1)

■ **IMMOS Hotel-Entwicklungs AG**, in Wil SG, CH-320.3.055.913-3, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Entwicklung von Hotel- und Gastronomiebetrieben, insbesondere die Vermittlung von Pacht- und Einrichtungsverträgen für Hotel- und Gastronomieliegenschaften sowie Erbringung von finanziellen, kommerziellen und administrativen Dienstleistungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen oder uneingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schroth, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Immowil AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6264 vom 30.08.2004
(02433490 / CH-320.3.055.913-3)

■ **Pecinvest GmbH**, in Wil SG, CH-320.4.055.914-4, Neulandenstrasse 6, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Stammkapital: CHF 250'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Stockwerkeinheit Nr. 2295, Liegenschaft Susenbergstrasse 160, 8044 Zürich (GB Zürich-Fluntern, Grundstück Nr. 2295, 2315 und 2316) zum Preise von CHF 1'610'000.– zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyenberger, Roman, von Bussnang, in Lanterswil (Bussnang), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.–; Mäder, Urs, von Wuppenau, in Andwil SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 150'000.–.
Tagebuch Nr. 6265 vom 30.08.2004
(02433492 / CH-320.4.055.914-4)

■ **Spitalregion Fürstenland-Toggenburg**, in Wil SG, CH-320.8.055.915-9, Fürstenlandstrasse 32, 9500 Wil, Selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt (Neueintragung). Statutendatum: 2. 06. 2004. Zweck: Die Spitalregion betreibt Spitäler und damit zusammenhängende Nebenbetriebe gemäss Leistungsauftrag des Kantons in der Region Fürstenland-Toggenburg. Kapital: CHF 4'430'000.–. Liberierung Kapital: CHF 4'430'000.–. Stückelung: Dotationskapital. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons St. Gallen. Die öffentlich-rechtliche Anstalt findet ihre Rechtsgrundlage im Gesetz über die Spitalverbunde vom 22.09.2002, Grossratsbeschluss über die Schaffung von Spitalverbunden vom 22.09.2002. Eingetragene Personen: Staub, Dr. Leo Anton, von Gossau SG, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Arthur, von Luzern, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauert, Annerös, von Grossaffoltern, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzelmann, Alfred, von Gais, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kehl, Dr. Thomas, von Rebstein, in Clavadel (Davos), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiner, Dr. Jean-Claude, von Affoltern am Albis, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann, Thomas, von Lichtensteig, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugentobler, Thomas, von Oberuzwil, in Wil SG, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Christoph, von Flums, in Rapperswil SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Fiechter, René, von Dürrenroth, in Wil SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Brigitte, von Uster, in Flawil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6266 vom 30.08.2004
(02433494 / CH-320.8.055.915-9)

■ **Stiftung zur Förderung des Studiengangs Master in Law and Economics an der Universität St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.7.055.916-1, Guisanstrasse 36, 9010 St. Gallen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 22. 07. 2004. Zweck: Zweck der Stiftung ist, mittels dem Stiftungskapital und dessen Erträgnissen die Entwicklung und Durchführung des Studienganges 'Bachelor / Master in Law and Economics' an der Universität St. Gallen zu fördern und die interdisziplinäre juristisch-ökonomische Ausbildung, Weiterbildung und Forschung an der Universität St. Gallen und der damit verbundenen Personen und Institutionen zu unterstützen. Die Stiftung fördert die Zusammenarbeit mit Forschung und Wirtschaft und den Austausch mit in- und ausländischen Institutionen im Bereich 'Law and Economics'. Die Förderung erfolgt ergänzend zu den durch die öffentliche Hand

gemäss Leistungsauftrag zu erbringenden Leistungen. Die Stiftung verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn, sie kann jedoch Grundeigentum erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aufsichtsbehörde: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen. Organisation: Stiftungsrat von 5 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Hauser, Prof. Dr. Heinz, von Egnach, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mohr, Prof. ErnstUlrich Josef, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Stewens, Prof. Dr. Günter Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobel, Prof. Dr. Peter, von Mogelsberg und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger, Kaspar, von Sins und Pfeffikon, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldburger, Prof. Dr. Robert Konrad, von Teufen AR, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6267 vom 30.08.2004
(02433900 / CH-320.7.055.916-1)

■ **Stowik GmbH**, in Rorschach, CH-320.4.055.849-2, Marktplatz 7, 9400 Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 08. 2004, 27. 08. 2004. Zweck: Betrieb eines Restaurationsbetriebes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stocker, Helmut, von Rorschach, in Goldach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–; Wickli, Peter, von Krummenau, in Rorschach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–.
Tagebuch Nr. 6268 vom 30.08.2004
(02433902 / CH-320.4.055.849-2)

■ **Stromcontrol Weber**, in Oberbüren, CH-320.1.055.917-4, Haslenstrasse 4, 9245 Oberbüren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kontrollen von elektrischen Installationen inkl. Blitzschutzanlagen, Überprüfung von Schutzeinrichtungen, Energieberatungen, Handel und Verkauf von EDV-Anlagen inkl. Hard- und Software, Handel und Verkauf von HiFi-Produkten, Handel und Verkauf von Haushaltsgeräten. Eingetragene Personen: Weber, Hans, von Bilten, in Oberbüren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6269 vom 30.08.2004
(02433904 / CH-320.1.055.917-4)

■ **Varius by Simoes**, in St. Gallen, CH-320.1.055.918-2, Oberstrasse 218, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Simoes, Vitor, portugiesischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6270 vom 30.08.2004
(02433906 / CH-320.1.055.918-2)

■ **Verein GemeindeKompetenzZentrum**, in St. Gallen, CH-320.6.055.919-9, c/o Dr. Christoph Rohner, Neugasse 55, 9000 S. Gallen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2004. Zweck: Sammlung, Verknüpfung und Austausch von Erfahrung, Kompetenz und Knowhow seiner Mitglieder im Bereich der Erfüllung von Gemeindeaufgaben und diesbezüglicher Fachberatung. Mittel: Jahresbeiträge. Organisation: Mitgliederversammlung und Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Bernet, Christoph, von Bronschhofen, in Haslen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riz, Markus, Arvigo, in Kronbühl (Wittenbach), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochreutener, Remo, von Eggersriet, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bigger, Edwin, von Vilters-Wangs, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Christoph, von St. Margrethen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6271 vom 30.08.2004
(02433908 / CH-320.6.055.919-9)

■ **Videoteam 2000 GmbH**, in Ebnat-Kappel, CH-320.4.055.920-2, Bachstrasse 36, 9642 Ebnat-Kappel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Multi-Media-Bereich, insbesondere PR, Schulungs- und Montageanleitungs-Videos für Industrie und Gewerbe sowie im Handel mit Multimedia-/Crossmedia-Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gottwald, Bernd, von Quarten, in Ebnat-Kappel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Gottwald-Gubser, Ruth, von Quarten, in Ebnat-Kappel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Gottwald, Michael, von Quarten, in Wattwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; Gottwald, Steve, von Quarten, in Engelburg (Gaiserwald), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.
Tagebuch Nr. 6272 vom 30.08.2004
(02433910 / CH-320.4.055.920-2)

■ **Vinothek zum Freischütz, Mirto Errico**, in Wil SG, CH-320.1.055.921-5, Marktgasse 51, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Weinstube mit kulinarischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Mirto, Errico, italienischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6273 vom 30.08.2004
(02433912 / CH-320.1.055.921-5)

■ **Zahnarztzentrum St. Gallen AG**, in St. Gallen, CH-320.3.055.922-9, St. Leonhardstrasse 31, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Vermietung von Praxisräumlichkeiten und Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen an Zahnärzte in St. Gallen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 300'000 Namenaktien zu CHF 2/3. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hürlimann, Hans Christoph, von Zürich und Hombrechtikon, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meiri Hürlimann, Sara Daniella, schwedische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Carmen Mohn & Rolf Halbheer, in Niederurnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6274 vom 30.08.2004
(02433914 / CH-320.3.055.922-9)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agentur Wildhaber-Six Hannelore**, bisher in Zuzwil SG, CH-320.1.055.426-0, Wiederverkauf von Handelsgütern, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 2004, S. 12, Publ. 2304744). Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Rotschürstrasse 17a, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildhaber-Six, Hannelore, von Flums, in Wil SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuzwil SG].
Tagebuch Nr. 6275 vom 30.08.2004
(02433916 / CH-320.1.055.426-0)

■ **ALPHA JOB Personalmarketing AG**, in Rorschach, CH-320.3.049.944-4, umfassendes Personalmarketing, Personalberatung, Personalmarktforschung, Vermittlung von Dauerstellen und Verleih von Temporär Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 11, Publ. 1186862). Weiteres Geschäftslokal: Flawilerstrasse 27, 9500 Wil.
Tagebuch Nr. 6276 vom 30.08.2004
(02433918 / CH-320.3.049.944-4)

■ **BRECO-Bauelemente AG, St. Gallen**, in St. Gallen, CH-320.3.050.490-6, Entwicklung, Herstellung, Handel, Vertrieb sowie Montage von BRECO-Bauelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bregenzer-Van Woerden, Otto, von Ingenbohl, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun-Bregenzer, Madeleine, von Ingenbohl und Mühlau, in Wetzikon ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frick, Roman, von Oberbüren und Niederhelfenschwil, in Wiezikon (Sirnach), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6278 vom 30.08.2004
(02433920 / CH-320.3.050.490-6)

■ **Ersparnisanstalt Oberuzwil**, in Oberuzwil, CH-320.3.003.478-4, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2004, S. 9, Publ. 2253346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Beat, von Niederbipp, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6279 vom 30.08.2004
(02433922 / CH-320.3.003.478-4)

■ **Feinschmiede Unterterzen AG**, in Quarten, CH-320.3.019.771-8, Projektierung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Gesenkschmiedeteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 2004, S. 9, Publ. 2171604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmann Treuhand GmbH, in Näfels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6280 vom 30.08.2004
(02433924 / CH-320.3.019.771-8)

■ **Feldmann AG, Bauunternehmung, Jona**, in Jona, CH-320.3.018.046-9, Betrieb einer Bauunternehmung (Hoch- und Tiefbau) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10101). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köppel, Albert, von Widnau, in Mollis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnädinger, Stephan, von Ramsen, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6281 vom 30.08.2004
(02433926 / CH-320.3.018.046-9)

■ **Fertrans AG**, in Buchs SG, CH-320.3.012.533-0, Vermittlung und Durchführung von Speditions-, Fracht- und Lageraufträgen auf eigene und fremde Rechnung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 2004, S. 10, Publ. 2137956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iseli, Hans, von Hasle bei Burgdorf, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biermann, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Krozingen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippstreu, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Reichenhall (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bad Reichenhall (D), Mitglied]; Heinz, Thomas, von Flerden und Zürich, in Winkel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Opfikon, Mitglied]; Hartleb, Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Lippuner, Thomas, von Grabs, in Buchs SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Müller, Bernd, österreichischer Staatsangehöriger, in Siemdorf (AT), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien; Pappalardo, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Novazzano, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6282 vom 30.08.2004
(02433928 / CH-320.3.012.533-0)

■ **Gmür Baumanagement GmbH**, in Amden, CH-320.4.042.996-2, Bau- und Projektmanagement usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5319). Zweigniederlassung neu: Wangen SZ.
Tagebuch Nr. 6283 vom 30.08.2004
(02433930 / CH-320.4.042.996-2)

■ **Gut Grünenstein AG**, in Balgach, CH-320.3.021.991-6, Erwerb von Schloss und Gutsbetrieb Grünenstein in Balgach und der dazugehörenden Böden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ficoma Treuhand AG, in Teufen AR, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6284 vom 30.08.2004
(02433932 / CH-320.3.021.991-6)

■ **Heinrich Weidmann Stiftung**, in Rapperswil SG, CH-320.7.052.626-5, vorab in der Ostschweiz, jedoch nicht allein auf diese Region beschränkt, die Unterstützung und Förderung von öffentlichen und gemeinnützigen Aufgaben usw. Stiftung (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 11, Publ. 824566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Jules, von Wald ZH, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuckli, Jakob Joachim genannt Jack, von Lütisburg, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6285 vom 30.08.2004
(02433934 / CH-320.7.052.626-5)

■ **iNEXUS Unternehmensberatung Manuel Lérida Decker**, in Goldach, CH-320.1.055.307-5, betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung und Erwachsenenbildung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 2004, S. 11, Publ. 2324108). Firma neu: **Manuel Lérida Decker Unternehmensberatung**.
Tagebuch Nr. 6286 vom 30.08.2004
(02433936 / CH-320.1.055.307-5)

■ **KeMiChem-Swiss GmbH**, in St. Margrethen, CH-320.4.047.529-8, Handel mit und Vertrieb von Pflanzenschutzmitteln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Weingarten (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 6287 vom 30.08.2004
(02433938 / CH-320.4.047.529-8)

■ **M&E Consulting AG**, in Thal, CH-320.3.048.077-3, Erwerb, Verwaltung und Zurverfügungstellung sämtlicher für die Betreibung eines Advokaturbüros notwendigen Infrastruktur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2003, S. 15, Publ. 2055008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mullis, Stephan, von Flums, in Staad SG (Thal), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6288 vom 30.08.2004
(02433940 / CH-320.3.048.077-3)

■ **Naef-Bollhalder AG**, in St. Gallen, CH-320.3.042.584-9, Betrieb einer Modeboutique usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8489). Firma neu: **Naef-Bollhalder AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.08.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Marty Treuhand & Consulting AG, Schuppisstrasse 7, 9016 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef-Bollhalder, Ruth, von Hausen am Albis, in St. Gallen, Präsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Naef-Bollhalder, Ruedi, von Hausen am Albis, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6289 vom 30.08.2004
(02433942 / CH-320.3.042.584-9)

■ **RhyMech AG**, in Widnau, CH-320.3.047.288-1, mechanische, insbesondere die spanabhebende Fertigung und das Schweissen von Metallteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9006). Statutenänderung: 27. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 350'000.– [bisher: CHF 150'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.–. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.–].
Tagebuch Nr. 6290 vom 30.08.2004
(02433944 / CH-320.3.047.288-1)

■ **Schweizerischer Verband Dach und Wand**, in Uzwil, CH-320.5.016.795-9, vereinigt die Firmen des Gewerbes Dach und Wand in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2004, S. 9, Publ. 2085934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Roland, von Pfaffnau, in Rorschacherberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaufelberger, Jürg, von Fischenthal, in Rieden SG (Rieden), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Uetliburg SG (Gommiswald)]; Spuhler, Urs, von Endingen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6291 vom 30.08.2004
(02433946 / CH-320.5.016.795-9)

■ **Tennishalle Bützel AG**, in Thal, CH-320.3.018.271-6, Bau und Betrieb von Sportanlagen irgendwelcher Art, insbesondere von Tennishallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 375). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferrari, Werner, von Winterthur, in Rorschacherberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bösch, Dr. Kurt, von Wildhaus, in Rorschacherberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Solenthaler, Karl, von Urnäsch, in Thal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fabris, Christoph, von Arbon, in Wienacht-Tobel (Lutzenberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Matter-Büeler, Carmen, von Kölliken, in Staad SG (Thal), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 6292 vom 30.08.2004
(02433948 / CH-320.3.018.271-6)

■ **Unibau AG, Mörschwil**, in Mörschwil, CH-320.3.032.268-8, Ausführung von Bauvorhaben jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 9, Publ. 1149638). Domizil neu: Riederen 337, 9402 Mörschwil, [behördliche Umbenennung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hans Ulrich, von Wattwil, in Ulisbach (Wattwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mörschwil].
Tagebuch Nr. 6293 vom 30.08.2004
(02433950 / CH-320.3.032.268-8)

■ **Unit Consulting AG**, in Gossau SG, CH-320.3.045.820-9, Betrieb einer Unternehmungsberatungsgesellschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 8, Publ. 1218706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Ernst, von Hemberg, in Rorschacherberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 6294 vom 30.08.2004
(02433952 / CH-320.3.045.820-9)

■ **Wohlfahrtsfond der Firma Jansen AG**, in Oberriet SG, CH-320.7.010.060-3, freiwillige Vorsorge usw. Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 05. 05. 1998, S. 3043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jansen, Peter, von Basel, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jansen, Christoph, von Oberriet SG und Basel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jansen, Priska, von Basel, Oberriet SG und Flawil, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walt, Josef Georg, von Eichberg und Rorschach, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6295 vom 30.08.2004
(02433954 / CH-320.7.010.060-3)

■ **Zobohr AG**, in Bad Ragaz, CH-320.3.039.319-1, Durchführung von Betonbohr- und Fräsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 9, Publ. 920870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prefera Audit AG, in Sargans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6296 vom 30.08.2004
(02433956 / CH-320.3.039.319-1)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **GAL AG in Liquidation**, in Wil SG, CH-320.3.042.852-1, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 2004, S. 10, Publ. 2277916). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6297 vom 30.08.2004
(02433958 / CH-320.3.042.852-1)

■ **Oppliger Vermittlungen**, in Wil SG, CH-320.1.052.741-4, Vermittlung von Handelsgeschäften usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 2003, S. 9, Publ. 811324). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Bezirksgerichts Münchwilen vom 02.03.2004 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 20.04.2004 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6298 vom 30.08.2004
(02433960 / CH-320.1.052.741-4)

# SH

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cornelia Waldvogel Connys Hairworld**, in Schaffhausen, CH-290.1.014.845-4, Herblingerstrasse 59, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffure-Salon. Eingetragene Personen: Waldvogel, Cornelia, von Stetten SH, in Flurlingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1208 vom 30.08.2004
(02433886 / CH-290.1.014.845-4)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. LANGE & SÖHNE, Branch of Richemont International SA**, in Schaffhausen, CH-290.9.014.351-8, Kreation, Entwicklung, Anfertigung, Einkauf, Lagerung, Förderung, Vertrieb, Kommerzialisierung und Verkauf, sowie alle damit verbundenen Dienste, auf eigene Rechnung sowie für diejenige Dritter, auf... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 12, Publ. 892564), mit Hauptsitz in: Villars-sur-Glâne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dellenbach, Bruno, von Trachselwald, in Dörflingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krone, Fabian, von Deutschland, in Dresden (DE), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belmont, Henry-John, von Frankreich, in St-Sulpice VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor].
Tagebuch Nr. 1209 vom 30.08.2004
(02433888 / CH-290.9.014.351-8)

■ **COVERIN AG in Liquidation**, in Schaffhausen, CH-290.3.013.294-1, Entwicklung, Bereitstellung und Betrieb von Prozessmaschinen zur Herstellung von Verpackungen aller Art, insbesondere Flachbeutelverpackungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 03. 2004, S. 11, Publ. 2169800). Mit Verfügung vom 25. August 2004 hat die Einzelrichterin am Kantonsgericht Schaffhausen über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 1210 vom 30.08.2004
(02433890 / CH-290.3.013.294-1)

■ **eventus.com ag**, bisher in Basel, CH-270.3.012.956-9, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Event-Marketings. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 5,

Publ. 420368). Gründungsstatuten: 21.12.2001. Statutenänderung: 30. 08. 2004. Firma neu: **oeco finance ag**. Uebersetzungen der Firma neu: **(oeco finance sa) (oeco finance ltd)**. Sitz neu: Wilchingen. Domizil neu: Gartenweg 275, bei Susanna Keller, 8217 Wilchingen. Zweck neu: Bereitstellung und Verwaltung von Investitionskapital zur Finanzierung ökologischer Projekte sowie die Erbringung von Finanzdienstleistungen und Treuhandfunktionen in diesem Bereich im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 220'000.–. Liferierung Aktienkapital: CHF 220'000.–. Aktien neu: 2'200 Inhaberaktien zu CHF 100.– [bisher: 2'200 Namenaktien zu CHF 100.–]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, oder, sofern die Namen und Adresse der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, René C., von Aeschi SO, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgin, Dr. Markus, von Eptingen, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stephan Revisions AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hablützel, Roman, von Wilchingen, in Osterfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Flexy Services AG, in Wilchingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1211 vom 30.08.2004
(02433892 / CH-270.3.012.956-9)

■ **Future Studios AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.002.195-2, Projektierung, Entwicklung, Produktion und Verkauf von multimedialen Datenträgern und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 10, Publ. 1125678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BKK Audit AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1212 vom 30.08.2004
(02433894 / CH-290.3.002.195-2)

■ **Schmid & Partner, EDV-Beratung und Software AG**, in Beringen, CH-020.3.923.381-1, Erbringung von EDV-Beratungsdienstleistungen und Entwicklung von Software, Handel mit Computer-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 12, Publ. 1201484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Max Wirth + Co. AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Park Consulting AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1213 vom 30.08.2004
(02433896 / CH-020.3.923.381-1)

■ **Schreiner Zimmermann**, in Schaffhausen, CH-290.1.014.487-5, Ausführung von Schreinerarbeiten und Baumontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 9, Publ. 1112910). Domizil neu: Blumenaustrasse 38, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1214 vom 30.08.2004
(02433898 / CH-290.1.014.487-5)

■ **Schwimmbad-Genossenschaft Hallau**, in Hallau, CH-290.5.004.111-4, Auf dem von der Einwohnergemeinde Hallau zur Verfügung gestellten Landkomplex beim Obern Weiher, ein Schwimmbad mit Spielwiese zu erstellen und zu betreiben. Genossenschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6805). Statutenänderung: 29. 03. 2004. Zweck neu: Betrieb eines Schwimmbades und weiterer Freizeitanlagen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moritz, Sabine, von Sargans, in Hallau, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Gustav, von Sulgen, in Hallau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goetz, Heinrich, von Hemishofen, in Hallau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer-Rütschi, Franziska, von Hallau, in Hallau, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1215 vom 30.08.2004
(02433462 / CH-290.5.004.111-4)

■ **T-Team AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.001.558-2, Neutrale Zollabfertigungen, Frachtvermittlungen und Transportdienstleistungen jeglicher Art im In- und Ausland sowie Vermietung von Transportfahrzeugen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 2004, S. 14, Publ. 2305474). Domizil neu: Mühlentalstrasse 361, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1216 vom 30.08.2004
(02433464 / CH-290.3.001.558-2)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Thoma Trainings AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.004.375-6, Betrieb von Fitness-Studios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 196). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1217 vom 30.08.2004
(02433466 / CH-290.3.004.375-6)

# SO

*Kanton Solothurn*

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BSC Consulting GmbH**, in Solothurn, CH-270.4.001.386-3, Erbringen aller Arten von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Versicherungsbrokerage und dem Risk Management usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1998, S. 8693). Statutenänderung: 26. 08. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg, Hermann, von Oberbipp, in Waldegg (Beatenberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schütz, Bruno, von Sumiswald, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Flumenthal, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–].
Tagebuch Nr. 4297 vom 30.08.2004
(02433802 / CH-270.4.001.386-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der ehemaligen Habegger AG Druck und Verlag**, in Solothurn, CH-251.7.000.009-7, Vorsorge für die Arbeitnehmer der ehemaligen Habegger AG Druck und Verlag usw., Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 07. 04. 2004, S. 12, Publ. 2204648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Markus, von Dotzigen, in Büren an der Aare, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paroz, Rosmarie, von Saicourt, in Péry, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4298 vom 30.08.2004
(02433804 / CH-251.7.000.009-7)

■ **Stiftung 'Neues Städtebundtheater'**, in Solothurn, CH-260.7.000.192-2, Betrieb eines Zweispartenberufstheaters für die Städte Biel und Solothurn usw., Stiftung (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 2004, S. 13, Publ. 2300398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Anton, von Abtwil, in Biel BE, Verwalter (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Carine, von Günsberg, in Biel BE, Verwalterin (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4299 vom 30.08.2004
(02433806 / CH-260.7.000.192-2)

■ **Wohlfahrtsfonds Vigier**, in Deitingen, CH-251.7.000.012-3, Fürsorge zugunsten von Mitarbeitern der Vigier Holding AG usw., Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2004, S. 15, Publ. 2210498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoch, Heinz, von Fischingen, in Bolligen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ulrich, von Neftenbach, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker, Marcel, von Zürich und Büsserach, in Rüttenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Markus, von Full-Reuenthal, in Zug, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löffel-Leuenberger, Marlise, von Worben, in Egerkingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4300 vom 30.08.2004
(02433808 / CH-251.7.000.012-3)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bergwirtschaft Herrenmatt GmbH**, in Hochwald, CH-247.4.000.053-0, Projektierung, Verwaltung, Management und Betrieb von Gastwirtschafts- und Unterhaltungsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1814). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4301 vom 30.08.2004
(02433810 / CH-247.4.000.053-0)

■ **Biber Management AG in Liquidation**, in Biberist, CH-251.3.000.420-0, Durchführung von Verwaltungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7322). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4302 vom 30.08.2004
(02433812 / CH-251.3.000.420-0)

■ **Crastina SA in Liquidation**, in Obergösgen, CH-249.3.000.488-0, Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Mobilien und Immobilien, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 04. 03. 1994, S. 1225). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4303 vom 30.08.2004
(02433814 / CH-249.3.000.488-0)

■ **EC Chem Technologies AG in Liquidation**, in Solothurn, CH-260.3.000.192-9, Angebot von Ingenieurdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2004, S. 13, Publ. 2273360). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4304 vom 30.08.2004
(02433816 / CH-260.3.000.192-9)

■ **eMakers GmbH in Liquidation**, in Solothurn, CH-035.4.028.130-7, Beratung im EDV-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 13, Publ. 1031242). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4305 vom 30.08.2004
(02433818 / CH-035.4.028.130-7)

■ **Ingenieur-Technik Intaplan AG in Liquidation**, in Solothurn, CH-260.3.000.074-7, Kauf, Verkauf und Planung von Produktionsanlagen und Maschinen für Herstellung von Lebensmitteln und deren Verpackung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 2004, S. 11, Publ. 2277434). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4306 vom 30.08.2004
(02433820 / CH-260.3.000.074-7)

■ **Live Sound AG in Liquidation**, in Olten, CH-249.3.001.169-2, Handel mit, Import und Export von Hifi-Geräten und artverwandten Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 09. 06. 1997, S. 3925). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4307 vom 30.08.2004
(02433822 / CH-249.3.001.169-2)

■ **Malergeschäft A. Bannier**, in Olten, CH-241.1.002.874-5, Malen, tapezieren und Fassadenrenovationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 2004, S. 8, Publ. 2301912). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 06.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4308 vom 30.08.2004
(02433824 / CH-241.1.002.874-5)

■ **Rudolf Dörfler**, in Dornach, CH-247.1.000.051-9, Papeterie, Kunstgewerbe und Lampenfabrikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 2003, S. 13, Publ. 1210946). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein, in Dornach, vom 30.03.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4309 vom 30.08.2004
(02433826 / CH-247.1.000.051-9)

■ **TVA Verlag AG in Liquidation**, in Solothurn, CH-260.3.000.368-7, Verbreitung von Informationen durch Medien aller Art, insbesondere Verlag von Büchern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07. 07. 1998, S. 4688). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4310 vom 30.08.2004
(02433828 / CH-260.3.000.368-7)

■ **Visodex AG in Liquidation**, in Obergerlafingen, CH-251.3.000.442-3, Durchführung aller Rechtsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 2003, S. 10, Publ. 1209084). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4311 vom 30.08.2004
(02433830 / CH-251.3.000.442-3)

# SZ

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CHINAMED EUROPE**, in Freienbach, CH-130.3.009.909-8, bei Rudolf Hüppi, Hurdnerwäldlistrasse 48, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen vorwiegend mit Sitz im europäischen Raum, welche insbesondere auf dem Gebiet der traditionellen Chinesischen Medizin tätig sind; kann Management-, Kontroll- und Koordinationsfunktionen übernehmen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hüppi, Rudolf, von St. Gallenkappel, in Pfäffikon SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller, Dr. Hans Ulrich August, von Egg, in Au ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüppi, Margaret, von St. Gallenkappel, in Pfäffikon SZ, Generaldirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüppi, Thomas, von St. Gallenkappel, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2598 vom 30.08.2004
(02433560 / CH-130.3.009.909-8)

■ **InoHealth AG (InoHealth SA) (InoHealth Ltd.)**, in Freienbach, CH-130.3.009.910-7, Gehrenstrasse 10, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Durchführung von Consulting Tätigkeiten im Gesundheitswesen und angewandten Gebieten, die ad interim oder permanente Übernahme von Führungsaufgaben in öffentlichen und privaten Spitälern sowie Errichtung und Betrieb von privaten Spitälern und deren Zweigniederlassungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, diese finanzieren und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 390'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 390'000.–. Aktien: 39'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.8.2004 sämtliche Rechte aus dem Business Plan vom 28.7.2004 zum Preis von CHF 330'000.–, wofür 33'000 Namenaktien zu CHF 10.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Oswald, Dr. Anja, von Berg TG, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; T & R AG, in Gümligen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2599 vom 30.08.2004
(02433562 / CH-130.3.009.910-7)

■ **LINTHBLICK KMU-Beratungen GmbH**, in Feusisberg, CH-130.4.009.911-6, Chaltenbodenstrasse 8, 8834 Schindellegi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 2004. Zweck: Beratung des KMU-Segments im Finanz- und Rechnungswesen sowie Übernahme von Revisionsmandaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Stammkapital: CHF 30'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.8.2004 einen PW Subaru Legacy 2.0 4WD und ein Motorrad Suzuki GSX1300R zum Preis von CHF 30'000.–, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ricken Treuhand GmbH, in Ricken SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Schwager, Jürg, von Bichelsee-Balterswil, in Ricken SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 2600 vom 30.08.2004
(02433564 / CH-130.4.009.911-6)

■ **Multimedia Plus AG**, in Schwyz, CH-130.3.009.912-0, Schmiedgasse 1, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Handel mit Geräten der Unterhaltungselektronik, übrigen elektronischen Geräten und Vornahme von Installationen und Ausführung von Reparaturen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nigg, Ursula, von Ballwil, in Gersau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Renggli, Rosmarie, von Ebikon, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imhof Treuhand AG, Schwyz, in Schwyz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2601 vom 30.08.2004
(02433566 / CH-130.3.009.912-0)

■ **Reitsport Grämiger**, in Freienbach, CH-130.1.009.913-5, Hörnliweg 4, 8806 Bäch SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Pferdesportartikeln. Eingetragene Personen: Grämiger, Simone, von Mosnang, in Bäch SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ruf, Michel, von Luzern, in Bäch SZ, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2602 vom 30.08.2004
(02433568 / CH-130.1.009.913-5)

■ **Ulrich, Restaurant Krone**, in Arth, CH-130.1.009.914-0, Gotthardstrasse 22, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants und Cafes. Eingetragene Personen: Ulrich, Ursula, von Österreich, in Gersau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ulrich, Pierre, von Ingenbohl, in Gersau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2603 vom 30.08.2004
(02433570 / CH-130.1.009.914-0)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alexander Benz**, in Vorderthal, CH-130.0.003.083-3, Holz- und Chaletbau, Bauschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 02. 06. 1994, S. 3071). Domizil neu: Satteleggstrasse 13, 8857 Vorderthal.
Tagebuch Nr. 2604 vom 30.08.2004
(02433572 / CH-130.0.003.083-3)

■ **Architekt Gianni Biondi + Partner**, bisher in Zürich, CH-020.2.003.038-7, Innendesign im Hoch- und Tiefbau sowie Beratung im Bereich Liegenschaftenhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2878). Sitz neu: Feusisberg. Domizil neu: Paulistrasse 72, 8834 Schindellegi. Zweck: Innendesign im Hoch- und Tiefbau sowie Beratung im Bereich Liegenschaftenhandel; Beratung betreffend Einrichtungen, Produktionsabläufen und Handel mit Maschinen im Käsereisektor sowie Vertrieb von italienischen Lebensmittelprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biondi, Giovanni genannt Gianni, von Italien, in Schindellegi, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Biondi, Licia, von Zürich, in Schindellegi, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 2605 vom 30.08.2004
(02433574 / CH-020.2.003.038-7)

■ **Bistro-Bar-Capriccio GmbH**, in Feusisberg, CH-130.4.008.262-2, Betrieb und Führung von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 11, Publ. 955388). Firma neu: **Bistro-Bar-Capriccio GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.6.2004 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 4.8.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 2606 vom 30.08.2004
(02433576 / CH-130.4.008.262-2)

■ **BORTOLINI Finanzdienstleistungen**, in Reichenburg, CH-130.1.008.302-1, Erbringung von finanzwirtschaftlichen Lösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 11, Publ. 654000). Weiteres Geschäftslokal: Spindelstrasse 2, 8041 Zürich.
Tagebuch Nr. 2607 vom 30.08.2004
(02433578 / CH-130.1.008.302-1)

■ **Concept-Wilhelm**, in Galgenen, CH-130.0.007.937-8, Projekt- und Objektmanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm-Lamberta, Anna Palma, von Genf und Zürich, in Galgenen, mit Einzelprokura [bisher: von Italien].
Tagebuch Nr. 2608 vom 30.08.2004
(02433580 / CH-130.0.007.937-8)

■ **Guido Nadler Velos-Motos**, in Schübelbach, CH-130.0.007.675-9, Reparaturen von und Handel mit Zweiradfahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 02. 06. 1995, S. 3098). Domizil neu: Glarnerstrasse 20, 8854 Siebnen.
Tagebuch Nr. 2609 vom 30.08.2004
(02433582 / CH-130.0.007.675-9)

■ **Hauri Platten Service AG**, in Freienbach, CH-170.3.013.024-8, Handel mit Platten aus Stählen, Leichtmetallen und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 03. 2004, S. 11, Publ. 2183192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Execuplan AG, in Hünenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Counselnet, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2610 vom 30.08.2004
(02433584 / CH-170.3.013.024-8)

■ **Hogapharm AG**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.460-2, Fabrikation, Prüfung und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6540). Domizil neu: Unterdorf 8, 6403 Küssnacht SZ, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 2611 vom 30.08.2004
(02433586 / CH-130.0.004.460-2)

■ **Livarte Rahmen & Print AG**, in Feusisberg, CH-130.3.008.026-0, Produktion, Handel mit und Vertrieb von Rahmen und Bildern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 2004, S. 16, Publ. 2336490). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nater, Dr. Peter, von Kemmental, in Feusisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2612 vom 30.08.2004
(02433588 / CH-130.3.008.026-0)

■ **Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG**, in Schwyz, CH-130.0.000.005-0, Betrieb der Drahtseilbahn vom Schlattli auf den Stoos, Betrieb von Luftseil- und Sesselbahnen sowie von Skiliften auf dem Stoos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 2004, S. 13, Publ. 2361196). Statutenänderung: 30. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.– [bisher: CHF 4'700'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.–. Aktien neu: 200'000 Namenaktien zu CHF 25.– [bisher: 188'000 Namenaktien zu CHF 25.–]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.].
Tagebuch Nr. 2613 vom 30.08.2004
(02433590 / CH-130.0.000.005-0)

■ **TMS Tabaco Mexico Suiza, R.M. Wilhelm**, in Galgenen, CH-130.0.009.798-5, Import von mexikanischen Zigarren, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm-Lamberta, Anna Palma, von Genf und Zürich, in Galgenen, mit Einzelprokura [bisher: von Italien].
Tagebuch Nr. 2614 vom 30.08.2004
(02433592 / CH-130.0.009.798-5)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Apotheke zur Taube Labor Hans Holzgang**, in Küssnacht SZ, CH-130.0.004.464-7, Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 18. 02. 1980, S. 547). Die Aktiven und Passiven sind an die Holzgang Apotheke AG, in Küssnacht SZ, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2615 vom 30.08.2004
(02433594 / CH-130.0.004.464-7)

## TG

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Durotherm AG**, in Arbon, CH-440.3.017.481-8, Romanshornerstrasse 90, 9320 Arbon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2004. Zweck: Herstellung und Handel mit Farben und Deckputzen. Die Gesellschaft betreibt weiter den Handel mit Grundstücken, die Erstellung von Bauten und die Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten und gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Eingetragene Personen: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretzwil, In Dietlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, Peter A., von Zug und Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Patta, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SRT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2985 vom 30.08.2004
(02434072 / CH-440.3.017.481-8)

■ **Fehr Consulting GmbH**, in Wagenhausen, CH-440.4.017.482-1, Dorfstrasse 100, 8259 Rheinklingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 08. 2004. Zweck: Beratung, Schulung und Fachausbildung aller Art, insbesondere im Franchise- und Immobilienbereich sowie Vermittlung von Immobilien und Grundstücken. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann Liegenschaften, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fehr, Markus, von Wagenhausen, in Rheinklingen (Wagenhausen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Fehr, Ruth, von Wagenhausen, in Rheinklingen (Wagenhausen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.
Tagebuch Nr. 2986 vom 30.08.2004
(02434074 / CH-440.4.017.482-1)

■ **Habim Sopi**, in Frauenfeld, CH-440.1.017.483-3, Schmidgasse 13a, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gipsergeschäft; Plattenleger. Eingetragene Personen: Sopi, Habim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2987 vom 30.08.2004
(02434076 / CH-440.1.017.483-3)

■ **Verein Coro MILLE VOCI**, in Felben-Wellhausen, CH-440.6.017.484-3, c/o Wirtschaftsberatungen, Vittorio Giustizieri, Hauptstrasse 71, 8552 Felben-Wellhausen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 7. 02. 2004. Zweck: Aufführung an Gottesdiensten, privaten, öffentlichen und kulturellen Anlässen wie Hochzeiten, Geburtstagsfeiern, Konzerten u.ä. Der Verein organisiert zusätzlich gesellige Zusammenkünfte (Konzerte und allgemeine öffentliche Auftritte). Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Giustizieri, Vittorio, italienischer Staatsangehöriger, in Pfyn, Präsident, mit Einzelunterschrift; D'Angelo, Anna, italienische Staatsangehörige, in Pfyn, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Ingino, Barbara, italienische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Mitglied und Kassierin, mit Einzelunterschrift; Recine, Tiziana, italienische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Mitglied und Aktuarin, mit Einzelunterschrift; Chiocchetti, Franca, intalienische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zingg, Werner, von Erlen, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zwicky, Hans, von Mollis, in Märstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2988 vom 30.08.2004
(02434078 / CH-440.6.017.484-3)

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Arotex International AG**, in Weinfelden, CH-440.3.008.994-6, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 2004, S. 13, Publ. 2369208). Domizil neu: Mühlfangstrasse 17, 8570 Weinfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Heinz, von Sirnach, in Weiningen ZH, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieder, Gregory, von Rünenberg, in Frenkendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2989 vom 30.08.2004
(02434080 / CH-440.3.008.994-6)

■ **Blechverpackungen Louis Sauter AG**, in Ermatingen, CH-440.3.003.152-1, Fabrikation von Verpackungen aus Weissblech, Aluminium und anderen Blecharten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 2003, S. 11, Publ. 910390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauter, Laurenz, von Ermatingen, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Beat, von Kirchleerau, in Erlinsbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2990 vom 30.08.2004
(02434082 / CH-440.3.003.152-1)

■ **HealthTronics GmbH**, in Lengwil, CH-440.4.017.008-1, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im Besonderen auf dem Gebiet der Medizinaltechnologie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 2004, S. 12, Publ. 2159748). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bänziger, Dr. Andreas, von Heiden, in Rehetobel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; McGahan, Martin J., amerikanischer Staatsangehöriger, in Tynemoore Walk Smyrna (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Bidermann, Ted S., amerikanischer Staatsangehöriger, in Fortwood St Chattanooga (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brown, Roy S., britischer Staatsangehöriger, in Lawrenceville (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Thorn, Wilfred E., deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2991 vom 30.08.2004
(02434084 / CH-440.4.017.008-1)

■ **Mountair AG**, in Kreuzlingen, CH-440.3.001.609-9, Apparate- und Montagebau, Handel mit Teilen für die Umwelt- und Klimatechnik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2004, S. 11, Publ. 2253542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krieger, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Uhldingen-Mühlhofen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2992 vom 30.08.2004
(02434086 / CH-440.3.001.609-9)

■ **Terrenus AG**, in Kreuzlingen, CH-440.3.004.172-6, An- und Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von eigenen Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2510). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felber, Mechthilde, von Ermatingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felber, Peter, von Ermatingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2993 vom 30.08.2004
(02434088 / CH-440.3.004.172-6)

■ **Woodtli Baumpflege Ost AG**, bisher in Zürich, CH-020.3.005.726-7, Baumpflege, Ingenieurbiologie und Gartenarbeiten sowie Handel mit Pflanzen- und Baumpflegeprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1995, S. 354). Statutenänderung: 27. 08. 2004. Sitz neu: Affeltrangen. Domizil neu: Oberer Berg 8, 9562 Märwil. Zweck: Baumpflege, Ingenieurbiologie und Gartenarbeiten sowie Handel mit Pflanzen- und Baumpflegeprodukten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Woodtli, Klaus, von Oftringen, in Ostermundigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; KPB Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Signer, Alfred, von Appenzell, in Märwil (Affeltrangen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Affeltrangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2994 vom 30.08.2004
(02434090 / CH-020.3.005.726-7)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Elektra Braunau**, in Braunau, CH-440.5.005.182-1, Unterhalt und Betrieb der Verteilungsanlage, Bezug elektrischer Energie vom Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau und Abgabe an die Genossenschaftsmitglieder und Abonnenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1995, S. 1286). Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.02.2003 aufgelöst. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 13.06.2003 im Sinne von Art. 915 OR unter Garantie des Kantons Thurgau an die Politische Gemeinde Braunau übergegangen. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2995 vom 30.08.2004
(02434092 / CH-440.5.005.182-1)

■ **IDC Engineering GmbH Industrial Drives and Components in Liquidation**, in Bottighofen, CH-440.4.012.431-4, Handel mit und Vertrieb von elektrisch regelbaren Antrieben und Komponenten für die Antriebs-, die Elektrotechnik und den Maschinenbau usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 21, Publ. 795862). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2996 vom 30.08.2004
(02434094 / CH-440.4.012.431-4)

■ **NÜESCH-MUSIK**, in Romanshorn, CH-440.1.016.284-3, Handel mit Schallplatten, CD und anderen Tonträgern, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 2004, S. 14, Publ. 2366410). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 05.07.2004 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2997 vom 30.08.2004
(02434096 / CH-440.1.016.284-3)

## TI

*Distretto di Bellinzona (TI)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **BRUNO MAGLI (Suisse) SA**, in Bellinzona, CH-500.3.005.264-7, L'importazione, l'esportazione e il commercio all'ingrosso ed al dettaglio, anche all'estero, di calzature, pelletterie, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2004, pagina 11, publ. 2084966). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zschokke, Alexander Peter, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Taminelli, Rocco, da Giubiasco, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 657 del 30.08.2004
(02434098 / CH-500.3.005.264-7)

■ **Electrolux Professional AG**, in Camorino, CH-500.9.004.893-8, lo sviluppo, la produzione e la vendita di impianti di tipo termico. Succursale (FUSC no. 172 del 9. 9. 2003, pagina 13, publ. 1163640), con sede principale a: Aarau. Nuove persone iscritte o modifiche: Steiner, Daniel, da Lucerna, in Sursee, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 658 del 30.08.2004
(02434100 / CH-500.9.004.893-8)

■ **FITNESS GYMNASIUM SA**, in Arbedo-Castione, CH-500.3.005.083-2, La gestione di centri fitness per la cura estetica del corpo e per il tempo libero con pesi, massaggi, solarium, aerobica, ecc, Società anonima (FUSC no. 227 del 25. 11. 2003, pagina 12, publ. 1276258). Persone dimissionarie e firme cancellate: Confinova SA, in Monte Carasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Thiwisa Fiduciaria SA, in Biasca, ufficio di revisione.
Giornale no 659 del 30.08.2004
(02434102 / CH-500.3.005.083-2)

■ **Lerose SA**, in Bellinzona, CH-500.3.005.288-3, La gestione di immobili, nonché la gestione e l'amministrazione di locali pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 63 del 2. 4. 2003, pagina 14, publ. 932720). Persone dimissionarie e firme cancellate: Manara, Riccardo, da Leontica, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Iaquinta, Giuseppe, cittadino italiano, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 660 del 30.08.2004
(02434104 / CH-500.3.005.288-3)

■ **Studio d'ingegneria Rosselli SA**, in Bellinzona, CH-500.3.004.155-7, La gestione di un ufficio per la progettazione, direzione lavori e consulenza ingegneristica di opere e impianti di tipo di sopra- e sottostruttura, Società anonima (FUSC no. 139 del 22. 7. 2002, pagina 13, publ. 571462). Nuovo recapito: Piazza Nosetto, 6500 Bellinzona. Altri Uffici: Riva Paradiso 10 - 6900 Paradiso. Altri Uffici: Via al Molino 6 - 6926 Collina d'Oro. [radiati: Altri uffici: Via Campagna, 6952 Canobbio].
Giornale no 661 del 30.08.2004
(02434106 / CH-500.3.004.155-7)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Blak Panter SA in liquidazione**, in Sant'Antonino, CH-500.3.005.053-1, la gestione, l'amministrazione, l'acquisto, la coltivazione e la vendita di piante, fiori, erbe, di qualsiasi genere, il commercio, l'importazione e l'esportazione di genere alimentari e non, Società anonima (FUSC no. 98 del 24. 5. 2004, pagina 14, publ. 2273880). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 662 del 30.08.2004
(02434108 / CH-500.3.005.053-1)

■ **Caravaggi Mario**, in Medeglia, CH-500.1.002.169-2, Carpentiere, copritetto, Ditta individuale (FUSC no. 9 del 13. 1. 1994, pagina 254). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 663 del 30.08.2004
(02434110 / CH-500.1.002.169-2)

■ **MICRA Sagl in liquidazione**, in Arbedo-Castione, CH-500.4.004.416-6, gestione di microimprese, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 98 del 24. 5. 2004, pagina 14, publ. 2273884). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 664 del 30.08.2004
(02434112 / CH-500.4.004.416-6)

■ **Rapid-Offset Sagl in liquidazione**, in Giubiasco, CH-500.4.000.639-0, La gestione di una tipografia, l'esecuzione di lavori specifici del settore quali stampati commerciali, stampati di prestigio, carte pregiate, moduli in continuo e timbri in gomma, legatoria,... Società a garanzia limitata (FUSC no. 243 del 16. 12. 2002, pagina 14, publ. 774370). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 665 del 30.08.2004
(02434114 / CH-500.4.000.639-0)

*Distretto di Blenio (TI)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Betulla Sagl**, in Torre, CH-503.4.000.475-7, 6717 Torre, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 8. 2004. Scopo: Lo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di beni a base di prodotti naturali, l'importazione e l'esportazione di qualunque bene mobile necessario all'espletazione dell'attività, la consulenza nell'ambito curativo, l'organizzazione di meetings distensivi e terapeutici, in particolare nei seguenti campi: fitoterapia, cromoterapia, musicoterapia, massaggio tradizionale thailandese, alimentazione naturale e yoga. La società potrà acquistare beni immobili quale stabilimento d'impresa. La società potrà inoltre assumere rappresentanze. Potrà aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUCT'e, ove la legge lo prevede, FUSC. Persone iscritte: Musicante, Giuseppina, cittadina italiana, in Padova (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.–; Romani, Luca, cittadino italiano, in Rovigo (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.–; Bortolan, Lorenzo, cittadino italiano, in Sossano (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4'000.–; Cima, Bernardino, da Aquila, in Acquarossa, gerente, con firma individuale.
Giornale no 153 del 30.08.2004
(02434116 / CH-503.4.000.475-7)

*Distretto di Lugano (TI)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BizOps di A. R. Wallace**, in Paradiso, CH-514.1.028.420-1, Via Zorzi 7, 6900 Paradiso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Internet-Marketing / Services. Intermediario tra nuovi clienti e terzi, società o persone, per la vendita dei loro prodotti, software, hardware, merce commerciale di qualsiasi tipo, immobili e beni sulla base di commissione. Supporto di software. Persone iscritte: Wallace, Anton, da Ottenbach, in Paradiso, titolare, con firma Individuale.
Giornale no 6146 del 30.08.2004
(02434120 / CH-514.1.028.420-1)

■ **Troon Golf Switzerland Ltd liab. Co (Troon Golf Svizzera Sagl) (Troon Golf Schweiz GmbH) (Troo Golf Suisse Sàrl)**, in Lugano, CH-514.4.028.419-2, Via S. Balestra 33, c/o KPMG Fides, 6901 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 8. 2004. Scopo: Lo sviluppo e la gestione di campi da golf in tutti i Paesi, eccetto gli Stati Uniti d'America. Può acquistare, gravare, amministrare e vendere beni immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Troon Golf, L.L.C., in Scottsdale (Arizona) (USA), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.–; Troon Switzerland Holdings LLC, in Scottsdale (Arizona) (USA), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.–; Trisconi, Luca, da Campo (Blenio), in Iragna, gerente, con firma individuale.
Giornale no 6145 del 30.08.2004
(02434118 / CH-514.4.028.419-2)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADF-Trading SA**, in Paradiso, CH-514.3.006.451-6, rappresentanza di prodotti, Società anonima (FUSC no. 160 del 19. 8. 2004, pagina 12, publ. 2413068). Persone dimissionarie e firme cancellate: Indemini, Arita, da Paradiso e Pura, in Caslano, con procura individuale.
Giornale no 6147 del 30.08.2004
(02434122 / CH-514.3.006.451-6)

■ **Annina SA**, in Lugano, CH-514.3.007.353-9, gestione di titoli, Società anonima (FUSC no. 135 del 15. 7. 2004, pagina 15, publ. 2360756). Nuova ragione sociale: **Annina SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e di recapito].
Giornale no 6148 del 30.08.2004
(02434124 / CH-514.3.007.353-9)

■ **Banca di Depositi e di Gestione**, in Lugano, CH-514.9.008.833-2, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 58 del 24. 3. 2004, pagina 13, publ. 2183294), con sede principale a: Losanna. Nuove persone iscritte o modifiche: Kerbaker, Federico, cittadino italiano, in Milano (IT), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 6149 del 30.08.2004
(02434126 / CH-514.9.008.833-2)

■ **Kemer SA**, in Lugano, CH-514.3.007.917-5, immobili, Società anonima (FUSC no. 55 del 17. 3. 2000, pagina 1823). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernardoni, Giorgio, da Sorengo, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Enderlin, Davide jun., da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 6150 del 30.08.2004
(02434128 / CH-514.3.007.917-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 652 del 18. 2. 1997, pubblicato nel FUSC no. 41 del 3. 3. 1997 p. 1423. **Mario Campi - architetto FAS e associati SA**, in Lugano, CH-514.3.006.696-3, studi di architettura, Società anonima (FUSC no. 41 del 3. 3. 1997, pagina 1423). Nuove persone iscritte o modifiche: Campi, Mario, da Muzzano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [non: Campi, Mauro].
Giornale no 6151 del 30.08.2004
(02434130 / CH-514.3.006.696-3)

■ **MEGROUP SA**, in Lugano, CH-514.3.024.507-9, la fornitura di servizi di beni mobili in ambito internazionale, Società anonima (FUSC no. 63 del 30. 3. 2001, pagina 2373). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Francesco detto Franco, da Onsernione, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bassi, Ing. Ugo, cittadino italiano, in Sorengo, presidente e delegato, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 6152 del 30.08.2004
(02434132 / CH-514.3.024.507-9)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2406 del 25. 4. 2003, pubblicato nel FUSC no. 82 del 1. 5. 2003 p. 14. **New Limousine di Ivan Porfido**, in Lugano, CH-514.1.027.177-5, Trasporto professionale di persone mediante limousine e taxi, Ditta individuale (FUSC no. 166 del 27. 8. 2004, pagina 12, publ. 2424420). Nuove persone iscritte o modifiche: Porfido, Ivan, cittadino italiano, in Gentilino (Collina d'Oro), titolare, con firma individuale [non: Porfido, Ivano, in Gentilino].
Giornale no 6153 del 30.08.2004
(02434134 / CH-514.1.027.177-5)

■ **Sagawa SA**, in Gravesano, CH-524.3.004.107-7, gestione di attività di ristorazione, Società anonima (FUSC no. 116 del 18. 6. 2004, pagina 15, publ. 2316626). Nuova ragione sociale: **Sagawa SA in liquidazione**. Nuovo recapito: La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e liquidatori].
Giornale no 6154 del 30.08.2004
(02434136 / CH-524.3.004.107-7)

■ **Salumeria Keller SA**, in Maroggia, CH-514.3.000.371-0, commercio di salumi, Società anonima (FUSC no. 79 del 26. 4. 2004, pagina 13, publ. 2232882). Persone dimissionarie e firme cancellate: Keller, William detto Federico, da Oberthal, in Maroggia, presidente, con firma individuale; Kelller nata Brugnoli, Angelina, da Oberthal, in Maroggia, vice-presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Keller, Fausto, da Oberthal, in Maroggia, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Keller, Raffaele, da Oberthal, in Maroggia, vice-presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 6155 del 30.08.2004
(02434138 / CH-514.3.000.371-0)

■ **SP Securities SA**, in Lugano, CH-514.3.027.625-5, la prestazione di servizi nel settore finanziario, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 42, publ. 2218176). Nuove persone iscritte o modifiche: Binotto, Romano, da Corcelles-le-Jorat, in Epalinges, direttore, con firma individuale [finora: in Milano (I)].
Giornale no 6156 del 30.08.2004
(02434140 / CH-514.3.027.625-5)

■ **Statìx di Fabrizio Bono**, finora in Canobbio, CH-514.1.023.951-7, consulenza sui metodi statistico-quantitavi. Ditta individuale (FUSC no. 247 del 20. 12. 1999, pagina 8613). Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Maderno 18, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Bono, Fabrizio, da Bedigliora, in Lugano, titolare, con firma individuale [finora: in Canobbio].
Giornale no 6157 del 30.08.2004
(02434142 / CH-514.1.023.951-7)

■ **Veco Trust SA**, in Lugano, CH-514.3.002.747-9, transazioni fiduciarie, Società anonima (FUSC no. 79 del 26. 4. 2004, pagina 13, publ. 2232906). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zigerlig, Max, da Tenero-Contra e Oberriet SG, in Tenero-Contra, con procura collettiva a due; Keller, Paolo Stefano, da Basilea e Freienbach, in Pregassona, con procura collettiva a due.
Giornale no 6158 del 30.08.2004
(02434144 / CH-514.3.002.747-9)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Allaboard SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.014.755-7, attività nel settore discografico, Società anonima (FUSC no. 107 del 6. 6. 2003, pagina 14, publ. 1023006). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6159 del 30.08.2004
(02434146 / CH-514.3.014.755-7)

■ **Belloste SA in liquidazione**, in Manno, CH-514.3.006.534-2, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 15 del 24. 1. 2003, pagina 13, publ. 829682). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6160 del 30.08.2004
(02434148 / CH-514.3.006.534-2)

■ **Birreria Pizzeria F + M Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.008.685-6, gestione Birreria Pizzeria Iberia, Società a garanzia limitata (FUSC no. 47 del 11. 3. 2003, pagina 12, publ. 899892). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6161 del 30.08.2004
(02434150 / CH-514.4.008.685-6)

■ **Caico SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.006.965-6, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 65 del 2. 4. 2004, pagina 15, publ. 2198550). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6163 del 30.08.2004
(02434152 / CH-514.3.006.965-6)

■ **Exobar Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.024.068-5, l'esercizio e la gestione di alberghi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 101 del 27. 5. 2004, pagina 9, publ. 2279164). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 6164 del 30.08.2004
(02434154 / CH-514.4.024.068-5)

■ **Gestam Consult Financial Investments SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.025.914-1, intermediazione finanziaria, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 28, publ. 2220104). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6165 del 30.08.2004
(02434156 / CH-514.3.025.914-1)

■ **Gestiristo 2002 Sagl**, in Lugano, CH-509.4.006.747-1, la gestione di ristoranti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 146 del 31. 7. 2002, pagina 13, publ. 585336). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6166 del 30.08.2004
(02434158 / CH-509.4.006.747-1)

■ **Giza SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.000.526-3, impianti macchine collegate alla zootecnica industriale, Società anonima (FUSC no. 75 del 20. 4. 1999, pagina 2559). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6167 del 30.08.2004
(02434160 / CH-514.3.000.526-3)

■ **Grotto Rossi Sagl in liquidazione**, in Croglio, CH-514.4.025.351-9, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 101 del 27. 5. 2004, pagina 9, publ. 2279168). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 6168 del 30.08.2004
(02434162 / CH-514.4.025.351-9)

■ **Idrostil SA**, in Agno, CH-514.3.006.201-7, studio tecnico, Società anonima (FUSC no. 26 del 9. 2. 2004, pagina 13, publ. 2109698). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6169 del 30.08.2004
(02434164 / CH-514.3.006.201-7)

■ **Lemanseeds SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.003.254-3, acquisto e vendita di sementi, Società anonima (FUSC no. 23 del 2. 2. 2001, pagina 824). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6170 del 30.08.2004
(02434166 / CH-514.3.003.254-3)

■ **MA & GI Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.025.159-2, l'esercizio di un centro di abbronzatura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 41 del 1. 3. 2004, pagina 13, publ. 2146520). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6171 del 30.08.2004
(02434168 / CH-514.4.025.159-2)

■ **MASTER SERVICES SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.012.444-4, la produzione, la promozione, la commercializzazione, la gestione e l'intermediazione di beni e servizi, Società anonima (FUSC no. 101 del 27. 5. 2004, pagina 10, publ. 2279178). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 6172 del 30.08.2004
(02434170 / CH-514.3.012.444-4)

■ **New Waircom SA in liquidazione**, in Bioggio, CH-514.3.006.345-5, commercializzazione di apparecchiature pneumatiche, Società anonima (FUSC no. 209 del 29. 10. 2002, pagina 12, publ. 705114). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6173 del 30.08.2004
(02434172 / CH-514.3.006.345-5)

■ **Sheyla Sagl**, in Canobbio, CH-514.4.008.542-6, attività commerciale e finanziaria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 90 del 10. 5. 1995, pagina 2598). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6174 del 30.08.2004
(02434174 / CH-514.4.008.542-6)

■ **Sports Sub SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.003.439-0, partecipazione a imprese, Società anonima (FUSC no. 56 del 24. 3. 2003, pagina 15, publ. 917190). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6175 del 30.08.2004
(02434176 / CH-514.3.003.439-0)

■ **Textiland SA in liquidazione**, in Lugano, CH-524.3.004.563-0, acquisto e vendita di capi di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 174 del 10. 9. 2002, pagina 12, publ. 635276). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6176 del 30.08.2004
(02434178 / CH-524.3.004.563-0)

■ **Ties & Other SA**, in Lugano, CH-514.3.013.531-6, prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 44, publ. 2219926). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6177 del 30.08.2004
(02434180 / CH-514.3.013.531-6)

■ **Triple O Holding SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.004.145-8, acquisto e vendita di titoli azionari, Società anonima (FUSC no. 235 del 5. 12. 2003, pagina 15, publ. 2015706). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6178 del 30.08.2004
(02434182 / CH-514.3.004.145-8)

■ **VOCAFER SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.025.427-9, rappresentanze commerciali, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 46, publ. 2221518). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 6179 del 30.08.2004
(02434184 / CH-514.3.025.427-9)

*Distretto di Mendrisio (TI)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ANVAROS SA**, in Arzo, CH-524.3.010.086-5, Quartiere Crusagh, 6864 Arzo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 8. 2004. Scopo: Il marketing, la commercializzazione a livello mondiale, le licenze di prodotti e servizi, in particolare nel settore tessili, della moda; dei prodotti per la cura del corpo, per l'alimentazione e per la salute sotto le marche Claire Fisher, Claire's Chi ed altre. Attività nel campo dell'editoria e dell'informazione. Organizzazione di siti internet, servizi on-line, vendita diretta ed indiretta di libri, riviste, sistemi audiovisivi e materiali per la formazione. Organizzazione di seminari, congressi, corsi di specializzazione ed aggiornamento, pubblicazioni, applicazioni teoriche e pratiche nell'ambito del benessere (Wellness). Consulenza per la direzione, il finanziamento e la partecipazione ad imprese similari o di qualsiasi genere sia svizzere che estere. Rappresentanze, import ed export. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernasconi, Luido, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Conteco SA, in Stabio, ufficio di revisione.
Giornale no 1302 del 30.08.2004
(02434186 / CH-524.3.010.086-5)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alespub SA**, in Stabio, CH-350.3.004.735-8, la gestione di esercizi pubblici in genere, ma in particolare di bar, piano-bar, ristoranti, locali notturni, discoteche, locali di vendita, Società anonima (FUSC no. 152 del 9. 8. 2004, pagina 14, publ. 2396142). Nuove persone iscritte o modifiche: Cornelli, Vittorio, cittadino italiano, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 1303 del 30.08.2004
(02434188 / CH-350.3.004.735-8)

■ **Amleto Spanò**, in Chiasso, CH-524.1.010.016-1, Il commercio di materie prime, Ditta individuale (FUSC no. 104 del 2. 6. 2004, pagina 14, publ. 2288234). Nuovo scopo: Il Commercio di materie prime. Import-export.
Giornale no 1304 del 30.08.2004
(02434190 / CH-524.1.010.016-1)

■ **Centro Estetico La Vanitè di Marina Nastasi**, in Mendrisio, CH-524.1.009.528-4, Istituto di bellezza e dimagrimento, Ditta individuale (FUSC no. 195 del 9. 10. 2002, pagina 13, publ. 677760). Nuovo recapito: Via Borella 5a, 6850 Mendrisio. Nuove persone iscritte o modifiche: Nastasi, Marina, cittadina italiana, in Rancate, titolare, con firma individuale [finora: in Ligornetto].
Giornale no 1305 del 30.08.2004
(02434192 / CH-524.1.009.528-4)

■ **Corfac2 SA**, in Arzo, CH-524.3.006.258-3, la progettazione e la realizzazione di materiale elettrico, Società anonima (FUSC no. 161 del 20. 8. 2004, pagina 15, publ. 2414260). Nuova ragione sociale: **Corfac2 SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1306 del 30.08.2004
(02434194 / CH-524.3.006.258-3)

■ **FANTOR SA**, in Chiasso, CH-509.3.007.548-6, La compravendita, l'assistenza, la consulenza, l'intermediazione, l'import e l'export, il noleggio, la rappresentanza, la gestione di prodotti e servizi chimici, engineering, commerciali,... Società anonima (FUSC no. 137 del 19. 7. 2004, pagina 15, publ. 2366814). Nuova ragione sociale: **FANTOR SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1307 del 30.08.2004
(02434196 / CH-509.3.007.548-6)

■ **Far-Com SA**, in Chiasso, CH-524.3.002.199-8, acquisto, vendita, intermediazione all'acquisto e alla vendita, import-export, Società anonima (FUSC no. 123 del 29. 6. 2004, pagina 16, publ. 2332550). Nuova ragione sociale: **Far-Com SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1308 del 30.08.2004
(02434198 / CH-524.3.002.199-8)

■ **Flash Credit Sagl**, in Mendrisio, CH-524.4.007.890-9, L'intermediazione di contratti di ogni genere, aventi per oggetto un bene mobile, segnatamente di compravendita, di leasing e di mutuo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 26 del 10. 2. 1997, pagina 889). Persone dimissionarie e firme cancellate: Califano, Gabriella, cittadina italiana, in Como (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.–. Nuove persone iscritte o modifiche: Wasser Frangi, Antonella, cittadina italiana, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.– [finora: socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.–]; Wasser, Werner, cittadino germanico, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–; Auriglietti, Gianni, da Mendrisio, in Meride, gerente, con firma individuale.
Giornale no 1309 del 30.08.2004
(02434200 / CH-524.4.007.890-9)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1255 del 23. 8. 2004, pubblicato nel FUSC no. 166 del 27. 8. 2004 p. 12. **Fondo di previdenza del personale della Società Anonima Emanuele Centonze**, in Chiasso, CH-524.7.007.985-6, venire in aiuto al personale della 'Società Anonima Emanuele Centonze' in Chiasso, o della ditta che ne riprendesse l'azienda, alleviando le conseguenze economiche della vecchiaia, delle malattie,... Fondazione (FUSC no. 166 del 27. 8. 2004, pagina 12, publ. 2424454). Nuove persone iscritte o modifiche: Centonze, Emanuele, da Casima, in Morbio Inferiore, presidente, con firma collettiva a due [non: Centonte, Emanuele].
Giornale no 1310 del 30.08.2004
(02434202 / CH-524.7.007.985-6)

■ **Immobiliare Piaval SA**, in Mendrisio, CH-524.3.005.790-0, l'acquisto, la vendita, la locazione, l'amministrazione e la gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 1999, pagina 2530). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trizzino, Dott. Giovanni, da Massagno, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Guerra, Roberto, da Brusio, in Collina d'Oro, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 1311 del 30.08.2004
(02434204 / CH-524.3.005.790-0)

■ **Metaltex SA**, in Genestrerio, CH-524.3.005.099-2, la fabbricazione, la vendita, il commercio, la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di articoli in filo e tubo metallico ricoperti con materiali plastici o con altri trattamenti di... Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 14, publ. 1003628). Nuove persone iscritte o modifiche: Jelmini-Büchi, Vanessa, da Tenero-Contra e Wiesendangen, in Tremona, con procura collettiva a due [finora: in Stabio].
Giornale no 1312 del 30.08.2004
(02434206 / CH-524.3.005.099-2)

■ **PEMAUT SA**, in Morbio Inferiore, CH-524.3.009.259-1, macchine utensili, macchinari in generale, Società anonima (FUSC no. 126 del 2. 7. 2004, pagina 21, publ. 2339900). Nuova ragione sociale: **PEMAUT SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1313 del 30.08.2004
(02434208 / CH-524.3.009.259-1)

■ **Piazzitalia SA**, in Chiasso, CH-524.3.007.179-2, commercio nel settore dell'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 121 del 25. 6. 2004, pagina 15, publ. 2326882). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cazziolati, Alessandro, cittadino italiano, in Treviso (I), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1314 del 30.08.2004
(02434210 / CH-524.3.007.179-2)

■ **Tecnogamma SA**, in Chiasso, CH-524.3.004.507-9, l'acquisto e la cessione di tecnologie e know-how nel settore industriale in genere, Società anonima (FUSC no. 136 del 16. 7. 2004, pagina 13, publ. 2362758). Nuova ragione sociale: **Tecnogamma SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].
Giornale no 1315 del 30.08.2004
(02434212 / CH-524.3.004.507-9)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **ADDA TOURS SAGL in liquidazione**, in Chiasso, CH-524.4.008.730-4, l'organizzazione e la vendita di: biglietteria aerea, marittima, ferroviaria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 63 del 2. 4. 2003, pagina 16, publ. 932766). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 1316 del 30.08.2004
(02434214 / CH-524.4.008.730-4)

■ **I. Jefferson SA in liquidazione**, in Mendrisio, CH-524.3.005.761-6, la gestione di servizi di lavanderia chimica e di stireria, Società anonima (FUSC no. 139 del 21. 7. 2004, pagina 14 publ. 2370768). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 1317 del 30.08.2004
(02434216 / CH-524.3.005.761-6)

■ **ISTITUTO NEW LIFE SA in liquidazione**, in Chiasso, CH-524.3.009.122-4, istituto per cure naturali, Società anonima (FUSC no. 21 del 3. 2. 2003, pagina 18, publ. 843760). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 1318 del 30.08.2004
(02434218 / CH-524.3.009.122-4)

■ **Sokosi Pharma SA in liquidazione**, in Chiasso, CH-524.3.004.338-8, l'acquisto, la vendita all'ingrosso ed al dettaglio di articoli sanitari, strumenti chirurgici nonché cosmetici, Società anonima (FUSC no. 15 del 24. 1. 2003, pagina 14, publ. 829092). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 1319 del 30.08.2004
(02434220 / CH-524.3.004.338-8)

■ **Sol Frontiera di Nevim Top**, in Chiasso, CH-524.1.009.184-7, Oggettistica, merce di lavorazione artigianale, quadri, abbigliamento, ecc, Ditta individuale (FUSC no. 189 del 2 10. 2003, pagina 11, publ. 1197660). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1320 del 30.08.2004
(02434222 / CH-524.1.009.184-7)

■ **Vox Pop di Tironi Ravi**, in Chiasso, CH-524.1.008.879-2, prodotti derivati dalla canapa, Ditta individuale (FUSC no. 208 del 26. 10. 1999, pagina 7311). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1321 del 30.08.2004
(02434224 / CH-524.1.008.879-2)

*Distretto di Riviera (TI)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Graniti Ghisletta SA**, in Lodrino, CH-528.3.000.675-4, lavorazione e commercio di graniti ticinesi e materiali affini, Società anonima (FUSC no. 112 del 16. 6. 1997, pagina 4152). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gino Malingamba, in Pollegio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Studiocontabile e fiduciario Elena Albisetti-Dotti, in Morbio Inferiore, ufficio di revisione.
Giornale no 172 del 30.08.2004
(02434226 / CH-528.3.000.675-4)

■ **NBB Djokic Impianti Sanitari e Riscaldamenti di Djokic Bozidar**, in Lodrino, CH-528.1.001.076-6, impianti sanitari e riscaldamenti, Ditta individuale (FUSC no. 231 del 28. 11. 2001, pagina 9367). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Riviera per trasferimento della sede a Sementina (FUSC del 26.04.2004 no. 79 pag. 12).
Giornale no 173 del 30.08.2004
(02434228 / CH-528.1.001.076-6)

*Distretto di Vallemaggia (TI)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Antrobio SA**, in Maggia, CH-530.3.000.167-1, gestione officina meccanica, Società anonima (FUSC no. 244 del 18. 12. 1997, pagina 9116). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vedova, Clemente jun., da Peccia, in Peccia, vice-presidente, con firma collettiva a due; Vedova, Giorgio, da Peccia, in Peccia, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Vedova, Valerio, da Lavizzara, in Maggia, presidente, con firma individuale [finora: da Peccia, in Peccia, con firma collettiva a due]; Vedova, Daniela, da Lavizzara, in Maggia, membro, con firma individuale.
Giornale no 123 del 30.08.2004
(02434230 / CH-530.3.000.167-1)

## UR

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kran Dienste Arnold GmbH**, in Altdorf UR, CH-120.4.002.021-9, Bahnhofstrasse 69, 6460 Altdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Kranarbeiten jeglicher Art. Sie kann auch weitere damit in Zusammenhang stehende Geschäfte tätigen. Im Weiteren kann sie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arnold, Karl, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Arnold-Regli, Astrid, von Hospental und Bürglen UR, in Altdorf UR, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 297 vom 30.08.2004
(02433558 / CH-120.4.002.021-9)

## VD

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ESTETICA - Abderabi**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 58, CH-550-1041339-3. Titulaire: Abderabi Fatima, d'Italie, à Tolochenaz. Objet: soins esthétiques à domicile.
Journal no 9012 du 30.08.2004
(02434232 / CH-550.1.041.339-3)

■ **Gourmet Party Service, Dorette Elkhuizen**, à Founex, chemin de la Dôle 6, CH-550-1041373-4. Titulaire: Elkhuizen Dorette, de et à Founex. Objet : représentation de produits alimentaires; restauration à domicile. Inscription faite d'office en application de l'art. 57 al. 4 ORC.
Journal no 9013 du 30.08.2004
(02434234 / CH-550.1.041.373-4)

■ **Maria Antonia Teixeira**, à Orbe, place du Marché 1, CH-550-1040915-9. Titulaire: Fonseca Ferreira Teixeira Maria Antonia, du Portugal, à Arnex-sur-Orbe. Objet: commerce de produits alimentaires et d'articles de diverse nature. Enseigne: Marché de la Place.
Journal no 9014 du 30.08.2004
(02434236 / CH-550.1.040.915-9)

■ **SkiData (Suisse) SA, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne**, à Cheseaux-sur-Lausanne, route de Genève 22, CH-550-1041353-3. Succursale de SkiData (Schweiz) AG (SkiData (Suisse) SA) (SkiData (Svizzera) SA), à Adliswil, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zurich le 6 mai 2004; dernière publication: FOSC du 20.8.2004, p. 20. But: fabrication et commercialisation de systèmes de traitements de données, de contrôle d'accès, de billetterie (compteur d'accès, tourniquets, caisses, etc.), d'ordinateurs, d'accessoires de traitements de données (cartes à puces, cartes à bande magnétique, formulaires de données, cartes d'identité, cartes à points, etc.), de logiciels, de cartes en plastique et en carton ou autres supports, plus particulièrement sous le nom de SKIDATA; services de réparation, maintenance ou formation. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Egli Charles, d'Hinwil, à Grandvaux, président, et Rohner Hugo, de Rehetobel, à Lausanne.
Journal no 9015 du 30.08.2004
(02434238 / CH-550.1.041.353-3)

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **ALMAZ informatique SA**, à Vufflens-le-Château, CH-550-1029957-7, conseils et services dans le domaine informatique (FOSC du 03.03.2003, p. 16). Statuts modifiés le 24 août 2004. Nouveau but: conseils et services dans le domaine informatique, activités connexes, y compris la location de services.
Journal no 9016 du 30.08.2004
(02434240 / CH-550.1.029.957-7)

■ **Association d'informatique des établissements sanitaires vaudois ADIES**, à Prilly, CH-550-0048993-3 (FOSC du 28.01.2004, p. 15). Statuts modifiés le 23 avril 2004. Nouvelle forme graphique du nom: **Association d'Informatique des Etablissements Sanitaires Vaudois ADIES**.
Journal no 9017 du 30.08.2004
(02434242 / CH-550.0.048.993-3)

■ **BQS BUSINESS QUALITY SOLUTIONS Sàrl**, à Arzier, CH-550-1028841-2, conseils aux sociétés et personnes physiques relatifs à leurs environnement et mode de fonctionnement; commerce de tout appareil et marchandise s'y rapportant (FOSC du 07.11.2002, p. 10). La signature de Col Richard-Albert est radiée. L'associé Bogstad Niels, actuellement à Prangins, est nommé gérant avec signature individuelle.
Journal no 9018 du 30.08.2004
(02434244 / CH-550.1.028.841-2)

■ **Ciné manufacture CMS S.A.**, à Lausanne, CH-550-0103860-3, location de tout matériel cinématographique, etc. (FOSC du 22.01.2001, p. 0493). Nouvelle adresse: rue Mauborget 6.
Journal no 9019 du 30.08.2004
(02434246 / CH-550.0.103.860-3)

■ **Energie Service Sàrl Jurg Anken**, à Chêne-Pâquier, CH-550-1025189-1, diffusion, installation et entretien d'appareils de chauffage (FOSC du 19.06.2001, p. 4584). Statuts modifiés le 3 août 2004. L'associé Gallandat Sebastien cède sa part de CHF 2'000 à l'associée-gérante Anken Ursula, dont la part est portée de CHF 2'000 à CHF 4'000.
Journal no 9020 du 30.08.2004
(02434248 / CH-550.1.025.189-1)

■ **Fondation Sicpa**, à Lausanne, CH-550-0175174-9 (FOSC du 28.09.2001, p. 7559). Givel Roger, inscrit sans signature, n'est plus membre du conseil.
Journal no 9021 du 30.08.2004
(02434250 / CH-550.0.175.174-9)

■ **Forlog services S.A.**, à Chexbres, CH-550-0093754-6, expédition et transport de marchandises (FOSC du 27.08.2003, p. 13). Statuts modifiés le 28 juin 2004. Siège transféré à Lausanne, rue du Simplon 37, c/o CBC-L Sàrl. Signature individuelle est conférée à Dostoinov Ilia, des USA, à Herrliberg, directeur.
Journal no 9022 du 30.08.2004
(02434252 / CH-550.0.093.754-6)

■ **GB MARKETING ET PRODUITS S.A.**, à Prangins, CH-550-0172214-3 (FOSC du 21.03.2000, p. 1898). Gallone Paolo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: de Watteville Pierre, de Berne, à Genève.
Journal no 9023 du 30.08.2004
(02434254 / CH-550.0.172.214-3)

■ **Jean Solis Vins & Eaux-de-Vie d'Exception**, à Pully, CH-550-1041181-4 (FOSC du 24.08.2004, p. 15). Restificatif. Raison de commerce exacte: **Jean Solis Vins et Eaux-de-Vie d'Exception** (et non Jean Solis Vins et Eaux-de-Vies d'Exception comme publié).
Journal no 9024 du 30.08.2004
(02434256 / CH-550.1.041.181-4)

■ **MJB consultant, M. Burnier**, à Cheseaux-sur-Lausanne, CH-550-0064450-1 (FOSC du 11.06.1998, p. 3985). Par décision du 1er juillet 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9025 du 30.08.2004
(02434258 / CH-550.0.064.450-1)

■ **Philips S.A., succursale de Gland**, à Gland, CH-550-0051686-5, fabrication et vente d'articles d'usage industriel général (FOSC du 26.08.2004, p. 15). Siège principal: Zurich. Complément. Moser Jürg est désormais d'Aarau.
Journal no 9026 du 30.08.2004
(02434260 / CH-550.0.051.686-5)

■ **Savioz & Marti S.A., succursale d'Aigle**, à Aigle, CH-550-0168904-4, l'exploitation d'une entreprise de construction en tout genre (FOSC du 15.01.2001, p. 318). Siège principal: Sion. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 6.
Journal no 9027 du 30.08.2004
(02434262 / CH-550.0.168.904-4)

■ **Schmalz Déco-Pub S.A.**, à Lausanne, CH-550-0093133-8 (FOSC du 27.12.2000, p. 8843). Statuts modifiés le 26 août 2004. Siège transféré à Poliez-le-Grand, chemin Derrière-Ville.
Journal no 9028 du 30.08.2004
(02434264 / CH-550.0.093.133-8)

■ **SFA fournitures auto, Carmine Scrima**, à Renens (VD), CH-550-0062586-1 (FOSC du 09.03.1995, p. 1342). Nouvelle adresse: chemin du Closel 16.
Journal no 9029 du 30.08.2004
(02434266 / CH-550.0.062.586-1)

■ **Siglor S.A.**, à Gland, CH-660-1453996-2, commerce de métaux, céréales et matières premières (FOSC du 06.12.2002, p. 17). Selon décision de son assemblée générale du 23 août 2004, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Siglor S.A. en liquidation** par l'administratrice Neyret Elisabeth, liquidatrice avec signature individuelle.
Journal no 9030 du 30.08.2004
(02434268 / CH-660.1.453.996-2)

■ **SKYLARK PLUS Sàrl**, à Lonay, CH-550-1041244-3, opérations immobilières (FOSC du 26.08.2004, p. 15). Complément. Reprise de biens envisagée: parcelle 2606 de la commune de Lausanne pour CHF 2'275'000 au maximum.
Journal no 9031 du 30.08.2004
(02434270 / CH-550.1.041.244-3)

■ **Société Immobilière Les Evzones**, à Lausanne, CH-550-0091092-9, société anonyme (FOSC du 04.02.2002, p. 16). La société ayant transféré son siège à Lugano (FOSC du 19 août 2004, p. 12), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 9032 du 30.08.2004
(02434272 / CH-550.0.091.092-9)

■ **Swissquote Group Holding S.A.**, à Gland, CH-550-1000705-2 (FOSC du 05.04.2004, p. 18). Statuts modifiés le 30 mars 2004 sur des points non soumis à publication. Buzzi Paolo, qui n'est plus administrateur, et Ploog Michael, qui n'est plus secrétaire hors conseil, sont nommés directeurs généraux et continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Naegeli Otto, de Zurich, à Stadel. Signature collective à deux est conférée à Bürki Markus, de Bleiken bei Oberdiessbach, à Aubonne, directeur général.
Journal no 9033 du 30.08.2004
(02434274 / CH-550.1.000.705-2)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **EDITION BERNHARDT**, à Montreux, CH-550-1007097-0, édition et commerce de livres, en faillite (FOSC du 08.06.2004, p. 15). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 9034 du 30.08.2004
(02434276 / CH-550.1.007.097-0)

■ **G.P.S. Gourmet Party Service Paul Elkhuizen**, à Founex, CH-550-0002867-0 (FOSC du 19.12.1988, p. 5158). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.
Journal no 9035 du 30.08.2004
(02434278 / CH-550.0.002.867-0)

■ **Loretta S.A. en liquidation**, à Lonay, CH-550-0141763-2, commerce de tous produits alimentaires et industriels (FOSC du 20.11.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9036 du 30.08.2004
(02434280 / CH-550.0.141.763-2)

■ **Nesbeda & Cie S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, CH-550-1021228-7, analyse, identification et conseils en matière de stratégies et de méthodes de direction (FOSC du 24.07.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9037 du 30.08.2004
(02434282 / CH-550.1.021.228-7)

■ **S.I. Adèle en liquidation**, à Lausanne, CH-550-0176647-1, société anonyme (FOSC du 23.02.1998, p. 1326). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9038 du 30.08.2004
(02434284 / CH-550.0.176.647-1)

■ **Storagetek S.A. succursale pour la Suisse romande**, à Lausanne, CH-550-0169894-5, commerce et entretien dans le domaine de l'informatique et des télécommunications (FOSC du 30.01.2004, p. 12). Siège principal: Opfikon. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 9039 du 30.08.2004
(02434286 / CH-550.0.169.894-5)

■ **Tartriflamme S.A.**, à Prilly, CH-550-0087842-9, brûleurs à mazout et à gaz, société dissoute sans liquidation par suite de sa transformation en société à responsabilité limitée (FOSC du 29.04.1998, p. 2889). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 9040 du 30.08.2004
(02434288 / CH-550.0.087.842-9)

## VS

*Oberwallis (VS)*

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Elektrizitätswerk Goms AG**, in Bellwald, CH-600.3.007.186-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 1999, S. 6394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodenmann, Werner, von Lax, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clausen, Thomas, von Ernen, in Ried-Brig, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 1015 vom 30.08.2004
(02434290 / CH-600.3.007.186-9)

■ **Goneri Bau und Kies AG**, in Oberwald, CH-600.3.000.254-9, Aufbereitung von Kiesmaterial etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3267). Statutenänderung: 26. 08. 2004. Firma neu: **Goneri Beton und Kies AG**. Domizil neu: 3999 Oberwald. Zweck neu: Herstellung und Verkauf von Kies und Beton. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräussern und vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Publikationsorgan neu: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Garbely, Georg, von Ulrichen, in Brig-Glis, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weger, Hans-Ulrich, von Geschinen, in Geschinen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Schmid, Anton, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Theler, Max, von Raron, in Raron, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 1016 vom 30.08.2004
(02434292 / CH-600.3.000.254-9)

**Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Buvette Litternahalle, Ritler Werner**, in Visp, CH-600.1.003.482-8, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 17. 08. 1998, S. 5684). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1017 vom 30.08.2004
(02434294 / CH-600.1.003.482-8)

■ **Treuhandbüro Valsecchi**, in Brig-Glis, CH-600.1.004.996-3, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 17, Publ. 863316). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Brig vom 27.08.2004 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1018 vom 30.08.2004
(02434296 / CH-600.1.004.996-3)

*Bas-Valais (VS)*

**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AVSM Sàrl**, à Saint-Maurice, CH-621.4.006.959-2, Route de la Chapelle 42, 1890 St-Maurice, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 25. 08. 2004. But: import, export, achat et vente de pièces de décolletage, de mécanique de précision et toute autre activité similaire; acquisition ou vente d'immeubles, toutes opérations ou contrats convergents. Capital social: CHF 20'000.–. Organe de publication: FOSC. Capital social

entièrement libéré. Personnes inscrites: Oxia SA, à Saint-Maurice, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19'000.–; Vernay, André, de Orsières, à Saint-Maurice, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.–.
Journal no 1052 du 30.08.2004
(02434298 / CH-621.4.006.959-2)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bat 2000 SA**, à Martigny, CH-621.3.000.092-9, fabrication et vente de matériaux en polyester destinés à la construction, etc... (FOSC no 155 du 15. 08. 2003, p. 10, publ. 1131080). Nouvelle raison sociale: **Bat 2000 SA en liquidation**. Par décision judiciaire du 05.07.2004, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office.
Journal no 1053 du 30.08.2004
(02434300 / CH-621.3.000.092-9)

■ **ILLETAS Holding SA**, à Monthey, CH-621.3.006.757-4, acquisition et administration de participations à des entreprises commerciales,etc... (FOSC no 100 du 26. 05. 2004, p. 16, publ. 2277802). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à Châtel-St-Denis (FOSC du 24.08.2004, page 6).
Journal no 1054 du 30.08.2004
(02434302 / CH-621.3.006.757-4)

■ **Motorval S.A.**, à Monthey, CH-621.3.000.714-7, atelier de réparations, soit alésage et rectification, rénovation de moteurs en tous genres, etc... (FOSC no 149 du 04. 08. 2004, p. 13, publ. 2390156). Personne et signature radiée: Dubosson, Nicole, de Troistorrents et Saint-Gingolph, à Lausanne, membre, avec signature collective à trois. Inscription ou modification de personne: Paminglie née Dubosson, Monique, de Troistorrents, à Gland, administratrice, avec signature collective à trois.
Journal no 1055 du 30.08.2004
(02434304 / CH-621.3.000.714-7)

■ **R. GAY-CROSIER & H. ROUILLER Pompes funèbres régionales & Cie SA**, à Martigny, CH-621.3.002.838-5, exploitation d'une entreprise de pompes funèbres (FOSC no 134 du 13. 07. 2001, p. 5391). Modification des statuts: 28. 07. 2004. Nouvelle raison sociale: **R. Gay-Crosier & H. Rouiller Service funèbre régional & Cie SA**.
Journal no 1056 du 30.08.2004
(02434306 / CH-621.3.002.838-5)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Denis Voirol**, à Val-d'Illiez, CH-621.1.004.507-0, importation et commerce de tapis, textiles et vêtements, raison individuelle (FOSC no 133 du 13. 07. 1999, p. 4768). Radiation par suite de cessation d'activité.
Journal no 1057 du 30.08.2004
(02434308 / CH-621.1.004.507-0)

*Valais Central (VS)*

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hôtel Plampras, Dusseaux**, à Chandolin, CH-626.1.009.413-0, 3961 Chandolin, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un hôtel-restaurant-bar. Personne inscrite: Dusseaux, Laurent, citoyen français, à Chandolin, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1145 du 30.08.2004
(02434310 / CH-626.1.009.413-0)

■ **Thut Trading Sàrl**, à Montana, CH-626.4.009.414-5, c/o Boutique Le Tourbillon, Immeuble Miremont B, 3963 Crans-Montana, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19. 08. 2004. But: exploitation d'un commerce de vente de vêtements, accessoires et bijoux, sous l'enseigne 'Boutique Le Tourbillon'; recherche, développement et conseil dans le domaine de la technique de l'environnement, en particulier du traitement de l'eau; commerce et conseil en matière de décoration intérieure et extérieure et exploitation d'un restaurant; la société peut acquérir ou vendre des immeubles; toutes affaires convergentes. Capital social: CHF 20'000.–. Faits qualifiés: apport en nature et reprise de biens: stock de marchandises de la boutique 'Le Tourbillon', d'une valeur de CHF 153'917.– accepté pour ce prix et dont CHF 20'000.– sont imputés sur le capital contre remise de la totalité des parts sociales, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Thut, Walter, de Seengen, à Montana, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 18'000.–; Thut, Thérésa, de Seengen, à Montana, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.–; Thut, Luisa, de Seengen, à Montana, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.–; Thut, Ursula, de Seengen, à Montana, gérante, avec signature individuelle. Capital social entièrement libéré.
Journal no 1146 du 30.08.2004
(02434312 / CH-626.4.009.414-5)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A la Marenda SA**, à Grimentz, CH-626.3.003.158-1, exploitation d'un hôtel, café, restaurant, bar et carnotzet ainsi que toute activité en rapport avec l'hôtellerie et la para-hôtellerie, société anonyme (FOSC no 140 du 21. 07. 1995, p. 4124). Nouvelle raison sociale: **A la Marenda SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 14.07.2004.
Journal no 1147 du 30.08.2004
(02434314 / CH-626.3.003.158-1)

■ **ISOTAS Isolations Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.008.044-1, négoce et commercialisation de tous matériaux d'isolation industrielle, société à responsabilité limitée (FOSC no 107 du 07. 06. 2004, p. 18, publ. 2294428). Nouvelle raison sociale: **ISOTAS Isolations Sàrl en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 14.07.2004.
Journal no 1148 du 30.08.2004
(02434316 / CH-626.4.008.044-1)

■ **Leader Fitness line Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.005.576-8, gestion et management de fitness, société à responsabilité limitée (FOSC no 114 du 15. 06. 2001, p. 4513). Modification des statuts: 25. 08. 2004. Inscription ou modification de personnes: Déglise, Jacques, de Châtel-Saint-Denis, à Marly, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.– [précédemment: associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 4'000.–]; Molnar, Robert, citoyen belge, à Crans (Chermignon), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 16'000.– [précédemment: avec signature collective à deux]; Amherd, Alain, de Brig-Glis, à Chermignon, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 3'000.–.
Journal no 1149 du 30.08.2004
(02434318 / CH-626.4.005.576-8)

■ **PEINT SA, Victoria, (Seychelles), succursale de Sion**, à Sion, CH-626.9.009.048-0, plâtrerie-peinture, tous travaux de construction, succursale (FOSC no 220 du 14. 11. 2003, p. 19, publ. 1260426), avec siège principal à: Victoria (Seychelles). Personne et signature radiée: Nebihi, Hilmi, citoyen kosova, à Bex, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Berner, Jean-Claude, de Guggisberg, à Lausanne, administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 1150 du 30.08.2004
(02434320 / CH-626.9.009.048-0)

■ **Régence Balavaud SA**, à Vétroz, CH-626.3.001.267-2, exploitation de commerces de vins, de tous alcools, spiritueux et sous-produits du vin, société anonyme (FOSC no 177 du 16. 09. 2003, p. 13, publ. 1173548). Modification des statuts: 25. 08. 2004. [statuts modifiés sur des points non soumis à publication].
Journal no 1151 du 30.08.2004
(02434322 / CH-626.3.001.267-2)

■ **SD Ingénierie Dénériaz & Pralong Sion SA**, à Sion, CH-626.3.003.676-6, exploitation d'un bureau technique, exécution de tous mandats pouvant être confiés à des ingénieurs civils, étude de tous projets ressortant du domaine technique ou de branches annexes, société anonyme (FOSC no 86 du 07. 05. 1997, p. 3093). Personne et signature radiée: Dénériaz, Amédée-Charles-Henri, de Sion, à Sion, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Pralong, Claude, de Saint-Martin VS, à Sion, président, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur-délégué]; Vollet, Yvan, de Sembrancher, à Sion, avec procuration collective à deux avec un administrateur; Mittaz, Xavier, de Chermignon, à Ardon, avec procuration collective à deux avec un administrateur.
Journal no 1152 du 30.08.2004
(02434324 / CH-626.3.003.676-6)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hôtel Plampras, Ezzedine**, à Chandolin, CH-626.1.008.309-0, exploitation d'un hôtel-restaurant-bar, raison individuelle (FOSC no 104 du 03. 06. 2003, p. 15, publ. 1017056). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1153 du 30.08.2004
(02434326 / CH-626.1.008.309-0)

## ZG

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Carerra Take-Away Zorcakmakci**, Sitz: Baar, CH-170.1.006.056-9, Domizil: Neugasse 4, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomie Take-Away. Eingetragene Personen: Zorcakmakci, M. Yasar, Heimat: Türkei, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8949 vom 30.08.2004
(02433738 / CH-170.1.006.056-9)

■ **Consultrain GmbH**, Sitz: Risch, CH-170.4.005.071-5, Domizil: Blegi 14, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 26.08.2004. Zweck: Erbringen von betriebswirtschaftlicher Beratung und Schulung, Handel mit Gütern aller Art sowie Organisation und Durchführung von Freizeitaktivitäten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häberli, Martin, Heimat: Münchenbuchsee, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Fölmli, Rolf, Heimat: Luzern, in Immensee, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 8922 vom 30.08.2004
(02433684 / CH-170.4.005.071-5)

■ **Heutschi's Krawattenshop**, Sitz: Steinhausen, CH-170.1.006.054-8, Domizil: Bannstrasse 14, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Heutschi, Kaspar, Heimat: Balsthal, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8907 vom 30.08.2004
(02433654 / CH-170.1.006.054-8)

■ **INEICHEN Coiffure - Biosthetique**, Sitz: Risch, CH-170.1.006.055-3, Domizil: St. Wendelin 3, 6343 Holzhäusern ZG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäfts. Eingetragene Personen: Ineichen, Maria Magdalena, Heimat: Eich, Beromünster, Werthenstein, in Hünenberg, Inhaberin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8948 vom 30.08.2004
(02433736 / CH-170.1.006.055-3)

■ **Konzernvorsorgestiftung der F. Hoffmann-La Roche AG**, Sitz: Risch, CH-170.7.000.619-4, Domizil: c/o Roche Forum Buonas AG, Rischerstrasse, 6343 Buonas, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 27.08.2004. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der F. Hoffmann-La Roche AG, Basel, sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Gehrig, Prof. Dr. Bruno, Heimat: Ebnat-Kappel, Ebnat, in Winterthur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humer, Franz B., Heimat: Küssnacht SZ, in Riehen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Gottlieb, Heimat: Dörflingen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8934 vom 30.08.2004
(02433708 / CH-170.7.000.619-4)

■ **MI GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.005.070-7, Domizil: c/o Gerry Martin, Rigistrasse 166, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 18.08.2004. Zweck: Import, Export, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Konsumgütern einschliesslich zugehöriger Rohstoffe und Halbfabrikate, insbesondere im Bereich von Nahrungsmitteln und Sportartikeln; kann auf diesem und verwandten Gebieten Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Martin, Garry Edwin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Nussbaumer, Urs, Heimat: Küsnacht ZH, Basel, in Bubikon, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 8896 vom 30.08.2004
(02433632 / CH-170.4.005.070-7)

■ **Peter Grub**, Sitz: Baar, CH-170.1.006.053-2, Domizil: Restaurant Baarermatte, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Restaurants mit Alkoholausschank. Eingetragene Personen: Grub, Peter, Heimat: Zumikon, in Luzern, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8905 vom 30.08.2004
(02433650 / CH-170.1.006.053-2)

■ **TC-Pharma GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.072-0, Domizil: c/o Mofina GmbH, Alpenstrasse 11, 6303 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2004. Zweck: Betrieb und Organisation eines Pharmaunternehmens, insbesondere im Pharmazeutischen- und Naturheilmittelbereich; kann Handel und Vermittlung von Waren aller Art betreiben, Im- und Export tätigen, Finanzierungen vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften vermitteln, Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten oder sonstwie übertragen sowie Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Giger Tagliaferri, Regula, Heimat: Nesslau, in Paradiso, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Tagliaferri, Claudio, Heimat: Italien, in Paradiso, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 5'000; Calandri, José Aldo, Heimat: Italien, in Milano (IT), Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 5'000.
Tagebuch Nr. 8933 vom 30.08.2004
(02433706 / CH-170.4.005.072-0)

## Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Absolute Europe AG (Absolute Europe SA) (Absolute Europe Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.663-7, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2004, S. 12, Id. 2384554). Statutenänderung: 15.06.2004. Aktienkapital Geändert: CHF 236'787'480 [bisher: CHF 263'097'200], Liberierung: CHF 236'787'480 [bisher: CHF 263'097'200], 5'261'944 Inhaberaktien zu CHF 45 [bisher: 5'261'944 Inhaberaktien zu CHF 50]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 5'261'944 Inhaberaktien von CHF 50.00 auf CHF 45.00 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 25.08.2004 festgestellt. Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 8943 vom 30.08.2004
(02433726 / CH-170.3.023.663-7)

■ **Allreal Holding AG (Allreal Holding SA) (Allreal Holding Ltd)**, Sitz: Baar, CH-170.3.022.869-8, Erwerb, Halten und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2004, S. 18, Id. 2187498). Domizil Neu: Grabenstrasse 25, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 8903 vom 30.08.2004
(02433646 / CH-170.3.022.869-8)

■ **Anatec AG**, Sitz: Steinhausen, CH-170.3.008.575-1, Handel mit und Vertrieb von elektronischen Bauteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05.11.2003, S. 16, Id. 1245628). Eingetragene Personen Geändert: Lienhard, René, Heimat: Bilten, in Steinhausen, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Lienhard, Sven, Heimat: Bilten, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Steinhausen, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8906 vom 30.08.2004
(02433652 / CH-170.3.008.575-1)

■ **apps4biz Holding AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.022.530-8, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.2004, S. 14, Id. 2066718). Eingetragene Personen Neu: Waldvogel, Dr. Christian, Heimat: Genève, in Chambésy, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; RPG Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Lattmann, Dr. Massimo, Heimat: St. Gallen, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Structura Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8925 vom 30.08.2004
(02433690 / CH-170.3.022.530-8)

■ **Barry Callebaut Sourcing AG**, Sitz: Steinhausen, CH-170.3.020.538-1, Handel mit Rohstoffen und weiteren Produktionsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 14, Id. 1214880). Eingetragene Personen Geändert: Studhalter, Markus, Heimat: Horw, in Steinhausen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Horn, John Robert, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnos, Roland, Heimat: Isenthal, in Bürglen UR, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Graham, Stephen F., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8904 vom 30.08.2004
(02433648 / CH-170.3.020.538-1)

■ **Beauty Hair Cosmetic Werner Baumann**, Sitz: Hünenberg, CH-170.1.003.552-9, Handel mit und Produktion von Haarkosmetik, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6641). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Sins (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, Seite 1).
Tagebuch Nr. 8913 vom 30.08.2004
(02433666 / CH-170.1.003.552-9)

■ **Bioproduct AG** Sitz: [bisher: Ingenbohl ], CH-130.0.008.251-9, Herstellung und Vermarktung, Forschung und Entwicklung sowie Qualitätssicherung von Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.1996, Seite 3498). Statutenänderung: 24.08.2004. Firma Neu: **Expert Services AG**. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Riedstrasse 7, 6330 Cham. Zweck Neu: Finanz- und Unternehmensberatung sowie Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation und Halten von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern sowie Bauten erstellen und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.05.1996 von Dr. Laufer, in Berg am Starnberger See (D), das US-Patent Nr. 5.106.643 zum Gesamtpreis von CHF 90'000.00 wofür 90 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Inderbitzin, Walter, Heimat: Morschach, in Brunnen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Ingenbohl, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Value Solutions Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Cham, Revisionsstelle. Gelöscht: [Laufer, Dr. Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berg am Starnberger See (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Detterbeck, Christian, Heimat: Waldkirch, in Brunnen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [W & P Controlling- & Revisionsgesellschaft mbH, in Ingenbohl, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8909 vom 30.08.2004
(02433658 / CH-130.0.008.251-9)

■ **Brukhoff AG**, Sitz: Hünenberg, CH-170.3.020.489-7, Handel mit Waren aller Art oder deren Vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17, Id. 2371060). Firma Neu: **Brukhoff AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8947 vom 30.08.2004
(02433734 / CH-170.3.020.489-7)

■ **Comtrain GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.001.430-4, Schulung im Bereich der Aus- und Weiterbildung, GmbH (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 17, Id. 1044602). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schwyz (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, Seite 12); Firma neu: COMTRAIN GmbH.
Tagebuch Nr. 8912 vom 30.08.2004
(02433664 / CH-170.4.001.430-4)

■ **Eftec Europe Holding AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.000.753-5, Halten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 16, Id. 654804). Eingetragene Personen Neu: Reich, Albert, Heimat: Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Martullo, Magdalena, Heimat: Zürich, Schattenhalb, in Feldmeilen, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8937 vom 30.08.2004
(02433714 / CH-170.3.000.753-5)

■ **Erissea Acquisition**, Sitz: Zug, CH-170.3.026.703-4, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2004, S. 15, Id. 2235376). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Baden (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, Seite 1); Firma neu: MIB AG Acquisition.
Tagebuch Nr. 8914 vom 30.08.2004
(02433668 / CH-170.3.026.703-4)

■ **Erissea Holding**, Sitz: Zug, CH-170.3.026.704-2, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 20, Id. 2333892). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Baden (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, Seite 2); Firma neu: MIB AG Holding.
Tagebuch Nr. 8915 vom 30.08.2004
(02433670 / CH-170.3.026.704-2)

■ **Gerling Globale Rückversicherung AG (Gerling Globale Réassurance SA) (Gerling Globale Riassicurazione SpA) (Gerling Global Reinsurance Company Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.000.565-8, Betrieb von Rückversicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2004, S. 17, Id. 2127434). Statutenänderung: 02.06.2004. Firma neu: **Globale Rückversicherungs-AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Globale Réassurance SA), (Globale Riassicurazione SA), (Global Reinsurance Company Ltd)** Gelöscht: **[(Gerling Globale Réassurance SA), (Gerling Globale Riassicurazione SpA), (Gerling Global Reinsurance Company Ltd)]**. Aktienkapital Geändert: CHF 25'000'000 [bisher: CHF 45'000'000], Liberierung: CHF 25'000'000 [bisher: CHF 45'000'000], 250'000 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 450'000 Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 200'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16.08.2004 festgestellt.
Tagebuch Nr. 8928 vom 30.08.2004
(02433696 / CH-170.3.000.565-8)

■ **GfB Treuhand (Schweiz) AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.006.636-6, Durchführung von Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17, Id. 2370830). Firma neu: **GfB Treuhand (Schweiz) AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Signer, Marcel, Heimat: Appenzell, in Engelburg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8953 vom 30.08.2004
(02433746 / CH-170.3.006.636-6)

■ **Girusa AG**, Sitz: [bisher: Schaffhausen], CH-290.3.014.802-8, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Finanz-, Immobilien-, Gastro- und Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.2004, Seite 11). Statutenänderung: 24.08.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Finanz-, Immobilien-, Gastro- und Investmentbereich; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; das Halten von Beteiligungen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.07.2004 von der 'Kontor Beglaubigungen AG', in Schönenwerd, Aktiven im Wert und zum Preis von CHF 100'000.00, welche voll an das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Dürig, Sonja, Heimat: Kraucthal, in Kölliken, Mitglied mit Einzelunterschrift; Loosli, Henry J., Heimat: Sumiswald, in Diegten, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Eurams AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8910 vom 30.08.2004
(02433660 / CH-290.3.014.802-8)

■ **GMM Vermögensverwaltungs AG (GMM Asset Management Inc)**, Sitz: Zug, CH-170.3.013.615-1, Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17, Id. 2370832). Firma neu: **GMM Vermögensverwaltungs AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(GMM Asset Management Inc in liquidation)** Gelöscht: **[(GMM Asset Management Inc)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Signer, Marcel, Heimat: Appenzell, in Engelburg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8952 vom 30.08.2004
(02433744 / CH-170.3.013.615-1)

■ **Gérance Holding SA**, Sitz: Zug, CH-270.3.005.539-6, Halten und Verwalten von Gesellschaften mit Sitz im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 13, Id. 1197080). Eingetragene Personen Neu: Feuerstein, Dr. Nicola, Heimat: Fuldera, Liechtenstein, in Triesenberg (LI), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallati, Marcel, Heimat: Näfels, in Metzerlen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Taddei, Dr. Sergio, Heimat: Lugano, in Binningen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Pidoux, André, Heimat: Villars-le-Comte, in Echandens, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8902 vom 30.08.2004
(02433644 / CH-270.3.005.539-6)

■ **HMP Teleconsult AG** Sitz: [bisher: Zürich], CH-020.3.007.924-2, Erbringung und Vermittlung von internationalen Beratungs- und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, Seite 21). Statutenänderung: 24.08.2004. Firma neu: **HMP Trade & Consult AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Onyx Trust Services AG, Baarerstrasse 8, 6301 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Beratungs- und Vermittlungsdienstleistungen im Bereich des internationalen Handels sowie direkter Handel mit Waren und Rohwaren aller Art; kann Patente, Patentrechte, Marken, Warenzeichen, Markenschutzrechte, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten, gewähren und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 125'000, Liberierung: CHF 125'000, 1'250 Inhaberaktien zu CHF 100, [bisher: 1'250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Lütken, Jana, Heimat: Dänemark, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle]; [Egli, Martin, Heimat: Fischenthal, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8931 vom 30.08.2004
(02433702 / CH-020.3.007.924-2)

■ **Hudson Highland AG (Hudson Highland SA) (Hudson Highland Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.007.419-7, Erbringen von Dienstleistungen an andere Unternehmen und Organisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2004, S. 17, Id. 2127618). Eingetragene Personen Gelöscht: [Magnet, Peter, Heimat: Luzern, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8926 vom 30.08.2004
(02433692 / CH-170.3.007.419-7)

■ **Industrial Promoting Ltd**, Sitz: Zug, CH-170.3.003.652-0, Unternehmungsberatung, Durchführung von Gestionen und Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2847). Eingetragene Personen Gelöscht: [Revdata Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8939 vom 30.08.2004
(02433718 / CH-170.3.003.652-0)

■ **Inter Market Solutions Development AG (Inter Market Solutions Development SA) (Inter Market Solutions Development Ltd)**, Sitz: Zug, CH-020.3.913.741-0, Kauf, Verkauf und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 19, Id. 2328906). Domizil Neu: c/o KD Zug-Treuhand AG, Untermüli 7, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 8929 vom 30.08.2004
(02433698 / CH-020.3.913.741-0)

■ **Intergros-Möbel AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.004.481-7, Vermittlung von günstigen Bezugsbedingungen in der internationalen Möbel-Grosseinkaufs- und -Vertriebsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6673). Eingetragene Personen Gelöscht: [Revdata Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8940 vom 30.08.2004
(02433720 / CH-170.3.004.481-7)

■ **JFM Investments Inc**, Sitz: Zug, CH-170.3.007.516-3, Durchführung von und Beratung bei Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2004, S. 15, Id. 2391958). Eingetragene Personen Neu: FIREX AUDIT & CONSULTING SA, in Genève, Revisionsstelle. Gelöscht: [Bosch Consultants GmbH, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8895 vom 30.08.2004
(02433630 / CH-170.3.007.516-3)

■ **Klösterli Immobilien AG** Sitz: [bisher: Winterthur], CH-020.3.027.109-6, Die Gesellschaft bezweckt das Immobiliengeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21.10.2003, Seite 19). Statutenänderung: 23.08.2004. Firma Neu: **mpc european trading AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug. Zweck Neu: An- und Verkauf von mobilen und immobilen Gütern jeglicher Art sowie deren Vermietung, in ganz Europa; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.09.2003 ein Restaurantinventar zum Preis von CHF 200'000.00 wofür 200 Inhaberiktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums, in Zürich, Revisionsstelle. Neu: Wernli, Rudolf, Heimat: Thalheim AG, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Merz, Gabriela, Heimat: Buchholterberg, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8911 vom 30.08.2004
(02433662 / CH-020.3.027.109-6)

■ **Liparis AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.392-3, Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.2004, S. 19, Id. 2353926). Statutenänderung: 25.08.2004. Firma Neu: **Flatspot Systems AG**. Domizil Neu: c/o K.i.s.s. GmbH, Gubelstrasse 19, 6300 Zug. Zweck Neu: Vermietung und Verkauf von Informations- und Werbesystemen, Betrieb von SMS und MMS Werbepromotionen, Beratung und Realisation von Werbekampagnen national und international, Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Handel mit und Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken sowie Halten von Beteiligungen; kann Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten sowie sich an Firmen beteiligen. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Häfeli, Werner Hans, Heimat: Seengen, in Neuenhof, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Wernli, Rudolf, Heimat: Thalheim AG, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8908 vom 30.08.2004
(02433656 / CH-170.3.027.392-3)

■ **Lublu AG**, Sitz: [bisher: Othmarsingen], CH-400.3.024.571-8, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07.11.2003, Seite 2). Statutenänderung: 25.08.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o K.i.s.s. GmbH, Gubelstrasse 19, 6300 Zug. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Qualitätskontrolle sowie Vermitteln von Finanzierungsmitteln für Dritte und auf eigene Rechnung; die Gesellschaft kann Immobilien und Grundstücke im In- und Ausland verwalten, kaufen und verkaufen, Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten, sich an Firmen beteiligen oder solche erwerben und sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Steiger, Joseph-Urs, Heimat: Emmen, in Othmarsingen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gisler, Clarista, Heimat: Spreitenbach, in Killwangen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8917 vom 30.08.2004
(02433674 / CH-400.3.024.571-8)

■ **Luximo AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.012.996-2, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 14, Id. 2177864). Statutenänderung: 26.08.2004. Aktienkapital Geändert: CHF 7'583'000 [bisher: CHF 4'583'000], Liberierung: CHF 7'583'000 [bisher: CHF 4'583'000], 7'583 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 4'583 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 8921 vom 30.08.2004
(02433682 / CH-170.3.012.996-2)

■ **Mapei AG (Mapei SA)**, Sitz: Zug, CH-170.3.019.567-4, Handel mit sowie Herstellung, Vertrieb und Vertretung von Klebstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1898). Eingetragene Personen Geändert: Verga, Roberto, Heimat: Lugano, in Cureglia, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Fortunato, Rocco, Heimat: Italien, in Mailand (IT), Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Zigerlig, Max, Heimat: Oberriet-Kriessern, Tenero-Contra, in Lugano, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8935 vom 30.08.2004
(02433710 / CH-170.3.019.567-4)

■ **Marktuell GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], CH-170.4.001.381-0, Planung, Beratung und Projektausführung im Bereich Hochbau und Inneneinrichtung, GmbH (SHAB Nr. 173 vom 06.09.1996, S. 5387). Statutenänderung: 23.08.2004. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Mühlegasse 18, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: De Maertelaere, Patricia, Heimat: Roggliswil, in Oberägeri, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Zug, Gesellschafterin]; Pelli, Gino, Heimat: Iseo, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8919 vom 30.08.2004
(02433678 / CH-170.4.001.381-0)

■ **Omron Electronics AG**, Sitz: Steinhausen, CH-170.3.006.372-8, Handel mit sowie Vertretung von elektrotechnischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2004, S. 16, Id. 2093384). Eingetragene Personen Geändert: Kronauer, Dr. Mario, Heimat: Winterthur, Zürich, in Zollikon, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Buis, Dr. Eric, Heimat: Stäfa, Hombrechtikon, in Hettlingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Wengle, Dr. Richard, Heimat: Kreuzlingen, in Richterswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8901 vom 30.08.2004
(02433642 / CH-170.3.006.372-8)

■ **Optik Herti AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.018.803-9, Betrieb eines Fachgeschäftes für Augenoptik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 14, Id. 491296). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hürlimann-Küng, Walter, Heimat: Walchwil, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8927 vom 30.08.2004
(02433694 / CH-170.3.018.803-9)

■ **Pelikan Hardcopy Holding AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.026.521-4, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.2004, S. 15, Id. 2066664). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8924 vom 30.08.2004
(02433688 / CH-170.3.026.521-4)

■ **Personalstiftung der Bossard AG**, Sitz: Zug, CH-170.7.000.217-7, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 20, Id. 819996). Eingetragene Personen Neu: Dean, David, Heimat: Volketswil, in Volketswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Cavegn, Martin, Heimat: Breil/Brigels, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8936 vom 30.08.2004
(02433712 / CH-170.7.000.217-7)

■ **PVG Patentverwertungsgesellschaft AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.018.884-2, Erwerb, Auswertung, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2370834). Firma Neu: **PVG Patentverwertungsgesellschaft AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Signer, Marcel P., Heimat: Appenzell, in Engelburg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8951 vom 30.08.2004
(02433742 / CH-170.3.018.884-2)

■ **R&R Commodities AG**, Sitz: Hünenberg, CH-170.3.025.146-5, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2371066). Firma Neu: **R&R Commodities AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8945 vom 30.08.2004
(02433730 / CH-170.3.025.146-5)

■ **radical chic GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], CH-170.4.003.695-2, Organisation und Durchführung von Ausstellungen mit Kunst-, Einrichtungs- und Sammlerobjekten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 15, Id. 445248). Statutenänderung: 23.08.2004. Firma Neu: **radical house GmbH**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Mühlegasse 18, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Pelli, Gino, Heimat: Iseo, in Baar, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Zug, Gesellschafter]; De Maertelaere, Patricia, Heimat: Roggliswil, in Oberägeri, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8920 vom 30.08.2004
(02433680 / CH-170.4.003.695-2)

■ **Ramira AG (Ramira SA) (Ramira Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.018.253-4, Vertrieb von und Handel mit elektrischen und elektronischen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19.01.2004, S. 17, Id. 2077364). Eingetragene Personen Neu: Räber, Jasmin, Heimat: Benzenschwil, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Neher, Dr. Herbert, Heimat: Zürich, Walzenhausen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8900 vom 30.08.2004
(02433640 / CH-170.3.018.253-4)

■ **RPS Trading GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.004.543-7, Import und Export von Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2370838). Firma Neu: **RPS Trading GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Van Deuren, Peter Julia Alois, Heimat: Belgien, in Unterbäch, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Sijmons, Ronny, Heimat: Niederlande, in Belgineux (FR), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8944 vom 30.08.2004
(02433728 / CH-170.4.004.543-7)

■ **Rubens Consultant & Marketing AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.017.723-2, Beratung von Industrien zwecks Exportförderung, Durchführung von Marktforschung, Uebernahme von Handelsvertretungen sowie Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2847). Eingetragene Personen Gelöscht: [Revdata Revisions- & Beratungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8941 vom 30.08.2004
(02433722 / CH-170.3.017.723-2)

■ **silux distribution ag**, Sitz: Zug, CH-170.3.021.701-7, Beschaffung und Vermarktung von sowie Handel mit Gütern und Know-How, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.2003, S. 16, Id. 1271556). Domizil Neu: c/o Finanz-Treuhand Zug, Chamerstrasse 79, 6303 Zug. Eingetragene Personen Neu: Kima Treuhand- und Revision AG, in Dietikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8938 vom 30.08.2004
(02433716 / CH-170.3.021.701-7)

■ **Synchro Plus AG**, Sitz: Steinhausen, CH-170.3.023.140-0, Anbieten von Dienstleistungen im Finanzierungsbereich auf Darlehensbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 16, Id. 375166). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Muri bei Bern (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2004, Seite 3).
Tagebuch Nr. 8916 vom 30.08.2004
(02433672 / CH-170.3.023.140-0)

■ **TAF Trading + Finance Inc (TAF Handels + Finanz AG)**, Sitz: Zug, CH-170.3.011.282-9, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2370836). Firma Neu: **TAF Trading + Finance Inc in liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(TAF Handels + Finanz AG in Liquidation)** Gelöscht: **[(TAF Handels + Finanz AG)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Signer, Marcel, Heimat: Appenzell, in Engelburg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8950 vom 30.08.2004
(02433740 / CH-170.3.011.282-9)

■ **TEIMA AG** Sitz: [bisher: Trimmis], CH-350.3.006.666-3, Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, Seite 9). Statutenänderung: 19.07.2004. Firma Neu: **Schmid Maschinenbau (Schweiz) AG**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Steinhauserstrasse 8, 6340 Baar. Zweck Neu: Vertrieb und Vermarktung von Maschinen aller Arten, insbesondere Förder- und Hebetechnik, Projektmanagement sowie Montage-, Wartungs- und Servicetätigkeiten im Bereich Maschinenbau und -handel; kann alle direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter tätigen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Teima, W. Schmid, in Trimmis, Aktiven von CHF 463'283.92 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 157'556.00 zum Preise von CHF 305'727.92, wofür 198 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 107'727.92 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Schlub, Roger, Heimat: Ferenbalm, in Chur, Mitglied mit Einzelunterschrift; Negri, Thomas, Heimat: Trimbach, in Bonaduz, Revisionsstelle. Neu: Schmid, Stephan, Heimat: Oesterreich, in Feldkirch (AT), Direktor mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schmid, Christian, Heimat: Oesterreich, in Feldkirch (AT), Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8932 vom 30.08.2004
(02433704 / CH-350.3.006.666-3)

■ **UHL Swiss GmbH**, Sitz: [bisher: Luzern], CH-100.4.027.307-5, Handel mit Speisekarten, Weinkarten und Hotelinformationsmappen, GmbH (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, Seite 8). Statutenänderung: 25.08.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Industriestrasse 24, 6302 Zug. Zweck: Handel mit Speisekarten, Weinkarten, Hotelinformationsmappen, Druckerzeugnissen,

Software, Organisations- und Werbemitteln vornehmlich für die Gastronomie und Hotellerie sowie Beratung hierzu hauptsächlich in der Schweiz; kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Wigger, Stefan, Heimat: Hohenrain, in Neuheim, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Wigger, Salome, Heimat: Eschenbach LU, Hohenrain, in Neuheim, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 8918 vom 30.08.2004
(02433676 / CH-100.4.027.307-5)

■ **Uniwatch AG (Uniwatch SA) (Uniwatch Ltd)**, Sitz: [bisher. Walchwil ], CH-170.3.020.454-9, Kauf, Verkauf, Import und Export sowie Herstellung von Uhren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 16, Id. 687968). Statutenänderung: 23.08.2004. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: c/o KD Zug-Treuhand AG, Untermüli 7, 6304 Zug. Eingetragene Personen Neu: Schwarz, Jean-Claude, Heimat: Trubschachen, in La Cibourg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Cocca, Claudio, Heimat: Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8942 vom 30.08.2004
(02433724 / CH-170.3.020.454-9)

■ **Vanebo Consulting GmbH**, Sitz: Risch, CH-170.4.005.055-5, Beratung, Consulting und andere Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2004, S. 16, Id. 2421704). Statutenänderung: 18.08.2004. Eingetragene Personen Geändert: Hürlimann, Beat, Heimat: Walchwil, in Risch, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelöscht: [Bellern AG, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 8897 vom 30.08.2004
(02433634 / CH-170.4.005.055-5)

■ **Vonplon Strassenbau AG**, Sitz: Baar, CH-170.3.027.192-5, Betrieb eines Baugeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 18, Id. 2245028). Zweigniederlassungen Neu: Wollerau.
Tagebuch Nr. 8899 vom 30.08.2004
(02433638 / CH-170.3.027.192-5)

■ **WIMPEX AG**, Sitz: Hünenberg, CH-150.3.000.204-4, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2371062). Firma Neu: **WIMPEX AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8946 vom 30.08.2004
(02433732 / CH-150.3.000.204-4)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **b,b consulting ag partner for marketing and communications in Liquidation (b,b consulting ltd partner for marketing and communications in liquidation)**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.175-1, Unternehmensberatung im Bereich strategisches Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 20, Id. 1061518). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 8898 vom 30.08.2004
(02433636 / CH-170.3.023.175-1)

■ **Cemholding AG (Cemholding Ltd.)**, Sitz: Zug, CH-170.3.021.805-7, Erwerb, Veräusserung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 16, Id. 1043086). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 8930 vom 30.08.2004
(02433700 / CH-170.3.021.805-7)

■ **Independent Global Balanced Ltd**, Sitz: Zug, CH-170.3.021.306-7, Kapitalanlage in gut diversifizierten Aktien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 14, Id. 1143794). Löschung: infolge Sitzverlegung nach Tortola (UK) gemäss öffentlicher Urkunde vom 01.06.2004. Eintragung im Handelsregister der British Virgin Island am 22.06.2004. Die Einhaltung der Vorschriften gemäss Art. 163 IPRG ist mit Bestätigung des Verwaltungsrats vom 01.06.2004 festgestellt worden. Die Gläubiger sind befriedigt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 8923 vom 30.08.2004
(02433686 / CH-170.3.021.306-7)

## ZH

## Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **adiacom ag**, in Zürich, CH-020.3.028.026-2, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf, die Beratung, die Unterstützung und die Vermittlung von Lösungen, Produkten und Dienstleistungen in sämtlichen Bereichen der Unternehmensentwicklung, Kommunikation und Informatik, die Evaluation und die Definition strategischer Kommunikationsentwicklung und neuer Vorgehensmodelle sowie die Methoden- und Strategieberatung für alle prozessorientierten Unternehmensbereiche. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Liegenschaften und Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben oder veräussern und überhaupt jede Tätigkeit ausüben, die geeignet ist, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Clarix Mediamatik AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Mediamatik', zum Preis von höchstens CHF 50'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gröflin, Urs, von Hölstein, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Staub, Bruno, von Ochlenberg, in Oberdorf SO, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lassau, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Werner, von Büren SO, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hatreba Revisions- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24590 vom 30.08.2004
(02433058 / CH-020.3.028.026-2)

■ **ALS derhauswart Inhaber Angelo Quaranta**, in Dietlikon, CH-020.1.046.060-3, Stuckweg 9, 8305 Dietlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reparatur-, Montage- und Sanitärarbeiten aller Art, Schloss und Schlüsselservice, Storen- und Rolladen-Service, Hausdienste, Reinigungsarbeiten, Gebäude-Reinigungen, Gartenarbeiten. Eingetragene Personen: Quaranta, Angelo, von Dietlikon, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24591 vom 30.08.2004
(02433060 / CH-020.1.046.060-3)

■ **art station Isabella Lanz**, in Zürich, CH-020.1.046.061-9, Hochstrasse 28, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Kunst-Galerie und Anbieten von Events. Eingetragene Personen: Lanz-Rubrecht, Isabella, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24592 vom 30.08.2004
(02433062 / CH-020.1.046.061-9)

■ **B. Nexhipi GmbH**, in Oberengstringen, CH-020.4.029.525-5, Zürcherstrasse 153, 8102 Oberengstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Wand- und Deckenputzen innen und aussen, sowie die Ausführung von allgemeinen Gipser- und Malerarbeiten, im Baugewerbe, sowie allgemeine Warentransporte. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen, sowie Dienstleistungen anbieten, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nexhipi, Besim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Nexhipi-Pajaziti, Fluri, serbisch-montenegrinische Staatsangehörige, in Oberengstringen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 24593 vom 30.08.2004
(02433064 / CH-020.4.029.525-5)

■ **Blumen CreaFlor, Elisabeth Strasser**, in Elgg, CH-020.1.046.062-7, Vordergasse 19, 8353 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft. Eingetragene Personen: Strasser, Elisabeth Karin, von Gams, in Elgg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24594 vom 30.08.2004
(02433066 / CH-020.1.046.062-7)

■ **D&C Beauty Care GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.029.526-0, Im oberen Gem 38/03, 8409 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Betreiben eines Schönheitszentrums, welches Dienstleistungen im Bereiche der Hand- und Fusspflege, Zahnkosmetik, Damen- und Herrenhaarpflege, sowie Massage anbietet. Sie kann Warenzeichen, Markenrechte, Lizenzen und/oder andere gewerbliche Rechte erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hübner, Christian, von Zürich und Wallisellen, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.–; Spring, Dolores, von Ennetbürgen, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 24595 vom 30.08.2004
(02433068 / CH-020.4.029.526-0)

■ **das Bureau Bellprat&Corti GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.029.527-1, Turnerstrasse 1, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Administration. Die Gesellschaft kann die Entwicklung und den Handel von Maschinen, Anlagen und Systemen auf dem Gebiet der Büroadministration betreiben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, insbesondere sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen sowie Niederlassungen im In- und Ausland zu errichten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Corti-Wenger, Ingrid, von Stabio, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Bellprat Hintermüller, Montserrat, von Winterthur und Hettlingen, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 24596 vom 30.08.2004
(02433070 / CH-020.4.029.527-1)

■ **L & R Immobilien GmbH**, in Greifensee, CH-020.4.029.528-6, Hasenweg 18, 8606 Greifensee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt im In- und Ausland Erwerb, Erstellung, Vermietung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie tätigen von Treuhandgeschäften. Sie kann sich an Unternehmungen jeder Art im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Rechts-, Unternehmens- und Bauberatung sowie Aus- und Weiterbildungen anbieten. Sie kann Konzessionen, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Im Weiteren kann sie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuthard, Marlene, von Mühlau, in Greifensee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Rindlisbacher, Kurt, von Lützelflüh, in Greifensee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.
Tagebuch Nr. 24597 vom 30.08.2004
(02433072 / CH-020.4.029.528-6)

■ **LINUsuisse GmbH**, in Thalwil, CH-020.4.029.529-4, Schützenstrasse 1, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt in der Schweiz den Verkauf, die Entwicklung von EDV Lösungen und die Erbringung von Consultingdienstleistungen im EDV Umfeld. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Fritz, von Thalwil, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Blunier, René, von Trub, in Haut-Vully, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; medo Deutschland GmbH, in Gross-Gerau (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; Limit 45 GmbH, in Fulda (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; MAX21 Management- und Beteiligungsgesellschaft mbH, in Darmstadt (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.
Tagebuch Nr. 24598 vom 30.08.2004
(02433074 / CH-020.4.029.529-4)

■ **PHOENIX Institution GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.029.530-3, Stadlerstrasse 154, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt betreutes Wohnen und Sozialtherapie für Menschen mit psycho-sozialen Problemen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 25'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cvetanovic, Radislav, von Nürensdorf, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Cvetanovic, Jasminka, von Nürensdorf, in Nürensdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; PTS Treuhand Streuli AG, in Bülach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24599 vom 30.08.2004
(02433076 / CH-020.4.029.530-3)

■ **PSE Data Security GmbH (PSE Data Security S.à.r.l.) (PSE Data Security Ltd Liab Co)**, in Zürich, CH-020.4.029.531-9, Kirchgasse 24, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Anbieten von Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der Informations- und Computertechnologie, sie ist insbesondere tätig im Bereich von Software-Entwicklung und den damit zusammenhängenden Beratungs- sowie Implementierungs-Dienstleistungen, sowie Lizenzierungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte vornehmen, die bestimmt oder geeignet sind, das Unternehmen zu entwickeln oder den Gesellschaftszweck zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich insbesondere an anderen Gesellschaften beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Immaterialgüter erwerben, belasten und verkaufen. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ellis, Robert Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Van Elswijk, Pierre, niederländischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Schlegel, Rolf, von Wartau, in Maur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24600 vom 30.08.2004
(02433078 / CH-020.4.029.531-9)

■ **Rickenbach & Partner**, in Zollikon, CH-020.2.005.049-6, Schlossbergstrasse 22, 8702 Zollikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Rechtsberatung sowie der gerichtlichen und aussergerichtlichen Rechtsvertretung. Eingetragene Personen: Odok, Sinan C., von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rickenbach, Dr. Andreas M., von Zeglingen und Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rickenbach, Dr. Matthias, von Zeglingen und Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sager, Dr. Christian, von Zollikon und Emmen, in Wald ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Solari Bozzi, Anne-Marie, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24601 vom 30.08.2004
(02433080 / CH-020.2.005.049-6)

■ **Roeckl & Cie. SPORTHANDSCHUHE**, in Winterthur, CH-020.2.005.050-8, Rosenrain 3, 8400 Winterthur, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 12. 08. 2004. Zweck: Beschaffung, Werbung, Vertrieb, Verkauf und Logistik von Sportartikeln, insbesondere Handschuhe, Sporthandschuhe und Sportartikel. Eingetragene Personen: Roeckl, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Icking (DE), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kassowitz, Georg, von Winterthur, in Winterthur, Kommanditär, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.–.
Tagebuch Nr. 24602 vom 30.08.2004
(02433082 / CH-020.2.005.050-8)

■ **Rüegge Medical Information Systems AG**, in Stäfa, CH-020.3.028.027-8, Seestrasse 86, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 08. 2004. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Herstellung, dem Handel, dem Vertrieb, der Installation und der Wartung von medizinisch-technischen Anlagen, Geräten, Computer- und Datenverarbeitungs-Systemen sowie in Dienstleistungen für das Gesundheitswesen und verwandte Bereiche inkl. dem Erwerb, des Verkaufs und der Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen bei Kenntnis der Adressen durch eingeschriebenen Brief, ansonst durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mächler, Felix, von Rüti ZH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Löffel, Walter, von Rüti ZH, in Obfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24603 vom 30.08.2004
(02433084 / CH-020.3.028.027-8)

■ **Tabri Kunz + Partner**, in Zell ZH, CH-020.2.005.051-3, Stationsstrasse 37, 8487 Zell, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Handelsagentur, insbesondere für Gebäudeunterhaltszubehör. Eingetragene Personen: Kunz, Tanja, deutsche Staatsangehörige, in Zell ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Bennici, Brigitta, italienische Staatsangehörige, in Zell ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24604 vom 30.08.2004
(02433086 / CH-020.2.005.051-3)

■ **Urban Records, Bolliger**, in Zürich, CH-020.1.046.063-5, Limmatstrasse 215, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Musik und Video, Vinyl, CD, DVD, usw.. Eingetragene Personen: Bolliger, Ronny, von Gontenschwil, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24605 vom 30.08.2004
(02433088 / CH-020.1.046.063-5)

■ **WORKS Christine Gruner**, in Zürich, CH-020.1.046.064-0, Klosbachstrasse 108, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Immobilienvermittlung von Laden- und Gewerbeflächen. Eingetragene Personen: Gruner, Christine, von Zürich, und Geroldswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24606 vom 30.08.2004
(02433090 / CH-020.1.046.064-0)

■ **WORKS Luc Emery**, in Zürich, CH-020.1.046.065-1, Klosbachstrasse 108, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architektur und Ladenbau. Projektierung und Realisierung. Eingetragene Personen: Emery, Luc, von Chardonne, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24607 vom 30.08.2004
(02433092 / CH-020.1.046.065-1)

■ **Yellow Cat, Ulrich Wismer**, in Winterthur, CH-020.1.046.066-6, Obergasse 21, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Modeboutique, insbesondere Verkauf von preisgünstiger Damenmode, Schuhe und Accessoires. Eingetragene Personen: Wismer, Hans Ulrich, von Zürich, in Nürensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schuler, Jurairat, thailändische Staatsangehörige, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24608 vom 30.08.2004
(02433094 / CH-020.1.046.066-6)

■ **Yoga Costa**, in Uster, CH-020.1.046.067-4, Aathalstrasse 34, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Yoga-Artikeln über Website. Eingetragene Personen: Costa, Carmen, von Poschiavo, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Baumann, Ivo, von Zürich und Bottenwil, in Uster, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24609 vom 30.08.2004
(02433096 / CH-020.1.046.067-4)

**Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **A - Z Treuhand AG**, in Winterthur, CH-020.3.902.323-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8353). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Iris, von Weisslingen, in Zell ZH, mit Einzelunterschrift; Zumstein, Rudolf, von Lungern, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: in Winterthur].
Tagebuch Nr. 24610 vom 30.08.2004
(02433098 / CH-020.3.902.323-7)

■ **ABB Intra AG**, in Zürich, CH-020.3.027.173-8, Dienstleistungen auf dem Gebiet Geschäftsreiseverkehr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 2003, S. 16, Publ. 1255772). Statutenänderung: 16. 08. 2004. Uebersetzungen der Firma neu: **(ABB Intra SA) (ABB Intra Ltd)**.
Tagebuch Nr. 24611 vom 30.08.2004
(02433100 / CH-020.3.027.173-8)

■ **ACC AG für Computer und Communication**, in Richterswil, CH-020.3.900.162-9, Entwicklung und Vertrieb von Branchenpaketen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 21, Publ. 2331662). Ausgeschiedene Personen unerloschene Unterschriften: Jezler, Stephan, von Schaffhausen, in Gansingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhein, Georges, von Horw, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rhein-von Niederhäusern, Dr. Ruth, von Horw, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24612 vom 30.08.2004
(02433102 / CH-020.3.900.162-9)

■ **Activita Care Management AG**, in Uster, CH-020.3.024.235-2, Rehabilitation von verunfallten Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 16, Publ. 2146298). Statutenänderung: 2. 07. 2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Peter, von Büron, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schatzmann, Dr. Bruno, von Windisch, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24613 vom 30.08.2004
(02433104 / CH-020.3.024.235-2)

■ **Acél-Stiftung zur Förderung der Forschung in Betriebswissenschaften und Engineering**, in Zürich, CH-020.7.001.168-2, Die Stiftung ist forschungs- sowie entwicklungsorientiert und gemeinnützig, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 13. 08. 2004, S. 15, Publ. 2405790). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.
Tagebuch Nr. 24614 vom 30.08.2004
(02433106 / CH-020.7.001.168-2)

■ **Agenzia Coin AG**, in Zürich, CH-020.3.024.430-0, Reisebüro und Wechselstube, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 19, Publ. 448488). Domizil neu: Bäckerstrasse 25, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 24615 vom 30.08.2004
(02433108 / CH-020.3.024.430-0)

■ **Alex Demarmels, Büro für Gestaltung**, in Zürich, CH-020.1.014.061-7, Grafische Gestaltung von Werbemitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8787). Domizil neu: Landoltstrasse 3, 8006 Zürich. Postadresse neu: Alex Demarmels, Büro für Gestaltung, Postfach, 8033 Zürich.
Tagebuch Nr. 24616 vom 30.08.2004
(02433110 / CH-020.1.014.061-7)

■ **Alwin Monsch AG**, in Winterthur, CH-020.3.025.840-9, Betrieb einer Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 16, Publ. 503132). Firma neu: **Alwin Monsch AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monsch, Alwin, von Zizers, in Winterthur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Monsch, Renate, von Zizers, in Winterthur, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 24617 vom 30.08.2004
(02433112 / CH-020.3.025.840-9)

■ **Arena 225 Health and Education AG**, in Zürich, CH-020.3.914.142-5, Ausbildung im Bereich Aerobic, Fitness und Tanz sowie Kurse und Seminare aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 18, Publ. 591560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albers, Renée, von Meilen, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albers, Philip, von Meilen, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24618 vom 30.08.2004
(02433114 / CH-020.3.914.142-5)

■ **Auto-Elektro-Werkstätte, Viktor Beeler**, in Illnau-Effretikon, CH-020.1.900.956-9, Betrieb einer Autogarage, Elektro- und Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 2004, S. 16, Publ. 2412536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeler, Viktor, von Rothenthurm, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden].
Tagebuch Nr. 24619 vom 30.08.2004
(02433116 / CH-020.1.900.956-9)

■ **AVENCO AG**, in Affoltern am Albis, CH-020.3.023.004-0, Herstellung von Produkten für die Belüftung von Gebäuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Faoro Revision und Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trewitax Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24620 vom 30.08.2004
(02433118 / CH-020.3.023.004-0)

■ **Axentris Informationssysteme GmbH, Berlin, Zweigniederlassung Dübendorf/Zürich**, in Dübendorf, CH-020.9.001.457-8, Entwicklung von Computer-Soft- und Hardware, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 964), mit Hauptsitz in: Berlin (D). Die Zweigniederlassung (neu: Axentris Informationssysteme GmbH, Berlin, Zweigniederlassung Wettingen) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2004, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24621 vom 30.08.2004
(02433120 / CH-020.9.001.457-8)

■ **AZ Elektro AG**, in Zürich, CH-020.3.902.304-8, Sämtliche in das Gebiet eines Elektrounternehmens fallende Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 2004, S. 22, Publ. 2305466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matovina, Sandra, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24622 vom 30.08.2004
(02433122 / CH-020.3.902.304-8)

■ **Bastei Privatfinanz AG**, in Zürich, CH-020.3.005.485-8, Vermittlung und Erbringung von sämtlichen Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2004, S. 23, Publ. 2213966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cramer, Prof. Dr. Jörg-Engelbrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg v.d. Höhe (D), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drechsler, Dr. Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Starnberg (DE), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24624 vom 30.08.2004
(02433126 / CH-020.3.005.485-8)

■ **Baugenossenschaft Zurlinden**, in Zürich, CH-020.5.900.222-3, Vermietung von guten, preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 14, Publ. 712116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grisch, Gian Anton, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupff, Manuel, von Affeltrangen, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Theophil, von Zürich und Ettingen, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24623 vom 30.08.2004
(02433124 / CH-020.5.900.222-3)

■ **Benz + Cie AG**, in Küsnacht ZH, CH-020.9.001.533-2, Erstellung von haustechnischen Einrichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 2004, S. 20, Publ. 2370244), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmann, Thomas, von Wald ZH, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24625 vom 30.08.2004
(02433128 / CH-020.9.001.533-2)

■ **Betonpumpen AG Zürcher Unterland**, in Dällikon, CH-020.3.902.950-8, Betrieb und Vermietung von Betonpumpen, Transport- und Fördergeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 15, Publ. 1116596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hossmann, Victor, von Basel, in Bettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Werner, von Küsnacht ZH, in Dielsdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dällikon]; Toggenburger, Truls, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24626 vom 30.08.2004
(02433130 / CH-020.3.902.950-8)

■ **Buchegger Velos-Motos GmbH**, in Zürich, CH-020.4.025.396-8, Handel und Reparatur von Velos und Motorrädern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 10, Publ. 558298). Statutenänderung: 23. 08. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchegger, Giuseppina, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchegger, Felix, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].
Tagebuch Nr. 24627 vom 30.08.2004
(02433132 / CH-020.4.025.396-8)

■ **Butz Consulting GmbH**, in Uster, CH-020.4.024.597-5, Unterstützen und Beraten von Firmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 18, Publ. 940516). Domizil neu: Tannenzaunstrasse 21, 8610 Uster.
Tagebuch Nr. 24628 vom 30.08.2004
(02433134 / CH-020.4.024.597-5)

■ **CBTC Cane & Beet Technology Consultants Dr. Bourzutschky**, bisher in Felben-Wellhausen, CH-440.1.016.446-9, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 11, Publ. 1102222). Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Hochwachtstrasse 28A, 8400 Winterthur. Zweck neu: Technisch/Technologische Beratung von Zuckerrüben- und Zuckerrohrfabriken sowie Zuckerraffinerien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bourzutschky, Dr. Helmut C. C., deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Felben-Wellhausen].
Tagebuch Nr. 24629 vom 30.08.2004
(02433136 / CH-440.1.016.446-9)

■ **Conning Asset Management (Switzerland) AG**, in Zürich, CH-020.3.020.270-9, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 2004, S. 17, Publ. 2401792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hügle, Peter Paul, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Letsch, Dr. Bruno, von Zürich und Schaffhausen, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Hickey, Alan Vincent, irischer Staatsangehöriger, in Country Dublin (IE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sismondi, Paolo Luigi, von Jonschwil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24630 vom 30.08.2004
(02433138 / CH-020.3.020.270-9)

■ **ConteXt-Consulting Hubert Studer**, in Zürich, CH-020.1.020.138-9, Organisationsberatung, Projektcoaching, Bildung und Moderation, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 2000, S. 5386). Firma neu: **Büro für Qualitätsentwicklung Hubert Studer**. Zweck neu: Beratung, Moderation und Schulung für eine systematische und nachhaltige Qualitätsentwicklung in Projekten, Programmen und Organisationen; Planung und Durchführung von Evaluationen und Assessments; Entwicklung von Methoden und Hilfsmitteln.
Tagebuch Nr. 24631 vom 30.08.2004
(02433140 / CH-020.1.020.138-9)

■ **Controller Akademie AG**, in Zürich, CH-020.3.023.125-3, Betrieb eines Ausbildungsinstitutes für Führungskräfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2674). Domizil neu: c/o Kaufmännischer Verband Zürich, Pelikanstrasse 18, 8001 Zürich. Postadresse neu: Controller Akademie AG, Hohlstrasse 550, 8048 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbacher, Ulrich, von Trachselwald, in Staufen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24632 vom 30.08.2004
(02433142 / CH-020.3.023.125-3)

■ **cosba private banking ag**, in Zürich, CH-020.3.906.593-1, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 2004, S. 19, Publ. 2421278). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Basel].
Tagebuch Nr. 24633 vom 30.08.2004
(02433144 / CH-020.3.906.593-1)

■ **Cybernet (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.3.020.609-4, Telekommunikationsdienstleistungen an Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 2004, S. 17, Publ. 2229702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Heinz P. Keller, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24634 vom 30.08.2004
(02433146 / CH-020.3.020.609-4)

■ **definitive systems Ltd.**, in Opfikon, CH-020.3.026.061-4, Entwicklung von interaktiven EDV-gestützten Systemen, die der Bearbeitung von Märkten und Kunden dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21. 05. 2003, S. 17, Publ. 999486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geisenhainer, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24635 vom 30.08.2004
(02433148 / CH-020.3.026.061-4)

■ **Denzler Grafik Design GmbH**, in Zollikon, CH-020.4.001.962-4, Kreation und Konzept mit geistigem Eigentum im Bereich Grafik und Werbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7016). Firma neu: **Denzler Grafik Design GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denzler, Andreas, von Regensdorf, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 24636 vom 30.08.2004
(02433150 / CH-020.4.001.962-4)

■ **Dr. Wolfgang Schieren-Stiftung**, in Zürich, CH-130.0.007.106-7, Unterstützung von aktiven und ehemaligen Mitarbeitern, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 2003, S. 26, Publ. 2040562). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kampik, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Proché, Dr. Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24637 vom 30.08.2004
(02433152 / CH-130.0.007.106-7)

■ **DTA Management AG**, in Zürich, CH-020.3.025.673-5, Erbringung von Finanzdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2004, S. 16, Publ. 2425642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24638 vom 30.08.2004
(02433154 / CH-020.3.025.673-5)

■ **Duga 011 GmbH**, in Zürich, CH-020.4.019.368-0, Führung von Restaurants und Betreiben von Discotheken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1998, S. 8510). Firma neu: **Duga 011 GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bogdanovic-Perovanovic, Miljka, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Perovanovic, Bojan-Vuk, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 24639 vom 30.08.2004
(02433156 / CH-020.4.019.368-0)

■ **E. Oertle**, in Hinwil, CH-020.1.913.297-3, Herstellung und Vertrieb von Flüssigkunststoffen im Baugewerbe, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oertle, Denise, von Stein AR, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oertle, Jolanda, von Stein AR, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Esther, von Stein AR, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24640 vom 30.08.2004
(02433158 / CH-020.1.913.297-3)

■ **Edwin Marty**, in Knonau, CH-020.1.911.398-4, Betrieb des Restaurants Hörnli, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 92). Domizil neu: Uttenbergstrasse 1, 8934 Knonau.
Tagebuch Nr. 24641 vom 30.08.2004
(02433160 / CH-020.1.911.398-4)

■ **Electrolux AG**, in Zürich, CH-020.3.907.714-8, Handel mit elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 2004, S. 26, Publ. 2338878). [Neue] Geschäftsstelle: Route André-Piller 33E, 1762 Givisiez. [Neue] Geschäftsstelle: Winterthurerstrasse 30, 8505 Dietlikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: König, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minar, Egon, von Baar, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Roland, von Riggisberg, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24642 vom 30.08.2004
(02433162 / CH-020.3.907.714-8)

■ **ELITE Simulation Solutions AG**, in Dübendorf, CH-020.3.913.226-8, Hard- und Softwareprodukte auf dem Gebiet der Flugsimulation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 2004, S. 18, Publ. 2368276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naegeli, Stefan D., von Küsnacht ZH, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Nägeli, Stefan D. ].
Tagebuch Nr. 24643 vom 30.08.2004
(02433164 / CH-020.3.913.226-8)

■ **Emorat, Erwin Oertle**, in Hinwil, CH-020.1.904.980-4, Kurse und Beratungen für individuelle Lebensgestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oertle, Denise, von Stein AR, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oertle, Jolanda, von Stein AR, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Esther, von Stein AR, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24644 vom 30.08.2004
(02433166 / CH-020.1.904.980-4)

■ **equity4life AG**, in Zürich, CH-020.3.022.744-2, Erzielung einer überdurchschnittlichen langfristigen Anlagerendite, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2004, S. 24, Publ. 2210976). Domizil neu: c/o X1 The Company, Löwenstrasse 65, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 24645 vom 30.08.2004
(02433168 / CH-020.3.022.744-2)

■ **Esmertec AG**, in Dübendorf, CH-020.3.021.696-1, Herstellung von Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 2004, S. 19, Publ. 2374982). Statutenänderung: 20. 07. 2004, 29. 07. 2004, 24. 08. 2004. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft hat in Realisierung der bei der Gründung nicht offen gelegten Absicht von der Oberon microsystems AG, in Basel, gemäss Sachübernahmevertrag 21.04.1999 sämtliche Rechte an den Softwareprodukten Jbed RTOS sowie Jbed IDE zum Preis von CHF 120'000.– übernommen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blancquart, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dübendorf, Mitglied]; KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24646 vom 30.08.2004
(02433170 / CH-020.3.021.696-1)

■ **Eurmicros GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.163-0, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Entwerfen von integrierten Schaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7530). Domizil neu: Siewerdtstrasse 105, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 24647 vom 30.08.2004
(02433172 / CH-020.4.021.163-0)

■ **Ferailles Freda, Mirlande Schiesser-Sauvignon Coiffeure et Nails Cosmetics**, in Zürich, CH-020.1.017.519-5, Coiffeurarbeiten, Hairstyling, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1999, S. 4056). Firma neu: **Ferailles Freda, Mirlande Schiesser-Sauvignon Coiffeure und Hairstyling**. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 79, 8057 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Markowski, Klaus-Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24648 vom 30.08.2004
(02433174 / CH-020.1.017.519-5)

■ **Fide Structa AG**, in Zürich, CH-020.3.020.045-0, Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5180). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naegeli, Stefan D., von Küsnacht ZH, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Nägeli, Stefan D. ].
Tagebuch Nr. 24649 vom 30.08.2004
(02433176 / CH-020.3.020.045-0)

■ **Fredy Jucker, Spenglerei/Sanitär-Kundenservice**, in Seuzach, CH-020.1.011.825-3, Spenglerei- und Sanitärkundenservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7202). Firma neu: **Fredy Jucker, Sanitär-Kundenservice**. Zweck neu: Sanitär-Kundenservice; Regenwasser-Nutzung.
Tagebuch Nr. 24650 vom 30.08.2004
(02433178 / CH-020.1.011.825-3)

■ **fund-academy AG**, in Zürich, CH-020.3.024.549-1, Beratung sowie Ausbildung im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 2003, S. 22, Publ. 2032174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilp, Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].
Tagebuch Nr. 24651 vom 30.08.2004
(02433180 / CH-020.3.024.549-1)

■ **Fürsorgestiftung der Kuoni Reisen Holding AG und der ihr wirtschaftlich nahestehenden Firmen**, in Zürich, CH-020.7.903.274-5, Der Zweck der Stiftung besteht in der die reglementarischen Leistungen ergänzenden Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Kuoni Reisen Holding AG, in Zürich. Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 16, Publ. 1085324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bacher, Reto, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm, Reto, von Grüsch, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tüscher, Alex, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24652 vom 30.08.2004
(02433182 / CH-020.7.903.274-5)

■ **GFI Group**, in Zürich, CH-020.3.020.889-2, Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 23, Publ. 2334682). Firma neu: **GFI Group in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grönert, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in London (UK), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 24653 vom 30.08.2004
(02433184 / CH-020.3.020.889-2)

■ **H. Bieri Engineering GmbH**, bisher in Ramsen, CH-290.4.014.165-6, Betrieb eines Ingenieurbüros einschliesslich Entwicklung und Herstellung von Wärmetauschern, Druckbehältern und Anlagen für die Energieerzeugung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 10, Publ. 554826). Gründungsstatuten: 03.07.2002. Statutenänderung: 18. 08. 2004. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Sulzer Industriepark, Gebäude 501 J, Sulzer-Allee 27, 8404 Winterthur. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Ingenieurbüros einschliesslich Entwicklung und Herstellung von Wärmetauschern, Druckbehältern und Anlagen für die Energieerzeugung, biotechnische und chemische Verfahrenstechnik sowie für Forschungszwecke. Die Gesellschaft kann alle mit dem Geschäftszweck verbundenen Dienstleistungen erbringen. Sie kann überdies Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, Unternehmen erwerben, errichten oder sich daran beteiligen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 100'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hans BIERI Engineering, in Eschenz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juli 2002 und Übernahmebilanz per 1. Januar 2002 Aktiven von CHF 252'469.46 und Passiven von CHF 101'998.– zum Preise von CHF 150'471.46, wovon CHF 100'000.– auf das Stammkapital angerechnet und Hans Bieri CHF 50'471.46 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisele, Peter, von Winterthur, in Kleinandelfingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Hans, von Schangnau, in Ramsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.– [bisher: in Eschenz, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.–].
Tagebuch Nr. 24654 vom 30.08.2004
(02433186 / CH-290.4.014.165-6)

■ **Hake & Kessler Consulting AG**, in Bassersdorf, CH-020.3.021.664-1, EDV-Beratung und Handel mit EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2004, S. 20, Publ. 2074476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maugeri, Roberto, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24655 vom 30.08.2004
(02433188 / CH-020.3.021.664-1)

■ **Handels- & Gewerbedruckerei Rolf Zuberbühler AG**, in Zürich, CH-020.3.911.301-9, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuberbühler, Rolf, von Zürich, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Geroldswil].
Tagebuch Nr. 24656 vom 30.08.2004
(02433190 / CH-020.3.911.301-9)

■ **Henderson Global Investors (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.3.026.284-6, Dienstleistungen im Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 28, Publ. 2046462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nageli, Stefan D., von Küsnacht ZH, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Nägeli, Stefan D. ].
Tagebuch Nr. 24657 vom 30.08.2004
(02433192 / CH-020.3.026.284-6)

■ **HID AG**, bisher in Regensdorf, CH-020.3.022.026-1, Arbeitsvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 854). Statutenänderung: 23. 08. 2004. Firma neu: **Café Wano**. Sitz neu: Niederweningen. Domizil neu: Sägeweg 2, 8166 Niederweningen. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Café/Restaurant. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben oder veräussern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Manuela, von Bäretswil, Schaffhausen und Zürich, in Niederweningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf]; Heer, Peter, von Zürich und Schaffhausen, in Niederweningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].
Tagebuch Nr. 24658 vom 30.08.2004
(02433194 / CH-020.3.022.026-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2004, S. 18, Publ. 2416358, publizierten TB-Eintrags Nr. 23386 vom 17. 08. 2004 **Huser & Partner**, in Zürich, CH-020.2.002.217-0, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Satz, Grafik und Druck, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2004, S. 18, Publ. 2416358). Domizil neu: Glattalstrasse 18, 8052 Zürich. Die Eintragung unter TB-Nr. 23386 vom 17.08.2004, publiziert im SHAB Nr. 162 vom 23.08.2004, S. 18, erfolgte irrtümlich und wird deshalb widerrufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Brigitte, von Zürich und Wettingen, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [nicht: in Dübendorf]; Huser, Christian, von Zürich und Wettingen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [nicht: in Dübendorf].
Tagebuch Nr. 24659 vom 30.08.2004
(02433196 / CH-020.2.002.217-0)

■ **Hypnosis AG**, in Zürich, CH-020.3.019.617-7, Vertrieb und Promotion von Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 2004, S. 19, Publ. 2289038). Firma neu: **Hypnosis AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Hypnosis SA en liquidation) (Hypnosis Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24.08.2004 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hillebrand, Markus, von Vaumarcus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Rudolf, von Appenzell, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 24660 vom 30.08.2004
(02433198 / CH-020.3.019.617-7)

■ **Immobox GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.018.493-7, Immobiliengeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3358). Domizil neu: c/o Architekturbüro, Roland Baumgartner, Wiesenstrasse 2, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 24661 vom 30.08.2004
(02433200 / CH-020.4.018.493-7)

■ **Inikon AG**, in Egg, CH-020.3.004.157-0, Konzeption im Schwerpunkt Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2004, S. 23, Publ. 2063526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Walter, von Winterthur, in Wollerau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24662 vom 30.08.2004
(02433202 / CH-020.3.004.157-0)

■ **Institut für Bioinformation Zeier + Seger**, in Zürich, CH-020.2.001.267-5, Institut für Bioinformationstechnik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1994, S. 2933). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seger, Marianne Verena, von Ermatingen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Illnau-Effretikon]; Zeier, Margrit Elisabeth, von Aesch LU, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Illnau-Effretikon].
Tagebuch Nr. 24663 vom 30.08.2004
(02433204 / CH-020.2.001.267-5)

■ **Jasmine und Arthur Nideröst Weinhandel GmbH**, in Langnau am Albis, CH-020.4.018.998-9, Einkauf, Import, Verkauf, Vermittlung, Degustation von Weinen und Spirituosen sowie Beratung für diese Erzeugnisse, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1998, S. 6233). Statutenänderung: 17. 08. 2004, 25. 08. 2004. Firma neu: **VIP Limousines KKN GmbH**. Zweck neu: Betrieb eines Taxiunternehmens und einer Limousinenvermietung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital neu: CHF 75'000.– [bisher: CHF 20'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nideröst-Tschopp, Jasmine, von Schwyz, in Langnau am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleinrath, Karl, von Liestal, in Liestal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–; Nideröst, Arthur, von Schwyz, in Langnau am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].
Tagebuch Nr. 24664 vom 30.08.2004
(02433206 / CH-020.4.018.998-9)

■ **JSO Consulting GmbH**, in Zürich, CH-020.4.020.839-3, Beratung im Bereiche der Informationstechnogie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 2003, S. 26, Publ. 2042370). Domizil neu: Mainaustrasse 8, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 24665 vom 30.08.2004
(02433208 / CH-020.4.020.839-3)

■ **Jucker & Steiner**, in Uster, CH-020.2.901.920-7, Führung eines Baugeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1994, S. 503). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Marcel, von Schänis, in Hittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: von Dürnten, in Dürnten].
Tagebuch Nr. 24666 vom 30.08.2004
(02433210 / CH-020.2.901.920-7)

■ **KAMBOHR AG**, in Flaach, CH-020.3.022.074-6, Kaminbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4962). Domizil neu: Botzen 14, 8416 Flaach, [behördliche Umadressierung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roost, Marcel, von Schlatt TG, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sburlino, Terzo, von Beckenried, in Flaach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24667 vom 30.08.2004
(02433212 / CH-020.3.022.074-6)

■ **KEK - CDC AG**, in Zürich, CH-020.3.914.659-1, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 20, Publ. 352262). Domizil neu: Universitätstrasse 69, 8006 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Matthias, von Umäsch, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindenmeyer, Johannes, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Bernhard, von Grindelwald, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24668 vom 30.08.2004
(02433214 / CH-020.3.914.659-1)

■ **Kiebitz Verlag AG**, in Illnau-Effretikon, CH-020.3.914.903-0, Herausgabe einer lokalen Wochenzeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7116). Domizil neu: Schlimpergstrasse 33, 8307 Effretikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritschi, Dr. Oscar, in Winterthur, in Wetzikon ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenweider, Christoph, von Herrliberg, in Herrliberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24669 vom 30.08.2004
(02433216 / CH-020.3.914.903-0)

■ **Kogler Holz AG**, in Zürich, CH-130.0.012.255-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 23, Publ. 2332074). Domizil neu: c/o STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, Glärnischstrasse 36, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 24670 vom 30.08.2004
(02433218 / CH-130.0.012.255-7)

■ **Lease Plan (Schweiz) AG**, in Dietikon, CH-020.3.928.450-3, Förderung von Handel, Gewerbe und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 18, Publ. 1114572). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck, Hans E., von Baden und Gebenstorf, in Stetten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahieu, Caroline, belgische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin]; Siffert, Pierre, von Ueberstorf, in Belfaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thüring, Boris, von Ettingen, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Wipf, Hansruedi, von Winterthur, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24671 vom 30.08.2004
(02433220 / CH-020.3.928.450-3)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Kloten, CH-170.3.017.444-4, Produktion von und Handel mit Futter- und Nahrungsmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 2003, S. 30, Publ. 2049572). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heim, Franco Adrian, von Appenzell, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24672 vom 30.08.2004
(02433222 / CH-170.3.017.444-4)

■ **Maag Gear AG**, in Winterthur, CH-020.3.916.636-8, Handel mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 24, Publ. 2332108). Statutenänderung: 28. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 22'001'000.– [bisher: CHF 22'000'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 22'001'000.–. Aktien neu: 22'001 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 22'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bölsterli, Martin, von Baden, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. Richard, von Lenzburg, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24673 vom 30.08.2004
(02433224 / CH-020.3.916.636-8)

■ **MAN Nutzfahrzeuge (Schweiz) AG**, in Otelfingen, CH-020.3.916.750-1, Import von und Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugaggregaten, Fahrzeugersatz-, Fahrzeugtausch- und Fahrzeugzubehörteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20. 10. 2003, S. 18, Publ. 1221448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ibach, Adolf, von Beatenberg, in Worb, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beck, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Icking (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geyer, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Vierkirchen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24674 vom 30.08.2004
(02433226 / CH-020.3.916.750-1)

■ **merz & partner events AG**, bisher in Zürich, CH-020.3.006.880-1, Beratung und Durchführung von Werbeveranstaltungen sowie Beratung im Bereich von Verkaufsförderungs- und Werbemassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 19, Publ. 730804). Statutenänderung: 26. 08. 2004. Firma neu: **merz + partner events ag**. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Buenstrasse 89, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 24675 vom 30.08.2004
(02433228 / CH-020.3.006.880-1)

■ **MIS Schweiz AG**, in Zürich, CH-020.3.022.396-2, Organisations-, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 25, Publ. 2334772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wambach, Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Henndorf A.W. (AT), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24676 vom 30.08.2004
(02433230 / CH-020.3.022.396-2)

■ **Munday SA**, in Zürich, CH-020.3.918.240-8, Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8160). Firma neu: **Munday SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husner, Erwin Josef, von Thalwil, in Thalwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 24677 vom 30.08.2004
(02433232 / CH-020.3.918.240-8)

■ **Neu und Occ. Velos Frau H. Treichler**, bisher in Horgen, CH-020.1.002.627-0, Betrieb eines Velogeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1992, S. 2347). Firma neu: **Werkzeug-Shop, H. Treichler**. Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: Sagen 2, 8833 Samstagern. Zweck neu: Verkauf von Werkzeug für Beruf und Hobby. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treichler, Helene, von Richterswil, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen]; Treichler, Hansjörg, von Richterswil, in Richterswil, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].
Tagebuch Nr. 24678 vom 30.08.2004
(02433234 / CH-020.1.002.627-0)

■ **Omit AG**, in Dietikon, CH-020.3.919.158-4, Dienstleistungen auf dem Gebiet des Immobilien- und Treuhandwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 06. 1998, S. 4429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fitze, Balthasar genannt Balz, von Stein AR, in Wildberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 24679 vom 30.08.2004
(02433236 / CH-020.3.919.158-4)

■ **OPTICAL2NET GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.909-8, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 19, Publ. 1048808). Domizil neu: c/o CSC Cramer Services & Consulting, Berninastrasse 13a, 8057 Zürich.
Tagebuch Nr. 24680 vom 30.08.2004
(02433238 / CH-020.4.021.909-8)

■ **P & P, Christina Pastega-Palmquist**, bisher in Adliswil, CH-020.1.001.026-4, Modeagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1991, S. 3098). Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: Strehlgasse 24, 8704 Herrliberg.
Tagebuch Nr. 24681 vom 30.08.2004
(02433240 / CH-020.1.001.026-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Farner PR und Consulting AG**, in Zürich, CH-020.7.901.220-1, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 21, Publ. 1099008). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Dr. Daniel, von Erlinsbach, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahni, Dr Walter, von Köniz und Zürich, in Worb, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bichsel, Regula, von Hasle bei Burgdorf, in Fällanden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Simon Jan, von Langnau im Emmental, in Ennetbaden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24682 vom 30.08.2004
(02433242 / CH-020.7.901.220-1)

■ **Peter Holz-AG**, in Fischenthal, CH-020.3.919.819-3, Handel mit und Verarbeitung von Holz sowie Ausführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter-Schönenberger, Dora, von Fischenthal, in Fischenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Damaris, von Fischenthal, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi-Scheidegger, Elisabeth, von Fischenthal, in Fischenthal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piscitelli-Peter, Elsbeth, von Fischenthal, in Fischenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gossau ZH, Präsident]; Piscitelli-Peter, Leonardo, von Fischenthal, in Fischenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: italienischer Staatsangehöriger]; Dürst Treuhand AG, in Rüti ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24683 vom 30.08.2004
(02433244 / CH-020.3.919.819-3)

■ **Plenum Investments AG**, in Zürich, CH-020.3.025.267-3, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2004, S. 19, Publ. 2252710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wartmann, Dr. Thomas, von Bauma, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaus, Johannes genannt Hannes, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lütenegger, Eric, von Kriens, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preuss, Hilmar, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röedel, Rob-Roy, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24684 vom 30.08.2004
(02433246 / CH-020.3.025.267-3)

■ **Precious Woods (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.3.002.125-3, Evaluation von Projekten für die Precious Woods Ltd, British Virgin Islands, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2004, S. 20, Publ. 2072184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stout, Adrianus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Ex Schiedam (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Boot, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Zwammerdam (NL), mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knudsen, Finn, dänischer Staatsangehöriger, in Bougy-Villars, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Morf, Christian, von Zürich, in Windisch, mit Einzelunterschrift; Steffen, Roland, von Dietlikon, in Zürich, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wellhöfer, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (DE), mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 24685 vom 30.08.2004
(02433248 / CH-020.3.002.125-3)

■ **PRIVAS AG**, in Zürich, CH-020.3.021.299-3, Abwicklung und Beratung von Treuhand- und Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 2004, S. 21, Publ. 2246342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höfle, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zollikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 24686 vom 30.08.2004
(02433250 / CH-020.3.021.299-3)

■ **Pro Ject AG**, bisher in Adliswil, CH-020.4.019.419-1, Organisation von Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 2003, S. 31, Publ. 2049770). Statutenänderung: 29. 07. 2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Winterthurerstrasse 28, 8006 Zürich. Postadresse neu: Pro Ject AG, Postfach 2484, 8033 Zürich.
Tagebuch Nr. 24687 vom 30.08.2004
(02433252 / CH-020.4.019.419-1)

■ **Pulsonic AG**, in Zürich, CH-020.3.020.024-8, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Geräten und Instrumenten im Bereich der Medizintechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 21, Publ. 1054554). Statutenänderung: 24. 08. 2004. Aktienkapital neu: CHF 600'000.– [bisher: CHF 200'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.–. Aktien neu: 6'000'000 Namenaktien zu CHF –.10 [bisher: 2'000'000 Namenaktien zu CHF –.10]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen.
Tagebuch Nr. 24688 vom 30.08.2004
(02433254 / CH-020.3.020.024-8)

■ **Sangor AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.023.735-9, Entwicklung und Realisierung von Internetprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2004, S. 18, Publ. 2387996). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24689 vom 30.08.2004
(02433256 / CH-020.3.023.735-9)

■ **Schatztrückli Hütten AG**, in Hütten, CH-020.3.923.187-8, Handel mit Kunst- und Einrichtungsgegenständen jeder Art, Restaurierung solcher Gegenstände, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 2004, S. 20, Publ. 2179200). Firma neu: **Schatztrückli Hütten AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Postadresse neu: Postadresse aufgehoben. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 24690 vom 30.08.2004
(02433258 / CH-020.3.923.187-8)

■ **Schuh- und Schlüssel-service D. Durovic**, in Volketswil, CH-020.1.018.468-7, Schuhreparaturen, Schlüsselkopien nachmachen, Gravuren nachmachen sowie Stempel und diverse Kleinarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 18, Publ. 2146748). Firma neu: **Orthopädie, Schuh- und Schlüsselservice D. Durovic**. Zweck neu: Herstellung orthopädischer Fussanlagen, Schuhreparaturen und orthopädische Schuhänderungen sowie Anfertigung von Schlüsselkopien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durovic, Dzavid, von Buchs ZH, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 24691 vom 30.08.2004
(02433260 / CH-020.1.018.468-7)

■ **Secunda Corporate Services AG**, in Zürich, CH-020.3.005.503-2, Beratung von natürlichen und juristischen Personen in Finanz-, Wirtschafts- und Rechtsangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 2003, S. 16, Publ. 1188480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger, Harry, von Zürich, in Wetzikon, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24692 vom 30.08.2004
(02433262 / CH-020.3.005.503-2)

■ **Siegenthaler Gebäudetechnik**, in Zürich, CH-020.1.008.382-9, Ausführen von Arbeiten im gebäudetechnischen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1995, S. 2119). Domizil neu: Lehfrauenweg 11, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 24693 vom 30.08.2004
(02433264 / CH-020.1.008.382-9)

■ **Siku Gastro AG**, in Zürich, CH-020.3.006.775-3, Führung von Gastronomie-Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4889). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus Tribelhorn Treuhand-& Verwaltungs AG, in Wallisellen, Revisionsstelle [bisher: Markus Tribelhorn Treuhand-& Verwaltungs AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 24694 vom 30.08.2004
(02433266 / CH-020.3.006.775-3)

■ **Speedpromotion AG**, in Winterthur, CH-020.3.027.698-3, Handel mit Geschwindigkeitsmessgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 17, Publ. 2235600). Statutenänderung: 13. 08. 2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.
Tagebuch Nr. 24695 vom 30.08.2004
(02433268 / CH-020.3.027.698-3)

■ **Spitex . Wipkingen-Industrie**, in Zürich, CH-020.6.000.557-6, Einsatz von Krankenschwestern, Hauspflegerinnen und Haushelferinnen, Verein (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 2003, S. 16, Publ. 1238542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Felix, von Oberkulm und Zürich, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüeb, Yvonne, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Quästorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stuber, Peter, von Lüterswil-Gächliwil, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Beerle, Werner, von Rorschacherberg, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24696 vom 30.08.2004
(02433270 / CH-020.6.000.557-6)

■ **Spot Shot J. Senn**, bisher in Zürich, CH-020.1.011.874-7, Vertrieb von Sportgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7373). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Böschenwiesenstrasse 4, 8152 Opfikon. Zweck neu: Vertrieb von Sportgeräten; im besonderen Bogensportzubehör, Bekleidung und Campingartikel und Kioskartikel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Jürg, von Unterkulm, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 24697 vom 30.08.2004
(02433272 / CH-020.1.011.874-7)

■ **Stiftung 'Welt ohne Minen'**, in Uitikon, CH-020.7.000.535-6, Unterstützung von humanitären und karitativen Institutionen und Projekten zur Entminung sowie zur Rehabilitation von Kriegsversehrten, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 22, Publ. 2206366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bender, Martin M., von Zollikon, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24698 vom 30.08.2004
(02433274 / CH-020.7.000.535-6)

■ **Suter Services AG**, in Zürich, CH-020.3.920.979-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 2004, S. 23, Publ. 2198274). Statutenänderung: 16. 07. 2004. Firma neu: **AMG Services AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(AMG Services SA) (AMG Services Ltd)**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Treuhand- und Vermögensverwaltungsgeschäften, Willensvollstreckungen und Liquidationen sowie die Ausübung von Sachwaltermandaten. Jede Art von anwaltlichen Tätigkeiten ist ausgeschlossen. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Erbringung von Dienstleistungen aller Art gegenüber der Anwaltskanzlei AMG Rechtsanwälte, insbesondere die Vermietung von Büroräumlichkeiten und weiterer Infrastrukturen, Führung der Buchhaltung, Steuerberatung etc. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängenden oder diesen fördernden Geschäfte zu tätigen, Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland zu errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen direkt oder indirekt zu beteiligen oder diesen Finanzdienstleistungen zu erbringen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Genussscheine: [Die 1'000 Genussscheine sind aufgehoben worden.] [gestrichen: Es bestehen 1'000 Genussscheine, die Rechte auf Anteil am Bilanzgewinn und am Liquidationserlös gemäss Statuten gewähren.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre oder Nutznieser erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder - sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt - schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudin, Bettina, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Urs, von Oftringen, in Oftringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Howald, Adrian, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Dr. Mauro, von Zürich und Eriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzler, Lukas, von Balgach, in Appenzell, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greuter, Hans, von Zürich, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24700 vom 30.08.2004
(02433276 / CH-020.3.920.979-8)

■ **Swedish Orphan International GmbH**, in Zürich, CH-020.4.024.086-8, Handel und Registrierung von Medikamenten zur Behandlung von seltenen Krankheiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 19, Publ. 1153180). Firma neu: **Swedish Orphan International GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jans, Marcel, von Zollikon und Steinhausen, in Zollikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 24701 vom 30.08.2004
(02433278 / CH-020.4.024.086-8)

■ **swiss pb AG**, bisher in Winterthur, CH-020.3.027.133-6, Effektenhandel auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 2004, S. 28, Publ. 2339314). Statutenänderung: 16. 08. 2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Löwenstrasse 29, 8001 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 178'044.71 [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 178'044.71. Aktien neu: 17'804'471 Inhaberaktien zu CHF 0.01 [bisher: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01]. Mitteilungen: [Die Mitteilungsbestimmung ist aus den Statuten gestrichen worden.].
Tagebuch Nr. 24702 vom 30.08.2004
(02433280 / CH-020.3.027.133-6)

■ **Triple Q Finanz AG**, in Zürich, CH-280.3.917.668-4, Beratung von Unternehmungen im Bereich Corporate Finance, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 2004, S. 23, Publ. 2319010). Statutenänderung: 25. 08. 2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.
Tagebuch Nr. 24703 vom 30.08.2004
(02433282 / CH-280.3.917.668-4)

■ **TST Touchless Sensor Technology Sales & Marketing AG**, in Zürich, CH-020.3.025.140-1, berührungslose Sensoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 19, Publ. 969658). Domizil neu: c/o Raaflaub Rechtsanwälte, Bächtoldstrasse 4, 8044 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Dr. Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yurekli-Zbornik, Silvia, von Oftringen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raaflaub, Carl-Ludwig, von Saanen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 24704 vom 30.08.2004
(02433284 / CH-020.3.025.140-1)

■ **UB Montage AG**, in Fehraltorf, CH-020.3.027.626-9, Bauleitung in der Küchenbaubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 22, Publ. 2199910). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Zürich].
Tagebuch Nr. 24705 vom 30.08.2004
(02433286 / CH-020.3.027.626-9)

■ **UNIVERSAL HUMAN VALUES FOUNDATION SWITZERLAND**, in Geroldswil, CH-020.7.001.010-3, Die Stiftung ist ein wirtschaftlich orientiertes Sozialwerk mit spirituellem Hintergrund, Stiftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 17, Publ. 739664). Urkundenänderung: 19. 08. 2004. Zweck neu: Sinn der Universal Human Values Foundation ist es, dank der modernen Kommunikationsmittel und ihrer generell einmaligen Struktur eine gute Transparenz und Sicherheit für Spender zu gewährleisten und zu schaffen, so dass diese nachvollziehen können, ob ihr Geld in die gewünschte Projekte auch tatsächlich zugeflossen ist (z.B. Hospitäler in Südindien). Die Stiftung ist eine gemeinnützige Institution mit spirituellem Hintergrund. Sie ist überkonfessionell und kann national und international tätig sein. Die Stiftung unterstützt und initiiert Projekte, die der Gesundheit und der sozialen Wohlfahrt dienen und deren Philosophie es ist, auf der Basis menschlicher Werte den Schwächeren der Gesellschaft zu helfen. Je nach Umständen kann sie Projekte Dritter unterstützen und/oder auch eigene Projekte realisieren. Unter menschlichen Werten versteht die Stiftung die nachfolgenden: -Rechtschaffenheit, Ehrlichkeit, Liebe, Gerechtigkeit, Frieden, Aufrichtigkeit, Gewaltlosigkeit. Die Stiftung ist nicht verpflichtet, bereits in der Aufbauphase in den beiden vorgenannten Bereichen Gesundheit und Wohlfahrt aktiv zu sein. Unter dem Vorbehalt ausreichender Ressourcen werden nach und nach in den beiden Bereichen Projekte gemäss Reglement unterstützt oder initiiert, wobei im Rahmen der Möglichkeiten hinsichtlich Mittelzuteilung eine Balance zwischen den einzelnen Bereichen angestrebt werden soll. Die gemeinnützige Tätigkeit der Stiftung darf durch politische, religiöse oder weltanschauliche Bindungen nicht eingeschränkt werden. Organisation neu: Stiftungsrat mit seinen Ausschüssen, die Beiräte, die Geschäftsleitung und die Revisionsstelle. Erlass Organisationsreglement: 26.07.2004.
Tagebuch Nr. 24706 vom 30.08.2004
(02433288 / CH-020.7.001.010-3)

■ **Visser + Ritmeyer AG**, in Horgen, CH-020.3.927.887-8, Produktion und Herstellung von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2004, S. 18, Publ. 2426130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bührer, Peter, von Lohn SH und Wallisellen, in Neftenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24707 vom 30.08.2004
(02433290 / CH-020.3.927.887-8)

■ **Werubau AG**, in Meilen, CH-020.3.000.476-3, Planung und Erstellung von Bauten aller Art, insbesondere Renovationen, Umbauten und Ausbauten im Generalplaner- und Generalunternehmer-Vertrag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 2004, S. 22, Publ. 2077598). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, in Meilen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ALLTAX AG REGION ZÜRICH, in Meilen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24708 vom 30.08.2004
(02433292 / CH-020.3.000.476-3)

■ **Wohnkaution WK GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.027.694-2, Verwaltung von Mietzinsdepot, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2004, S. 26, Publ. 2118204). Firma neu: **Wohnkaution WK GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuweiler, Daniel, von Elgg, in Winterthur, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Müllhaupt, Irene, von Hofstetten ZH, in Ossingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neuweiler, Peter, von Lengwil, in Matzingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 24709 vom 30.08.2004
(02433294 / CH-020.4.027.694-2)

## Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Artisten-Agentur D. Tommasi**, in Urdorf, CH-020.1.010.191-8, Agentur zur Vermittlung von Tänzerinnen an Nachtklubs, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 1996, S. 1301). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24710 vom 30.08.2004
(02433296 / CH-020.1.010.191-8)

■ **beerculture.com AG**, in Winterthur, CH-320.3.001.576-5, Betrieb einer Internet-Website als Plattform für Bier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 16, Publ. 682518). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die Heineken Switzerland AG, in Chur (CH-350.3.000.684-5), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 24711 vom 30.08.2004
(02433298 / CH-320.3.001.576-5)

■ **Café Boy GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.022.475-8, Führung eines Restaurationsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 17, Publ. 1218654). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 24712 vom 30.08.2004
(02433300 / CH-020.4.022.475-8)

■ **CHRIS' HAUSGALA, Bönisch**, in Bassersdorf, CH-020.1.015.351-3, Zurverfügungstellung der Arbeitskraft als Störkoch, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1998, S. 4383). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24713 vom 30.08.2004
(02433302 / CH-020.1.015.351-3)

■ **Color & Beauty, Maya Erat**, in Thalwil, CH-020.1.903.624-9, Farb- und Kosmetikberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 28. 05. 1985, S. 2042). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24714 vom 30.08.2004
(02433304 / CH-020.1.903.624-9)

■ **Domaine Agro-Industriel N'Zezila**, in Zürich, CH-020.1.009.081-4, Import und Export von sowie Handel mit Automobilen, Landmaschinen und anderen landwirtschaftlichen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5628). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24715 vom 30.08.2004
(02433306 / CH-020.1.009.081-4)

■ **E. Zörweg-Burkhalter Personalcomputer**, in Winterthur, CH-020.1.016.317-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8437). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24716 vom 30.08.2004
(02433308 / CH-020.1.016.317-1)

■ **Fantasy Fashion GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.019.741-7, Verkauf, Vertrieb und Versandhandel von Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 23, Publ. 377482). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 24717 vom 30.08.2004
(02433310 / CH-020.4.019.741-7)

■ **Gode Planning AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.910.610-9, Durchführung von Planungsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 08. 1999, S. 5546). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 24718 vom 30.08.2004
(02433312 / CH-020.3.910.610-9)

■ **Idrizi Saban Import + Export**, in Zürich, CH-020.1.043.468-3, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Autooccasionshandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 17, Publ. 1150940). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24719 vom 30.08.2004
(02433314 / CH-020.1.043.468-3)

■ **M. Fagone**, in Zürich, CH-020.1.006.471-4, Störungsbehebungen und Service von Lüftungen, Klima- und Kälteanlagen sowie Installation von Neuanlagen auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 1994, S. 3141). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24720 vom 30.08.2004
(02433316 / CH-020.1.006.471-4)

■ **MEIBA GmbH in Liquidation**, in Uitikon, CH-020.4.003.693-8, Erbringung von Dienstleistungen rund um die Liegenschaft (Bausektor), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 2002, S. 20, Publ. 398184). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 24721 vom 30.08.2004
(02433318 / CH-020.4.003.693-8)

■ **Modeagentur Jacqueline Jurek**, in Stallikon, CH-020.1.008.481-0, Handelsagentur für Kinderbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1995, S. 2435). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24722 vom 30.08.2004
(02433320 / CH-020.1.008.481-0)

■ **Optik Romer GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.019.885-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 21, Publ. 547462). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 24723 vom 30.08.2004
(02433322 / CH-020.4.019.885-9)

■ **Sabani Imer**, in Dietikon, CH-020.1.019.861-7, Durchführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7337). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 24724 vom 30.08.2004
(02433324 / CH-020.1.019.861-7)

# Konkurse
Faillites
Fallimenti

*Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechtohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.*

*Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.*

*I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.*

## AG

### Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Goldammer Volker**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 07.06.1951, Badenerstrasse 52a, **5413 Birmenstorf**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 12.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Goldammer Volker, an gleicher Adresse.
   Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(02429046)

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Bürgi Verena**, von Strengelbach AG, geboren 13.12.1910, gestorben 21.07.2004, whft. gew. Golattenmattgasse 37, **5000 Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 23.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.10.2004

   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(02429076)

### Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Avdullahu Xhemail**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 05.03.1976, Baumgartenstrasse 4, **8957 Spreitenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 16.06.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(02429058)

1. *Schuldnerin:* **Mäx Das Original GmbH**, Käsistrasse 7, 5244 **Birrhard**
2. *Konkurseröffnung:* 19.04.2004
3. *Konkurseinstellung:* 25.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Perso verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.

   Konkursamt Brugg
   5201 Brugg 1

(02433050)

### Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Weibel-Enzen Rita**, von Rapperswil BE, geboren 09.08.1953, Mülimattstrasse 17, **5443 Niederrohrdorf**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 06.09.2004 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwal-tung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(00078147)

1. *Schuldner/in:* **Martin-John Klaus**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 13.09.1965, Bündtenmatt 14a, **4324 Obermumpf**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 06.09.2004 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(02429092)

1. *Schuldner/in:* **Pellegrini Silvana**, von Riva S. Vitale, geboren 10.03.1953, Liebrütistrasse 41, **4303 Kaiseraugst**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 06.09.2004 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(02434566)

1. *Schuldner/in:* **Läubli Erich**, von Seengen, geboren 12.08.1958, Wallgrabenweg 6, **4663 Aarburg**
2. *Bemerkungen:* Das Lastenverzeichnis als Bestandteil des Kollokationsplans und das Inventar wegen nachträglichen Ergänzungen liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 6. September 2004 erneut zur Einsichtnahme auf. Die Änderungen im Lastenverzeichnis wurden innerhalb der Anfechtungsfrist im Sinne von Art. 65 KoV vorgenommen.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(02434584)

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Kloos Roger Peter**, von Rohrbach BE, geboren 12.05.1964, Höhtalstrasse 49, **5408 Ennetbaden**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004
3. *Bemerkungen:* neu whft. Am Bogen 12, 5620 Bremgarten AG

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(00078137)

1. *Schuldner/in:* **Russo Santo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 11.09.1960, Landstrasse 104, **5436 Würenlos**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(00078143)

1. *Schuldner/in:* **Dubach Werner, Erbschaftsliquidation**, von Sumiswald BE, geboren 07.05.1933, gestorben 27.01.2003, Dorfstrasse 9, **5453 Remetschwil**
2. *Datum des Schlusses:* 30.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(00078889)

1. *Schuldnerin:* **Litho AG**, Bahnhofstrasse 102, 5000 **Aarau**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(02434580)

1. *Schuldnerin:* **Netix Communication GmbH**, Landstrasse 176, 5430 **Wettingen**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(02434678)

1. *Schuldner/in:* **Roth Franziska**, von Kernenried BE und Zetzwil AG, geboren 10.12.1968, Hofmattstrasse 12, **5064 Wittnau**
2. *Datum des Schlusses:* 30.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Laufenburg
   5201 Brugg

(02434686)

1. *Schuldner/in:* **Eichelberger Roger**, von Sumiswald BE, geboren 31.05.1967, Weidstrasse 7, **5525 Fischbach-Göslikon**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(02434692)

1. *Schuldner/in:* **Kälin Thomas**, von Einsiedeln SZ, geboren 02.12.1963, Buhaldeweg 2, **5034 Suhr**
2. *Datum des Schlusses:* 30.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(02434696)

1. *Schuldner/in:* **Kälin-Senn Christa**, von Einsiedeln SZ und Densbüren AG, geboren 20.05.1967, Buhaldeweg 2, **5034 Suhr**
2. *Datum des Schlusses:* 30.08.2004

   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(02434700)

### Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Schuldner/in:* **Solida Daniele**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 13.05.1965, Spitalstrasse 22b, **4310 Rheinfelden**
2. *Datum des Widerrufs:* 30.08.2004
3. *Bemerkungen:* Der am 15.9.2003 eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Rheinfelden widerrufen worden.
   Solida Daniele kann über sein Vermögen wieder frei verfügen.

   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(02434570)

## BL

### Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Buser-Heid Anton**, Heidenlochstrasse 55, **4410 Liestal**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 11.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*

   Konkursamt Liestal
   4410 Liestal

(02434674)

1. *Schuldner/in:* **Oeschger Stephan, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Basel BS und Gansingen AG, geboren 03.09.1962, gestorben 07.04.2004, whft. gew. Liestalerstrasse 13, **4133 Pratteln**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 24.08.2004

*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(02434676)

**Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **bauschweiz.ch ag**, c/o Ballmer Treuhand, Madlenweg 26, 4402 **Frenkendorf**
2. *Konkurseröffnung:* 09.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 24.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(02434682)

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Kähr Orlando Amadeo**, von Rüderswil BE, geboren 14.08.1951, gestorben 23.08.2002, Hauptstrasse 198, **4438 Langenbruck**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 06.09.2004 bis 27.09.2004

Konkursamt Waldenburg
4437 Waldenburg

(00078595)

1. *Schuldner/in:* **Sawicki Jerzy, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Polen, geboren 27.03.1922, gestorben 23.04.2004, whft. gew. Dürrenmattweg 55, **4123 Allschwil**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntmachung beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventares innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetriebung und Konkurs, 4410 Liestal einzureichen.

Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(02429082)

1. *Schuldnerin:* **Ganter Immobilien AG**, Im Nebengraben 3, 4107 **Ettingen**
2. *Bemerkungen:* resp. infolge Namensänderung (nach Konkurseröffnung) Roha Immobilien AG
Aufgrund einer nachträglich eingereichten Dritteigentumsansprache liegt das Inventar mit der Eigentumsverfügung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Inventares sind innert 20 Tagen seit Bekanntmachung beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventares innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal einzureichen.

Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(02432808)

## FR

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice:* **Ecole René Descartes SA**, Impasse des Ecureuils 2, 1763 **Granges-Paccot**
2. *Déclaration de faillite:* 02.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004
5. *Remarques:* exploitation d'une école privée. La société s'inspire notamment des méthodes de l'écrivain, philosophe et mathématicien français René Descartes

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432974)

1. *Débitrice:* **Pizzeria Fellini Sàrl**, route de Berne 30, 3280 **Murten**
2. *Déclaration de faillite:* 01.07.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004
5. *Remarques:* exploitation d'un restaurant-pizzeria, débit de boissons, vente à l'emporter

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432976)

1. *Débiteur/débitrice:* **Beaud Marcel Jules, succession répudiée**, de La Verrerie, né(e) le 09.01.1942, q.v. domicilié ruelle Claremboz 12, **1635 La Tour-de-Trême**
2. *Déclaration de faillite:* 05.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432978)

1. *Débiteur/débitrice:* **Frossard Meinrad, succession répudiée**, de Sâles (Gruyère), né(e) le 02.03.1941, q.v. domicilié rue du Pays-d'Enhaut 85, **1630 Bulle**
2. *Déclaration de faillite:* 28.06.2004
3. *Procédure:* sommaire.
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432980)

1. *Débiteur/débitrice:* **Yerly René, succession répudiée**, de Treyvaux, né(e) le 20.02.1923, q.v. domicilié chemin du champ de la Vigne 18, **1720 Corminboeuf**
2. *Déclaration de faillite:* 05.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432982)

1. *Débitrice:* **Centrasphalte 2000 SA**, 1614 **Granges (Veveyse)**
2. *Déclaration de faillite:* 03.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004
5. *Remarques:* exécution de travaux dans le domaine de la construction de bâtiments et de travaux de génie civil, notamment les travaux d'étanchéité, d'isolation, d'asphaltage, de toitures, chapes, de revêtement de sol, de carrelage et de maçonnerie; achat utilisation et commerce de machines et de matériaux nécessaires à la fabrication et à la pose de tous produits à base d'asphaltage, bitume et ciment et leur revente en Suisse ou à l'étranger
La société faillie est propriétaire de l'immeuble, art. no 327 du cadastre de la commune de Granges.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432986)

1. *Débiteur/débitrice:* **Golay Ghislaine, succession répudiée**, de Le Chenit VD, né(e) le 16.02.1948, q.v. domiciliée route d'Arruffens 15, **1680 Romont**
2. *Déclaration de faillite:* 18.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432990)

1. *Débiteur/débitrice:* **Tâche Gilbert, succession répudiée**, q.v. menuisier, de Remaufens FR, né(e) le 21.04.1939, **1617 Remaufens**
2. *Déclaration de faillite:* 08.07.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432992)

1. *Schuldnerin:* **Personen-Schifffahrtsgesellschaft Murten AG**, Rathausgasse 10, 3280 **Murten**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Betrieb einer Schifffahrtsgesellschaft mit Restaurationsbetrieb.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(02434656)

1. *Schuldnerin:* **Roschy Transporte AG in Liquidation**, chemin du Schönberg 3, 1700 **Freiburg**
2. *Konkurseröffnung:* 13.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 03.10.2004
5. *Bemerkungen:* Ausführen von Transporten aller Art, den Betrieb eines Traxunternehmens sowie Ausbeutung, Aufarbeitung und Vertrieb von Kies und Sand.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(02434662)

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice:* **Rosenberg & Oppenfield Securities AG**, c/o Régis SA Société Fiduciaire, Bd de Pérolles 34, 1700 **Friburg**
2. *Remarques:* fournir des conseils en matières d'investissements; de gérer des fortunes et d'effectuer des opérations fiduciaires et de financements de toutes sortes; de prendre des participations et des sûretés en tous genres; d'effectuer toutes opérations à termes, ainsi que des financements et des participations concernant les entreprises et certaines parties de sociétés. La société s'interdit expressément de faire appel au public pour obtenir des fonds et des investissements ainsi que d'accepter des fonds de provenance non contrôlable. Elle peut créer des succursales, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières, immobilières et autres et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement
Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance en 3e classe
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02432996)

1. *Débitrice:* **Azyx SA**, Bd de Pérolles 55, 1700 **Friburg**
2. *Remarques:* collecte, traitement, utilisation et transfert de données de statistiques dans le domaine médical, paramédical et pharmaceutique
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02433016)

1. *Débiteur/débitrice:* **Marling Andrei**, chef d'entreprise, nationalité: Royaume-Uni, né(e) le 10.09.1964, Grand-Rue 53, **1700 Friburg**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02433020)

1. *Débiteur/débitrice:* **Menoud Jean-Louis**, monteur en chauffage, de Vuistemens-dt-Romont, né(e) le 14.07.1969, Grand-Rue 23, **1680 Romont**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02433024)

1. *Débiteur/débitrice:* **Maldonado-Vazquez Alba**, vendeuse, nationalité: Espagne, né(e) le 02.10.1959, route d'Illens 35, **1727 Corpataux**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité est également déposé (art. 32 OAOF).

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02433026)

1. *Schuldner/in:* **Lüthi Roland**, Rettungssanitäter, von Signau BE, geboren 13.12.1972, Trogakker, **1719 Brünisried**
2. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar liegt ebenfalls auf.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(02434668)

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Bovay Jean-Paul**, machiniste, de Rougemont VD, né(e) le 30.01.1968, Imp. de la Chapellenie 3, **1673 Rue**
2. *Débiteur/débitrice:* **Bovay Fabienne**, de Rougemont VD, né(e) le 28.04.1967, Imp. de la Chappellenie 3, **1673 Rue**
3. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(02433030)

## GL

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Riget Paul**, von Schänis SG, geboren 12.04.1966, Hinterdorf, **8874 Mühlehorn**
2. *Konkurseröffnung:* 23.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes:
Liegenschafts Nr. 289, Grundbuch Mühlehorn, Plan Nr. P07, im Hinterdörfli in Mühlehorn liegend.
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. Grundstück) beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigem sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02429102)

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Schillinger Beat**, von Emetschwil, geboren 23.07.1971, Speerstrasse 7, **8640 Rapperswil SG**
2. *Bemerkungen:* vormals wohnhaft Gerichtshausstrasse 7, 8750 Glarus
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigem bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 06. September 2004 bis am 27. September 2004 beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich und im Doppel einzureichen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 06. September 2004 bis am 15. September 2004 sind schriftlich einzureichen:
a) bei der Direktion des Innern, Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt des Kantons Glarus, Zwinglistrasse 8, 8750 Glarus:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(02429106)

## GR

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Willi Pius**, Reichenaustrasse 19, **7013 Domat/Ems**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt Bezirk Imboden
7013 Domat/Ems

(02434680)

## Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Buff Hans Ulrich, ausgeschlagene Erbschaft**, whft. gew. Hauptstrasse 12, **7276 Davos Frauenkirch**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 7270 Davos Platz, 08.10.2004
3. *Zeit/Lokal:* 16.00 Uhr, Hotel Terminus
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.09.2004 bis 27.09.2004
   *Ort:* unterzeichnete Amtsstelle, Berglistutz, Davos Platz
   *Sonstige Angaben:* Besichtigung für ernsthafte Interessenten am Montag, 27. September 2004, 16 Uhr
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Davos:
   1. Hauptbuchblatt 1976 / Parzelle 2214 Plan 95
   Wohn- & Geschäftshaus Assek.-Nr. 2-12, Anbau mit Wohnungen Assek.-Nr. 2-12-A und Anbau mit Schopf Assek.-Nr. 2-12-B
   mit 780 m2 Gebäudegrundfläche und Umschwung, Hauptstrasse 12, Davos Frauenkirch
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 630'000.– (amtl. Verkehrswert Nov. 2003)
   2. Hauptbuchblatt 4945 / Parzelle 4945 Plan 95
   Garagen und Kühlanlage Assek.-Nr. 2-12C
   mit 284 m2 Gebäudegrundfläche und Umschwung in Davos Frauenkirch, Hauptstrasse
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 83'000.– (amtl. Verkehrswert Nov. 2003)
   Beide Positionen werden gemeinsam, zusammen versteigert.
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag - unter Abrechnung an der Kaufsumme - CHF 50'000.– in bar oder Bankcheck an die Order des Konkursamtes zu leisten.
   Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung und Verordnung vom 30.4.1997 bzw. 10.9.1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Prättigau / Davos
7270 Davos Platz

(02431056)

## LU

## Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Brattain Telecom Holding GmbH in Liquidation**, Gerliswilstrasse 44, 6021 **Emmenbrücke 1**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 24.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
3. *Bemerkungen:* Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02434632)

---

1. *Schuldner/in:* **Rasic-Banovic Visnja**, von Küssnacht am Rigi, geboren 07.07.1974, Schönbühlweg 8, **6020 Emmenbrücke**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 03.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
3. *Bemerkungen:* Gesellschafterin und Geschäftsführerin der im Handelsregister eingetragenen IMA International Management Agency GmbH, Alpenstrasse 1, 6004 Luzern.
   Die Schuldnerin ist 1/2 Miteigentümerin an folgender Liegenschaft:
   Ort: Emmen; Adresse: Schönbühlweg 8; GB-Nr.: 3898.
   Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02434638)

## Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Fürst Markus**, Möbelschreiner, von Tecknau BL, geboren 15.11.1956, Stauffacherstrasse 14, **6020 Emmenbrücke**
2. *Konkurseröffnung:* 14.06.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Markus Fürst mit Sitz in Arth, geschäftsführendes Mitglied der Shoppi-Sun Solarium GmbH in Konkurs mit Sitz in Emmenbrücke und der Clean Factory GmbH mit Sitz in Arth
   Zugleich liegt das Inventar den beteiligten Gläubigern und Interessenten beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
   Beschwerden gegen das Inventar sind innert 14 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02432798)

---

1. *Schuldnerin:* **F + P Trans GmbH**, Buzibachstrasse 31, 8023 **Rothenburg**
2. *Konkurseröffnung:* 16.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Zugleich liegt das Inventar der F + P Trans GmbH den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
   Beschwerden gegen das Inventar sind innert 14 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02432806)

## Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Spartano Francesco**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 16.10.1962, Feld 4, **6204 Sempach Stadt**
2. *Konkurseröffnung:* 24.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 31.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434572)

---

1. *Schuldner/in:* **Belger Guido**, Techniker TS, von Langenthal BE, geboren 02.10.1963, früher Kreuzbuchrain 14, **6006 Luzern, jetzt unbekannten Aufenthaltes**
2. *Konkurseröffnung:* 14.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434618)

---

1. *Schuldnerin:* **Art propos Fine Art Publishing House AG**, Unterlachenstrasse 12, 6005 **Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 11.06.2003
3. *Konkurseinstellung:* 20.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Vertrieb von Kunstkarten

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434622)

---

1. *Schuldnerin:* **Möbel Hochdorf AG**, Hauptstrasse 48, 6281 **Hochdorf**
2. *Konkurseröffnung:* 01.12.2003
3. *Konkurseinstellung:* 25.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 14.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* vormals Wicki Wohnungen AG.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02434644)

---

1. *Schuldnerin:* **Hüttlenen Immobilien AG**, Hüttlenen 2, 6173 **Flühli**
2. *Konkurseröffnung:* 09.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 30.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 20.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Entlebuch
6173 Flühli

(02434652)

## Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Lukas Marti Gartenbau AG**, Rothmatte 5, 6022 **Grosswangen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434576)

---

1. *Schuldnerin:* **GWK Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Kommetsrüti Wolhusen**, c/o Bühlmann Treuhand AG, Bahnhofstrasse 30, 6110 **Wolhusen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434596)

---

1. *Schuldner/in:* **Schöpfer Josef**, von Escholzmatt, geboren 14.05.1959, Rosswöschstrasse 2, **6017 Ruswil**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434598)

---

1. *Schuldner/in:* **Meier Siegfried**, von Beromünster und Oberkirch, geboren 29.07.1936, Luzernerstrasse 1, **6215 Beromünster**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004
3. *Bemerkungen:* neu: Under Brugg 11, 6215 Beromünster

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434600)

---

1. *Schuldner/in:* **Costa Mario**, von Sachseln, geboren 21.04.1964, Kirchweg 6, **6221 Rickenbach**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434604)

---

1. *Schuldner/in:* **Marti Lukas**, von Grosswangen, geboren 21.03.1960, Rothmatte 5, **6022 Grosswangen**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004
3. *Bemerkungen:* neu: Feldweg 14, 6022 Grosswangen

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(02434608)

---

1. *Schuldner/in:* **Vonarburg Christine**, Marketingassistentin, von Langnau LU, geboren 22.08.1970, Tribschenstrasse 96, **6005 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004
3. *Bemerkungen:* früher Bireggstrasse 14, Luzern

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434628)

---

1. *Schuldner/in:* **Achermann-Rebsamen Heidi, ausgeschlagene Erbschaft**, von Luzern und Emmetten, geboren 25.08.1930, gestorben 04.08.2003, whft. gew. Pfistergasse 3, **6003 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434630)

---

1. *Schuldner/in:* **Zemp Ruth Béatrice**, kaufmännische Angestellte, von Luthern und Müswangen, geboren 19.07.1956, Sportweg 6, **6010 Kriens**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004
3. *Bemerkungen:* früher Obergrundstrasse 1, Luzern

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434634)

---

1. *Schuldnerin:* **Pitsch Müller Immobilien AG**, Haldenstrasse 57, 6000 **Luzern 15**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434640)

---

1. *Schuldner/in:* **Licci Giuseppe**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 20.04.1973, Hartenfelsstrasse 6, **6030 Ebikon**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004
3. *Bemerkungen:* früher Büttenenhalde 38, 6006 Luzern

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434642)

---

1. *Schuldner/in:* **Basler Peter, ausgeschlagene Erbschaft**, von Uerkheim AG, geboren 25.03.1958, gestorben 15.07.2003, whft. gew. Bernstrasse 68, **6003 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 18.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434646)

---

1. *Schuldner/in:* **Hirsig-Kusche Erika, ausgeschlagene Erbschaft**, von Amsoldingen BE, geboren 31.10.1921, gestorben 09.11.2003, whft. gew. Rosenbergstrasse 2, **6004 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 18.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434650)

---

1. *Schuldner/in:* **Marty Urs, ausgeschlagene Erbschaft**, von Unteriberg SZ, geboren 01.08.1942, gestorben 26.07.2003, whft. gew. Metzgerrainle 9, **6004 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 18.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434654)

---

1. *Schuldnerin:* **Unicom Holding AG**, Horwerstrasse 81, 6005 **Luzern 1**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434658)

---

1. *Schuldner/in:* **Brunner Josef**, Bodenleger, von Luzern, geboren 08.05.1957, Obergrundstrasse 28, **6003 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434660)

---

1. *Schuldnerin:* **Deco Creativ AG**, Habsburgerstrasse 22, 6003 **Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 17.08.2004

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(02434666)

## Lastenverzeichnisse
Etat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Negri Daniel**, von Trimbach, geboren 06.04.1965, Rothenburgstrasse 24, **6020 Emmenbrücke**
2. *Bemerkungen:* nun c/o Nesta SA, Surenweidstrasse 7, 6208 Oberkirch, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Daniel Negri, Tunnelweg 3, 4663 Aarburg
   Die nachfolgenden Lastenverzeichnisse liegen den beteiligten Gläubigern und Interessenten beim unterzeichneten Konkursamt und beim Konkursamt Sursee zur Einsichtnahme auf:
   - StWE Nr. 7285 (Hotel Trotte)
   - StWE Nr. 7294 (Lagerraum)
   - StWE Nr. 7304 (Ladenlokal)
   - StWE Nr. 7305 (Ladenlokal)
   - StWE Nrn. 7338, 7347 bis 7381 und 7417 (37 Parkplätze in Autoeinstellhalle)
   alle Grundbuch Sursee, Plan 39,
   Ortsbezeichnung Eisenbahnvorstadt, Bahnhofstrasse 15.
   Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt anhängig zu machen, andernfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02432780)

## Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Buob Bau- und Verwaltungs AG**, Gerliswilstrasse 44, 6021 **Emmenbrücke 1**
2. *Bemerkungen:* Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a/ Auflage Lastenverzeichnis
   Im Spezialliquidationsverfahren gegen die Buob Bau- und Verwaltungs AG, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück:
   Grundbuch Wolfwil (SO) Nr. 1527, Plan 13, Bauland 1'034 m2, Ortsbezeichnung: Dorf
   beim unterzeichneten Konkursamt und beim Konkursamt Olten, Amtshausquai 23, 4600 Olten zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Hochdorf, 6280 Hochdorf, innert 20 Tagen, seit

Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(02434626)

## NE

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Abriel Fernand Germain, succession répudiée**, de Domdidier FR, né(e) le 11.03.1943, décédé(e) le 15.04.2004, q.v. Le Faubourg 30, **2115 Buttes**
2. *Déclaration de faillite:* 01.07.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434768)

### Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Pasquier Bernard Sylvain Louis**, vendeur, de Le Pâquier FR, né(e) le 30.05.1949, rue du Temple 5, **2022 Bevaix**
2. *Déclaration de faillite:* 10.08.2004
3. *Suspension de faillite:* 26.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
   *Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* titulaire de la raison individuelle Alimentation "Aux Quatre Saisons, Pasquier"

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434764)

1. *Débiteur/débitrice:* **Rondez Jean-Marie Paul Maurice, succession répudiée**, de Cornol JU, né(e) le 16.11.1939, décédé(e) le 07.07.2004, q.v. Rue de la Fiaz 15, **2300 La Chaux-de-Fonds**
2. *Déclaration de faillite:* 02.08.2004
3. *Suspension de faillite:* 23.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
   *Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434774)

1. *Débitrice:* **Jimini-Toon Sàrl**, Moulins 51, 2000 **Neuchâtel**
2. *Déclaration de faillite:* 08.07.2004
3. *Suspension de faillite:* 24.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
   *Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* exploitation d'un établissement public

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434778)

1. *Débiteur/débitrice:* **Gonseth Roland René, succession répudiée**, de Saanen BE, né(e) le 15.12.1946, décédé(e) le 28.06.2004, q.v. Rue Miéville 3, **2105 Travers**
2. *Déclaration de faillite:* 26.07.2004
3. *Suspension de faillite:* 24.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
   *Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434782)

### Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Sciarillo Giuseppe**, nationalité: Italie, né(e) le 20.05.1973, rue de l'Etang 3, **2013 Colombier**
2. *Remarques:* L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 3 septembre 2004, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
   Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434772)

1. *Débiteur/débitrice:* **Marquez Filipe Jorge**, restaurateur, nationalité: Portugal, né(e) le 25.02.1978, rue des Brévards 2, **2000 Neuchâtel**
2. *Remarques:* titulaire de la raison individuelle "Restaurant de la Rosière, Costeira Marquez Filipe Jorge", rue des Parcs 115, à Neuchâtel.
   L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 3 septembre 2004, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
   Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434776)

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Lapaire François**, de Fontenais JU, né(e) le 11.08.1952, rue du Commerce 109, **2300 La Chaux-de-Fonds**
2. *Date de la clôture:* 24.08.2004

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434780)

1. *Débiteur/débitrice:* **Villena Carlos Alberto**, nationalité: Espagne, né(e) le 14.08.1971, rue des Couviers 6, **2074 Marin-Epagnier**
2. *Date de la clôture:* 24.08.2004

Office des faillites
2053 Cernier NE

(02434786)

## NW

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **NRI AG in Liquidation**, Seestrasse 72a, 6052 **Hergiswil**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(02434556)

1. *Schuldner/in:* **Gremion Nicole**, von Gruyères FR, geboren 12.04.1965, Emmetterstrasse 13, **6375 Beckenried**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(02434558)

1. *Schuldner/in:* **Wernli Lina**, von Messen SO, geboren 03.08.1943, Panoramastrasse 8, **6373 Ennetbürgen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(02434560)

1. *Schuldner/in:* **Wernli Heinz**, Flugzeugelektriker, von Messen SO, geboren 27.08.1946, Panoramastrasse 8, **373 Ennetbürgen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(02434564)

## SG

### Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Rest. Frohburg GmbH**, Langgasse 30, 9008 **St. Gallen**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 10.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzer
9001 St. Gallen

(00077801)

1. *Schuldnerin:* **WTW AG für Wassertechnik**, Zürcherstrasse 25, 8730 **Uznach**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 26.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Katharina Kuster
8722 Kaltbrunn

(00078631)

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Schönenberger-Breitenmoser Josef**, Bäckermeister, von Mosnang SG, geboren 05.03.1949, Oberdorfstrasse 1, **9607 Mosnang**
2. *Konkurseröffnung:* 03.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Bäckerei Schönenberger", Oberdorf, 9607 Mosnang
   Eigentümer der folgenden Grundstücke im Grundbuch Mosnang SG:
   Grundstück Nr. 83, Oberdorfstrasse 1, 9607 Mosnang
   Grundstück Nr. 1972, Oberdorfstrasse 1, 9607 Mosnang

Konkursamt des Kantons St Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil

(00078407)

1. *Schuldner/in:* **Gerber Markus**, Kaufmännischer Angestellter, von Langnau BE, geboren 22.04.1955, Dorfstrasse 26, **9525 Lenggenwil**
2. *Konkurseröffnung:* 25.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil

(00078715)

1. *Schuldner/in:* **Moser-Frei Peter**, Verkäufer, von Untereggen SG, geboren 15.03.1968, Lilienstrasse 42, **9000 St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 18.05.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Gesellschafter der Kollektivgesellschaft: Moser + Kress Service, Linsebühlstrasse 94, 9000 St. Gallen

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
9001 St. Gallen

(00078763)

### Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **ABDIMAR AG (vormals Signer Ingenieurunternehmen AG)**, Florastrasse 18, 9000 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 20.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 26.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen

(00078401)

1. *Schuldner/in:* **Meyer Otto Verlassenschaft**, von Wattwil SG, geboren 21.12.1916, gestorben 22.05.2004, Berneggstrasse 50, **9000 St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 13.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 30.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen

(00078725)

### Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Senatore Giovanna**, Autokosmetikerin, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.11.1971, Bischofszellerstrasse 48b, **9200 Gossau**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 03.09.2004 bis 27.09.2004
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 03.09.2004 bis 16.09.2004
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Untertoggenburg-Gossau, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen

(00078215)

1. *Schuldner/in:* **Züger Raphael Walter, Verlassenschaft**, von Wangen/SZ, geboren 29.10.1983, gestorben 03.04.2004, gewesen Alte Jonastrasse 45b, **8640 Rapperswil**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 03.09.2004 bis 27.09.2004
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 03.09.2004 bis 16.09.2004
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Gaster-See in Uznach anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Adelheid Häuselmann
8722 Kaltbrunn

(00078603)

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Brunner Hans-Rudolf**, Dreher, von Gränichen AG, geboren 12.08.1946, Dornaustrasse 7, **9477 Trübbach**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs

(00078281)

1. *Schuldner/in:* **Diethelm Louis Karl**, Pfaffengutstrasse 3, **8717 Benken**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Adelheid Häuselmann
8722 Kaltbrunn

(00078543)

### Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldnerin:* **Meyer Druck AG Jona**, Schachenstr. 80, 8645 **Jona**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8645 Jona, 06.10.2004.
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Landgasthof "Zimmermann", St. Gallerstr. 105, 8645 Jona
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.09.2004 bis 16.09.2004
   *Ort:* Konkursamt-Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstr. 2, 8722 Kaltbrunn
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück Nr. 171, Plan 74, Gemeinde Jona
   Wohn- und Bürogebäude Vers.-Nr. 1975, Buchdruckereigebäude Vers.-Nr. 1976, Energiezentrale Vers.-Nr. 3772, mit
   14'649 m2 Gebäudegrundfläche und befestigte Flächen, Schachenstr. 80, Jona,
   und im Grundbuch angemerkter Druckreizubehör im Betrag von Fr. 30'000'000.00,
   sowie
   Gesamthandanteil am Grundstück Nr. 3079, Industriestammgeleise, Gemeinde Jona.
   Schätzung des Grundstückes: Fr. 10'700'000.00.
   Schätzung der Zugehör: Fr. 1'954'500.00.
6. *Bemerkungen:* a) Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung (Tel. Nr. 055 293'21'10) besichtigt werden.
   b) Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 200'000.00 in bar oder mittels Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar innert 10 Tagen ab Steigerungstag 06.10.2004 auf das PC 90-8170-0 des Konkursamtes.

c) Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
8722 Kaltbrunn

(00078625)

---

1. *Schuldnerin:* **Meyer Druck AG Jona**, Schachenstr. 80, 8645 **Jona**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8645 Jona, 06.10.2004.
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Landgasthof "Zimmermann", St. Gallerstr. 105, 8645 Jona
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.09.2004 bis 16.09.2004
   *Ort:* Konkursamt-Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstr. 2, 8722 Kaltbrunn
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück Nr. 1679, Plan 74, Gemeinde Jona
   Buchbinderei- und Lagergebäude Vers.-Nr. 2206, mit
   2'641 m2 Gebäudegrundfläche und befestigte Flächen, Schachenstrasse, Jona,
   sowie
   Grundstück Nr. 4511, Plan 71, Gemeinde Jona
   1'019 m2 Gartenanlage und befestigte Flächen, Schachenstrasse, Jona.
   Total konkursamtliche Schätzung: Fr. 2'600'000.00.
6. *Bemerkungen:* a) Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung (Tel. Nr. 055 293'21'10) besichtigt werden.
   b) Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 100'000.00 in bar oder mittels Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar innert 10 Tagen ab Steigerungstag 06.10.2004 auf das PC 90-8170-0 des Konkursamtes.
   c) Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
   8722 Kaltbrunn

(00078633)

## SH

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232, ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **H.U. Wanner AG, Huwag**, Wannerhof, 8228 **Beggingen**
2. *Konkurseröffnung:* 02.12.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Schaffhausen
   8201 Schaffhausen

(02434702)

---

### Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Wamo Wanner Montagen GmbH**, Wannerhof 91, 8228 **Beggingen**
2. *Konkurseröffnung:* 21.01.2004
3. *Konkurseinstellung:* 20.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Schaffhausen
   8201 Schaffhausen

(02434706)

---

1. *Schuldner/in:* **Marincolo Giuseppe**, Staatsbürgerschaft: Italien, Bachstrasse 2, **8200 Schaffhausen**
2. *Konkurseröffnung:* 03.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 17.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma "Rio Bar/Moulin Rouge Giuseppe Marincolo"

   Konkursamt Schaffhausen
   8201 Schaffhausen

(02434712)

---

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Polschak Helga**, Tauchergasse 3, **8226 Schleitheim**
2. *Datum des Schlusses:* 17.08.2004

   Konkursamt Schaffhausen
   8201 Schaffhausen

(02434716)

## SO

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Dätwyler-Schwendimann Maria**, von Rothrist AG, geboren 24.10.1910, gestorben 11.06.2004, Grederstrasse 12, **4512 Bellach**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* 1. Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.
   2. Ausgeschlagene Erbschaft.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078359)

---

1. *Schuldner/in:* **Weber Michel**, von Courtételle, geboren 20.11.1963, Ziegelmattstrasse 46, **2540 Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 26.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078365)

---

1. *Schuldnerin:* **Akomai AG**, Altgraben 29, 4624 **Härkingen**
2. *Konkurseröffnung:* 15.06.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078737)

---

### Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Iseli Fritz Friedrich**, von Lützelflüh BE, geboren 13.04.1935, gestorben 12.08.2003, Dorfstrasse 46, **4717 Mümliswil**
2. *Konkurseröffnung:* 05.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 25.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078331)

---

1. *Schuldner/in:* **Grigolo-Delija Angela**, geboren 12.01.1957, gestorben 20.04.2004, gewesen c/o Sozialamt, Hauptstrasse 33, **4143 Dornach**
2. *Konkurseröffnung:* 09.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 26.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* konkursamtliche Nachlassliquidation

   Konkursamt Dornach
   4143 Dornach

(00078541)

---

1. *Schuldner/in:* **Tusha Tush**, Automechaniker, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 16.10.1967, Aarburgerstrasse 96, **4600 Olten**
2. *Konkurseröffnung:* 11.05.2004
3. *Konkurseinstellung:* 13.07.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078619)

---

1. *Schuldner/in:* **Rohner-Schneeberger Margaritha Bertha**, von Rebstein SG, geboren 01.07.1916, gestorben 04.03.2004, Gartenstrasse 24, Betagtenheim Blumenfeld, **4528 Zuchwil**
2. *Konkurseröffnung:* 13.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 25.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Ausgeschlagene Erbschaft

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078681)

---

1. *Schuldner/in:* **Brogli Ernst**, von Hellikon AG, geboren 19.04.1943, gestorben 22.11.2003, Aesplistrasse 2, **4562 Biberist**
2. *Konkurseröffnung:* 02.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 27.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Ausgeschlagene Erbschaft

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078683)

---

1. *Schuldner/in:* **Koster-Jenny Anthonius Henricus**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 20.08.1945, gestorben 21.10.2003, Rudolf Steiner-Weg 9, **4143 Dornach**
2. *Konkurseröffnung:* 09.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 26.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 14.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Dornach
   4143 Dornach

(00078767)

---

### Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **swisstrends st gmbh**, Gibelinstrasse 27, 4503 **Solothurn**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 03.09.2004 bis 23.09.2004
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 03.09.2004 bis 13.09.2004
4. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen.
   Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078597)

---

1. *Schuldner/in:* **Keskin Halil**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Lüdi Pizza-Haus Inhaber Keskin", Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 01.01.1966, Rossmarktplatz 7, **4500 Solothurn**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 03.09.2004 bis 22.09.2004
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 03.09.2004 bis 13.09.2004
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten, einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078735)

---

### Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Knelo AG**, Bachstr. 40, 4654 **Lostorf**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

   Konkursamt
   4603 Olten

(00078115)

---

1. *Schuldner/in:* **Rubin Eveline**, von Lauterbrunnen BE, geboren 30.06.1972, gestorben 15.11.2003, Rebhalde 2, **2540 Grenchen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004
3. *Bemerkungen:* Ausgeschlagene Erbschaft

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078245)

---

1. *Schuldner/in:* **Bertsch Emilie**, von Sargans, geboren 23.12.1917, gestorben 21.07.2003, Däderizstrasse 106, **2540 Grenchen**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004
3. *Bemerkungen:* Ausgeschlagene Erbschaft

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078275)

---

1. *Schuldner/in:* **Dobler Alfred**, von Mümliswil-Ramiswil, geboren 29.09.1936, gestorben 18.06.2003, Ahornweg 5, **4653 Obergösgen**
2. *Datum des Schlusses:* 17.08.2004

   Konkursamt Olten
   4603 Olten

(00078293)

---

1. *Schuldner/in:* **Urech Maria de Lurdes**, von Brunegg AG, geboren 15.12.1957, gestorben 20.04.2003, Wilerweg 36a, **4600 Olten**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

   Konkursamt Olten
   4603 Olten

(00078311)

---

1. *Schuldner/in:* **Busby Percy Ambrosio**, Staatsbürgerschaft: Niederländische Antillen (Bonaire, Curaçao, Saint Martin, Saba, Saint Eustache), geboren 20.03.1961, Oltnerstrasse 17, **5012 Schönenwerd**
2. *Datum des Schlusses:* 12.07.2004

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078393)

---

1. *Schuldnerin:* **Lagerhuus Bar Solothurn GmbH**, Lagerhausstrasse 1, 4500 **Solothurn**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(00078593)

---

### Lastenverzeichnisse
Etat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Trandag (vormals Grogg Intérieur AG)**, Oltnerstrasse 19, 4614 **Hägendorf**
2. *Auflagefrist:* 03.09.2004 bis 23.09.2004
3. *Bemerkungen:* Der Konkursverwaltung liegt ein verbindliches Kaufangebot für die Liegenschaft (Baurechtsgrundstück) am Nellenacker 4, 4614 Hägendorf, GB Hägendorf Nr. 2544, von Fr. 750'000.00 vor. Gläubiger oder sonstige Interessenten haben im Sinne von Art. 256 Abs. 3 SchKG die Möglichkeit, der Konkursverwaltung bis spätestens 23.09.2004 höhere Angebote zu unterbreiten. Die bisherige Offerte muss um mindestens Fr. 10'000.00 überboten werden. Mit dem Angebot muss ein genügender Finanzierungsausweis eingereicht werden

   Konkursamt Olten
   4600 Olten

(00078765)

## SZ

### Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Marty-Keller Jörg Werner, Nachlass**, von Unteriberg SZ, geboren 09.06.1948, gestorben 24.04.2004, whft. gew. Langrütistrasse 5, **8840 Einsiedeln**
2. *Konkurseröffnung:* 04.05.2004
3. *Verfahren:* summarisch

4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

Konkursamt Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(02434664)

---

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Mail Verlag GmbH**, Parkstrasse 6, 6410 **Goldau**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Goldau zur Einsicht auf. Voranmeldung ist erwünscht.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zwanzig Tagen, Beschwerden gegen das Inventar innert zehn Tagen, beides seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24.09.2004, durch Eingabe im Doppel beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, 6431 Schwyz, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig und das Inventar gilt als anerkannt.

Konkursamt Goldau
6410 Goldau

(02432802)

---

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Küng Gipsergeschäft GmbH**, im Stöckli 1a, 8854 **Galgenen**
2. *Datum des Schlusses:* 25.08.2004

Konkursamt March
8853 Lachen

(00078399)

---

1. *Schuldnerin:* **RD Fensterdichtungen GmbH**, Zürcherstr. 16, 8852 **Altendorf**
2. *Datum des Schlusses:* 25.08.2004

Konkursamt March
8853 Lachen

(00078403)

---

1. *Schuldnerin:* **x-line & Concept AG**, Leuholz 19, 8855 **Wangen**
2. *Datum des Schlusses:* 25.08.2004

Konkursamt March
8853 Lachen

(00078411)

---

1. *Schuldnerin:* **Polstermöbel Bader AG**, Leuholz 19, 8855 **Wangen**
2. *Datum des Schlusses:* 25.08.2004

Konkursamt March
8853 Lachen

(00078419)

---

1. *Schuldner/in:* **Nachlass Betschart Werner Paul**, von Morschach SZ, geboren 12.06.1935, gestorben 24.03.2003, Chappelihof 39, **8863 Buttikon**
2. *Datum des Schlusses:* 25.08.2004

Konkursamt March
8853 Lachen

(00078443)

---

1. *Schuldner/in:* **Schwyn Emil, Nachlass**, von Zürich und Beringen SH, geboren 07.12.1914, gestorben 13.10.2003, whft. gew. Gerbestrasse 5, **8840 Einsiedeln**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(02434670)

---

1. *Schuldner/in:* **Schönbächler Paul Bernhardin, Nachlass**, von Einsiedeln SZ, geboren 09.10.1942, gestorben 30.01.2004, whft. gew. Hauptstrasse 89, **8840 Einsiedeln**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(02434672)

## TG

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. *Schuldner/in:* **Schatz Roland, Nachlass**, von Speicher AR, geboren 11.02.1961, gestorben 08.06.2004, whft. gew. Sonnenhügelstrasse 1, **9320 Arbon**
2. *Konkurseröffnung:* 06.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.10.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434526)

---

1. *Schuldner/in:* **Stutz Emil Roman, Nachlass**, von Matzingen, geboren 30.05.1944, whft. gew. Im Hof 11, **8355 Aadorf**
2. *Konkurseröffnung:* 30.06.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.10.2004
5. *Bemerkungen:* Eigentümer folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Matzingen
Stockwerkeigentum Nr. S 1952, mit Sonderrecht an der 4 1/2 Zimmerwohnung Nr. 1 im Erdgeschoss Ost mit Waschen/Trocknen Nr. 1 und Kellerabteil Nr. 1 als Nebenräume. Miteigentumsanteil Nr. M 1857, Plan Nr. 12, Lauchefeld, 1/59 Miteigentum an Nr. 1179
Stammgrundstück zu S 1952:
Liegenschaft Nr. 1178, 1'448 m2 Mehrfamilienhaus, Lauchefeldstrasse 14, unterirdische Garage, Strasse, Hofraum und Garten

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434528)

---

1. *Schuldner/in:* **Beck Rudolf, Nachlass**, von Sumiswald BE, geboren 10.03.1936, gestorben 22.06.2004, whft. gew. Breitestrasse 12, **9532 Rickenbach b. Wil**
2. *Konkurseröffnung:* 11.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.10.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434530)

---

**Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Leon Dinclang-Antunes Ferreira Maria Manuel**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 08.03.1957, Elggerstrasse 8, **8356 Ettenhausen TG**
2. *Konkurseröffnung:* 03.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 27.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 16.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Heart to Heart - Romantic Diner for Singles - Leon Dinclang-Ferreira Antunes" mit Sitz in Winterthur

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434532)

---

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Gleichweit Ingo**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 23.07.1961, Weidwiesenstrasse 19, **8580 Amriswil**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 07.09.2004 bis 27.09.2004
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 07.09.2004 bis 17.09.2004
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Amriswil gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434534)

---

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Quero-Vogt Verena, Nachlass**, von Uster, geboren 17.06.1950, gestorben 07.12.2003, whft. gew. Dammbühlweg 9, **9545 Wängi**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434536)

---

1. *Schuldner/in:* **Mayr-Trittenwein Manuela**, von Arbon, geboren 12.12.1967, Dorfstr. 25, **9306 Freidorf TG**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434538)

---

1. *Schuldner/in:* **Mösli-Bitschi Gertrud Margarethe, Nachlass**, von Gais, geboren 12.02.1932, gestorben 06.02.2004, Säntisblickstrasse 15, **8580 Amriswil**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434540)

---

1. *Schuldnerin:* **Mounty Security AG**, Obere Bahnhofstrasse 3, 8370 **Sirnach**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434544)

---

1. *Schuldner/in:* **Beerli Daniel**, von Thal, geboren 30.11.1979, Höchli 2, **8370 Sirnach**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Daniel Beerli Transporte, Höchlihof, 8370 Sirnach

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434548)

---

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Hagen Fritz**, Mitteldorfstrasse 6, **9215 Schönenberg TG**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8510 Frauenfeld, 20.10.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 20.09.2004
5. *Steigerungsobjekte:* Im Grundbuch Schönenberg
Liegenschaft Parz.-Nr. 272 (E.-Blatt 313),
= 1'192 m2 Wiese, Acker, Plan Nr. 15, Heimatstugg
Konkursamtliche Schätzung: CHF 190'000.–
Anzahlung: CHF 20'000.–
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434550)

---

**Verschiedenes**
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Zelgli Immobilien Müllheim GmbH**, Langenhart 54, 8555 **Müllheim Dorf**
2. *Bemerkungen:* Korrektur der Publikation "Konkursamtliche Grundstücksteigerung"
Bei der am 27.08.2004 publizierten "konkursamtlichen Grundstücksteigerung" vom 19.10.2004 im Konkurs über die "Zelgli Immobilien Müllheim GmbH", Langenhart 54, 8555 Müllheim Dorf, hat sich ein Fehler eingeschlichen: Sämtliche 4 Stockwerkeigentumseinheiten (S40, S41, S42 und S44) befinden sich im Grundbuch Schönenberg (Hauptstrasse 7), nicht wie publiziert im Grundbuch Sulgen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(02434554)

## TI

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. *Debitore/debitrice:* **Wenzler Erwin**, Nato il 03.07.1954, **6595 Riazzino**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 02.08.2004
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 04.10.2004
5. *Osservazioni:* I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso a qualunque titolo sono tenuti senza pregiudizio dei loro diritti ad annunciarsi a quest' Ufficio entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell' art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
È riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l' importo di fr. 3'000.00 a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l' Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02432796)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Brasskeit Uwe, eredità giacente**, Nato il 05.07.1942, **6596 Gordola**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 15.06.2004
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 04.10.2004
5. *Osservazioni:* I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest' Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell' art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l' importo di CHF 3'000.00 a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l' Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02432970)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Eckinger Friedrich Georg, eredità giacente**, di Benken ZH, **6900 Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 14.07.2004
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 03.10.2004
5. *Osservazioni:* È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02432994)

---

1. *Debitrice:* **Gestam Consult SA**, 6963 **Pregassona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 18.06.2004
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 03.10.2004
5. *Osservazioni:* La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 23 luglio 2004.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02432998)

---

**Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Debitrice:* **Pauliska Sagl**, via Orselina 6, 6600 **Muralto**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 20.07.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 25.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo sono tenuti senza pregiudizio dei loro diritti ad annunciarsi a quest' Ufficio entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02430934)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Wolf Felix**, di Uetikon am See, Nato il 11.02.1945, **6922 Morcote**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 25.06.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 25.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 settembre 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433000)

---

1. *Debitrice:* **Centro Gomme Obrist Sagl in liquidazione**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 16.08.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 24.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00

*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 settembre 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433002)

---

1. *Debitrice:* **Ducana SA**, Via Crespera 78, 6932 **Breganzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 16.08.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 24.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 settembre 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433004)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Matellan Canas Antonio Ramon**, Nato il 31.08.1960, **6900 Pregassona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 07.07.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 24.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 settembre 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433006)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Läuchli Bruno, eredità giacente**, di Lucerna e Villnachern, Nato il 17.09.1966, **6959 Certara**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 19.07.2004
3. *Sospensione del fallimento:* 26.08.2004
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 13.09.2004
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
6. *Osservazioni:* I debitori dell' eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 settembre 2004, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433008)

---

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitrice:* **Kiko (Svizzera) SA**, Riva Albertolli 1, 6900 **Lugano**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 6 settembre 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433010)

---

1. *Debitrice:* **Sicotec AG Bausysteme**, 6900 **Lugano**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 6 settembre 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433012)

---

1. *Debitrice:* **Rodara Import-Export SA**, Via Cattedrale 12, 6932 **Breganzona**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 6 settembre 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433014)

---

1. *Debitrice:* **Cimatonda SA in liquidazione**, 6900 **Lugano**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 6 settembre 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433018)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Quadri Riccardo Felice, eredità giacente, 6900 Lugano**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 6 settembre 2004 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433022)

---

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitrice:* **Ballisti SA**, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 26.08.2004

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433028)

---

1. *Debitrice:* **Residence Divitiae SA**, 6900 **Massagno**
2. *Data di chiusura:* 26.08.2004

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433032)

---

1. *Debitrice:* **Olsher Metals Sagl**, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 24.08.2004

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433034)

---

1. *Debitrice:* **Gabutti Elettricità SA**, Via Balestra 15a, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 24.08.2004

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02433036)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Vollenweider Roland, eredità giacente**, Nato il 13.06.1939, **6612 Ascona**
2. *Data di chiusura:* 27.08.2004

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02434740)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Lueddecke Hildegard, eredità giacente**, Nato il 25.11.1916, **6612 Ascona**
2. *Data di chiusura:* 13.08.2004

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02434742)

---

1. *Debitrice:* **Vida Sagl**, 6572 **Quartino**
2. *Data di chiusura:* 25.08.2004

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(02434746)

---

**Verschiedenes**
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Steinegger Philipp Emanuel, eredità giacente**, Nato il 15.10.1966, **6987 Caslano**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto
(Art. 256 LFEF)
L'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di mercoledì 6 ottobre 2004 dalle ore 14.00 in avanti avrà luogo presso la Baroni Trasporti SA, Ponte Tresa un'asta pubblica per la vendita di: diversi mobili
La distinta dei beni in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio
Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02432984)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Giordani Antonio Tommaso, eredità giacente, 6964 Davesco-Soragno**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto
(Art. 256 LFEF)
L'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di mercoledì 15 settembre 2004 dalle ore 10.00 in avanti avrà luogo presso l'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7, 6962 Viganello. un'asta pubblica per la vendita di: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.00 l'una della Kison AG, Lugano
La distinta dei beni in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio
Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(02432988)

## UR

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Bio-Con AG**, mit Sitz in Bürglen, Industriezone Schächenwald, 6460 **Altdorf**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigem beim Konkursamt Uri zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach Bekanntmachung bei der zuständigen Gerichtsinstanz des Kantons Uri anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig werden.

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(02434690)

## VD

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **LEUENBERGER Jean-Claude**, de Rütschelen, né(e) le 29.09.1951, Chemin des Aubépines 7, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 15.07.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077881)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **FATTORE Angelo, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 14.01.1936, décédé(e) le 26.04.2004, q.v. chemin des Cèdres 9, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 16.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077981)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Higueras Pablo**, nationalité: Espagne, né(e) le 08.09.1967, route de Malagny 13, **1196 Gland**
2. *Déclaration de faillite:* 17.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004
5. *Remarques:* exploitant de la raison individuelle "Photo Pablo Higueras", rue Delafléchère 3, 1260 Nyon.

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434694)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Capt Béatrice Rosmarie, succession répudiée**, de Trachselwald et Le Chenit, né(e) le 25.04.1944, décédé(e) le 11.05.2004, q.v. rue des Alpes 4, **1196 Gland**
2. *Déclaration de faillite:* 03.07.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434698)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Nyffenegger Michel Paul, succession répudiée**, de Carouge et Signau, né(e) le 02.01.1945, décédé(e) le 16.09.2003, q.v. rue du Collège 19, **1260 Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 25.06.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434710)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Jayet Albert Lucien Adrien, succession répudiée**, de Hermenches et Moudon VD, né(e) le 07.06.1918, décédé(e) le 27.06.2004, q.v. Ch. de la Ripe 1, **1131 Tolochenaz**
2. *Déclaration de faillite:* 16.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 03.10.2004
5. *Remarques:* fils d'Albert Louis et de Alice Marie née Duclos

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(02434720)

---

**Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **BELINGA ATANGANA Pierre**, technicien commercial, nationalité: Cameroun, né(e) le 28.06.1959, Av. Montelly 44, **1007 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 12.08.2004
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
4. *Avance de frais:* CHF 3'500.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
5. *Remarques:* Raison individuelle: ITTC Belinga Atangana

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077825)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **PIGUET Wanderson**, nationalité: Brésil, né(e) le 23.05.1974, Bourg-Dessus 26, **1020 Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 12.08.2004
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
4. *Avance de frais:* CHF 3'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
5. *Remarques:* Associé dans la SNC MW CHANGE, Maurizio De Oliveira Venancio et Wanderson Piguet

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078009)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Janin Patrick**, monteur-électricien, de Cugy/FR, né(e) le 03.08.1969, Chalet l'Aurore, Route du Perey, En Léderrey, **1882 Gryon**
2. *Déclaration de faillite:* 12.08.2004
3. *Suspension de faillite:* 25.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 3'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00078347)

---

1. *Débitrice:* **DREAM MAKER'S Sàrl en liquidation**, Rue de Lausanne 53, 1020 **Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 27.05.2004
3. *Suspension de faillite:* 25.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

6. *Remarques:* but "exploitation d'un institut de massage et de remise en forme utilisant, notamment, toute technique anti-cellulite, d'engluothérapie et de drainage lymphatique"

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078473)

---

1. *Débitrice:* **Les Films du Levant SA**, Boveresses 47, 1010 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 08.07.2004
3. *Suspension de faillite:* 25.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* but : production réalisation et diffusion dans le domaine de l'audio-visuel.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078485)

---

1. *Débitrice:* **Beauté Plus Yves Goumaz et Philippe Grossfeld SNC**, Baumettes 11, 1020 **Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 06.05.2004
3. *Suspension de faillite:* 25.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* but : conseils relatifs à la gestion et à la vente dans le domaine des salons de beauté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078495)

---

1. *Débitrice:* **MVI Merchant Venture Investments (Switzerland) SA en liquidation**, préc. Reverdil 2, 1260 **Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 01.07.2004
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
5. *Remarques:* act. c/o Sten-Erik Odman, rue de Lausanne 64, 1110 Morges.

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434714)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Béguin Axel**, de St-Légier-La Chiésaz, né(e) le 25.05.1941, Grand-Rue 19, **1166 Perroy**
2. *Déclaration de faillite:* 22.04.2004
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
5. *Remarques:* exploitant de la raison individuelle ABC Communications, Axel Béguin.

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434718)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Andrea Lopez Frutos**, installateur en sanitaires, nationalité: Espagne, né(e) le 13.11.1955, Prairie 22, **1800 Vevey**
2. *Déclaration de faillite:* 12.02.2004
3. *Suspension de faillite:* 30.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* fils de Frutos et de Benita titulaire de la raison individuelle Chico Sanitaires, F. Andrea Lopez, installations sanitaires
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'Office.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(02434724)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Théraulaz Joseph**, de La Roche FR et Vevey VD, né(e) le 19.09.1923, décédé(e) le 28.04.2004, q.v. Résidence du Léman, **1802 Corseaux**
2. *Déclaration de faillite:* 02.08.2004
3. *Suspension de faillite:* 26.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* fils de Joseph et de Elisa née Mossu
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'Office.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(02434732)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Vogel Alain**, électricien, né(e) le 26.02.1972, Châtelard 23, **1815 Clarens**
2. *Déclaration de faillite:* 12.08.2004
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434750)

---

## Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice:* **EM3 SA, avec succursale sise à l'adresse rte Pré-Bois 20 à Meyrin**, rue de Morges 24, 1023 **CRISSIER**
2. *Remarques:* but "toute activité dans le domaine informatique, notamment conseil, recherche, conception de programmes (logiciels), maintenance et commerce de tout matériel dans ce domaine"
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077773)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **MASSERA Jean-Marc, succession répudiée**, de Sarzens, né(e) le 06.07.1949, décédé(e) le 23.09.2003, q.v. Route de Chavannes 27C, **1007 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077887)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **THORIN Bernard, succession répudiée**, de Bas-Intyamon, né(e) le 15.12.1954, décédé(e) le 08.02.2004, q.v. domicilié avenue Recordon 2, **1004 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078055)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **ZANOS Athanas, succession répudiée**, de Onex, né(e) le 28.06.1971, décédé(e) le 14.04.2004, q.v. domicilié avenue d'Evian 5, **1006 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078129)

---

1. *Débitrice:* **Les Favs S.A.(anc. les Mazots de Gryon S.A.)** , Chalet Le Brotzet Ensoleillé, 1882 **Gryon**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition : 23.09.2004 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00078197)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **CUENOUD Violette, succession répudiée**, de Romainmôtier-Envy et L'Abbaye, né(e) le 27.04.1908, décédé(e) le 30.03.2004, q.v. domiciliée chemin du Liseron 9, **1009 Pully**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078211)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **CLOT Francis-Ernest, succession répudiée**, de Curtilles, né(e) le 09.10.1931, décédé(e) le 07.04.2004, q.v. domicilié ch. du Bois-Gentil 146, **1018 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00078341)

---

1. *Débitrice:* **Garage du Casino-Yverdon SA**, avenue de Grandson 60, 1400 **Yverdon-les-Bains**
2. *Remarques:* Date du dépôt: 3 septembre 2004
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Dans le même délai que ci-dessus, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications (art. 47 al. 1 et 49 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(02432816)

---

1. *Débitrice:* **Mediale Construction et Management SA**, route de Grandvaux 7, 1096 **Cully**
2. *Remarques:* étude, organisation, planification et réalisation, tant en Suisse qu'à l'étranger, de toutes affaires immobilières
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 1re classe d'une production tardive.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lavaux
1096 Cully

(02434704)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Millioud Yves**, maçon, de Penthéréaz, né(e) le 23.10.1956, Gérignes 7, **1091 Grandvaux**
2. *Remarques:* fils de Jacques et d'Eliane née Jaquier titulaire de la raison individuelle "Entreprise Yves Millioud, carrelage et transport de mini-bennes, Gérignes 7, Le Tronchet à Grandvaux"
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lavaux
1096 Cully

(02434708)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Clain Paul**, nationalité: France, né(e) le 28.01.1950, Rue des Gouilles 3, **1188 Gimel**
2. *Remarques:* Date du dépôt: 3 septembre 2004
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OAOF).
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF) pendant 10 jours (art. 17 LP).

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(02434730)

---

1. *Débitrice:* **212 Children Street Sàrl**, ch. de la Traverse 3 c/o Maguette + Marcel Nyfeler, 1170 **Aubonne**
2. *Remarques:* Date du dépôt: 3 septembre 2004
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(02434736)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Chevalley Arlette, succession répudiée**, de Combremont-le-Grand VD, né(e) le 22.11.1954, décédé(e) le 12.04.2004, q.v. domiciliée avenue Général-Guisan 22, **1800 Vevey**
2. *Remarques:* fille de Henri Aimé Chevalley et de Johanna née Leuenberger
Date du dépôt: 3 septembre 2004
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 23 septembre 2004, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans un délai échéant le 13 septembre 2004, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'Office deviendront exécutoires.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(02434738)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Miéville Yvonne Odette, succession répudiée**, de Essertines s/Yverdon, né(e) le 06.03.1947, décédé(e) le 11.04.2004, q.v. dom. p.a. c/Alain Miéville, Pl. St-Louis 5, **1110 Morges**
2. *Remarques:* Miéville Yvonne Odette, fille de Georges et de Ilse Gertraut née Glowe, qui louait un appartement à 1730 Ecuvillens FR, Les Condémines
Date du dépôt: 3 septembre 2004
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OAOF) pendant 10 jours (art. 17 LP).

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(02434744)

---

1. *Débitrice:* **Wagner et Partner SA, Engineering/Consulting**, rue du Marché 37, 1820 **Montreux**
2. *Remarques:* études d'impact dans le domaine de l'environnement
L'état de collocation est déposé à l'Office.
Délai pour intenter action en opposition: 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434752)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Agounizera Lounes**, nettoyage, assainissement, né(e) le 18.08.1954, Baugy 12, **1815 Clarens**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'Office.
Délai pour intenter action en opposition: 23 septembre 2004, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434758)

---

## Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Vannay Bernard, succession répudiée**, Ch. de la Scierie 2, **1860 Aigle**
2. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00078301)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Vannay Huguette, succession répudiée**, Ch. de la Scierie 2, **1860 Aigle**
2. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00078305)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **GAUTHIER Jean-Luc**, ouvrier d'usine, de Vaulion, né(e) le 09.08.1952, Ch. des Planches 2, **1341 L'Orient**
2. *Date de la clôture:* 26.08.2004

Office des faillites de la Vallée
1347 Le Sentier

(00078585)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Brandi Matteo**, Restaurateur, nationalité: Italie, né(e) le 15.09.1966, Les Barmettes, Pré-de-la-Cava, **1852 Roche**
2. *Date de la clôture:* 26.08.2004

Office des poursuites et faillites d'Aigle
1860 Aigle

(00078601)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **BOGLIANO Eliane**, né(e) le 14.11.1937, Rte de Mauraz, **1142 Pampigny**
2. *Date de la clôture:* 30.08.2004
3. *Remarques:* par décision de Mme la Présidente du Tribunal d'arrondissement de La Côte à Nyon
faillie domiciliée actuellement à 1147 Montricher

Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(00078703)

1. *Débitrice:* **Callahan Broadband Wireless Schweiz GmbH**, chemin de la Vuarpillière 31, 1260 **Nyon**
2. *Date de la clôture:* 25.08.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434722)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Reboursier Marc**, act. chemin des Bosquets, **1264 St-Cergue**
2. *Date de la clôture:* 26.08.2004
3. *Remarques:* anc. En Convers, 1195 Bursinel.

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434726)

---

1. *Débitrice:* **Romana Nyon SA**, place de la Gare 7, 1260 **Nyon**
2. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02434728)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Cailler Pierre Robert**, de Vevey et Daillens VD, né(e) le 15.08.1921, décédé(e) le 13.02.2004, q.v. Institution de l'Espérance, Rte Lavigny 7, **1163 Etoy**
2. *Date de la clôture:* 26.08.2004
3. *Remarques:* fils de Robert Léon Albert et de Louisa Caroline née Mader
Le créancier ayant été intégralement désintéressé, il a ordonné également, la révocation de la faillite et la réhabilitation de la mémoire du défunt (art. 66 LVLP).

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(02434754)

---

1. *Débitrice:* **Ben Business Executive Network SA**, avenue du Théâtre 20, 1820 **Montreux**
2. *Date de la clôture:* 13.08.2004

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434762)

---

1. *Débitrice:* **SQP SA**, avenue des Alpes 14, 1820 **Montreux**
2. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434766)

---

1. *Débitrice:* **Paerli SA**, rue du Lac 85, 1815 **Clarens**
2. *Date de la clôture:* 23.08.2004

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(02434770)

---

## Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débitrice:* **PPE INVESTISSEMENTS SA EN LIQUIDATION, PULLY, SUR COMMISSION ROGATOIRE DE L'ADMINISTRATION SPECIALE CHARGEE DU DOSSIER**, EN LIQUIDATION, 1009 **PULLY**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1304 COSSONAY, 05.11.2004.
3. *Heure/local:* 11.00 heure, Cossonay-Ville, Maison de Ville, salle du conseil communal (2ème étage)
4. *Conditions de vente à partir de:* 27.09.2004
5. *Objets des enchères:* Parcelle RF No 859, PPE, propriété par étages, soit part de 51/1000ème de P. 757, avec droit exclusif sur : 1er étage : Appartement d'environ 46 m2 avec balcon d'environ 8 m2, constituant le lot 5 des plans, orientation Sud, d'une surface totale de 54 m2.
Estimation fiscale 1995 Fr. 172'000.00
Valeur ECA de l'appartement (théorique) fr. 115'932.00
Estimation de l'office et de l'expert fr. 125'000.00
6. *Remarques:* Désignation de la parcelle de base :
Place-jardin 2'247 m2
Forêt 892 m2
Habitation (ECA No 440) 361 m2
Bâtiment public (ECA 451)surface totale 601 m2 (souterraine)
Surface totale 3'500 m2.

Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(00078145)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **BALSIGER Werner**, Hüglismattweg 12, **4226 Breitenbach**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1304 Cossonay-Ville, 18.11.2004
3. *Heure/local:* 10.30 heure, salle du Conseil communal, Maison de Ville, rue du Temple 9
4. *Conditions de vente à partir de:* 15.10.2004 jusqu'au 18.11.2004
*Ville:* au bureau de l'office des poursuites de Cossonay
*Autres indications:* Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2ème rangs pour le capital et les intérêts. Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. La date de la visite sera annoncée ultérieurement par publication.
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* COMMUNE DE POMPAPLES
"Au Moulin"
1) Parcelle RF 680, unité de PPE de 3508/100000 de l'immeuble de base 154 avec droit exclusif sur : bâtiment C, logement d'environ 155 m2 au sous-sol et rez-de-chaussée inférieur avec cave et garage constituant le lot no 6 des plans (C1) teinté en vert.
Estimation fiscale 1994 fr. 255'000.00
Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 216'000.00
2) Parcelle RF 687, unité de PPE de 2257/100000 de l'immeuble de base 154 avec droit exclusif : bâtiment D, logement d'environ 85 m2 au rez-de-chaussée supérieur avec balcon constituant le lot no 13 des plans (D2), teinté en vert.
Servitude : D Usage : place de parc, ID.2001/005166, RF no 139680 du 22.07.1992.
Estimation fiscale 1994 fr. 205'000.00
Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 281'000.00
Mentions grevant les deux parcelles : règlement de PPE, ID.2001/003651, RF no 139677 du 22.07.1992, PPE avant construction, ID.2001/003652, RF no 139678 du 22.07.1992
7. *Remarques:* Descriptif de l'immeuble de base
Parcelle RF 154, fo 8 - PPE Résidence l'Eau-Vive, en nature de :
Habitation (no ass.58) 212 m2
Habitation (no ass.59) 235 m2
Habitation (no ass.60) 114 m2
Habitation (no ass.157) 79 m2
Place-jardin 1279 m2
Pré-champ 2344 m2
Forêt 311 m2
Surface totale 4574 m2

Office des poursuites et faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(00078773)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Hofer Ulrich, succession répudiée, 1400 Yverdon-les-Bains**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1400 Yverdon-les-Bains, 26.10.2004
3. *Heure/local:* 14.00 heure, salle du conseil communal, Hôtel de Ville
4. *Conditions de vente à partir de:* 17.09.2004
*Ville:* office des faillites d'Yverdon-Orbe
5. *Objets des enchères:* Immeuble industriel à usage de garage
Commune d'Yverdon-les-Bains
Parcelle RF 1301
avenue de Grandson 60
Garage, no ass. 4867 533 m2
Place-jardin 1613 m2
surface totale 2146 m2
Estimation fiscale (1992): CHF 1'300'000.–.
Estimation de l'office des faillites, selon rapport d'expert: CHF 1'020'000.–.
6. *Remarques:* La date de la visite sera indiquée ultérieurement.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(02429072)

---

1. *Débitrice:* **J. + P. Guignard SA**, 1323 **Romainmôtier-Envy**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1400 Yverdon-les-Bains, 26.10.2004.
3. *Venue:* salle du conseil communal, Hôtel de Ville
4. *Conditions de vente à partir de:* 17.09.2004
*Ville:* office des faillites d'Yverdon-Orbe
5. *Objets des enchères:* Terrains
Commune de Romainmôtier-Envy
à 15h00:
parcelle RF 178 Derrière Croy
place-jardin 8545 m2
Estimation fiscale (2001): CHF 534'000.–
Estimation de l'office, selon rapport d'expert: CHF 807'000.-.
à 15h45:
parcelle RF 165 Rochandray
pré-champ 5369 m2
bois 6868 m2
surface totale 12237 m2
Estimation fiscale (1994): CHF 55'000.–.
Estimation de l'office, selon rapport d'expert: CHF 61'200.–.
à 16h15:
parcelle RF 399 Rochandray
place-jardin 2713 m2
Estimation fiscale (1994): CHF 23'000.–.
Estimation de l'office, selon rapport d'expert: CHF 13'600.–.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(02431054)

---

## Lastenverzeichnisse
Etat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **LA MUSARDIERE SA**, Av. de Chailly 44, 1012 **Lausanne**
2. *Délai de présentation:* jusqu'au
3. *Remarques:* L'état des charges est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 septembre 2004, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00077823)

---

# VS

## Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Garage City Ruppen AG**, Kantonsstrasse 53, 3930 **Visp**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 27.08.2004
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
3. *Bemerkungen:* Durch diese Konkurseröffnung ist die heutige Garage City, Inhaber Charly Ruppen, Visp, nicht betroffen.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögenswerte sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zu admassierende Forderungen können rechtsgültig nur mehr über die Konkursverwaltung getilgt werden.

Konkursamt Visp
3930 Visp

(02432902)

---

## Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice:* **Gastro-Rent SA**, Rue du Petit-Pont 11A, 1964 **Conthey**
2. *Déclaration de faillite:* 19.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 30 jours dès la publication
5. *Remarques:* Liquidation sommaire selon décision judiciaire du 25.08.2004

Office des faillites du district de Conthey
1963 Vétroz

(00078327)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **VOUILLOZ Ingrid d'Albert, succession répudiée**, né(e) le 20.08.1973, décédé(e) le 08.06.2004, **1920 MARTIGNY**
2. *Déclaration de faillite:* 13.08.2004
3. *Procédure:* sommaire
4. *Délai de production:* 04.10.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078707)

---

1. *Schuldner/in:* **Matter-Imboden Liliane**, Untere Briggasse 67, **3902 Brig-Glis**
2. *Konkurseröffnung:* 21.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 03.10.2004
5. *Bemerkungen:* Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG (Entscheid Konkursrichter Brig vom 25.08.2004), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Forderungen sind mit Wert 21. Juli 2004 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt schriftlich geltend zu machen.

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(02432786)

---

1. *Schuldner/in:* **Matter Manfred**, Untere Briggasse 67, **3902 Brig-Glis**
2. *Konkurseröffnung:* 21.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 03.10.2004
5. *Bemerkungen:* Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG (Entscheid Konkursrichter Brig vom 25.08.2004), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Forderungen sind mit Wert 21. Juli 2004 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt schriftlich geltend zu machen.

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(02432792)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Rudaz Luis-Eric, 1981 Vex**
2. *Déclaration de faillite:* 12.08.2004
3. *Procédure:* ordinaire
4. *Délai de production:* 24.09.2004
5. *Remarques:* successeur de Rudaz Armand, entreprise de gypserie-peinture, en raison individuelle.
Première assemblée des créanciers: vendredi 29 octobre 2004 à 15 h. 30 à la salle du café de la Place à 1981 Vex.
Les débiteurs du failli sont également tenus de s'annoncer, sous les sanctions légales ordinaires (article 324 CPS).

Office des faillites d'Hérens
1981 Vex

(02434688)

---

## Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Studer Jean-Louis**, né(e) le 18.09.1968, **3963 Crans-Montana**
2. *Déclaration de faillite:* 16.06.2004
3. *Suspension de faillite:* 24.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 3'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*

Office des faillites de Sierre
3960 Sierre

(00078605)

---

1. *Débitrice:* **Presto Caf SA**, Av. Général Guisan, 3960 **Sierre**
2. *Déclaration de faillite:* 29.03.2004
3. *Suspension de faillite:* 31.08.2004
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 13.09.2004
5. *Avance de frais:* CHF 5'000.00
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
6. *Remarques:* Cet avis fait suite à la publication préalable d'ouverture de faillite du 24 mai 2004.

Office des faillites de Sierre
3960 Sierre

(00078865)

---

## Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **DELALOYE Romain d'Albert, succession répudiée**, né(e) le 19.08.1941, décédé(e) le 04.10.2003, **1907 SAXON**
2. *Délai pour contester l'état de collocation:* 03.09.2004 jusqu'au 23.09.2004
3. *Délai pour contester l'inventaire:* 03.09.2004 jusqu'au 13.09.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078429)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **MONNET Paul d'Alfred, succession répudiée**, né(e) le 07.01.1935, décédé(e) le 26.10.2003, **1920 MARTIGNY**
2. *Délai pour contester l'état de collocation:* 03.09.2004 jusqu'au 23.09.2004
3. *Délai pour contester l'inventaire:* 03.09.2004 jusqu'au 13.09.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078431)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Michellod Georges-André**, Succession répudiée, de Leytron, né(e) le 23.11.1945, décédé(e) le 19.03.2004, **1955 Chamoson**
2. *Délai pour contester l'état de collocation:* 20 jours après la publication
3. *Délai pour contester l'inventaire:* 10 jours après la publication
4. *Remarques:* Les états des charges sont également déposés

Office des faillites du district de Conthey
1963 Vétroz

(00078501)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Crettaz Antoine-Louis**, restaurateur, né(e) le 25.06.1962, **3963 Crans-Montana**
2. *Délai pour contester l'état de collocation:* 06.09.2004 jusqu'au 26.09.2004

3. *Délai pour contester l'inventaire:* 06.09.2004 jusqu'au 16.09.2004

Office des faillites de Sierre
3960 Sierre

(00078701)

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **LES FILS D'ADRIEN MARET SA EN LIQUIDATION**, Rte de Martigny 3, 1926 **Fully**
2. *Date de la clôture:* 25.08.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078329)

1. *Débiteur/débitrice:* **BENVENUTI Bernard d'Armand, succession répudiée**, né(e) le 05.04.1944, décédé(e) le 29.10.2003, **1926 Fully**
2. *Date de la clôture:* 27.08.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078693)

1. *Débitrice:* **DIVERRE DISTRIBUTIONS Sàrl**, 1912 **Leytron**
2. *Date de la clôture:* 30.08.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078695)

1. *Débiteur/débitrice:* **JENTSCH André Michel de Joseph, succession répudiée**, né(e) le 14.01.1943, décédé(e) le 07.08.2003, **1926 Fully**
2. *Date de la clôture:* 27.08.2004

Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny 1

(00078699)

1. *Schuldner/in:* **Valsecchi Reto**, Kapuzinerstrasse 32, **3902 Brig-Glis**
2. *Datum des Schlusses:* 27.08.2004

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(02434684)

1. *Schuldner/in:* **Studer Hans-Rudolf, 3954 Leukerbad**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt Leuk
3946 Turtmann

(02434734)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débiteur/débitrice:* **Moren Alexis, succession répudiée, 1963 Vétroz**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 3960 Sierre, 03.11.2004
3. *Heure/local:* 15.00 heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", avenue du Rothorn 2
4. *Conditions de vente à partir de:* 20.10.2004
   *Ville:* office des faillites de Sierre
   *Autres indications:* Enchères immobilières après faillite sur délégation de l'office des faillites du district de Conthey à Vétroz.
5. *Objets des enchères:* Immeuble sis sur la Commune de Sierre
   Parcelle n° 15659, plan n° 56, nom local: Crêtouilles, Commune de Sierre
   Pré 1402 m2
   Estimation officielle: CHF 9'800.00
   Parcelle n° 15688, plan n° 56, nom local: Crêtouilles, Commune de Sierre
   Jardin-fruitier 4279 m2
   Estimation officielle: CHF 55'600.00
   La vente de la parcelle n° 15688 est soumise à la loi sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR)
6. *Remarques:* Les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent s'annoncer dans un délai de vingt jours, dès la présente publication auprès de l'office soussigné; ils doivent également établir l'existence de leur droit par des documents officiels lors de la séance d'enchères, à défaut de quoi, l'office des poursuites se réserve le droit de ne pas en accepter l'exercice. Les titulaires d'un droit au gain sont sommés de faire annoter leur droit et de faire valoir leur droit à l'hypothèque légale définitive (art. 34 LDFR) dans le délai de trois mois dès la vente, faute de quoi, ils seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne soient pas constatés par les registres publics. (art. 34, IV LDFR)
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
   Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

   Office des faillites du district de Sierre
   3960 Sierre

(02432828)

**Verschiedenes**
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Oberholzer Stefan**
2. *Bemerkungen:* Widerruf der Grundstücksteigerung
   Die auf den 14. September 2004 in Bitsch angesetzte Versteigerung von diversen Autoeinstellplatz-Anteilen (Grundparzelle Nr. 569 "Sand") wird widerrufen und auf später verschoben. Die neue Anzeige erfolgt zu gegebener Zeit.
   Wir bitten um Kenntnisnahme.

   Konkursamt östlich Raron
   3983 Mörel VS

(02434648)

## ZG

**Vorläufige Konkursanzeige**
Avis préalable d'ouverture de faillite
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Osmanbasic Sejad**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 24.10.1976, Riedmatt 18, **6300 Zug**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 13.07.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma "Basic Trans Osmanbasic", Riedmatt 18, 6300 Zug

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078483)

1. *Schuldnerin:* **FNHP Fachschule für Naturheilpraktikerlnnen**, Bösch 53, 6331 **Hünenberg**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 27.08.2004
   *Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078589)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Graf René (Nachlassliquidation)**, von Rafz ZH, geboren 24.11.1968, gestorben 18.06.2004, Neugasse 27, **6340 Baar**
2. *Konkurseröffnung:* 06.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 30 Tage nach der Publikation

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078259)

1. *Schuldnerin:* **Sefron AG (vormals Wüest AG, Bauunternehmung, Baar)**, Altgasse 46b, 6340 **Baar**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078675)

**Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Adapso AG**, Altgasse 82, 6340 **Baar**
2. *Konkurseröffnung:* 07.06.2004
3. *Konkurseinstellung:* 24.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078127)

1. *Schuldnerin:* **Benova AG**, Baarerstrasse 135, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 16.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 27.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   *Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078531)

**Kollokationsplan und Inventar**
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **SIGMA Promotion AG**, Baarerstrasse 75, 6300 **Zug**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage nach erfolgter Publikation
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage nach erfolgter Publikation

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078587)

**Schluss des Konkursverfahrens**
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **b,b consulting ag partner for marketing and communications**, Baarerstrasse 73, 6300 **Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078121)

1. *Schuldner/in:* **Bärtschi Debbie Anna**, von Sumiswald BE, geboren 05.08.1966, Stolzengraben 72, **6317 Oberwil, Gemeinde Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 24.08.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078125)

1. *Schuldnerin:* **Pantera Engineering AG**, Riedstrasse 5, 6330 **Cham**
2. *Datum des Schlusses:* 27.08.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078517)

1. *Schuldnerin:* **Crown & Conrad Inc**, Unter Altstadt 8, 6300 **Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 27.08.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078533)

**Widerruf des Konkurses**
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Schuldnerin:* **AG für Finanz- und Handelsgeschäfte**, Grafenauweg 4, 6300 **Zug**
2. *Datum des Widerrufs:* 24.08.2004

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00078123)

## ZH

**Konkurspublikation/Schuldenruf**
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Altherr Peter**, von Speicher AR, geboren 05.04.1958, Hömlistr. 50, **8400 Winterthur**
2. *Konkurseröffnung:* 29.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 03.10.2004
5. *Bemerkungen:* Der Schuldner wohnte vorher an der Bahnhofstr. 26, 8483 Kollbrunn

   Konkursamt Winterthur-Altstadt
   8401 Winterthur

(00078405)

1. *Schuldner/in:* **Siegfried Horst**, von Zürich, geboren 12.11.1953, c/o Michael Senn, Ferrachstrasse 7, **8630 Rüti ZH**
2. *Konkurseröffnung:* 27.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Wald
   8636 Wald

(02431068)

1. *Schuldner/in:* **Klee-Stössel Jakob, Nachlass**, von Zürich und Wolfhalden AR, geboren 18.11.1918, gestorben 21.05.2004, whft. gew. Witikonerstrasse 100, **8032 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 27.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Hottingen-Zürich
   8030 Zürich

(02432812)

1. *Schuldner/in:* **Lehmann Irene, Erbschaft**, geboren 15.07.1970, gestorben 07.05.2004, whft gew. Lindenstrasse 8, **8304 Wallisellen**
2. *Konkurseröffnung:* 24.06.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Wallisellen
   8304 Wallisellen

(02432860)

1. *Schuldner/in:* **Berchtold Heinz**, von Greich, Bitsch und Ried-Mörel, geboren 13.07.1969, Saatlenstrasse 18, **8051 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Oerlikon-Zürich
   8050 Zürich

(02432882)

1. *Schuldner/in:* **Werder-Huber Paul Hugo, Erbschaft**, von Lupfig AG, geboren 28.07.1931, gestorben 07.04.2004, whft. gew. Oberdorfstrasse 27, **8953 Dietikon**
2. *Konkurseröffnung:* 28.07.1931
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Dietikon
   8953 Dietikon

(02432900)

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann geb. Eberhard Felicitas Martha Ursula, Erbschaft**, von Ennetbürgen NW, geboren 17.01.1922, gestorben 05.08.2003, whft. gew. Alte Kaiserstuhlerstrasse 8, **8181 Höri**
2. *Konkurseröffnung:* 11.05.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.09.2004
5. *Bemerkungen:* Für das vom Bezirksgericht mittels Verfügung vom 8. September 2003 vorangehend angeordnete öffentliche Inventar über oben erwähnte Person hat bereits ein Schuldenruf stattgefunden. Dieser erfolgte mit Publikationen je vom 31. Oktober 2003 im Schweizerischen Handelsamtsblatt, im Amtsblatt des Kantons Zürich, im Zürcher Unterländer sowie im Neuen Bülacher Tagblatt. Die Aufnahme des öffentlichen Inventars wurde mit der Ausschlagung der Erbschaft hinfällig und die Nachlassliquidation angeordnet.
   Gläubiger, die ihre Forderungen auf den vorangegangenen Schuldenruf bereits angemeldet haben, müssen keine neue Eingabe machen.

   Konkursamt Bülach
   8180 Bülach ZH

(02432908)

1. *Schuldner/in:* **Keckeis Thomas**, von Zürich ZH und Basel BS, geboren 15.02.1955, c/o Klaus Daniels, Germaniastrasse 35, **8006 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 10.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* Inhaber Einzelfirma Architekturbüro Thomas A. Keckeis Dipl. Architekt ETH/SIA, Schaffhauserstrasse 432, 8050 Zürich

   Konkursamt Fluntern-Zürich
   8028 Zürich

(02433038)

1. *Schuldner/in:* **Haas Marcel Reto**, von Zürich, geboren 10.04.1973, Urdorferstrasse 22, **8953 Dietikon**
2. *Konkurseröffnung:* 17.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Dietikon
   8953 Dietikon

(02433040)

1. *Schuldnerin:* **Zwergestube GmbH**, Dachslernstrasse 67, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 09.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

   Konkursamt Altstetten-Zürich
   8048 Zürich

(02433044)

1. *Schuldnerin:* **Keramik Design GmbH**, Binzackerstrasse 37, 8620 **Wetzikon**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

5. *Bemerkungen:* Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die beweglichen Sachen (div. Sorten Keramikplatten, Büromobiliar und Austellungsmaterial), sofort nach Ablauf der Eingabefrist durch Freihandverkauf zu veräussern. Jedem einzelnen Gläubiger oder interessierten Dritten wird daher gestützt auf Art. 256 Abs. 3 SchKG Gelegenheit geboten. Innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung Wetzikon schriftlich Angebote zu machen.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(02433046)

---

1. *Schuldner/in:* **Siciliano Michele**, von Grafenried BE, geboren 18.02.1973, Neu Yorkstrasse 10, **8630 Rüti**
2. *Konkurseröffnung:* 06.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004

Konkursamt Wald
8636 Wald

(02434592)

---

1. *Schuldnerin:* **Feldegg Carrosserie AG**, Feldeggstrasse 88, 8008 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 17.08.2004
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 04.10.2004
5. *Bemerkungen:* In der Konkursmasse befindet sich die gesamte Einrichtung (Werkzeuge, Farben usw.) des Carrosseriebetriebes. Den Gläubigern und interessierten Dritten wird hiermit Gelegenheit geboten, innert der Eingabefrist Angebote einzureichen.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02434616)

---

## Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Fritschi Oskar Albert**, von Freienstein-Teufen, geboren 18.05.1961, Blatterstrasse 6, **8400 Winterthur**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 27.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Winterthur-Altstadt
8401 Winterthur

(00078549)

---

1. *Schuldnerin:* **Auto Fehr Handel GmbH**, Alte Landstr. 5, 8802 Kilchberg, 8802 **Kilchberg**
2. *Konkurseröffnung:* 06.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 28.07.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil

(00078591)

---

1. *Schuldner/in:* **Estermann Ruth, Erbschaft**, von Oberkulm AG, geboren 13.01.1950, gestorben 05.04.2004, whft. gew. Magnolienstrasse 5, **8008 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 17.06.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.06.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 2'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(02431072)

---

1. *Schuldnerin:* **Computer Express Business AG**, Hardhofstrasse 15, 8424 **Embrach**
2. *Konkurseröffnung:* 21.05.2004
3. *Konkurseinstellung:* 09.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'200.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(02432820)

---

1. *Schuldnerin:* **Kronenberg Digital GmbH**, Manessestrasse 2, 8003 **Zürich 4**
2. *Konkurseröffnung:* 14.05.2004
3. *Konkurseinstellung:* 13.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432826)

---

1. *Schuldner/in:* **Wüthrich Rolf, Erbschaft**, von Zürich und Trub BE, geboren 04.09.1938, gestorben 23.06.2004, whft. gew. Norastrasse 30, **8004 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 23.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 19.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'500.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432830)

---

1. *Schuldnerin:* **Caperdine AG in Liquidation**, Querstrasse 2, 8304 **Wallisellen**
2. *Konkurseröffnung:* 03.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 19.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 14.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(02432868)

---

1. *Schuldnerin:* **SMK GmbH**, Friesenbergstr. 15, 8055 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(02432876)

---

1. *Schuldnerin:* **HIS & Partner AG**, Badenerstrasse 760, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 06.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(02432878)

---

1. *Schuldnerin:* **MC Dienstleistungs AG**, Neeracherstrasse 17, 8173 **Riedt-Neerach**
2. *Konkurseröffnung:* 25.05.2004
3. *Konkurseinstellung:* 24.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(02432884)

---

1. *Schuldner/in:* **Anderegg Patrik John, Erbschaft**, von Zürich und Gossau, geboren 20.11.1969, gestorben 08.05.2004, whft. gew. Nöschikonerstrasse 22, **8155 Niederhasli**
2. *Konkurseröffnung:* 16.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 20.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(02432886)

---

1. *Schuldner/in:* **Herger Meta Kathrina, Erbschaft**, von Schattdorf UR, geboren 19.06.1941, gestorben 17.12.2003, **8600 Dübendorf**
2. *Konkurseröffnung:* 29.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 15.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(02432894)

---

1. *Schuldner/in:* **Elhosiny Atef**, von Zürich, geboren 14.08.1952, Rösligstrasse 41, **8006 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 10.06.2004
3. *Konkurseinstellung:* 23.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(02432896)

---

1. *Schuldnerin:* **Ewebe-Import GmbH**, Dorfstrasse 87, 8954 **Geroldswil**
2. *Konkurseröffnung:* 10.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 19.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(02432904)

---

1. *Schuldnerin:* **Guido W. Sauter AG**, Büelrebenstrasse 10, 8185 **Winkel**
2. *Konkurseröffnung:* 10.06.2004
3. *Konkurseinstellung:* 24.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(02432914)

---

1. *Schuldner/in:* **Ammann Katharina, Erbschaft**, von Roggwil BE, geboren 11.04.1944, gestorben 14.06.2004, whft. gew. Schachenstrasse 9, **8182 Hochfelden**
2. *Konkurseröffnung:* 02.08.2004
3. *Konkurseinstellung:* 20.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'500.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(02432920)

---

1. *Schuldner/in:* **Hajdini Rexhep**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 30.03.1954, Ackerstrasse 12, **8610 Uster**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2004
3. *Konkurseinstellung:* 26.08.2004
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 13.09.2004
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "Hajdini Export Import"

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(02432926)

---

## Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner:* **Swiss Global Aviation AG**, Oberfeldstrasse 14, 8302 **Kloten**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Bassersdorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache.

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(02431070)

---

1. *Schuldner/in:* **Fragogiannis Nikolaos**, Staatsbürgerschaft: Griechenland, geboren 16.03.1959, Im Feld 22b, **8424 Embrach**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Embrach:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(02432794)

---

1. *Schuldnerin:* **Digital Copyright Technologies AG**, Stauffacherstrasse 149, 8004 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Zweck: Gewährleistung des Urheberschutzes im Multimedia-Bereich durch Einbettung von elektronischen Wasserzeichen in digitalen Objekten (d.h. in Bild-, Video- und Audiodaten), durch geeignete Produkte und Dienstleistungen
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432832)

---

1. *Schuldner/in:* **Meier Kurt, Erbschaft**, von Zürich und Mönthal AG, geboren 08.03.1954, gestorben 13.02.2004, whft. gew. Heinrichstrasse 83, **8005 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20

Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432842)

---

1. *Schuldnerin:* **Stiftung Ciné-Communication**, c/o Redaktion FILM, Bederstrasse 76, 8002 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8027 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 03.09.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich

(02432854)

---

1. *Schuldner/in:* **Mustafi Fatmir**, von Winterthur ZH, geboren 09.12.1957, Wülflingerstrasse 356, **8408 Winterthur**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 03.09.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(02432864)

---

1. *Schuldner/in:* **Zabatino Gaetano**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 10.05.1973, Wieshofstrasse 7, **8422 Pfungen**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur

(02432870)

---

1. *Schuldner/in:* **Gassner-Schwarz Sylvia**, von Küsnacht ZH und Splügen GR, geboren 13.05.1949, Saumackerstrasse 6, **8048 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Altstetten-Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3.9.2004 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b) beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach, 8048 Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(02432880)

---

1. *Schuldner/in:* **Maier-Motz Heinz Rudolf, Erbschaft**, von Dübendorf, geboren 12.08.1933, gestorben 16.09.2003, **8600 Dübendorf**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationspans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3.9.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(02432898)

---

1. *Schuldner/in:* **Ribi Hans Peter Ernst, Erbschaft**, von Tägerwilen TG und Ermatingen TG, geboren 28.03.1951, gestorben 02.05.2004, whft. gew. Schottikerstrasse 32, **8352 Räterschen**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Elgg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 03.09.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Elgg schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Elgg
8353 Elgg

(02432906)

---

1. *Schuldner/in:* **Brenkusch Herbert, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 12.06.1940, gestorben 03.01.2004, whft. gew. Pflegeheim Kreuzstift, **8718 Schänis**
2. *Bemerkungen:* mit gesetzlichem Wohnsitz in 8114 Dänikon
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dielsdorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(02432944)

---

1. *Schuldnerin:* **Radio-Münsterton AG**, Marktgasse 18-20, 8001 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt) schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(02432956)

---

1. *Schuldner/in:* **Mischler Werner Albrecht, Erbschaft**, von Zürich und Wahlern BE, geboren 24.07.1942, whft. gew. Bullingerstrasse 73/315, **8004 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 03.09.2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432972)

---

1. *Schuldner/in:* **Kälin Urs Martin**, von Zürich ZH und Einsiedeln SZ, geboren 01.06.1956, Bolleystrasse 43, **8006 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationspans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 3. September 2004, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Fluntern-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Artikel 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich

(02433042)

---

1. *Schuldnerin:* **Basis Generalunternehmung AG**, Werner-Weber-Str. 11, 8630 **Rüti ZH**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichen Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(02434602)

---

1. *Schuldnerin:* **Basis Group AG**, Werner-Weber-Str. 11, 8630 **Rüti ZH**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichen Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(02434610)

---

## Verteilungsliste und Schlussrechnung
Liste de répartition et décompte final
Lista di ripartizione e conteggio finale

SchKG - LP - LEF 263

1. *Schuldnerin:* **Nova-Park AG**, Stockerstrasse 38, 8002 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Die Liste über die Nachverteilung liegt beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich und bei der a.a. Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Beschwerden sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.
Diese Publikation erfolgt zu Handen derjenigen Gläubiger, deren aktuelle Adresse der a.a. Konkursverwaltung nicht bekannt ist. Die übrigen Gläubiger erhalten von der a.a. Konkursverwaltung eine spezielle Anzeige zugestellt.
Die a.a. Konkursverwaltung:
Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich

Ernst & Young AG
8022 Zürich

(02433048)

---

## Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Erbschaft von Laubi Jost**, von Zürich, geboren 06.12.1924, gestorben 20.01.2004, gewesen Limmattalstrasse 371, **8049 Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 17.08.2004

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(00078081)

---

1. *Schuldner/in:* **Arifoski Nedzat**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 24.02.1970, Ostring 44, **8105 Regensdorf**
2. *Datum des Schlusses:* 26.08.2004

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(00078351)

---

1. *Schuldnerin:* **DNR Sportsystem Ltd.**, Hardturmstrasse 131, 8005 **Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 13.08.2004

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(02432850)

---

1. *Schuldner/in:* **Semsic-Huskovic Djulsa**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 15.01.1939, Florhofstrasse 19, **8820 Wädenswil**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(02432852)

---

1. *Schuldner/in:* **Semsic Huso**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 03.05.1947, Florhofstrasse 19, **8820 Wädenswil**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(02432856)

---

1. *Schuldner/in:* **Wethli Adrian**, von Richterswil ZH, geboren 17.07.1978, Dorfstrasse 47, **8805 Richterswil**
2. *Datum des Schlusses:* 20.08.2004

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(02432858)

1. *Schuldner/in:* **Hürlimann-Kälin Josef Karl, Erbschaft**, von Walchwil ZG, geboren 10.01.1948, gestorben 03.07.2003, whft. gew. Bärenweidstrasse 3, **8833 Samstagern**
2. *Datum des Schlusses:* 16.08.2004

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(02432862)

---

1. *Schuldner/in:* **Kunz Ulrich, Erbschaft**, von Zürich, geboren 27.03.1946, gestorben 30.05.2003, whft. gew. Im Haslenzopf 84, **8833 Samstagern**
2. *Datum des Schlusses:* 16.08.2004

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(02432866)

---

1. *Schuldner/in:* **Pfister-Gasser Agnes, Erbschaft**, geboren 20.02.1909, gestorben 29.10.2003, **8152 Opfikon**
2. *Datum des Schlusses:* 16.08.2004

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(02432872)

---

1. *Schuldner/in:* **Hennebichler Peter Johann, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 06.09.1940, gestorben 28.10.2003, whft. gew. Rosenbergstrasse 67, **8304 Wallisellen**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(02432874)

---

1. *Schuldner/in:* **Dinoi Norberto**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 14.12.1962, c/o Restaurant zur Brücke, Regensbergstrasse 175, **8050 Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 23.08.2004

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(02432888)

---

1. *Schuldnerin:* **S + B Standbau AG**, Riedmattstrasse 12, 8153 **Rümlang**
2. *Datum des Schlusses:* 19.08.2004

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(02432890)

---

### Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Schuldner/in:* **Ruben Thomas David (genannt Thom)**, von Präz GR, geboren 25.11.1964, Klosbachstrasse 84, **8032 Zürich**
2. *Datum des Widerrufs:* 24.08.2004
3. *Bemerkungen:* Der am 15.06.2004 eröffnete Konkurs ist zufolge Tilgung sämtlicher Forderungen durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich

(02432818)

---

### Lastenverzeichnisse
Etat des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Tralag Transport und Lagerhaus AG**, Industriestrasse 52, 8112 **Otelfingen**
2. *Bemerkungen:* Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG betreffend das Grundstück:
In der Gemeinde Otelfingen:
Grundregisterblatt 1074, Kat.-Nr. 878, Plan 12:
Gewerbehaus, Industriestrasse 52, Versicherungsnummer 412, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 29.10.1996: CHF 9'426'700.–; mit 4391 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: CHF 6'000'000.–
Das Lastenverzeichnis liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 2004 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(02432932)

---

### Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **B & S DACHDECKER & SPENGLER AG**, Brunnenwiesenstrasse 15, 8172 **Niederglatt**
2. *Bemerkungen:* Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Der am 23. März 2004 eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 6. August 2004 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich der nachbezeichneten beweglichen Sachen das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
- Einrichtungen, Maschinen, Gerätschaften, Fahrzeuge, Material usw., in den Mieträumen Brunnenwiesenstrasse 15, 8172 Niederglatt.
Beim Konkursamt Niederglatt haben
- die Pfandgläubiger ihre Forderung/en in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an dieser beweglichen Sache haben,
samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.
Eingabefrist bis 4. Oktober 2004.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(02432892)

---

## Nachlassverträge
Concordats
Concordati

### AG

### Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Schuldner/in:* **Paunovic Boban**, geboren 27.08.1970, Tulpenweg 10, **5702 Niederlenz**
2. *Nachlassstundung verlängert am:* 23.08.2004
3. *Nachlassstundung verlängert um:* 3 Monate bis 19.11.2004

Jürg Gschwend, FSA
5001 Aarau

(02434760)

### BE

### Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Schuldnerin:* **Jasmine Sauter**, Holzgasse 13, 3322 **Urtenen-Schönbühl**
2. *Dauer der Nachlassstundung:* 6 Monate bis 26.02.2005
3. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
4. *Sachwalter:* Mario Roncoroni, Fürsprecher, Verein Schuldensanierung Bern, Monbijoustr. 61, Postfach, 3000 Bern 23
5. *Bemerkungen:* Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen hat mit Urteil vom 26.08.2004 der Schuldnerin 6 Monate Nachlassstundung gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter eingesetzt.
Rechtsmittelbelehrung: So weit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann er von den GläubigerInnen innert 10 Tagen ab Publikation im SHAB an das obere kantonale Nachlassgericht beim Obergericht des Kantons Bern weitergezogen werden.
Schuldenruf: Die GläubigerInnen werden aufgefordert, ihre Forderungen mit Wert 26.08.2004 mit gesonderter Zinsberechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge mit AGB, Kontoauszüge, Rechnungskopien, Schuldscheine, Mahnungen, Abtretungserklärungen, Vollmachten usw.) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung im SHAB beim Sachwalter schriftlich anzumelden. GläubigerInnen, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet am 16.12.2004 um 09.30 Uhr an der Monbijoustr. 61, 3007 Bern, beim Verein Schuldensanierung Bern statt. Die GläubigerInnen können die Nachlassstundungsakten vom 26.11.2004 an im Büro des Sachwalters einsehen (Tel. 031 371 84 53).

Mario Roncoroni, Fürsprecher
3000 Bern 23

(00078539)

---

### Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. *Schuldner/in:* **Meier-Schönenberger André + Maja**, Bettenhausenstrasse 6, **3360 Herzogenbuchsee**
2. *Bemerkungen:* Der von Meier-Schönenberger André und Meier-Schönenberger Maja vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vom 21.5.2004 wird gerichtlich bestätigt.
Es wird festgestellt, dass die Gläubiger Fürsprecher Jürg Wernli, Bern, als Liquidator, und die folgenden Personen als Mitglieder des Gläubigerausschusses bezeichnet haben:
a) P. Lüthy, c/o Profarin AG, Bernstrasse 32, 3072 Ostermundigen
b) H.J. Köchli, c/o EWK Herzogenbuchsee AG, Fabrikstrasse 8, 3360 Herzogenbuchsee
c) E. Inniger, c/o Berner Kantonalbank, Bundesgasse 6, 3001 Bern.

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(02434748)

---

1. *Schuldner/in:* **Elshani Faik**, geboren 22.04.1965, Dählenweg 3, **3054 Schüpfen**
2. *Nachlassvertrag bestätigt am:* 06.08.2004
3. *Bemerkungen:* Sachwalter: Hans P. Berner, pensionierter Notar, Bahnhofstrasse 13, Postfach 412, 3250 Lyss.
Der Entscheid ist rechtskräftig.
Der bisherige Sachwalter, Hans P. Berner, wird im Sinne von Art. 314 Abs. 2 mit dem Vollzug des Nachlassvertrages, insbesondere mit der Auszahlung der Dividende an die Gläubiger, beauftragt.

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(02434756)

### VD

### Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Débiteur/débitrice:* **Lapalud Philippe**, de Etoy, né(e) le 21.08.1953, route Cantonale, **1113 St-Saphorin-sur-Morges**
2. *Durée du sursis concordataire:* 6 mois jusqu'au 05.02.2005
3. *Commissaire:* Jean-Claude Chaignat, case postale 50, 1055 Froideville
4. *Remarques:* Date de l'octroi du sursis: 8 juillet 2004, prenant effet le 5 août 2004
Délai pour la production des créances: 23 septembre 2004, sous peine de se voir exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP)
Assemblée des créanciers: elle sera communiquée ultérieurement par publication officielle.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées par le débiteur durant le sursis concordataire.

J.-C. Chaignat
1055 Froideville

(02431066)

---

### Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **TESOLIN Rossella**, Rue du Simplon 16, **1006 Lausanne**
2. *Remarques:* Règlement amiable des dettes 333 LP
A vous tous tiers intéressés. Le président du tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 23 septembre 2004 à 09:45 heures, à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la requête de sursis déposée par Rossella TESOLIN, rue du Simplon 16, 1006 Lausanne en vue de proposer un règlement amiable des dettes à ses créanciers.Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la débitrice.Le président : ean-François MEYLAN

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00078303)

### ZH

### Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Obst- und Weinbaugenossenschaft vom Zürichsee (OWG) in Nachlassliquidation**, 8820 **Wädenswil**
2. *Bemerkungen:* Rechenschaftsbericht im Nachlassverfahren
Im Nachlassliquidationsverfahren der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der am 20. August 2004 vom zuständigen Nachlassrichter genehmigte Rechenschaftsbericht im Sinne von Artikel 330 Absatz 2 SchKG vom 6. September 2004 bis zum 15. September 2004 bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsichtnahme auf.
Die Liquidatorin:
Transliq AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich
Tel: 043 344 73 43
Internet: http://www.transliq.ch
e-mail: info@transliq.ch

Transliq AG
8001 Zürich

(02430930)

---

## Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

*Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.*

*Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.*

*Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.*

## AG

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Bänziger Urs**, Altstetterstrasse 172, **8048 Zürich**
2. *Schuldner/in:* **Bänziger-Jenni Doris**, P.O.Box 232/Plot 375, Dylan Sky, **RSR-Victoria Falls, Zimbabwe**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 4663 Aarburg, 29.10.2004
4. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Rathaus/Kurthaus
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 28.09.2004 bis 07.10.2004
   *Ort:* jeweils werktags 10 Uhr bis 11.30 Uhr auf dem Betreibungsamt Aarburg, Dürrbergstr. 3, Aarburg
   *Sonstige Angaben:* Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung beim Betreibungsamt Aarburg 062 797 01 36
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 20.09.2004
7. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand:
   GB Aarburg Nr. 2076, Plan 45, Parzelle 2069
   Reiheneinfamilienhaus, Hausmattweg 35
   1/6 Anteil an Tiefgarage und Vorplatz GB 2027
   1/6 Anteil an Gemeinschaftsparzelle 2027
   Betreibungsamtliche Schätzung CHF 480'000.–
   Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten laut Grundbuchauszug.
   Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
8. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme CHF 100'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Aarburg, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen, sowie CHF 10'000.– als Kostenvorschuss gem. Punkt 8 der Steigerungsbedingungen zu leisten.
   Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
   Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BeWG) vom 16.12.1983, sowie Aenderungen ab 01.10.1997, aufmerksam.
   Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Aarburg
4663 Aarburg

(02430862)

## GE

### Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

Indication: *application de l'art. 66 al. 4 ch. 2 LP,*
*(la notification se fait par publication lorsque le débiteur se soustrait obstinément à la notification)*
*Le débiteur est sommé de payer dans le délai de vingt jours à compter de la présente insertion, les sommes qui lui sont réclamées, les frais de l'Office et le coût de la présente publication. Le débiteur qui entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer la poursuite, doit former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les dix jours dès la présente insertion. Si le débiteur ne conteste qu'une partie de la dette, il doit indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera contestée. S'il n'obtempère pas à cette sommation de payer et s'il ne forme pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de vingt jours dès la présente insertion.*

1. Débiteur/débitrice: **Alexeev Vilene**, R. Ch. Cusin 10, **1201 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'785346 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxes dues pour 1999-2000-2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 2'574.–, CDP et notif. CHF 115.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429110)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bettex Vincent**, R. des Charmilles 16, **1203 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'601785 R
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 277.50, intérêts à 4% dès le 15.7.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429114)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boichat Reynald**, R. d.-Gevril 10, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'246318 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1999
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'467.90, intérêts à 4% dès le 22.10.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429116)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boichat Reynald**, R. d.-Gevril 10, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'246319 S
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1998
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'203.70, intérêts à 4% dès le 22.10.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429118)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boichat Reynald**, R. d.-Gevril 10, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'246320 R
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1997
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'338.–, intérêts à 4% dès le 22.10.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429120)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boichat Reynald**, R. d.-Gevril 10, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'246321 P
3. *Créancier:* Etat de Genève - IFD, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts IFD dus pour 1997-1998
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 153.80, intérêts à 4% dès le 22.10.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429122)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boichat Reynald**, R. d.-Gevril 10, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'246322 N
3. *Créancier:* Etat de Genève - IFD, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts IFD dus pour 1995-1996
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 109.35, intérêts à 4% dès le 22.10.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429126)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bourbian Monica**, R. du Prieuré 4, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 04'158122 B
3. *Créancier:* Ville de Winterthur, Sce pensions alimentaires Zeughausstrasse 76, 8402 Winterthur
   *Cause de l'obligation:* Pension impayée de mai 2002 à fin avril 2004
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 9'993.–, intérêts à 5% dès le 22.04.2004, CDP et notif. CHF 77.–, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429128)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bouvard Max**, Ch. Des Tuileries 128, **1293 Bellevue**
2. *Ordre de payer n°:* 03'205162 C
3. *Créancier:* Weco Inkasso AG, R du Grand-Pont 6 - CP 4072, 1102 Lausanne
   *Cause de l'obligation:* Solde dû à Diner's Club Suisse
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 37'427.90, intérêts à 14,4% sur CHF 24'913.60 dès le 30.7.2003, CDP et notif. CHF 170.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02429130)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ceva Henri**, R. de Bernex 323, **1233 Bernex**
2. *Ordre de payer n°:* 04'160175 V
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxes dues pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 930.–, CDP et notif. CHF 81.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430182)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **De Jesus Pouseiro Paulo**, R. du Jura 4, **1201 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'166812 M
3. *Créancier:* GE Capital Bank R. de l'Industrie 58 - C.P, 1030 Bussigny
   *Cause de l'obligation:* Solde dû s/crédit du 17.4.2002
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 6'328.35, intérêts à 13.75% dès le 19.5.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430302)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **De Jesus Pouseiro Paulo**, R. du Jura 4, **1201 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'178535 V
3. *Créancier:* Confédération Suisse, p.a. Office d'impôt District de Morges, 1110 Morges 2
   *Cause de l'obligation:* Impôt fédéral direct 2002 dû
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 109.85, intérêts à 4% dès le 1.4.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430362)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Dumont Lionel**, Av. de la Praille 30, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'602773 S
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 277.50, intérêts à 4% dès le 15.7.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430410)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Dumont Lionel**, Av. de la Praille 30, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'784564 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 2002
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 626.–, CDP et notif. CHF 120.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430478)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Girardier Jean-Louis**, Ch. De Carabot 27, **1233 Bernex**
2. *Ordre de payer n°:* 04'136110 C
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A., Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. No 079/413.57.64 impayée
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'642.90, intérêts à 5% dès le 24.2.2004, CDP et notif. CHF 110.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430522)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Granfar Ramin**, Plateau de Frontenex 9C, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 04'168802 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 1999
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'422.–, CDP et notif. CHF 77.–, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430582)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Granfar Ramin**, Plateau de Frontenex 9C, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'215287 X
3. *Créancier:* Clinique Cecil S.A., Av. Ruchonnet 53, 1003 Lausanne
4. *Représentant:* AAB Stouder - Savoy, Rte de Cossonay 192 - CP 3847, 1002 Lausanne
   *Cause de l'obligation:* Facture restée impayée
5. *Remarques:* Créances: Capital CHF 120.–, intérêts à 8% dès le 29.5.2002, CDP et notif. CHF 85.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430684)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Guillaume Carole**, R. de la Prairie 3, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 04'145950 G
3. *Créancier:* Magazine Globus, Kundenbuchhaltung Industrierstrasse 171, 8957 Spreitenbach
   *Cause de l'obligation:* Solde compte impayé
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 987.65, intérêts à 8% dès le 11.3.2004, CDP et notif. CHF 83.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430786)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Kunz Georges**, Rte des Acacias 14, **1227 Les Acacias**
2. *Ordre de payer n°:* 03'224854 Y
3. *Créancier:* ORC Off. Recouvrement, R. P.-Meylan 7 - CP 460, 1211 Genève 17
   *Cause de l'obligation:* Fact. Hôpital Univ. Genève
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 318.60, intérêts à 6% dès le 29.11.2002, CDP et notif. CHF 84.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430898)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lazzaretti Pascal Jean-François**, Av. des Communes-Réunies 70, **1212 Grand-Lancy**
2. *Ordre de payer n°:* 04'141873 N
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 1999
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'420.–, CDP et notif. CHF 109.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430902)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lazzaretti Pascal Jean-François**, Av. des Communes-Réunies 70, **1212 Grand-Lancy**
2. *Ordre de payer n°:* 04'126107 A
3. *Créancier:* Steph. A. Scheurer, R. St. Joseph 29, 1227 Carouge
4. *Représentant:* Me Marc Lironi Av., Bd Georges-Favon 19, 1204 Genève
   *Cause de l'obligation:* Jugt Tribunal du 11.4.2003
5. *Remarques:* Créances: Capital CHF 10'100.–, intérêts à 5% dès le 11.4.2003, CDP et notif. CHF 139.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430904)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Levasseur Frédéric**, Rte des Acacias 7, **1227 Les Acacias**
2. *Ordre de payer n°:* 03'604014 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 277.50, intérêts à 4% dès le 15.7.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430912)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Longchamp Patrick**, R. Ancienne 47, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'606309 Y
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 277.50, intérêts à 4% dès le 13.8.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430920)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Longo Tamara**, R. Caroline 34, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'238298 K
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A., Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. due pour 079 / 664.71.92
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 2'181.75, intérêts à 5% dès le 1.10.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430922)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mao Alban**, Av. de Châtelaine 85, **1219 Le Lignon**
2. *Ordre de payer n°:* 03'267562 B
3. *Créancier:* Banque Cantonale de Genève Quai de l'Ile 17 - CP 2251, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Crédit personnel dû au 18.11.03
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 15'346.15, intérêts à 9,5% sur CHF 14'617.15 dès le 18.11.2003, CDP et notif. CHF 170.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430924)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mao Alban**, Av. de Châtelaine 85, **1219 Le Lignon**
2. *Ordre de payer n°:* 03'785541 F
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 2002
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 197.20, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430926)

1. *Débiteur/débitrice:* **Mao Alban**, Av. de Châtelaine 85, **1219 Le Lignon**
2. *Ordre de payer n°:* 02'786044 R
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 786.–, CDP et notif. CHF 120.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430928)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marcel Neggache Bernadette**, R. S.-Durand 1, **1227 Les Acacias**
2. *Ordre de payer n°:* 03'172547 D
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1999
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'183.70, intérêts à 4% dès le 2.5.2003, CDP et notif. CHF 190.55, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430932)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marcel Neggache Bernadette**, R. S.-Durand 1, **1227 Les Acacias**
2. *Ordre de payer n°:* 03'172548 C
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1998
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 898.15, intérêts à 4% dès le 2.5.2003, CDP et notif. CHF 160.55, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430936)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marcel Neggache Bernadette**, R. S.-Durand 1, **1227 Les Acacias**
2. *Ordre de payer n°:* 03'247427 M
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 277.50, intérêts à 4% dès le 13.8.2003, CDP et notif. CHF 85.–, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430938)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marchon Florian**, Av. de Gennecy 56, **1237 Avully**
2. *Ordre de payer n°:* 03'785969 R
3. *Créancier:* Etat de Genève, Taxe d'exemption, Case postale, 1211 Genève 4
   *Cause de l'obligation:* Taxe due pour 2002
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 290.–, CDP et notif. CHF 115.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430940)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marquis Raphael**, Av. E.-Pictet 16, **1203 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'213980 T
3. *Créancier:* GE Capital Bank, R. del'Industrie 58 - C.P., 1030 Bussigny
   *Cause de l'obligation:* Solde dû s/prêt Cash Credit
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'558.90, intérêts à 14,5% dès le 19.8.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430944)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Meylan Yvan**, Av. Vibert 26, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'852416 R
3. *Créancier:* ORC Off. Recouvrement, R. P.-Meylan 7 - CP 460, 1211 Genève 17
   *Cause de l'obligation:* Facture HUG Enf. Meylan Laura
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 120.–, intérêts à 6% dès le 26.10.2000, CDP et notif. CHF 75.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430946)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Muller Peter**, Rte des Acacias 18, **1227 Carouge**
2. *Ordre de payer n°:* 03'231736 T
3. *Créancier:* Banque Cantonale Vaudoise Pl. St. François 14 - CP 300, 1001 Lausanne
   *Cause de l'obligation:* Solde de cpte dû après saisie
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'902.60, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430948)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perren Arlette**, c/o Fogoz, R. de la Servette 87, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'270292 J
3. *Créancier:* Etat du Valais, Service des Contributions Contentieux, 1950 Sion
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2001
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 385.95, intérêts à 5% sur CHF 220.– dès le 20.11.2003, CDP et notif. CHF 100.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430950)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perren Arlette**, c/o Fogoz, R. de la Servette 87, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'270293 H
3. *Créancier:* Etat du Valais, Service des Contributions Contentieux, 1950 Sion
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2000
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 577.65, intérêts à 5% sur CHF 428.– dès le 20.11.2003, CDP et notif. CHF 120.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430952)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pires Bento Jose**, c/o Mme Das Neves Da Silva, Av. Louis Pictet 10B, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'569569 P
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2000
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 13'070.75, intérêts à 4% dès le 15.7.2002, CDP et notif. CHF 155.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430960)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pires Bento Jose**, c/o Mme Das Neves Da Silva, Av. Louis Pictet 10B, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'569570 N
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1999
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 13'585.50, intérêts à 4% dès le 15.7.2002, CDP et notif. CHF 155.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430962)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pires Bento Jose**, c/o Mme Das Neves Da Silva, Av. Louis Pictet 10B, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 03'660565 Z
3. *Créancier:* Etat de Genève - IFD, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1999 - 2000
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 2'289.45, intérêts à 4% dès le 16.9.2003, CDP et notif. CHF 140.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430966)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Rusch Henry**, Av. de Miremont 11, **1206 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 01'470472 K
3. *Créancier:* Etat de Genève, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 2000
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 8'911.40, intérêts à 3,25% dès le 14.11.2001, CDP et notif. CHF 116.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430968)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Spring Raymond**, Av. des Grdes-Communes 64, **1213 Onex**
2. *Ordre de payer n°:* 03'126606 P
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A. Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. impayée pour 079/728 57 11
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'174.75, intérêts à 5% dès le 20.2.2003, CDP et notif. CHF 109.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430970)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Stalder Anne**, R. de la Boulangerie 6, **1204 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'253070 D
3. *Créancier:* Weco Inkasso AG, R du Grand-Pont 6 - CP 4072, 1102 Lausanne
   *Cause de l'obligation:* Montant dû s/carte Eurocard
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'588.75, intérêts à 5% dès le 25.10.2003, CDP et notif. CHF 125.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430974)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Stalder Anne**, R. de la Boulangerie 6, **1204 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'253074 Z
3. *Créancier:* Weco Inkasso AG, R du Grand-Pont 6 - CP 4072, 1102 Lausanne
   *Cause de l'obligation:* Montant dû s/carte Eurocard
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 4'399.85, intérêts à 5% dès le 29.10.2003, CDP et notif. CHF 125.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430978)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Varaud Frédéric**, Av. de Gallatin 15, **1203 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'662413 R
3. *Créancier:* Etat de Genève - IFD, Adm. Fiscale R. du Stand 26 - CP 337, 1211 Genève 3
   *Cause de l'obligation:* Impôts dus pour 1999-2000
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 278.55, intérêts à 4% dès le 16.9.2003, CDP et notif. CHF 75.–, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430982)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Wuthrich Severine**, R. des Granges 11, **1204 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 04'149549 V
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A. Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. impayée pour 022/310 08 84
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 2'993.95, intérêts à 5% dès le 26.3.2004, CDP et notif. CHF 70.–, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430986)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zoller Nicolas**, Rte de Meyrin 23, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'260968 U
3. *Créancier:* ORC Off. Recouvrement R. P.-Meylan 7 - CP 460, 1211 Genève 17
   *Cause de l'obligation:* Fact. Ecole de médecine dentaire impayée
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 736.90, intérêts à 6% dès le 4.8.2000, CDP et notif. CHF 120.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02430992)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zoller Nicolas**, Rte de Meyrin 23, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'227534 K
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A. Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. impayée pour 022/344 70 71
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 986.25, intérêts à 5% dès le 10.9.2003, CDP et notif. CHF 120.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02431004)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zoller Nicolas**, Rte de Meyrin 23, **1202 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'233254 T
3. *Créancier:* Swisscom Fixnet S.A. Rte de Meyrin 49, 1211 Genève 2
   *Cause de l'obligation:* Fact. impayées pour 079/730.39.00 et 079/797.42.87
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 1'149.45, intérêts à 5% dès le 23.9.2003, CDP et notif. CHF 124.85, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02431006)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Spring Raymond**, Av. des Grdes-Communes 64, **1213 Onex**
2. *Ordre de payer n°:* 03'201594 F
3. *Créancier:* ORC Off. Recouvrement R. P.-Meylan 7 - CP 460, 1211 Genève 17
   *Cause de l'obligation:* Factures Hôpital Genève impayées
4. *Remarques:* Créances: Capital CHF 345.80, intérêts à 6% dès le 22.8.2002, CDP et notif. CHF 69.70, plus frais accessoires.

   Office des Poursuites
   1211 Genève 3

(02431012)

## GR

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Menzel Eberhard Christian, Miteigentümer 1/2**, Hermann-Weisse-Weg 8, **D-76332 Bad Herrenalp**
2. *Schuldner/in:* **Lorenz-Menzel Delia, Miteigentümerin 1/2**, Herrmann-Weisse-Weg 8, **D-76332 Bad Herrenalp**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 7134 Obersaxen-Meierhof, 10.12.2004
4. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Mehrzweckgebäude
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 27.09.2004 bis 06.10.2004
   *Ort:* Büro des Betreibungsamtes Ruis, 7156 Rueun
   *Sonstige Angaben:* Der Ersteigerer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme CHF 30'000.00 in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Ruis ausgestellten Check zu bezahlen. Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
7. *Steigerungsobjekte:* Liegenschaft: in der Gemeinde Obersaxen
   Stockwerkeigentums-Blatt 50'058
   96/1000 Miteigentum an Parz. 858, mit dem Sonderrecht an der 2 $^1/_2$ -Zimmerwohnung Nr. 1 im Erdgeschoss mit Hobbyraum und Keller im Untergeschoss, Haus A
   Miteigentums-Blatt 51'074
   1/8 Miteigentumsanteil an StWE-51'066 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Garagenplatz Nr. 8
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 300'000.00
   Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft als Ganzes:
   Grundbuch Obersaxen:
   L.- und S. Reg. Parzelle 858, Plan 24, Mehrfamilienhaus Vers. Nr. 293A, Garagebau Vers. Nr. 293C
   mit 1'810 m2 Gebäudegrundfläche, Parkplätze und Wiese 'Giraniga'
   Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
8. *Bemerkungen:* Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1994 aufmerksam gemacht.
   Im Falle der Auflösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

   Betreibungsamt Ruis
   7156 Rueun

(02432790)

## NE

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débitrice:* **F. Bernasconi et Cie en liquidation concordataire**, p.a. PricewaterhouseCooper SA, Place Pury 13, 2001 **Neuchâtel**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 29.11.2004
3. *Heure/local:* 10.00 Heure, salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Conditions de vente:*
   *Autres indications:* Propriétaire(s): Fraismont SA, siège à Neuchâtel, Clos de Serrières 31, 2000 Neuchâtel
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* Vente: Pré-champ aux Geneveys-sur-Coffrane
   Cadastre: Les Geneveys-sur-Coffrane
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 1672
   Plan folio 16, Fies Baptisaires, RF Cantonal, pré - champ (2'889 m2) sis Fies Baptisaires, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
   Total surface 2'889 m2
   Estimations:
   cadastrale 1995 CHF 132'000.00
   de l'expert 2004 CHF 310'000.00
   Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en 1er rang
7. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032.854.42.34
   Notre site internet
   www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 15 octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983, modifiée le 1er octobre 1997 (LFAIE). A cet

effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre Réalisations mobilières et immobilières
2053 Cernier

(02432960)

## SG

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldnerin:* **WZ Immobilien Ländern AG**, Rietliweg 3, 9475 **Sevelen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 9435 Heerbrugg, 27.10.2004
3. *Zeit/Lokal:* 09.00 Uhr, Restaurant Weinstube, Balgacher Str. 225
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 30.09.2004 bis 11.10.2004
   *Ort:* Büro des Betreibungsamtes Balgach
   *Sonstige Angaben:* Betreibung Nr. 2003194
   Besichtigung des Steigerungsobjektes:
   Mittwoch, 20. Oktober 2004, zwischen 16.00 Uhr und 17.00 Uhr nur gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Balgach, Tel. 071 727 14 19
   Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von CHF 50'000.– (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Balgach keine Privatchecks - oder in bar) zu leisten.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.09.2004
6. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand:
   Grundstück Nr. 2'337, Ländern / Hauptstrasse, Balgach
   Tiefgarage Nr. 1'811
   1'292 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum
   Grundstück Nr. 2'338, Ländern / Hauptstrasse 17a und 17b, Balgach
   Mehrfamilienhaus Nr. 1'809
   Mehrfamilienhaus Nr. 1'810
   2'730 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
   Betreibungsamtliche Schätzung CHF 6'800'000.–
   Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. und 2. Rang.
7. *Bemerkungen:* Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Balgach
9436 Balgach

(02434524)

## SZ

### Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Speedri GmbH**, Letzistrasse 21, 8852 **Altendorf**
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes Betreibung Nr. 40765 und Retentionsurkunde. 4001 vom 24. August 2004
   Gläubiger: Knobel Edwin Bauunternehmung AG, Letzistrasse 21, 8852 Altendorf
   Forderung: CHF 24'500.– nebst 5% Zins seit 01.02.2004
   CHF 765.– Retentionskosten zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten
   Forderungsurkunde:
   Mietvertrag vom 10. Dezember 2003
   Nichtbezahlung der Mietzinsen Februar 2004 bis August 2004
   Pfandgegenstand: gemäss Retentionsurkunde vom 25. August 2004
   Retentionsgegenstände Nr. 1 131 im Gesamtwert von CHF 17'444.–
   Die Schuldnerin wird aufgefordert, der Gläubigerin innert eines Monats seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebenen Forderungen samt Betreibungs- und Retentionskosten zu befriedigen.
   Will die Schuldnerin oder der Drittteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bzw. Retentionsrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies sofort dem Ueberbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Das Retentionsrecht gilt als anerkannt wenn im Rechtsvorschlag nicht ausdrücklich etwas anderes bemerkt wird. Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.
   Der Schuldnerin wird weiter angezeigt, dass auf Verlangen der Gläubigerin für die oben genannte Zinsforderung sämtliche im Mietobjekt vorhandenen Retentionsgegenstände im Schätzungswert von CHF 17'444.– gemäß Retentionsurkunde Nr. 4001 am 23. August 2004 retiniert wurden.
   Will die Schuldnerin geltend machen, dass die in der Retentionsurkunde aufgeführten Gegenstände 1 131, weil unpfändbar, der Retention nicht unterliegen, so hat sie innerhalb 10 Tagen, von heute an gerechnet, bei der Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht March, Beschwerde zu erheben. Innert der gleichen Frist sind dem Betreibungsamt Altendorf allfällige auf Retentionsgegenstände bestehende Ansprachen Dritter bekannt zu geben.
   Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann die Gläubigerin die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

Betreibungsamt Altendorf
8853 Lachen

(02434624)

## TG

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Johnson Milosevic Teresa Susan**, von Gossau ZH, Albisstrasse 119, **8038 Zürich**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8374 Dussnang, 27.10.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Restaurant Brückenwaage
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 04.10.2004 bis 14.10.2004
   *Ort:* Betreibungsamt Sirnach
   *Sonstige Angaben:* Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.– zu leisten, in bar oder mit Scheck einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
6. *Steigerungsobjekte:* Liegenschaft: Im Grundbuch Dussnang: Liegenschaft Parzelle Nr. 1220, Gebäude 228, Wiesenstrasse 4, 8374 Dussnang
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'150'000.–
   Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfändungsgläubigers
7. *Bemerkungen:* vormals wohnhaft Wiesenstrasse 4, 8374 Dussnang
   Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt Sirnach
8370 Sirnach

(02430916)

## TI

### Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Voehringer-Hubacher Irma**, c/o St. leg. Stefania Polti, CP 1846, **6500 Bellinzona**
2. *Osservazioni:* Esecuzione no. 110244
   Precetto esecutivo
   Terzo proprietario dell'immobile: Mueller Otto già in Zurigo, ora di ignota dimora
   Creditore: UBS SA-Zurigo e Basilea, rappr. da: UBS SA, Recovery Management, V. Cantonale, 6928 Manno
   Richiesta di pagamento: CHF 127'609.70
   + spese del presente precetto CHF 200.– più tassa d'incasso di CHF 500.–
   Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione
   Titoli ipotecari di CHF 160'000.– dg. no. 501 del 24.05.1988, gravante in I. rango, CHF 40'000.– dg. no. 628 del 19.06.1989, gravante in II. rango - Cartella ipotecaria di CHF 120'000.– dg. no. 1467 del 04.10.2001, gravante in III. rango le particelle nri. 2246 e 2247 del RF di Semione, proprietario dei beni: Otto Mueller, Semione - Disdetta del 10.02.2004 - Conteggio del 01.04.2004 - Contratto di mutuo ipotecario del 21.09.2001 - Atto di cessione in garanzia sottoscritto il 02.10.2001.
   Designazione dell'immobile:
   Part. nr. 2246 e 2247 siti nel territorio di Semione.
   Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati.
   Se il debitore intende contestare il credito ( in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per iscritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito al fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.
   Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg.CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.
   Notifica:
   Il presente atto è stato notificato oggi, 3 settembre 2004 al terzo proprietario, nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di esecuzione del distretto di Blenio
6716 Acquarossa

(02430942)

1. *Debitore/debitrice:* **Voehringer-Hubacher Irma**, c/o St. leg. Stefania Polti, CP 1846, **6500 Bellinzona**
2. *Osservazioni:* Esecuzione no. 110245
   Precetto esecutivo
   Terzo proprietario dell'immobile: Mueller Otto già in Zurigo, ora di ignota dimora
   Creditore: UBS SA-Zurigo e Basilea, rappr. da: UBS SA, Recovery Management, V. Cantonale, 6928 Manno
   Richiesta di pagamento: CHF 186'697.45
   + spese del presente precetto CHF 200.– più tassa d'incasso di CHF 500.–
   Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione
   Titoli ipotecari di CHF 160'000.– dg. no. 501 del 24.05.1988, gravante in I. rango, CHF 40'000.– dg. no. 628 del 19.06.1989, gravante in II. rango - Cartella ipotecaria di CHF 120'000.– dg. no. 1467 del 04.10.2001, gravante in III. rango le particelle nri. 2246 e 2247 del RF di Semione, proprietario dei beni: Otto Mueller, Zuerich - Disdetta del 10.02.2004 - Conteggio del 01.04.2004 - Contratto di mutuo ipotecario del 12.09.2001 - Atto di cessione in garanzia sottoscritto il 02.10.2001.
   Designazione dell'immobile:
   Part. nr. 2246 e 2247 siti nel territorio di Semione.
   Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati.
   Se il debitore intende contestare il credito ( in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per iscritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito al fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.
   Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg.CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.
   Notifica: Il presente atto è stato notificato oggi, 3 settembre 2004 al terzo proprietario, nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di esecuzione del distretto di Blenio
6716 Acquarossa

(02430954)

1. *Debitore/debitrice:* **Da Costa Pereira Antonio**
2. *Osservazioni:* Es. no. 617450 ecc.
   Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
   L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 13 settembre 2004, dalle ore 14.00 in avanti, avrà luogo in Via del Sole 37 a Muralto, presso l'escusso Da Costa Pereira Antonio, un'asta pubblica per la vendita di:
   un'autovettura marca Opel Calibra A Turbo, mod. 9.1992, colore nero, km 157'000 ca.;
   un impianto stereo marca Technics, composto da: radio RDS Yamaha Rxv430, 2 amplificatori SUC 909 e SAE 1000 M2, equalizzatore SH 8046, amplificatore SEA 909 S, grafico SH-GESO, 4 colonne Quadral, 2 colonne Bosé + subufer.
   Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
   Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(02434588)

1. *Debitore/debitrice:* **Milanovic Mara, 6592 S. Antonino**
2. *Osservazioni:* Esecuzione 430955
   Incanto annullato
   L'Ufficio di esecuzione e fallimenti di Bellinzona rende noto che la realizzazione a pubblico incanto della PPP 22 del fondo foglio 222 RFD di S. Antonino, intestata a Milanovic Mara, S. Antonino, prevista il 20 ottobre 2004, presso la cancelleria comunale di S. Antonino, è annullata.

Ufficio esecuzione di Bellinzona
6501 Bellinzona

(02434590)

## VD

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **JACQUET Daniel fils d'Antoine**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
2. *Débiteur/débitrice:* **JACQUET Marie-Rose fille d'Armand Jordan**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 26.10.2004
4. *Heure/local:* 14.00 Heure, Salle des ventes de l'office des poursuites, Av. Chevron 2
5. *Objets des enchères:* Commune de Leysin
   "Au Feydey"
   Parcelle RF N° 3196 : Unité de PPE de 73/1000 de p. 304 avec droit exclusif sur :
   PPE immeuble « Les Sapins A »
   Rez-supérieur :
   Un appartement n° 15 de 87 m2 de 3 $^1/_2$ pièces, hall, coin-cuisine, bains-WC, réduit et balcon de 24 m2
   Lot 7
   Mentions : Règlement de PPE du 09.04.1991 RF 336'205
   Estimation fiscale de 1994 RG : Fr. 235'000.00
   Parcelle RF N° 3205 : Unité de PPE de 48/1000 de p. 304 avec droit exclusif sur :
   PPE immeuble « Les Sapins B »
   Deuxième sous-sol :
   Un appartement n° 30 de 47 m2 de 2 $^1/_2$ pièces, hall, coin-cuisine, bains-WC, réduit et balcon de 17 m2
   Lot 16
   Mentions : Règlement de PPE du 09.04.1991 RF 336'205
   Estimation fiscale de 1994 RG : Fr. 127'000.00
   Parcelle RF N° 3206 : Unité de PPE de 48/1000 de p. 304 avec droit exclusif sur :
   PPE immeuble « Les Sapins B »
   Premier sous-sol :
   Un appartement n° 31 de 47 m2 de 2 $^1/_2$ pièces, hall, coin-cuisine, bains-WC, réduit et balcon de 22 m2 Lot 17
   Mentions : Règlement de PPE du 09.04.1991 RF 336'205
   Estimation fiscale de 1994 RG : Fr. 127'000.00
   Parcelle RF N° 3207 : Unité de PPE de 73/1000 de p. 304 avec droit exclusif sur :
   PPE immeuble « Les Sapins B »
   Rez-de-chaussé :
   Un appartement n° 32 de 71 m2 de 3 $^1/_2$ pièces, hall, coin-cuisine, bains-WC, réduit et balcon de 24 m2
   Lot 18
   Mentions : Règlement de PPE du 09.04.1991 RF 336'205
   Estimation fiscale de 1994 RG : Fr. 193'000.00
   Estimation de l'office des poursuites : Fr. 615'000.00 pour ces quatre immeubles qui seront vendus en bloc
6. *Remarques:* Délai pour les productions : 23 septembre 2004
   La vente est requise par un créancier au bénéfice premier rang.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Av., Chevron 2, 1860 Aigle, le 1er octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
   Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
   Visites : sur rendez-vous préalable, tél. 024/468.04.12 qui renseignera.
   Aigle, le 3 septembre 2004 VI 64

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(00078453)

1. *Débiteur/débitrice:* **JACQUET Daniel fils d'Antoine**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
2. *Débiteur/débitrice:* **JACQUET Marie-Rose fille d'Armand Jordan**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 26.10.2004

4. *Heure/local:* 14.45 Heure, Salle des ventes de l'office des poursuites, Av. Chevron 2
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* Parcelle RF n° 3033, soit part de copropriété de 92/1000 de
Parcelle RF n° 229 : Unité de PPE de 82/1000 de p. 396 avec droit exclusif sur :
PPE « REGENCY »
Rez-de-chaussée, 1er étage et 2ème étage :
Diverses boutiques.
Lot 2
Mentions : Règlement de PPE du 29.09.1989 RF 327'156
Estimation fiscale de 1989 RG : Fr. 174'000.00
Estimation de l'office des poursuites : Fr. 100'000.00
7. *Remarques:* La vente est requise par un créancier au bénéfice premier rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Av., Chevron 2, 1860 Aigle, le 4 octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites : sur rendez-vous préalable, tél. 024/468.04.12 qui renseignera.
Aigle, le 3 septembre 2004 VI 65

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(00078459)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Jacquet Daniel fils d'Antoine**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
2. *Débiteur/débitrice:* **Jacquet Marie Rose fille d'Armand Jordan**, Rte des Noisetiers 17, **1782 Belfaux**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 26.10.2004
4. *Heure/local:* 15.30 Heure, Salle des ventes de l'office des poursuites, Av. Chevron 2
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* Commune de Leysin
"Au Feydey"
Parcelle RF n° 310, plan fo. 5 : Place jardin de 224 m2
Pré champ de 524 m2
Habitation n° ass. 89 de 164 m2
Garage n° ass. 1283 de 67 m2
Surface totale de la parcelle 979 m2
Mentions : aucune
Estimation fiscale de 1989 RG : Fr. 174'000.00
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2004, indice 110 : Fr. 1'164'923.00
Estimation de l'office des poursuites : Fr. 500'000.00
7. *Remarques:* La vente est requise par un créancier au bénéfice premier rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Av., Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites : sur rendez-vous préalable, tél. 024/468.04.12 qui renseignera.
Aigle, le 3 septembre 2004 VI 66

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(00078465)

---

1. *Débitrice:* **SI En Oie SA**, 1200 **Genève**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 06.12.2004
3. *Heure/local:* 11.00 Heure, salle d'audience no 1 de la Justice de Paix, rue Jules-Gachet 5
4. *Conditions de vente:*
*Autres indications:* Si En Oie SA p.a. M. Jean Buffet, c/o Michel Renggli, rue de Carouge 28, 1205 Genève
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* Terrain constructible
Commune de Nyon
"Les Oies"
Parcelle RF 1940
Place-Jardin 1'278 m2
Surface totale 1'278 m2
Estimation fiscale (1991) CHF 379'000.00
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 606'000.00
Vente requise par créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.
7. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 21 octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02431052)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Cazzaniga Fabio**, R. Carroz 13, **1146 Mollens**
2. *Débiteur/débitrice:* **Magnin Jean-Pierre**, Rte Jussy 320, **1254 Jussy**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 06.12.2004
4. *Heure/local:* 10.00 Heure, salle d'audience no 1 de la Justice de Paix, rue Jules-Gachet 5
5. *Délai de production:* 23.09.2004
6. *Objets des enchères:* Terrains constructibles
Commune de Nyon
"Les Oies"
1. Parcelle RF 1690
Place-jardin 1'692 m2
Estimation fiscale (1991) CHF 1'329'000.00
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 1'808'000.00
2. Parcelle RF 2243
Place-jardin 1'295 m2
Estimation fiscale (1991) CHF 1'034'000.00
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 1'348'000.00
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital et un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée.
7. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 21 octobre 2004. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(02431058)

---

## Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Stucki Bernard , actuellement sans domicile connu**
2. *Remarques:* Ordonnance de séquestre no 445 501
Créancière: Retraites Populaires (Institution de droit public), Caroline 11, 1001 Lausanne.
Représentant: Schlaeppi Jean-Marc, agent d'affaires breveté, rue du Simplon 5, 1800 Vevey.
Créance: CHF 4'343.75 avec intérêt à 5% du 5 janvier 2004.
Titre et date de la créance: Selon décision sur frais et dépens rendue par Monsieur le Juge de Paix du cercle de Vevey, le 17 mars 2003, définitive et exécutoire.
Cas de séquestre: art. 271 al. 1 ch. 1 LP.
Objets à séquestrer: en mains de UBS SA, rue de Lausanne, 1800 Vevey, tous comptes courants, tous comptes de dépôt ou d'épargne, dépôt-titres auprès de cet établissement au nom de Stucki Bernard.
Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
A cet effet, le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
Voies de droit: opposition (art. 278 LP).
Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.
Vevey, le 18 août 2004
L'Autorité de séquestre: le juge de paix J. Luisier
Procès-verbal de séquestre no 445 501
En exécution de l'ordonnance qui précède, le procès-verbal a été établi de la manière suivante:
Par courrier du 23 août 2004, l'UBS SA a accusé réception de l'ordonnance de séquestre adressé à son agence de Vevey et pris acte de son existence; l'UBS SA précisait qu'elle n'annoncerait si le séquestre avait porté et ne ferait valoir ses droits préférables sur les avoirs séquestrés qu'une fois l'ordonnance de séquestre devenue définitive et entrée en force et que si le créancier prenait l'initiative de valider le séquestre avant la procédure d'opposition, il le ferait à ses risques et périls.
En conséquence et conformément à la jurisprudence rendue par le Tribunal fédéral, l'office déclare que le séquestre pourrait avoir porté sur: en mains de l'UBS SA, rue de Lausanne à Vevey, tous comptes courants, tous comptes de dépôt ou d'épargne, dépôt-titres au nom de Stucki Bernard.
Vevey, les 20 et 25 août 2004, le matin au bureau de l'office.
Office des poursuites de Vevey: Chautems
Notification
L'ordonnance de séquestre et le procès-verbal de séquestre sont notifiés ce jours au débiteur par insertions dans la Feuille officielle Suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les délais assignés sont prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites de Vevey
1800 Vevey

(02434546)

---

**VS**

## Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Revey Bernard, 3960 Sierre**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 3960 Sierre, 03.11.2004
3. *Heure/local:* 15.00 Heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", avenue du Rothorn 2
4. *Conditions de vente à partir de:* 20.10.2004
*Ville:* office des poursuites de Sierre
5. *Délai de production:* 20 jours dès la publication
6. *Objets des enchères:* Immeuble sis sur la Commune de Saint-Jean
Parcelle n° 554, plan n° 4, nom local: Le Prilet, Commune de Saint-Jean
Pré 1350 m2, bois 278 m2
Estimation officielle: CHF 67'500.00
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er et 2ème rang.
Immeuble sis sur la commune de Veyras
Parcelle n° 1267, plan n° 12, Riondaz, Commune de Veyras
Champ 920 m2
Estimation officielle: CHF 138'000.00
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire du 1er au 3ème rang.
7. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(02432800)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Derivaz Simon, 3960 Sierre**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 3960 Sierre, 03.11.2004
3. *Heure/local:* 15.00 Heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", avenue du Rothorn 2
4. *Conditions de vente à partir de:* 20.10.2004
*Ville:* office des poursuites de Sierre
5. *Objets des enchères:* Immeuble sis à Montana sur la Commune de Randogne
Sur la parcelle de base n° 407, plan n° 7, Les Orzières, Commune de Randogne
Habitation 363 m2, place 456 m2
PPE n° 54004 : quote-part 31/1000 du n° 407, fol. 7, Commune de Randogne
1er étage appartement n° 62, 3ème sous-sol cave n° 12
Estimation officielle: CHF 133'000.00
La réalisation est requise ensuite de poursuites après saisie
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'office des poursuites, au plus tard pour le 15.10.2004.

Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(02432814)

---

## Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Arlettaz Amédée, copropriétaire 1/2**, Rue de la Colombière, **1926 Fully**
2. *Débiteur/débitrice:* **Cuenod Bernard, copropriétaire 1/2**, Route de Thonon 262, **1246 Corsier**
3. *Remarques:* Annulation d'une enchère immobilière
La vente aux enchères fixée le 16 septembre 2004 dès 15h00, Rue de la Porte-Neuve 20, à Sion, concernant l'immeuble suivant est annulée:
Parcelle de base N° 57, art. 1506, plan N° 10, nom local: "Pramin", commune de Salins
PPE N° 57 B, quote-part 494/1000, du N° 57, plan N° 10, Villa en triplex N° 3, sous-sol + rez + étage; sous-sol: abri PC N° 4

Office des poursuites de Sion
1950 Sion

(02432788)

---

**ZH**

## Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Schenker-Hartmann Iris**, von Gretzenbach SO, geboren 08.12.1950, Hintere Etzelstrasse 11, **8810 Horgen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8810 Horgen, 16.11.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Lokal der Restaurationsbetriebe Schinzenhof
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 11.10.2004 bis 20.10.2004
*Sonstige Angaben:* Geführte Besichtigungen am Donnerstag, 16. September 2004 und Montag, 18. Oktober 2004, jeweils von 14.00 - 16.00 Uhr
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstück in Horgen, Grundbuch Blatt 7726, Kataster-Nr. 9131, Plan 12:
Wohnhaus mit Garage, Hintere Etzelstrasse 11, 8810 Horgen (Mehrfamilienhaus bestehend aus 3 1/2 Zimmer-, 5-Zimmer-, 5 1/2-Zimmerwohnung, Ladenlokal/Büro, Sauna), Versicherungs-Nr. 1249
Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt vom Jahre 1996: CHF 2'755'000.–
und Garagengebäude, Hintere Etzelstrasse 11, Versicherungs-Nr. 3663
Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt vom Jahre 1996: CHF 11'900.–:
mit 1166 m2 Gebäudegrundflächen, Hofraum und Garten, Bergli, 8810 Horgen.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2'450'000.–
Grenzen laut Katasterplan, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.
7. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Kaufsumme, CHF 100'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz als Schuldnerin lautenden Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes Horgen zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Horgen
8810 Horgen

(02429066)

---

1. *Schuldner/in:* **Begert Jürg**, von Ersigen BE, geboren 28.05.1950, Zweierstrasse 10, **8467 Truttikon**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8467 Truttikon, 05.11.2004
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Gemeindehaus Truttikon, Gemeindesaal 1. Stock, Hinterdorfstrasse 2
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 06.10.2004 bis 15.10.2004
*Ort:* Betreibungsamt Truttikon
*Sonstige Angaben:* Auflegung der Steigerungsbedingungen nach tel. Vereinbarung Tel. 052 745 17 78 oder werktags von 10.00 12.00 auf der Gemeindeverwaltung Truttikon Tel. 052 317 24 26
Besichtigung: Freitag, 10. September 2004, 18.00 bis 18.30, Samstag, 9. Oktober 2004, 10.30 11.30
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstück:
In der Gemeinde Truttikon, laut Grundregister Blatt 25, Plan 21, Kataster-Nr. 823:
1 Wohnhaus mit Garage, unter Versicherungs-Nr. 223 für CHF 555'000.– versichert (Schätzungsjahr 1996) mit 236 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Zweierstrasse 10, 8467 Truttikon
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 450'000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an erster Pfandstelle.
7. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 30'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Truttikon ausgestelltem Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den

Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Truttikon
8477 Oberstammheim

(02429084)

---

1. *Schuldner/in:* **Lyner Heinz Karl, Miteigentümer 1/2**, von Winterthur ZH, **unbekannten Aufenthaltes**
2. *Schuldner/in:* **Loritz Helen Ursula, Miteigentümerin 1/2**, von Bauma, hinterer Gerster, **8499 Sternenberg**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 8499 Sternenberg, 28.10.2004
4. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Restaurant Sternen, im "Burestübli", (Nähe der Kirche)
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 06.10.2004 bis 15.10.2004
   *Ort:* BA Sternenberg, Dorfstr. 41, Bauma, Mo bis Fr 8.30 bis 11.30, Mo 14 bis 18.30, oder tel. Ver.
   *Sonstige Angaben:* Besichtigung: Donnerstag, 23. September 2004 und Dienstag, 12. Oktober 2004 jeweils um 14.30 Uhr ab Bauma nach Sternenberg, bei Kreuzung Rossweid Richtung "Gfell", dann nach ca. 500 m bei Abzweigung Schulhaus links abbiegen Richtung Wolfenzädel, ca 1,5 km der Strasse folgen)
   Lyner Heinz Karl, vertreten durch Müller Marco, Hubatka Müller & Vetter, RA, Seestrasse 6, 8027 Zürich
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.09.2004
7. *Steigerungsobjekte:* Grundstück:
   In der Gemeinde Sternenberg gelegen:
   GR Bl 839, Kat. Nr. 1340, Plan 4, das Wohnhaus mit Schopf, Vers. Nr. 204, Schätzungsjahr 1992, Schätzungswert CHF 588'000.–, (Basisjahr 1939, Basiswert CHF 65'000.–) mit 2'048 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Teich und Jauchetank im Gerster (Landwirtschaftszone, ohne bäuerliches Bodenrecht)
   Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
   Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 250'000.–
   Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle.
8. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Sternenberg ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
   Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
   Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
   Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Sternenberg
8494 Bauma

(02431048)

---

## Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

*Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.*

1. *Schuldner/in:* **Temperli Heinz Werner**, Wehntalerstr. 530/BK 19, **8046 Zürich**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 73669
3. *Gläubiger:* Tegflor Verwaltungs AG, 8046 Zürich
4. *Vertreter:* Hauseigentümer Verband Zürich, Daniel Marty, 8038 Zürich
5. *Forderung:*
   CHF 2'700.00 nebst 5 % Zinsen seit 15.09.2003
   Zusätzliche Kosten: CHF 10.– aufgelaufene Mahnspesen, zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten
   *Forderungsgrund:* Mietzinse vom September 2003 bis Oktober 2003 von je CHF 1350.–, für die 2,5-Zimmerwohnung, 2. OG (Nr. 19), Wehntalerstr. 530, 8046 Zürich, lt. Mietvertrag vom 31.03.1999, zuzüglich CHF 10.– aufgelaufene Mahnspesen
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
   Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Betreibungsamt Zürich 11
8050 Zürich

(02431062)

---

1. *Schuldner/in:* **Temperli Heinz Werner**, Wehntalerstr. 530/BK 19, **8046 Zürich**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 65080
3. *Gläubiger:* Tegflor Verwaltungs AG, 8046 Zürich
4. *Vertreter:* Hauseigentümer Verband Zürich, Daniel Marty, 8038 Zürich
5. *Forderung:*
   CHF 308.20 nebst 5 % Zinsen seit 01.03.2003
   Zusätzliche Kosten: CHF 20.– aufgelaufene Mahnspesen, zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten
   *Forderungsgrund:* Heizkostenabrechnung für die Periode 01.07.2001-30.06.2002 vom Januar 2003 über CHF 308.20, für die 2,5 Zimmerwohnung, 2. OG (Nr. 19), Wehntalerstr. 530, 8046 Zürich, lt. Mietvertrag vom 31.03.1999, zuzüglich CHF 20.– aufgelaufene Mahnspesen
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
   Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Betreibungsamt Zürich 11
8050 Zürich

(02432770)

---

## Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Hochstrasser Peter**, whft. gew. Habüelstrasse 160, **8704 Herrliberg, z.Zt. unbek. Aufenthaltes**
2. *Bemerkungen:* Betreibung Nr. 11026
   Konkursandrohung
   Gläubigerin: Oy Scanweg AB, Korjalankatu 27/P.O. Box 116, SF-45101 Kouvola, vertreten durch RA Franz Dörig, Alpenstrasse 1, 6004 Luzern
   Forderung: CHF 132'562.30 nebst Zins zu 5% seit 16. März 2004, zuzüglich Betreibungskosten
   Forderungsgrund: Urteil des Obergerichtes des Kantons Luzern vom 2. Februar 2004
   Nachdem auf den am 9. Juli 2004 zugestellten Zahlungsbefehl (Ediktalzustellung) die Forderung nicht bezahlt worden ist, wird hiermit dem Schuldner der Konkurs angedroht.
   Falls die angegebene Forderung nebst den Betreibungskosten nicht innert zwanzig Tagen nach Publikation dieser Konkursandrohung bezahlt wird, steht dem Gläubiger das Recht zu, beim Gericht gegen den Schuldner das Konkursbegehren zu stellen.
   Will der Schuldner die Zulässigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gemäss Art. 17 SchKG innert zehn Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen. Der Schuldner ist berechtigt, beim Nachlassrichter einen Nachlassvertrag vorzuschlagen.

Betreibungsamt Herrliberg
8704 Herrliberg

(02431060)

---

1. *Schuldner/in:* **Weyer Markus**, whft. gew. Leharstr. 14, **D-64546 Mörfelden Walldorf, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Arresturkunde.
   Arrest Nr. 24027, Betreibung Nr. 17832.
   Gläubiger/in: NVH Nutzfahrzeuge - Vermietung- und Handels GmbH in Konkurs
   vertreten durch: Insolvenzverwalterin, Frau Silvia Lackenbauer, Ulanenplatz 12, D-63452 Hanau
   diese vertreten durch: Titus Pachmann, Rechtsanwalt, Löwenstrassee 17, Pf. 7685, 8023 Zürich
   Forderung:
   CHF 17965.00 zu 12% Zins seit 26.06.1996
   CHF 1420.55 zu 4% Zins seit 18.01.1997, abzüglich CHF ./. 346.50 val. 18.10.2000, zuzüglich den Betreibungs- Arrest- und Publikationskosten
   Grund der Forderung: Schadenersatzforderung aus Mietvertrag vom 24.08.1994 über die Scanial Sattelzugmaschinen R 143 MA 4x2A-36/450, Fg.-Nr. 4.303.713 bezüglich Restlaufzeit des Vertrages vom Mai 1996 bis Dezember 1997 abzüglich Verwertungserlös von DM 22669.57.
   Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
   Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
   Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
   Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf der Eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
   Gleichzeitig wird dem obgenannten Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund des Arrestbefehls Nr. 24027 des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Zürich, für den in Betreibung gesetzten Betrag bei der UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, Guthaben, insbesondere (angeblich) Konto Nr. 992.122.40H, bis zur Deckung der Arrestforderung nebst Zins und Kosten arrestiert hat.
   Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 4 SchKG.
   Eine Einsprache gegen den Arrest ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich, einzureichen (Art. 278 SchKG).
   Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde, einzureichen.

Betreibungsamt Zürich 1
8023 Zürich

(02432824)

---

1. *Schuldner/in:* **Chong - Ling Kwan-Yeow, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Sicherheitsleistung gem. Art.38 SchKG und Arresturkunde.
   Arrest Nr. 24038, Betreibung Nr. 19004.
   Gläubiger/in: Kanton Zürich, Stadt Zürich und Stadt Dietikon, vertreten durch Kantonales Steueramt Zürich, Personal- und Verwaltungsabteilung, Walcheplatz 1, 8090 Zürich.
   Forderung: CHF 200'000.00 zuzüglich den Betreibungs- Arrest- und Publikationskosten
   Grund der Forderung: Sicherstellungsverfügung 28. Mai 2004. Mutmassliche Nachsteuern und Bussen für die Staats- und Gemeindesteuern der Steuerjahre 1998 und 1999, solidarisch haftend bis CHF 110'000.00 mit Mee Eng Chong-Ling
   Der Schuldner wird aufgefordert, dem Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungs- Arrest- und Publikationskosten innert 50 Tagen Sicherheit zu leisten.
   Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 40 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
   Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
   Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf der Eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
   Gleichzeitig wird dem obgenannten Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund des Arrestbefehls Nr. 24038 des Kantonales Steueramtes Zürich, Personal- und Verwaltungsabteilung, Walcheplatz 1, 8090 Zürich, für den in Betreibung gesetzten Betrag bei der UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich (schweizweit) unter Nr. 1 ein Guthaben auf Konto Nr. 285-P3647412.0 im Betrag von CHF 84'875.20 und ein Guthaben auf Konto Nr. 285-P364712.1 im Betrag von CHF 38.80, an welchen die UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, für den Betrag von CHF 84'914.00 die Pfandansprache geltend macht, und bei der Zürcher Kantonalbank, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich (schweizweit) unter Nr. 2 ein Guthaben von CHF 2'255.70, an welchem die Zürcher Kantonalbank, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich, für den Betrag von CHF 2'255.70, das Pfand- und Verrechnungsrechtsansprache geltend macht, bis zur Deckung der Arrestforderung nebst Kosten, den Arrest vollzogen hat.
   Arrestgrund: fehlender Wohnsitz in der Schweiz, §181 StG.
   Dem Schuldner wird eine Frist von 40 Tagen, um das Verrechnungsrecht zu bestreiten, und bezüglich des Pfandanspruchs eine Frist von 50 Tagen angesetzt, um beim zuständigen Gericht Klage auf Aberkennung des Anspruchs einzureichen. Die Ansprüche gelten sonst als anerkannt.
   Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 40 Tagen, von heute an gerechnet, im Doppel beim Bezirksgericht Zürich (Aufsichtsbehörde), Postfach, 8026 Zürich, einzureichen.

Betreibungsamt Zürich 1
8023 Zürich

(02432840)

---

# Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

## Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Signaroute S.A., Etagnières**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Signal S.A., Büren an der Aare
3. *Décision par:* l'assemblée générale des actionnaires
4. *Date de la décision:* 06.05.2004
5. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2004**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Signal AG, Kanalstrasse 34-38, 3294 Büren an der Aare
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Signaroute SA est ainsi dissoute. Les actifs et les passifs de la société dissoute sont passés à titre universel, au sens de l'article 748 CO, à Signal S.A. selon le contrat de fusion du 06.05.2004 et le bilan de fusion au 31.12.2003.

Pierre Philippe Courvoisier & Sonia Fenu-Vallotton, notaires
1040 Echallens

(02434802)

---

## Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Stiftung Fürsorgekasse SMUV, Bern**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Stiftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Stiftung SMUV, Bern
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Stiftung
5. *Beschluss durch:* eidgenössische Stiftungsaufsicht
6. *Datum des Beschlusses:* 28.05.2004
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stiftung SMUV, Weltpoststrasse 20, 3000 Bern 15
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Stiftung Fürsorgekasse SMUV gehen durch Universalsukzession auf die Stiftung SMUV über.

SMUV Zentralsekretariat; Gewerkschaft
3000 Bern 15

(02434594)

---

## Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wohnbaugenossenschaft Burghalde in Liquidation, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.11.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Robert Frei, Liquidator, c/o Kappeler Treuhand AG, Rössligutstrasse 2, Postfach, 5001 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Kappeler Treuhand AG
5000 Aarau

(02434814)

---

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Medivice AG in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hugo Cimber, Liquidator, Jubiläumsplatz 6, 3005 Bern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Martin Amstutz, Notariat
3176 Neuenegg

(02434612)

---

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pluto Druck AG in Liquidation, Buchs**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dietrich Oehler, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Urs Hofmann
5001 Aarau

(02431140)

---

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **NEW CENTURY SA in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 20.08.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.10.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* NEW CENTURY SA in liquidazione, c/o Masfida SA, via Motta 10, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

7. *Osservazioni:* Gli eventuali creditori sono resi attenti sul fatto che la società ha l'intenzione di procedere alla ripartizione anticipata già dopo 3 mesi susseguenti la terza pubblicazione del presente avviso giusta l'art. 745 cpv. 3 CO.

Masfida SA
6830 Chiasso

(02434880)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière L'Energic en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.08.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(02432918)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Fimex Resources en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.08.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fimex Resources SA en liquidation, c/o Bourquin & Biner Bradley, avocats, route de Frontenex 100, 1208 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Bourquin & Biner Bradley, avocats
1208 Genève

(02432964)

---

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Century 21 SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.08.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **04.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Century 21 SA en liquidation, c/o SEMELY CONSEIL & GESTION SA, boulevard Helvétique 36, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.

Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg

(02434854)

---

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société anonyme de participation et de financement Vieux Billard, Genève, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* Registre du commerce de Genève
3. *Date de la décision:* 30.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Avv. Augusto Arnold, Contrada di Sassello 2, case postale 5062, 6901 Lugano
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Avv. Augusto Arnold
6901 Lugano

(02434864)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Soger S.A. en liquidation, Givrins**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 07.08.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Soger S.A. en liquidation, c/o Locatelli & Fritsch S.A., rue de la Combe 11, c.p. 113, 1260 Nyon 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Locatelli & Fritsch SA, Bureau fiduciaire
1260 Nyon

(02432924)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Somervac S.A. en liquidation, Givrins**
2. *Décision de dissolution par:* dissolution d'office conf. à l'art. 86, al. 2 ORC
3. *Date de la décision:* 21.10.1987
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Somervac S.A. en liquidation, c/o Locatelli & Fritsch S.A., rue de la Combe 11, c.p. 113, 1260 Nyon 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Locatelli & Fritsch SA, Bureau fiduciaire
1260 Nyon

(02432934)

---

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Easy Sleep Holding AG in Liquidation, Greng**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Easy Sleep Holding AG in Liquidation, z.Hd. Peter Baudenbacher, De Castellaweg 35, 3280 Greng
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Baudenbacher
3280 Greng

(02434858)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Heerema Marine Contractors S.A. en liquidation, Grolley**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Heerema Marine Contractors S.A. en liquidation, c/o Progressia, Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue de St-Pierre 18, case postale 1216, 1701 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.

Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg

(02432912)

---

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Alliances et Technologie S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.12.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Technikor S.A., liquidatrice, rue de la Vigie 3, CP 331, 1000 Lausanne 9
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* l'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Fiduciaire Technikor S.A.
1000 Lausanne 9

(02434856)

---

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sapphire Technology ST Ltd. in Liquidation, Lengnau BE**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Blösch, Moosstrasse 68, 2540 Grenchen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Blösch
2540 Grenchen

(02434790)

---

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **NEW DIAR SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* d'ufficio secondo art. 708 CO e 86 ORC
3. *Data della decisione:* 10.05.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **04.10.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Fideco Consulenze SA, Via S. Balestra 7, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio legale e notarile, Avv. Ettore Vismara
6901 Lugano

(02431142)

---

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Metacon SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 26.07.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **07.10.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Mylène Canton, liquidatrice, Metacon S.A., Salita delle Ginestre 10, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO

Mylène Canton, liquidatrice
6900 Lugano

(02434606)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ardécor Morges S.A. en liquidation, Morges**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 18.12.1986
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ardécor Morges S.A. en liquidation, c/o Locatelli & Fritsch S.A., rue de la Combe 11, c.p. 113, 1260 Nyon 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Locatelli & Fritsch SA, Bureau fiduciaire
1260 Nyon

(02432940)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Transberger S.A. en liquidation, Nyon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 25.09.1990
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Transberger S.A. en liquidation, c/o Locatelli & Fritsch S.A., rue de la Combe 11, c.p. 113, 1260 Nyon 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Locatelli & Fritsch SA, Bureau fiduciaire
1260 Nyon

(02432930)

---

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Socipral S.A. en liquidation, Nyon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 07.10.1988
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Socipral S.A. en liquidation, c/o Locatelli & Fritsch S.A., rue de la Combe 11, c.p. 113, 1260 Nyon 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Locatelli & Fritsch SA, Bureau fiduciaire
1260 Nyon

(02432936)

---

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Plater Holding S.A. en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.08.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **04.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Pierre Défago, liquidateur, c/o Cabinet fiscal Jean-Pierre Défago SA, avenue Général-Guisan 111, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne

(02434862)

---

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Carrosserie du Puits S.A. en liquidation, Saint-Imier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.09.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Pierre Gerster, Les Noisetiers, 1911 Ovronnaz
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Jean-Pierre Gerster
1911 Ovronnaz

(02434878)

---

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sofresco AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.01.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Nussbaumer & Partner AG, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Nussbaumer & Partner AG
8008 Zürich

(02434868)

---

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gefra Lizenz AG in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gefra Lizenz AG in Liquidation, c/o Dr. Markus Edelmann, Vadianstrasse 40, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

zet.Wirtschaftsberatung
9000 St. Gallen

(02434870)

---

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Optech Consulting AG in Liquidation, Tägerwilen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Optech Consulting AG, Ochsengartenstr. 3, 8274 Tägerwilen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

keller a,f + c ag
8008 zürich

(00078859)

---

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ZEKA Trading and Consulting AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Nikola Bellofatto, Lustenberger Glaus & Partner, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lustenberger Glaus & Partner; Rechtsanwälte
8032 Zürich

(02432942)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Alisur AG (Alisur Inc, Alisur Ltd) in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Erwin Lustenberger, Liquidator, Chamerstrasse 79, 6303 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Dr. iur. Erwin Lustenberger
6303 Zug

(02432966)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Solitec AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Erwin Lustenberger, Liquidator, Chamerstrasse 79, 6303 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Dr. iur. Erwin Lustenberger
6303 Zug

(02432968)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Soft Produce AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Belz, Liquidator, Bahnhofstrasse 76, 8500 Frauenfeld
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Heinz Belz, Liquidator
8500 Frauenfeld

(02434860)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Erlaw Consulting AG in Liquidation, Zumikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fürsprecher Wolfgang von Erlach, Liquidator, Rüti-Wassbergholzweg 2, 8126 Zumikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Wolfgang von Erlach, Fürsprecher
8126 Zumikon

(02432910)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **TOY Partner AG in Liquidation, Zuzwil SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* René Ammann, Liquidator, c/o a tb ag für treuhand und beratung, Ebnifeld 2, 9523 Züberwangen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

a tb ag für treuhand und beratung
9523 Züberwangen b. Wil

(02434872)

## Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Ernst & Fischer Keramik GmbH in Liquidation, Rupperswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Norbert Ernst und Thomas Fischer, Liquidatoren, Ernst & Fischer Keramik GmbH, Sandweg 15, 5102 Rupperswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Stephan Gurini, Notar
5600 Lenzburg

(02432962)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **ALIP The Artificial Life & Intelligence Project GmbH in Liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Theophil Ryser, Seestrasse 3, 6375 Beckenried
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Theophil Ryser, Liquidator
6375 Beckenried

(02434810)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Wohnkaution WK GmbH in Liquidation, Winterthur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wohnkaution WK GmbH (in Liquidation), Im Grafenstein 45, 8408 Winterthur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

DNS-NET GmbH
8408 Winterthur

(02423574)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Yabus GmbH in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Yabus GmbH in Liquidation, c/o Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745, Abs. 3 OR

Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari
6300 Zug

(02434794)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **JMS Consulting GmbH in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Markus Huwyler, Liquidator, c/o Ferax Treuhand, Letzigraben 89, 8040 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Ferax Treuhand
8040 Zürich

(02434818)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Ezoka.com GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Vetsch, Liquidator, Weingartenstrasse 62, 8708 Männedorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Vetsch Treuhand
8706 Meilen

(02434866)

## Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Coopérative du journal "A Propos" en liquidation, Bienne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale des associés
3. *Date de la décision:* 28.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Coopérative du journal "A Propos" en liquidation, c/o APHM, à l'att. de Eric Ruedin, rue de la Gare 7, 2501 Bienne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions; la société se réserve le droit de procéder à la répartition anticipée de l'actif au sens de l'article 745 alinéa 3 CO par analogie (article 913 CO).

Schaller Henri, Notaire et Avocat
2001 Neuchâtel

(02434804)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Société Vaudoise d'agriculture et viticulture, Section de Lavaux en liquidation, Cully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale des sociétaires
3. *Date de la décision:* 22.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.10.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Victor Corthésy, ch. de Fleur de Lys 1, 1071 Chexbres
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Société vaudoise d'agriculture et de viticulture, Section de Lavaux en liquidation c/o Jean-Pierre Blondel
1096 Cully

(02434808)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Spezo - Spezialitäten Online in Liquidation, Kirchlindach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.09.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Spezo - Spezialitäten Online in Liquidation, Bernstrasse 28, 3037 Herrenschwanden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Spezo - Spezialitäten Online in Liquidation
3037 Herrenschwanden

(02434830)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen in Liquidation, Rechthalten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.09.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Köstinger Bruno, Entemoos 98, 1718 Rechthalten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bruno Köstinger
1718 Rechthalten

(02432952)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Wasseramt in Liquidation, Subingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Wasseramt in Liquidation, bei Isidor Ambühl, Hüttelweg 3, 4553 Subingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Wasseramt in Liquidation
4553 Subingen

(02434792)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Niederwil in Liquidation, Waldkirch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Käsereigenossenschaft Niederwil in Liquidation, zH Niklaus Künzle, Liquidator, Sonnenhügel, 9205 Waldkirch
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Käsereigenossenschaft Niederwil in Liquidation
9205 Waldkirch

(02432946)

## Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Personalfürsorgestiftung der Neugummierungs AG Schafisheim in Liquidation, Schafisheim**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat
3. *Datum des Beschlusses:* 20.10.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidator (Stiftungsrat) der Personalfürsorgestiftung der Neugummierungs AG Schafisheim in Liquidation, c/o Pneu Egger AG, Wässermattstrase 3, 5001 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb derselben Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten. Art. 745 OR

Pneu Egger AG
5001 Aarau

(02432958)

## Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Beisheim Handels-Holding AG, Baar**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 30.08.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **08.11.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Beisheim Handels-Holding AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfogt durch Rückzahlung von CHF 900.– je Aktie oder total CHF 900'000.–. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Dr. Markus Frigo; Rechtsanwalt/Notar
6300 Zug

(02434586)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Hansa Aktiengesellschaft, Basel**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 10'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 7'500'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 26.08.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hansa Aktiengesellschaft, Gellertstrasse 18, 4020 Basel
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der Inhaberaktien von CHF 1'000.– auf CHF 750.– und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung von CHF 250.– je Inhaberaktie im Nennwert von je CHF 1'000.– an die Aktionäre. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel

(02434874)

# Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

## Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédules hypothécaires au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle no 6553, feuille 114 de la Commune de Lausanne dont Gabriel Ferrer-Aza est propriétaire:
   a) RF no 485'472, 1er rang, intérêt maximum 8 % l'an, inscrite le 16 août 1989, de CHF 1'850'000.–
   b) RF no 491'881, 2ème rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10 % l'an, inscrite le 23 mai 1990, de CHF 393'000.–
3. *Expiration de l'échéance:* 03.09.2005
4. *Remarques:* JN04.013623/MGN/In

   Tribunal d'arrondissement de la Côte
   1260 Nyon

(00077255)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* den Grundstücken Nm. 56 und 57, Grundbuch Greppen; vormals im 6. Rang, neu im 1. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 2'000
4. *Ausgestellt am:* 02.04.1891
5. *Auskündungsfrist:* 03.09.2005
6. *Bemerkungen:* 03 04 904

   Amtsgericht Luzern-Land
   6011 Kriens

(00078551)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 387 de la commune d'Yverdon, en 1er rang, intérêt maximum 6 %, inscrite au registre foncier de Grandson Yverdon; propriété commune de la communauté héréditaire de: Herren (Mabille) Eliane, Mabille Claude, Mabille (Aeschimann) Renée.
3. *N° du titre:* RF 112019, ID. 1999/000006
4. *Solde/Valeur:* CHF 9'000
5. *Délivré le:* 16.06.1956
6. *Expiration de l'échéance:* 26.01.2005
7. *Remarques:* JN03.021844

   Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
   1401 Yverdon-les-Bains

(02249586)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions**
2. *Au nom de:* certificat d'actions no 10 portant sur l'action nominative no 233 de la Société Immobilière du Marché de Gros de l'Alimentation SIMGA SA.
3. *Expiration de l'échéance:* 05.02.2005
4. *Remarques:* C/11908/2004-14 SP

   Tribunal de première instance de Genève
   1211 Genève 3

(02392758)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **titoli ipotecari**
2. *gravante su:* il bene immobile part. n. 5 RFD del comune di Collina d'Oro - Gentilino:
   a) cartella ipotecaria al portatore di 2° grado, del valore di CHF 5'000.–, di pari grado (documento giustificativo n. 564 del 26.4.1949)
   b) ipoteca al portatore di 3° grado con diritto di subingresso, del valore di CHF 10'000.– (documento giustificativo n. 610 del 6.2.1957)
   c) cartella ipotecaria al portatore di 4° grado, con diritto di subingresso, del valore di CHF 60'000.– (documento giustificativo n. 10830 del 18.12.1958)
   d) cartella ipotecaria al portatore di 5° grado con diritto di subingresso, del valore di CHF 30'000.– (documento giustificativo n. 10831 del 18.12.1958)
3. *Termine per la pubblicazione:* 12.08.2005
4. *Osservazioni:* CN.2004.549

   Pretura di Lugano-Sezione 5
   6901 Lugano

(02404770)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. *Nr. des Titels:* 0884-358498-90
4. *Saldo/Wert:* CHF 51'366.50
5. *Ausgestellt am:* 16.08.2004
6. *Auskündungsfrist:* 01.03.2005
7. *Bemerkungen:* SU.2004.50972

   Gerichtspräsidium Aarau
   5001 Aarau

(02427116)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Aargauische Kantonalbank, Aarau
3. *Nr. des Titels:* 42 5.001.982.48
4. *Saldo/Wert:* CHF 45'365.20
5. *Ausgestellt am:* 18.08.2004
6. *Auskündungsfrist:* 01.03.2005
7. *Bemerkungen:* SU.2004.50973

   Gerichtspräsidium Aarau
   5001 Aarau

(02427118)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **obligations hypothécaires au porteur**
2. *Au nom de:* Garage Alizé SA, à Collombey-Muraz
3. *Grevant:* la parcelle No 1065, plan No 13, nom local : Entre deux Fossaux, sur Commune de Collombey-Muraz :
   a) obligation hypothécaire au porteur de CHF 150'000.– garantie par une hypothèque inscrite en 2ème rang sous P.J. 15472/88 le 18 octobre 1988, mentionnant Fiat Finance SA comme premier porteur
   b) obligation hypothécaire au porteur de CHF 150'000.– garantie par une hypothèque inscrite en 4ème rang sous P.J. 18012/91 le 16 juillet 1991, mentionnant Fiat Finance SA comme premier porteur
   c) obligation hypothécaire au porteur de CHF 50'000.– garantie par une hypothèque inscrite en 5ème rang sous P.J. 19558/93 le 28 avril 1993, mentionnant Fiat Auto (Suisse) SA comme premier porteur
4. *Expiration de l'échéance:* 28.02.2005
5. *Remarques:* C2 2004 293

   Tribunal du district de Monthey
   1870 Monthey

(02431088)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* il fondo part. n. 544 RFD di San Nazzaro, in II. rango
3. *No. del titolo:* dg 1186
4. *Saldo / Valore:* CHF 40'000
5. *rilasciato il:* 14.02.1978
6. *Termine per la pubblicazione:* 03.09.2005
7. *Osservazioni:* CN.2003.294

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(02432916)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu, Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'art. 131 du Registre foncier de la commune de Pont-la-Ville, en 1er rang, en faveur du Crédit Suisse Zürich, succursale de Zofingen
3. *Solde/Valeur:* CHF 7'000
4. *Délivré le:* 17.08.1973
5. *Expiration de l'échéance:* 02.09.2005

   Greffe du Tribunal de la Gruyère
   1630 Bulle

(02434812)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Kirchlindach-GBbl. Nr. 908 und beide Titel gem. Grundbucheintrag zG Röthenmund Rudolf:
   a) CHF 5'000.–, 6%, vom 14.09.1945, Beleg II/3791, im 3. Rang;
   b) CHF 4000.–, 6,5%, vom 08.11.1963, Beleg V/5788, im 5. Rang.
3. *Auskündungsfrist:* 02.09.2005
4. *Bemerkungen:* Z 04 4704

   Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
   3011 Bern

(02434816)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:* z.G. der UBS AG, Biel (vormals Schweizerischer Bankverein)
3. *Lastend auf:* Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 534-2, Maximalzinsfuss 7%:
   a) Schuldbrief von CHF 5'000.–, vom 22.04.1947, Beleg II/3447, im 2. Rang;
   b) Schuldbrief von CHF 5'000.–, vom 25.08.1948, Beleg II/4093, im 3. Rang.
4. *Auskündungsfrist:* 02.09.2005
5. *Bemerkungen:* Z 04 2230 BAE

   Gerichtskreis II Biel-Nidau, Gerichtspräsident 5
   2501 Biel

(02434820)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Sparheft der Aargauischen Kantonalbank Zofingen, mit einem Heftsaldo per 18.08.2004.
3. *Nr. des Titels:* 42 1.072.266.55
4. *Saldo/Wert:* CHF 9'541.75
5. *Auskündungsfrist:* 06.03.2005
6. *Bemerkungen:* SU.2004.50902/aw

   Gerichtspräsidium Zofingen
   4800 Zofingen

(02434822)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 653 Grundbuch Kreuzlingen der Erben von Kurt und Estrella Singer-Bänziger, Kreuzlingen (z.Zt. noch eingetragener Eigentümer: Kurt Singer, 1926, Kreuzlingen):
   a) Inhaberschuldbrief per CHF 400'000.–, dat. 16.07.1987 an Pfandstelle 3;
   b) Inhaberschuldbrief per CHF 150'000.– dat. 11.01.1977 an Pfandstelle 4.
3. *Auskündungsfrist:* 02.09.2005
4. *Bemerkungen:* Z2.2004.166

   Präsidium des Bezirksgerichtes Kreuzlingen
   8280 Kreuzlingen

(02434824)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Cham, GS 1493; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Ruth Fritschi-Lindemann, Cham:
   a) Inhaberschuldbrief AA 21851 über CHF 10'000.–, im 4. Rang, Vorgang CHF 250'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 5. April 1961
   b) Inhaberschuldbrief AA 21852 über CHF 10'000.–, im 5. Rang, Vorgang CHF 260'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 5. April 1961
   c) Inhaberschuldbrief AA 21853 über CHF 10'000.–, im 6. Rang, Vorgang CHF 270'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 5. April 1961
   d) Inhaberschuldbrief AA 22637 über CHF 10'000.–, im 7. Rang, Vorgang CHF 280'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 21. Oktober 1961
   e) Inhaberschuldbrief AA 22638 über CHF 10'000.–, im 8. Rang, Vorgang CHF 290'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 21. Oktober 1961
   f) Inhaberschuldbrief AA 22639 über CHF 10'000.–, im 9. Rang, Vorgang CHF 300'000.–, 5% Maximalzins, errichtet am 21. Oktober 1961
3. *Auskündungsfrist:* 30.09.2005
4. *Bemerkungen:* ES 2004 356

   Kantonsgerichtspräsidium Zug
   6301 Zug

(02434832)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Zug, GS 1532, 5% Maximalzins, im 17. Rang, Vorgang CHF 170'000.–; derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Margaritha Zoppi-Rust, Oberwil bei Zug.
3. *Nr. des Titels:* AA 30727
4. *Saldo/Wert:* CHF 5'000
5. *Auskündungsfrist:* 30.09.2005
6. *Bemerkungen:* ES 2004 359

   Kantonsgerichtspräsidium Zug
   6301 Zug

(02434834)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Steinhausen, GS 269; derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Jakob Walser, Hausen am Albis:
   a) Inhaberschuldbrief AA 7290 über CHF 5'000.–, im 4. Rang, Vorgang CHF 40'000.–, 5% Maximalzins
   b) Inhaberschuldbrief AA 7291 über CHF 5'000.–, im 5. Rang, Vorgang CHF 45'000.–, 5% Maximalzins
   c) Inhaberschuldbrief AA 7292 über CHF 5'000.–, im 6. Rang, Vorgang CHF 50'000.–, 5% Maximalzins
3. *Ausgestellt am:* 07.03.1949
4. *Auskündungsfrist:* 30.09.2005
5. *Bemerkungen:* ES 2004 360

   Kantonsgerichtspräsidium Zug
   6301 Zug

(02434836)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenaktien**
2. *Lautend auf:* die Antragsstellerin, Namenaktien "ARFA Röhrenwerke AG", 4142 Münchenstein, Nr. 2546, Nr. 7110-7114, Nr. 6494-6513 (ausgestellt als Aktienzertifikat Nr. 130) und Nr. 8789-8851 (ausgestellt als Aktienzertifikat Nr. 143) im Nennwert zu je CHF 500.–.
3. *Auskündungsfrist:* 01.03.2005
4. *Bemerkungen:* 49-04/526

   Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
   4410 Liestal

(02434838)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 314, Grundbuch Ettingen, Höchstzinsfuss 7%, im 1. Rang; Gläubiger: Handschin-Stingelin Christoph Peter, geb. 25.7.1966, Aesch BL; Gläubigerin: Leiva-Handschin Katharina Franziska, geb. 15.11.1962, Ramlinsburg.
3. *Nr. des Titels:* 2944
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Auskündungsfrist:* 01.09.2005
6. *Bemerkungen:* 48-04/531

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02434840)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Nr. des Titels:* 41 2.190.430.05
3. *Saldo/Wert:* CHF 84'490
4. *Auskündungsfrist:* 01.12.2004
5. *Bemerkungen:* Z 04 4551 TRU

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02434842)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Ostermundigen-GBbl. Nr. 3949, 6%, im 4. Rang, gem. Grundbucheintrag zG Bobst-Ritter Maria.
3. *Nr. des Titels:* Beleg V/3663
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Ausgestellt am:* 13.09.1962
6. *Auskündungsfrist:* 01.09.2005
7. *Bemerkungen:* Z 04 4614

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02434844)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft der Raiffeisenbank Solothurn**
2. *Lautend auf:* Inhabersparheft mit einem Saldo per 31.12.2003.
3. *Nr. des Titels:* 105775.40
4. *Saldo/Wert:* CHF 24'821.85
5. *Auskündungsfrist:* 01.03.2005
6. *Bemerkungen:* SLZPR.2004.907-ASLWOR

Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(02434846)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation, 4,75%, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank Oberdiessbach am 1.4.1993, inkl. Couons per 1.4.1994 bis 1.4.2001, Endverfall am 1.4.2001.
3. *Nr. des Titels:* 2.053.306.24
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Auskündungsfrist:* 01.03.2005
6. *Bemerkungen:* Z 04 4593

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02434848)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'art. 119 de Bellegarde, en 1er rang, cédule hypothécaire de la Caisse Raiffeisen de St-Gall.
3. *Solde/Valeur:* CHF 30'000
4. *Délivré le:* 04.04.1956
5. *Expiration de l'échéance:* 01.09.2005

Greffe du Tribunal de la Gruyère
1630 Bulle

(02434850)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Muri b. Bern-GBbl. Nr. 2356-68, 6,5%, im 1. Rang; gemäss Grundbucheintrag zugunsten Niggeler Erika, 14.9.1910.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 2391
4. *Saldo/Wert:* CHF 8'000
5. *Ausgestellt am:* 07.08.1969
6. *Auskündungsfrist:* 01.09.2005
7. *Bemerkungen:* Z 04 4375

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02434852)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 292 Grundbuch Wald AR: CHF 1'300.– lieg. Zedel, vom 22.06.1896, im 1. Rang, vorgangsfrei
   Grundstück Nr. 36 Grundbuch Walzenhausen: CHF 1'000.– abz. lieg. Zedel Nr. 807, vom 16.07.1900, im 2. Rang
3. *Auskündungsfrist:* 02.09.2005

Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh
9043 Trogen

(02434876)

**Kraftloserklärung**
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle no 583 de la Commune de Genolier, RF no 154'569, 1er rang, intérêt maximum 8 % l'an dont Claudine Disler est propriétaire.
3. *N° du titre:* 154'569
4. *Solde/Valeur:* CHF 70'000
5. *Délivré le:* 27.07.1976
6. *Remarques:* JN03.009215/MGN/In

Tribunal d'arrondissement de la Côte
1260 Nyon

(00077389)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions**
2. *Au nom de:* la société PPF Paperforms SA, à Villars-sur-Glâne:
   a) Certificat d'actions no 2 pour 100 actions nominatives, nos 2900 à 2999 d'une valeur nominale totale de CHF 10'000.– entièrement libérées.
   b) Certificat d'action no 3 pour 1 action nominative, no 3'000 d'une valeur nominale totale de CHF 100.– entièrement libérée.
3. *Remarques:* JN03.019539/MGN/In

Tribunal d'arrondissement de la Côte
1260 Nyon

(00077399)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle no 152 de la commune d'Aubonne, RF no 87734, 1er rang, intérêt maximum 8 % l'an, dont P.-A. Guignard SA est propriétaire.
3. *N° du titre:* 87734
4. *Solde/Valeur:* CHF 60'000
5. *Délivré le:* 07.06.1985
6. *Remarques:* JN03.008413/MGN/In

Tribunal d'arrondissement de la Côte
1260 Nyon

(00077405)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief**
2. *Lautend auf:* die eingetragene Gläubigerin Raiffeisenbank Sargans.
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Parz.-Nr. 1519, Malerva, Grundbuch Sargans, im 2. Rang.
4. *Nr. des Titels:* Band 18/Nr. 10573
5. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
6. *Ausgestellt am:* 06.11.1975
7. *Bemerkungen:* SZ.2003.143-WS3P-RWI

Kreisgericht Werdenberg-Sargans
8887 Mels

(00078713)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'action**
2. *Au nom de:* la SA du Golf du Domaine Impérial à Gland, correspondant à l'action nominative liée no 552 d'une valeur nominale de CHF 100.– appartenant à Bruce Lamarche depuis le 24 novembre 1987.
3. *Remarques:* JN03.020815/MGN/In

Tribunal d'arrondissement de la Côte
1260 Nyon

(00078807)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la PPP n. 10869 del fondo base part. n. 1825 RFD di Gordola, in II rango, 7%, di proprietà di Rosa Schellenbaum
3. *No. del titolo:* dg 4555
4. *Saldo / Valore:* CHF 54'000
5. *rilasciato il:* 29.03.1993
6. *Osservazioni:* CN.2003.289

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(02432922)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **certificats d'actions**
2. *Au nom de:* Certificats d'actions de la Société Immobilière Parc de Bude D:
   a) certificat d'actions no 1672 représentant 30 actions nos 1757 à 1786 nominatives, liées, de CHF 100.– chacune;
   b) certificat d'actions no 1682 représentant 30 actions nos 1787 à 1816 nominatives, liées, de CHF 100.– chacune;
   c) certificat d'actions no 1872 représentant 35 actions nos 2012 à 2046 nominatives, liées, de CHF 100.– chacune;
   d) certificat d'actions no 282 représentant 38 actions nos 249 à 286 nominatives, liées, de CHF 100.– chacune.
3. *Remarques:* C/26818/2003-14 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02432928)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **certificats d'actions**
2. *Au nom de:* Certificats d'actions de la SI Interunité B nos 0006, 0007, 0008, 0009, 0013, 0014, 71 et 72 correspondant au 7e étage du 28A, chemin du Petit-Saconnex, 1209 Genève sis sur la parcelle no 5022 du Registre foncier genevois et propriété de la Mission Permanente de la République Islamique d'Iran.
3. *Remarques:* C/25835/2003-14 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02432950)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions**
2. *Au nom de:* Certificat d'actions de 7 actions nominatives no 2745 à 2751 de la SI Champel Panorama
3. *Remarques:* C/25829/2003-14 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(02432954)

**Im Interesse des Liquidators**

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

# Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

**Ausschreibungen nach WTO**
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

## Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**armasuisse**
**Bundsamt für Waffensysteme,**
**Fahrzeuge und Material**
**Fachbereich 633**
**Wankdorfstrasse 2**
**3003 Bern / CH**
Telefon 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
*1.2 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:*
armasuisse
Bundsamt für Waffensysteme,
Fahrzeuge und Material
Fachbereich 633
Wankdorfstrasse 2
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
*1.3 Art des Auftraggebers:* Bund
*1.4 Verfahrensart:* Selektives Verfahren
*1.5 Auftragsart:* Lieferauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Art des Lieferauftrages:* Kauf
*2.2 Projekttitel der Beschaffung:*
**Ambulanzwagen**
*2.3 Aktenzeichen / Projektnummer:* NP9008760
*2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 34114110
*2.5 Detaillierter Produktebeschrieb:* ca. 4 Ambulanzwagen mit 1 Liegeplatz auf Basis VW T5 4x4 pro Jahr
*2.6 Ort der Lieferung:* Schweizerische Bestimmungsorte
*2.7 Aufteilung in Lose:* Nein
*2.8 Varianten zugelassen:* Nein
*2.9 Teilangebote zugelassen:* Nein
*2.10 Liefertermin:*
Ab 2. Quartal 2005 in jährlich wiederkehrenden Bestellungen bzw Lieferungen für die nächsten 5 Jahre
***3. Bedingungen***
*3.1 Kaution / Sicherheiten:* keine
*3.2 Zahlungsbedingungen:* Werden später verhandelt
*3.3 Einzubeziehende Kosten:* keine
*3.4 Bietergemeinschaften:* ausgeschlossen
*3.5 Eignungskriterien:*
– Spezialisierter Hersteller von Ambulanzfahrzeugen
– Die Firma besitzt einen eigenen Kundendienst in der Schweiz
– Das anzubietende Fahrzeug entspricht in den wesentlichen Punkten dem Produktebeschrieb gemäss Ziffer 2.5 der Ausschreibung
– Ein QS-System ist vorhanden
*3.6 Geforderte Nachweise:* -Firmenportrait mit Angaben über die Anzahl Beschäftigten und Finanzzahlen.
– Nachweis, dass Ersatzteillieferungen für das angebotene Fahrzeug innerhalb von 24 Std. nach Eingang der Bestellung während mindestens 10 Jahren nach Auslieferung des Fahrzeuges gewährleistet werden können
– Nachweis, dass das Fahrzeug in allen Belangen der VTS entspricht und die Typengenehmigung vorliegt
– Nachweis über ein eingeführtes Qualitätssicherungssystem
*3.7 Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
*3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* **30.09.2004**
Bemerkung:Einladung zur Offertstellung ca.Oktober 2004
Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen die Vergabeunterlagen nur in deutscher Sprache
Vorbehalte:
-Die nicht rechtzeitig, vollständige und termingerechte Beantwortung der geforderten Eignungskriterien und Nachweise (Ziffer 3.5 und 3.6) führen zum Ausschluss für die Einladung zur Angebotsrunde.
-Die Kreditgenehmigung durch das Eidgenössische Parlament bleibt vorbehalten.
*3.9 Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch, Französisch, Englisch
***4. Andere Informationen***
*4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
*4.2 Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
*4.3 Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
*4.4 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00078475)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**armasuisse**
**Office Fédéral des systèmes d'armes,**
**des véhicules et du matériel**
**Services commerciaux 633**
**Wankdorfstrasse 2**
**3003 Berne / CH**
Téléphone 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
*1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*
armasuisse
Office Fédéral des systèmes d'armes,
des véhicules et du matériel
Services commerciaux 633
Wankdorfstrasse 2
3003 Berne / CH
Téléphone 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
*1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
*1.4 Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
*1.5 Genre de marché:* Marché de fournitures
***2. Objet du marché***
*2.1 Genre du marché de fournitures:* Achat
*2.2 Titre du projet du marché:*
**Ambulances**
*2.3 Référence / numéro de projet:* NP9008760
*2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 34114110
*2.5 Description détaillée des produits:* Environ 4 ambulances par année, à 1 place couché, sur la base d'un véhicule VW T5 4x4
*2.6 Lieu de la fourniture:* Destinations suisses
*2.7 Lotissement:* Non
*2.8 Variantes admises:* Non
*2.9 Offres partielles admises:* Non
*2.10 Délai de livraison:*
A partir du 2.trimestre de 2005, en commandes respectivement livraisons annuelles récurrentes pendant approximativement 5 ans
***3. Conditions***
*3.1 Caution / garanties:* néant
*3.2 Conditions de paiement:* Feront l'objet de négociations ultérieurs
*3.3 Coûts à inclure dans le prix offert:* néant
*3.4 Communautés de soumissionnaires:* exclues
*3.5 Critères d'aptitude:*
– Spécialiste de la fabrication d'ambulances
– La firme possède son propre service à la clientèle en Suisse
– Le modèle de véhicule offert correspond, pour l'essentiel, au descriptif du produit du chiffre 2.5
– Un système d'assurance de la qualité existe
*3.6 Justificatifs requis:*
– Remise d'un portrait de la firme avec indication du nombre de personnes employées et indicateurs financiers
– Preuve de la capacité à livrer les pièces de rechange du modèle proposé dans un délai de 24 heures à partir de l'entrée de la commande, pendant au moins 10 ans à partir de la date de la livraison des véhicules
– Preuve que les véhicules remplissent à tous égards les exigences de l'OETV, et que le type est homologué.
– Preuve de l'existence d'un système d'assurance-qualité.
*3.7 Critères d'adjudication:*
conformément aux critères cités dans les documents
*3.8 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* **30.09.2004**
Invitation à remettre une offre: environ octobre 2004
Les firmes intéressées recevront avec l'invitation à remettre une offre la documentation concernant l'adjudication, exclusivement en langue allmande
Réserves:
-La réponse fausse, incomplète ou hors-délai aux questions concernant les critères d'aptitude et les preuves requises (chiffres 3.5 et 3.6) conduit à l'exclusion de l'invitation à remettre une offre
-L'adoption des crédits par le Parlement fédéral demeure réservée
*3.9 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Allemand, Français, Anglais
***4. Autres informations***
*4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
*4.2 Négociations:* restent réservées
*4.3 Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
*4.4 Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00078705)

Kantone Cantons Cantoni

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Baudirektion Nidwalden**
**Bau- und Umweltdepartement Obwalden**
**vertreten durch Tiefbauamt Nidwalden**
**Buochserstrasse 1**
**6371 Stans / CH**
Telefon 041 618 72 02/Fax 041 618 72 25
*1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Baudirektion Nidwalden
Tiefbauamt
Buochserstrasse 1
6371 Stans / CH
Telefon 041 618 72 02/Fax 041 618 72 25
*1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Tiefbauamt Nidwalden
KWT, EM, Los 732: "Strahlventilatoren"
Buochserstrasse 1
6371 Stans / CH
Telefon 041 618 72 02/Fax 041 618 72 25
*1.4 Art des Auftraggebers:* Kanton
*1.5 Verfahrensart:* Offenes Verfahren
*1.6 Auftragsart:* Lieferauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Art des Lieferauftrages:* Werkvertrag
*2.2 Projekttitel der Beschaffung:*
**Kirchenwaldtunnel, EM, Los 732 (3 Teillose): "Strahlventiloren", Tunnellüftung**
*2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45331210
*2.4 Detaillierter Produktebeschrieb:* - gestaffelte Herstellung aus rostfreiem Stahl, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme der Strahlventilatoren für 3 Teillose
– Folgende Teile sind im Los 732: 'Strahlventilatoren' enthalten:
– Kirchenwaldtunnel Südröhre, 12 Strahlventilatoren, Laufraddurchmesser ca. 1250 mm inkl. Frequenzumformer
– Kirchenwaldtunnel Nordröhre, 12 Strahlventilatoren, Laufraddurchmesser ca. 1250 mm inkl. Frequenzumformer
– Portalbauwerk Hergiswil, 2 Strahlventilatoren, Laufraddurchmesser ca. 1250 mm inkl. Frequenzumformer
– Verbindungstunnel A2/A8, 16 Strahlventilatoren, Laufraddurchmesser ca. 800 mm
– Loppertunnel, 14 Strahlventilatoren, Laufraddurchmesser ca. 800 mm
– Option: 1 Reserve Strahlventilator, Laufraddurchmesser ca. 800 mm
– Option: 1 Reserve Strahlventilator, Laufraddurchmesser ca. 1250 mm
*2.5 Ort der Lieferung:* Kirchenwaldtunnel (Kantone Nidwalden und Obwalden)
*2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
*2.7 Varianten zugelassen:* Nein
*2.8 Teilangebote zugelassen:* Nein
*2.9 Liefertermin:*
Januar 2005 - Juni 2008
***3. Bedingungen***
*3.1 Kaution / Sicherheiten:* keine
*3.2 Bietergemeinschaften:* zugelassen
*3.3 Eignungskriterien:* - Kreditwürdigkeit gemäss Selbstdeklaration des Anbieters
– Erfahrungen des Anbieters in der Abwicklung ähnlicher Anlagen mit vergleichbarem Leistungsumfang
– Qualifikationen und Referenzen der eingesetzten Schlüsselpersonen
*3.4 Zuschlagskriterien:*
Angebotspreis 50 %
Technische Lösung 20 %
Leistungsfähigkeit inkl. Referenzen 20 %
Qualität 10 %
*3.5 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*
Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 08.09.2004
Kosten: CHF 100.00
Zahlungsbedingungen: siehe Punkt "sonstige Angaben"
*3.6 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:* **22.10.2004**
gemäss Submissionsunterlagen
*3.7 Sprachen für Angebote:* Deutsch
***4. Andere Informationen***
*4.1 Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
*4.2 Sonstige Angaben:* Die Anmeldung zum Bezug der Submissionsunterlagen KWT, EM, Los 732: 'Strahlventilatoren' hat bis zum Mittwoch, den 08. September 2004 schriftlich an die Baudirektion des Kanton Nidwalden, Tiefbauamt, FAX Nr. 041 618 72 25 zu erfolgen. Eine Kopie des Belegs für die Einzahlung eines Unkostenbeitrag von CHF 100.00 an die Finanzverwaltung des Kantons Nidwalden, 6371 Stans auf Konto 60-12'525-3 mit Stichwort 'KWT, EM, Los 732' ist beizulegen.
*4.3 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Rathausplatz 1, 6370 Stans, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00078639)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Baudirektion Nidwalden**
**Bau- und Umweltdepartement Obwalden**
**représenté par Tiefbauamt Nidwalden**
**Buochserstrasse 1**
**6371 Stans / CH**
Téléphone 041 618 72 02/Fax 041 618 72 25
*1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Baudirektion Nidwalden
Tiefbauamt
Buochserstrasse 1
6371 Stans / CH
Téléphone 041 618 72 02/Fax 041 618 72 25
*1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
*1.4 Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
*1.5 Genre de marché:* Marché de fournitures.
*2. Description détaillée des produits:* Kirchenwaldtunnel, EM, Los 732: "Strahlventilatoren"
Construction et fourniture par étapes de:
– Tunnel Kirchenwald sud, 12 ventilateurs de jet, diamètre de la roue env. 1250 mm avec convertisseur de fréquence
– Tunnel Kirchenwald nord, 12 ventilateurs de jet, diamètre de la roue env. 1250 mm avec convertisseur de fréquence
– Construction du portail Hergiswil, 2 ventilateurs de jet, diamètre de la roue env 1250 mm avec convertisseur de fréquence
– Tunnel connection A2/A8, 16 ventilateurs de jet, diamètre de la roue env. 800 mm
– Tunnel Lopper, 14 ventilateurs de jet, diamètre de la roue env 800 mm
– Option: 1 ventilateur de jet, reserve, diamètre de la roue env. 800 mm
– Option: 1 ventilateur de jet, reserve, diamètre de la roue env 1250 mm
*3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:*
**22.10.2004**
*4. Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Nidwald du 03.09.2004

(00078753)

Gemeinden Communes Communi

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**ERZ**
**Entsorgung + Recycling Zürich**
**Daniel Pfund**
**Bändlistrasse 108**
**8010 Zürich / CH**
Telefon 044 645 53 54/Fax 044 645 55 56
e-mail: daniel.pfund@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
*1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Daniel M. Piguet
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Telefon 044 645 53 67/Fax 044 645 55 59
e-mail: daniel-mario.piguet@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
*1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Rechtsdienst
Christian Lindenmann
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Telefon 044 645 55 55
*1.4 Art des Auftraggebers:* Gemeinde
*1.5 Verfahrensart:* Offenes Verfahren
*1.6 Auftragsart:* Lieferauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Art des Lieferauftrages:* Kauf
*2.2 Projekttitel der Beschaffung:*
**Lieferung von Eisen-II-sulfat im Zeitraum vom 1. Januar 2005 bis zum 31. Dezember 2007.**
*2.3 Aktenzeichen / Projektnummer:* P2430.0002
*2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 24133125
*2.5 Detaillierter Produktebeschrieb:* Lieferung von 8'700 Tonnen Eisen-II-sulfat heptahydrat (FeSO4x7 H2O) im Zeitraum vom 1. Januar 2005 bis zum 31. Dezember 2007.
*2.6 Ort der Lieferung:* An das Klärwerk Werdhölzli, inkl. Kippen in den Bodenauflösetank. Die Abladestelle kann nach telefonischer Voranmeldung besichtigt werden.
*2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
*2.8 Varianten zugelassen:* Nein
*2.9 Teilangebote zugelassen:* Nein
*2.10 Liefertermin:* vom 01.01.2005 bis 31.12.2007
Der Zeitpunkt der einzelnen Teillieferungen wird von ERZ festgelegt.
***3. Bedingungen***
*3.1 Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
*3.2 Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
*3.3 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
**15.10.2004, 16.00 Uhr**
Die Zustellung der Angebote per Fax oder E-mail ist nicht

zulässig. Massgebend ist der Eingang bei ERZ, nicht das Datum des Poststempels.
*3.4 Sprachen für Angebote:* Deutsch
*3.5 Gültigkeit des Angebotes:* bis 30.04.2005
***4. Andere Informationen***
*4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
*4.2 Verhandlungen:* keine
*4.3 Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
*4.4 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

(00078439)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**ERZ**
**Entsorgung + Recycling Zürich**
**Daniel Pfund**
**Bändlistrasse 108**
**8010 Zürich / CH**
Téléphone 044 645 53 54/Fax 044 645 55 59
e-mail: daniel.pfund@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
*1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
ERZ
Entsorgung + Recycling Zürich
Daniel Pfund
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Téléphone 044 645 53 54/Fax 044 645 55 59
e-mail: daniel.pfund@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
*1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
*1.4 Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
*1.5 Genre de marché:* Marché de fournitures
*2. Description détaillée des produits:* Livraison de 8'700 t sulfat de fer (heptahydrat, FeSO4x7 H2O) pour trois années (1. janvier 2005 jusqu'au 31. décembre 2007.
*3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:*
**15.10.2004 16:00 heure**

(00078527)

## Dienstleistungsaufträge Services Servizi

### Gemeinden Communes Communi

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Syndicat intercommunal pour l'épuration des eaux usées de Delémont et Environs (SEDE)**
**Case postale 17**
**2805 Soyhières (par sa commission exécutive)**
*1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
BG Bonnard et Gardel (Jura) SA
Rue de la Molière 22
2800 Delémont (JU) / CH
Fax 032 423 01 75
e-mail: Denis.moritz@bg-21.com
*1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
*1.4 Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
*1.5 Genre de marché:* Marché de services
*2. Description détaillée des tâches:* Plan général d'évacuation des eaux global (PGEE global) du SEDE, regroupant 19 communes membres et un syndicat pour une population d'environ 32'000 habitants et organisé en trois régions (3 lots).
– Délai pour l'inscription obligatoire: 10.09.2004 à l'adresse de l'organisateur.
*3. Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:*
**27.10.2004**
*4. Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Journal officiel du Canton du Jura du 01.09.2004

(02429456)

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

### Kantone Cantons Cantoni

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt**
**Hochbau- und Planungsamt**
**Hauptabteilung Hochbau**
**Münsterplatz 11, Postfach**
**4001 Basel / CH**
*1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78
*1.3 Art des Auftraggebers:* Kanton
*1.4 Verfahrensart:* Offenes Verfahren
*1.5 Auftragsart:* Bauauftrag
*2. Detaillierter Projektbeschrieb:* Neubau Schulhaus Hinter Gärten in Riehen,
BKP 211, Baumeisterarbeiten
*3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
**18.10.2004 15:00 Uhr**
*4. Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt vom 04.09.2004

(00078079)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt**
**Hochbau- und Planungsamt**
**Hauptabteilung Hochbau**
**Münsterplatz 11, Postfach**
**4001 Basel / CH**
*1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78
*1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
*1.4 Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
*1.5 Genre de marché:* Marché de travaux de construction
*2. Description détaillée du projet:* Projet de construction du groupe scolaire Hinter Gärten à Riehen,
CFC 211, Maçonnerie / Béton armé
*3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:*
**18.10.2004 15:00 heure**
*4. Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville du 04.09.2004

(00078107)

### Diverse Divers Diversi

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Dénomination:*
Association de l'EMS - LA PAIX DU SOIR
Organisateur de la procédure:
LA PAIX DU SOIR
Etablissement médico-social
CH -1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021 652 22 33 - Fax 021 652 22 85
*1.2 Genre de pouvoir adjudicateur:*
Autre
*1.3 Type de procédure:*
Ouverte
***2. Objet du marche***
*2.1 Nom du projet:*
EMS - LA PAIX DU SOIR
*2.2 Genre de marché de travaux de construction:*
Exécution
*2.3 Référence/N° du projet*
EMS - LA PAIX DU SOIR
*2.5 Description sommaire de l'ouvrage et du marché:*
Construction d'un établissement médico-social, comprenant:
3 unités de soins psychogériatriques (54 lits)
1 unité de soins gériatriques (24 lits)
1 unité d'accueil temporaire (16 places)
*2.6 Lieu d'exécution:*
1052 Le Mont-sur-Lausanne (VD)
*2.7 Délai d'exécution:*
Sous réserve de l'octroi du crédit par le Grand Conseil, de recours et des résultats des procédures légales (permis de construire, etc.):
Début des travaux: Eté 2005
Fin des travaux: Printemps 2008
*2.8 Marché(s):*
Plusieurs marchés
Description sommaire des différents marchés:

| CFC | Description | HT-Montant / CHF | Délai |
|---|---|---|---|
| 20 | Excavation | 330'000.00 | 01.11.2004 |
| 211 | Travaux de l'entreprise de maçonnerie | 2'615'000.00 | 01.11.2004 |
| 211.1 | Echafaudages | 80'000.00 | 01.11.2004 |
| 221.1 | Fenêtres en bois et métal + tablettes | | |
| 221.2 | ou fenêtres en matière synthétique + tablettes | 340'000.00 | 01.11.2004 |
| 222 - 224.1 - 225.3 | Ferblanterie, étanchéités | 345'000.00 | 01.11.2004 |
| 226.2 | Isolations thermiques extérieures crépies | 445'000.00 | 01.11.2004 |
| 228 | Stores vénitiens - Stores en toile | 140'000.00 | 01.11.2004 |
| 223 - 23 - 33 - 43 | Paratonnerres et installations électriques | 1'030'000.00 | 01.11.2004 |
| 242 - 243 - 247 - 347 | Installations de chauffage (yc chauffage solaire) | 525'000.00 | 01.11.2004 |
| 244 - 344 - 345 | Installations de ventilation | 320'000.00 | 01.11.2004 |
| 25 - 35 - 45 - 75 | Installations sanitaires | 1'000'000.00 | 01.11.2004 |
| 248 - 255 | Isolation de tuyauterie (chauf. + san.) | 120'000.00 | 01.11.2004 |
| 261 - 361 | Ascenseurs et monte-charge | 235'000.00 | 01.11.2004 |
| 273 | Portes intérieures en bois | 170'000.00 | 01.11.2004 |
| 273.3 | Mains-courantes et protection des angles | 45'000.00 | 01.11.2004 |
| 271 - 283 | Enduits, cloisons en plâtre, plafonds suspendus, | | |
| 227 - 285 | peinture extérieure et intérieure | 1'030'000.00 | 01.11.2004 |
| 281.0 | Couches de support composées, chapes | 200'000.00 | 01.11.2004 |
| 281.1 | Revêtement de sol sans joints | 35'000.00 | 01.11.2004 |
| 281.2 / 9 - 282.6 | Revêtement de sol en linoléum et PVC, plinthes et revêtement de paroi en PVC. | 450'000.00 | 01.11.2004 |
| 282.4 | Revêtements de paroi en céramique | 130'000.00 | 01.11.2004 |
| 337.2 | Détection incendie | 50'000.00 | 01.11.2004 |
| 358 | Agencements de cuisine professionnelle | 440'000.00 | 01.11.2004 |

*2.9 Possibilité de soumissionner pour plusieurs marchés:*
Oui
*2.10 Offres partielles:*
Pas admises
*2.11 Variantes:*
Admises pour autant que le cahier des charges de la soumission soit rempli in extenso.
Les variantes doivent faire l'objet d'un cahier séparé de la soumission proprement dite.
***3. Conditions***
*3.1 Conditions générales de participation:*
Respect de la loi du 24 juin 1996 sur les marchés publics (LVMP), de son règlement d'application du 7 juillet 2004 (RMP) et des conventions collectives dans le canton de Vaud.
*3.2 Auteurs des cahiers des charges:*
Les mandataires.
*3.3 Justificatifs requis pour remplir les conditions générales:*
Mentionnés dans le cahier des charges.
*3.4 Critères d'aptitude:*
Mentionnés dans le cahier des charges.
*3.5 Preuves à fournir pour remplir les critères d'aptitdude:*
Mentionnés dans le cahier des charges.
*3.6 Critères d'adjudication:*
Mentionnés dans le cahier des charges.
*3.7 Communauté de soumissionnaires:*
Autorisée, selon art. 9 et 10 du règlement du 07.07.2004 (RMP).
*3.8 Sous-traitance:*
Le recours à un sous-traitant nécessite le consentement exprès du Maître de l'ouvrage.
*3.9 Obtention du dossier d'appel d'offres à l'adresse suivante:*
BOSCHETTI ARCHITECTES, Av. de la Sallaz 76,
CH -1010 Lausanne
Tél. 021 652 82 72 / Fax 021 652 91 56
boschetti.architectes@bluewin.ch
Dossier téléchargeable sur le site www.simap.ch:
Oui, gratuitement.
Condition pour l'obtention du dossier:
L'envoi des soumissions (1 ex.) par courrier sera possible et se fera dès réception de l'attestation du versement de la somme de Fr. 50.- sur le compte BCV 5071.45.74 de l'EMS - LA PAIX DU SOIR.
Dossier disponible à partir du: 17.09.2004
*3.10 Remise des offres:*
A l'adresse du point 3.9.
Délai pour la remise des offres: 01.11.2004
Exigences formelles pour la remise des offres:
La date formelle sera stipulée dans le cahier des charges.
Les soumissions seront retournées sous pli fermé, portant la mention de l'ouvrage et le n° du CFC (un seul CFC par envoi).
*3.11 Validité de l'offre:*
12 mois
*3.12 Devise:*
CHF
*3.13 Conditions de paiement:*
Selon norme SIA 118 et conditions mentionnées dans le cahier des charges.
*3.14 Langue du dossier d'appel d'offres:*
Français
*3.15 Langue acceptée pour la remise des offres et l'exécution du marché:*
Français
***4. Autres informations***
*4.2 Indications des voies de recours:*
Le présent appel d'offre peut faire l'objet d'un recours au Tribunal administratif, Avenue Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne, dans les 10 jours dès sa parution dans la FAO.

## Sektorenunternehmen

### Diverse Divers Diversi

*1. Pouvoir adjudicateur:*
**Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF)**
**Direction production énergie**
**Case postale 17**
**1636 Broc**
Tél. +41(0)26 352 65 00
Fax +41(0)26 352 65 80
*2. Mode de passation:*
Procédure ouverte.
*3. Objet du marché:*
Le marché englobe la fourniture des équipements suivants: Un (1) transformateur de puissance pour montage extérieur, Un: 10/63.5 kV, Sn : 30 MVA.
*4. Lieu d'exécution du marché:*
Site de la centrale hydroélectrique de Hauterive à Posieux (CH – Fribourg).
*5. Délai pour l'exécution du marché:*
Octobre 2005.
*6. Adresse pour le retrait de la documentation relative à l'appel d'offres et/ou renseignements complémentaires:*
Voir point 1. Prix de la documentation : CHF 100.00, remboursables en cas de retour d'offre conforme et non-retenue. La documentation est remise après versement du montant indiqué sur le CCP n° 17-223-5, avec mention "Transformateur Hauterive – 31'000'573". La documentation sera envoyée contre réception de la preuve du paiement. Les documents d'appel d'offres sont rédigés en anglais.
*7. Délai et adresse pour le dépôt de l'offre:*
**Jeudi 14 octobre 2004,** à l'adresse indiquée sous point 1, avec mention "Hauterive – Remplacement groupe 4 – Lot 7 – Transformateur 10/63.5 kV – 30 MVA" ou bureau postal sous pli recommandé jusqu'au jeudi 14 octobre 2004, le sceau postal faisant foi.
*8. Langue de l'offre:*
Français ou anglais.
*9. Critères d'aptitude:*
Selon descriptif dans les documents d'appel d'offres.
*10. Critères d'adjudication:*
Selon descriptif dans les documents d'appel d'offres.
*11. Mode d'acquisition:*
Achat.
*12. Appel d'offres:*
Procédure soumise à l'Accord OMC.
*13. Voie de recours:*
Un recours peut être déposé dans les dix jours auprès du Tribunal administratif du canton de Fribourg, Route André Piller 21, 1762 Givisiez. Le recours doit être déposé en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuve.

## Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

## Dienstleistungsaufträge Services Servizi

### Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**swisspatat**
**Postfach 7960**
**3001 Bern / CH**
Telefon +41 31 385 36 50/Fax +41 31 385 36 58
e-mail: team@swisspatat.ch
URL: www.kartoffel.ch
*1.2 Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
*1.3 Verfahrensart:* Offenes Verfahren
*1.4 Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Projekttitel der Beschaffung:*
**Verarbeitung von unerlesenen Kartoffeln sowie Speise- und Veredlungskartoffeln zu Futtermitteln durch Trocknung**
*2.2 Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
*2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 15310000
***3. Verfahren***
*3.1 Vergabekriterien:*
ohne Angabe
*3.2 Berücksichtigte Anbieter:*
Max Hermann
Trocknungsanlagen
3282 Bargen / CH
fenaco
Fohlochstrasse 1
8460 Marthalen / CH
Societé d'agriculture Moudon
Ch. du mertinet 2
1510 Moudon / CH
LV-St.Gallen
Neumarkt 3
9001 St. Gallen / CH
Kadi AG
Thunstettenstr. 27
4901 Langenthal / CH
Landw. genossenschaft
Lyssbachthal
3262 Suberg / CH
*3.3 Aufträge an Dritte:* Nein
*3.4 Angabe über den Preis:* Preisspanne von 176.00 CHF bis 180.00 CHF
*3.5 Begründung des Zuschlagentscheides:* Die gebotene Menge lag nicht über der zu verge-benen Menge gem. Hochrechnung, so dass alle Gebote berücksichtigt wurden.
***4. Sonstige Informationen:***
*4.1 Datum des Zuschlags:* 31.08.2004
*4.2 Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe

*4.3 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00078887)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**swisspatat**
**Postfach 7960**
**3001 Bern / CH**
Téléphone +41 31 385 36 50/Fax +41 31 385 36 58
e-mail: team@swisspatat.ch
URL: www.kartoffel.ch
*1.2 Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
*1.3 Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
*1.4 Genre de marché:* Marché de services
***2. Objet du marché***
*2.1 Titre du projet du marché:*
**Transformation en denrées fourragères, par dés-hydratation, de pommes de terre non triées, de consommation et destinés à la transformation.**
*2.2 Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
*2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 15310000
***3. Procédure***
*3.1 Critères d'adjudication:*
sans indication
*3.2 Désignation des adjudicataires retenus:*
Max Hermann
Trocknungsanlagen
3282 Bargen / CH
fenaco
Fohlochstr. 1
8460 Marthalen / CH
Société d'agriculture Moudon
Ch.du Martinet 2
1510 Moudon / CH
LV-St.Gallen
Neumarkt 3
9001 St.Gallen / CH
Kadi AG
Thunstettenstr.
4901 Langenthal / CH
Landw. Genossenschaft
Lyssbachthal
3262 Suberg / CH
*3.3 Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
*3.4 Indication sur le prix:* Fourchette de prix 176.00 CHF jusqu'au 180.00 CHF
*3.5 Raisons de la décision d'adjudication:* La quantité offerte est inférieur à la quantité estimée. Toutes les offres ont été prises en compte.
***4. Autres informations:***
*4.1 Date de l'adjudication:* 31.08.2004
*4.2 Nombre d'offres contractées:* sans indication
*4.3 Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00078893)

## Gemeinden Communes Communi

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**ERZ**
**Entsorgung + Recycling Zürich**
**Peter Clavadetscher**
**Bändlistrasse 108**
**8010 Zürich / CH**
Telefon 044 645 52 92/Fax 044 645 55 59
e-mail: peter.clavadetscher@erz.stzh.ch
URL: www.erz.ch
*1.2 Art des Auftraggebers:* Gemeinde
*1.3 Verfahrensart:* Offenes Verfahren
*1.4 Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Projekttitel der Beschaffung:*
**Realisierung einer FWB-Anlage mit einem Generalplanerteam. In einer ersten Leistungsphase wird das Bauprojekt erstellt und der Objektkredit beantragt.**
*2.2 Dienstleistungskategorie (CPC):* Instandhaltung und Reparatur
*2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 74232300
***3. Verfahren***
*3.1 Vergabekriterien:*
ohne Angabe
*3.2 Berücksichtigte Anbieter:*
Holinger AG
Schaffhauserstrasse 87
8400 Winterthur / CH
*3.3 Aufträge an Dritte:* Nein
*3.4 Angabe über den Preis:* Preisspanne von 300'000.00 CHF bis 750'000.00 CHF
*3.5 Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien.
Die Auswertung der Zuschlagskriterien ergab Punktzahlen zwischen 454 und 1285 Punkten.
***4. Sonstige Informationen:***
*4.1 Datum des Zuschlags:* 16.08.2004
*4.2 Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
*4.3 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00078449)

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

***1. Auftraggeberin***
*1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Eidgenössische Technische Hochschule**
**Abteilung Bauten**
**ETH Zentrum, CLD**
**8092 Zürich / CH**
Telefon +41 1 632 78 01
*1.2 Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
*1.3 Verfahrensart:* Selektives Verfahren
*1.4 Auftragsart:* Bauauftrag
***2. Auftragsgegenstand***
*2.1 Projekttitel der Beschaffung:*
**Projektwettbewerb Trainingscenter mit Dreifachturnhalle Hönggerberg ETH Zürich**
*2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 74200000
***3. Verfahren***
*3.1 Vergabekriterien:*
ohne Angabe
*3.2 Berücksichtigte Anbieter:*
Team Dietrich Untertrifaller Architekten
Arlbergstrasse 117
6900 Bregenz / AT
*3.3 Aufträge an Dritte:* Nein
*3.4 Angabe über den Preis:* ohne Angaben, gemäss Art. 23, Abs 3, Lit b) BoeB
*3.5 Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien
***4. Sonstige Informationen:***
*4.1 Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 19 vom 29.01.2004
*4.2 Datum des Zuschlags:* 19.08.2004
*4.3 Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
*4.4 Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00078777)

***1. Pouvoir adjudicateur***
*1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Eidgenössische Technische Hochschule**
**Abteilung Bauten**
**ETH Zentrum, CLD**
**8092 Zürich / CH**
Téléphone +41 1 632 78 01
*1.2 Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
*1.3 Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
*1.4 Genre de marché:* Marché de travaux de construction
***2. Objet du marché***
*2.1 Titre du projet du marché:*
**Concours Centre d'entrainement avec triple halle de gymnastique Hönggerberg ETH Zürich**
*2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 74200000
***3. Procédure***
*3.1 Critères d'adjudication:*
sans indication
*3.2 Désignation des adjudicataires retenus:*
Team Dietrich Untertrifaller Architekten
Arlbergstrasse 117
6900 Bregenz / AT
*3.3 Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
*3.4 Indication sur le prix:* Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
*3.5 Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure concordance avec les critères d'adjudic.
***4. Autres informations:***
*4.1 Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 19 du 29.01.2004
*4.2 Date de l'adjudication:* 19.08.2004
*4.3 Nombre d'offres contractées:* sans indication
*4.4 Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00078791)

Wichtige Mitteilung an unsere Meldestellen!

**www.shab.ch**

Die Plattform für amtliche Publikationen
Sparen Sie Kosten – benützen Sie den SHAB-Formulardienst.
Wir beraten Sie gerne!
Telefon 031 324 09 92 gibt Auskunft

Avis importante à nos services d'annonce!
Afin de diminuer vos coûts, saisissez vos publications en ligne sur

**www.fosc.ch**

La plate-forme interactive pour transmettre vos publications officielles!
Nous vous conseillons volontiers au 031 324 09 92

## Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

**Arbeitsvertrag**
Contrat de travail
Contratto di lovoro

■ **Extension du champ d'application de l'avenant N°2 à la convention collective de travail (CCT) pour le secteur du nettoyage pour le Canton de Vaud**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, RS 221.215.311)

Par arrêté du 7 juillet 2004, approuvé le 16 août 2004 par le Département fédéral de l'économie, le Conseil d'Etat du Canton de Vaud a étendu le champ d'application de l'avenant N°2 à la convention collective de travail pour le secteur du nettoyage pour le Canton de Vaud, avec effet jusqu'au 30 juin 2005.

Cet arrêté et ces clauses ont été publiés dans la «Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud» N°70 du 31 août 2004.

Berne, le 3 septembre 2004

Département de l'économie, Service de l'emploi, Lausanne

■ **Prorogation de l'extension du champ d'application de la convention collective de travail (CCT) des métiers de la pierre du Canton de Vaud et extension du champ d'application de son avenant du 10 décembre 2003**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, RS 221.215.311)

Par arrêté du 30 juin 2004, approuvé le 9 août 2004 par le Département fédéral de l'économie, le Conseil d'Etat du Canton de Vaud a prorogé l'extension du champ d'application de la convention collective de travail des métiers de la pierre du Canton de Vaud et a étendu le champ d'application de son avenant du 10 décembre 2003, avec effet jusqu'au 31 décembre 2005.
Cet arrêté et ces clauses ont été publiés dans la «Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud» N°70 du 31 août 2004.

Berne, le 03 septembre 2004

Département de l'économie, Service de l'emploi, Lausanne

**Erbenruf**
Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Seconda pubblicazione

■ **Grida per ricerca di eredi**

Il Pretore supplente del Distretto di Lugano, Avv. Claudia Canonica, richiamato il decreto 26 agosto 2004, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Rosina Margarini,** nata Racca, figlia di Stefano Carlo e di Ester Rosa Maria, nata Sogni, nata a Muralto il 28.09.1908, cittadina italiana, con ultimo domicilio in **Lugano,** deceduta a Lugano il 19.04.2004, coniugata, ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il termine di **un anno** dalla prima pubblicazione della presente grida, producendo la documentazione attestante il rapporto di parentela.
Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità.

Lugano, 31 agosto 2004

**Pretura di Lugano - Sezione 4**
Il Pretore supplente: Avv. Claudia Canonica

**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Erste Veröffentlichung

■ **Öffentliches Inventar / Rechnungsruf**

Erblasser: **Helmut Binggeli,** geb. 29. Juli 1948, von Horgen ZH, wohnhaft gewesen Wassergasse 13, 8810 **Horgen,** gestorben am 05. Juli 2004.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 11. August 2004.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden (Wert Todestag): 03. Oktober 2004.

Horgen, 30. August 2004

Notariat Horgen
Dorfplatz 1, Postfach 373
8810 Horgen
Bengt Bucher, Notar

**Verschiedenes**
Divers
Diversi

Unique publication

■ **ENR Russia Invest SA, Genève**

**Publicité des participations**

ENR Russia Invest SA à Genève, a reçu la communication suivante :

OZ Bankers AG, Churerstrasse 21, 9906 Pfäffikon détient maintenant 93'392 actions au porteur ainsi qu'un montant nominal de CHF 2 630 000 des 4,125 % obligations convertibles 2003 – 03.03.2008, correspondant à 25'871 droits de vote, soit une participation totale représentant 10,21 % des droits de vote.

3 septembre 2004

**ENR Russia Invest S.A.**

# Adressen der kantonalen Amtsblätter

| | |
|---|---|
| **Aargau:** | Amtsblatt des Kantons Aargau<br>Administration<br>Henzmannstrasse 18, Postfach,<br>4800 Zofingen<br>Tel. 062 745 93 55 /<br>Fax 062 745 93 59 |
| **Appenzell A.Rh.:** | Amtsblatt des Kantons Appenzell<br>A.Rh.<br>Regierungsgebäude, 9102 Herisau<br>Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65 |
| **Appenzell I.Rh.:** | Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh<br>Engelgasse 3, Postfach.<br>9050 Appenzell<br>Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53 |
| **Basel-Landschaft:** | Amtsblatt des Kantons<br>Basel-Landschaft<br>Postfach, 4410 Liestal<br>Tel. 061 925 50 26 /<br>Fax 061 925 69 65 |
| **Basel-Stadt:** | Kantonsblatt Basel-Stadt<br>Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13,<br>Postfach, 4010 Basel<br>Tel. 061 278 95 65 /<br>Fax 061 278 95 66 |
| **Bern:** | Amtsblatt des Kantons Bern<br>W. Gassmann AG, Längfeldweg 135,<br>2501 Biel<br>Tel. 032 344 81 46 /<br>Fax 032 344 81 47 |
| **Fribourg / Freiburg:** | Feuille officielle du canton de Fribourg<br>Amtsblatt des Kantons Freiburg<br>Rue des Chanoines/Chorherrengasse<br>17, 1701 Fribourg/Freiburg<br>Tél. 026 305 10 45 /<br>Fax 026 305 10 48 |
| **Genève:** | Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève<br>Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève<br>Tél. 022 319 21 18 /<br>Fax 022 319 21 19 |
| **Glarus:** | Amtsblatt des Kantons Glarus<br>(in: Glarner Nachrichten)<br>Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus<br>Tel. 055 646 69 64 /<br>Fax 055 646 69 91 |
| **Graubünden:** | Amtsblatt des Kantons Graubünden<br>Regierungsplatz 30, 7002 Chur<br>Tel. 081 258 33 33 /<br>Fax 081 258 33 34 |
| **Jura:** | Journal officiel de la République et Canton du Jura<br>Case postale 135, 2900 Porrentruy<br>Tél. 032 465 89 39 /<br>Fax 032 466 51 04 |
| **Luzern:** | Luzerner Kantonsblatt<br>Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15,<br>6002 Luzern<br>Tel. 041 228 50 25 /<br>Fax 041 228 67 83 |

| | |
|---|---|
| **Neuchâtel:** | Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel<br>Imprimerie H. Messeiller SA<br>Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel<br>Tél. 032 725 12 96 /<br>Fax 032 724 19 36 |
| **Nidwalden:** | Amtsblatt Kanton Nidwalden<br>Engelberger Druck AG, Oberstmühle<br>3, 6370 Stans<br>Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50 |
| **Obwalden:** | Amtsblatt des Kantons Obwalden<br>Postfach, 6061 Sarnen<br>Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54 |
| **Solothurn:** | Amtsblatt des Kantons Solothurn<br>Rathaus, 4509 Solothurn<br>Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94 |
| **Schaffhausen:** | Amtsblatt für den Kanton<br>Schaffhausen<br>Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen<br>Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00 |
| **Schwyz:** | Amtsblatt des Kantons Schwyz<br>Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach<br>1260, 6431 Schwyz<br>Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19 |
| **St. Gallen:** | Amtsblatt des Kantons St. Gallen<br>Staatskanzlei, 9001 St. Gallen<br>Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45 |
| **Thurgau:** | Amtsblatt des Kantons Thurgau<br>Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16,<br>8501 Frauenfeld<br>Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04 |
| **Ticino / Tessin:** | Foglio Ufficiale della Republica<br>e Cantone del Ticino<br>Palazzo governativo, 6500 Bellinzona<br>Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01 |
| **Uri:** | Amtsblatt des Kantons Uri<br>Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf<br>Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32 |
| **Valais / Wallis:** | Bulletin officiel du Canton du Valais<br>Amtsblatt des Kantons Wallis<br>Case postale / Postfach 799,<br>1950 Sion 1<br>Tel. 027 329 76 43 /<br>Fax 027 329 76 79<br>Abo: Tel. 027 329 75 93 |
| **Vaud:** | Feuille des avis officiels<br>du Canton de Vaud<br>Publicitas Léman, Rue Etraz 4,<br>case postale 3540,<br>1002 Lausanne<br>Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00 |
| **Zug:** | Amtsblatt des Kantons Zug<br>Speck Medien AG, Poststr. 18,<br>Postfach 1249, 6301 Zug<br>Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45 |
| **Zürich:** | Amtsblatt des Kantons Zürich<br>Postfach 311,<br>8157 Dielsdorf<br>Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 |

## UFJ Bank (Schweiz) AG, Zürich

**Aktiven** — **Zwischenbilanz** — **Passiven**

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Flüssige Mittel | 2 003 686.29 | 1 496 503.76 |
| Forderungen gegenüber Banken | 27 870 397.87 | 11 687 785.78 |
| Forderungen gegenüber Kunden | 239 564 896.69 | 218 005 859.64 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen | 2 702 417.88 | 0 |
| Finanzanlagen | 86 088 455.80 | 84 100 180.90 |
| Sachanlagen | 27 300.81 | 19 533.30 |
| Rechnungsabgrenzungen | 2 459 426.71 | 2 302 956.50 |
| Sonstige Aktiven | 128 426.23 | 438 285.70 |
| Total Aktiven | 360 845 008.28 | 318 051 105.58 |
| **Ausserbilanzgeschäfte** | | |
| Eventualverpflichtungen | 0 | 745 380.00 |

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Verpflichtungen gegenüber Banken | 247 872 234.30 | 217 245 676.90 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden | 21 736 709.74 | 12 468 064.55 |
| Rechnungsabgrenzungen | 1 391 306.45 | 459 860.38 |
| Sonstige Passiven | 259 447.85 | 496 538.48 |
| Reserven für allgemeine Bankrisiken | 139 850.78 | 139 850.78 |
| Gesellschaftskapital | 83 400 000.00 | 83 400 000.00 |
| Allgemeine gesetzliche Reserve | 772 000.00 | 716 000.00 |
| Gewinnvortrag | 3 069 114.49 | 2 022 919.22 |
| Halbjahresgewinn/Jahresgewinn | 2 204 344.67 | 1 102 195.27 |
| Total Passiven | 360 845 008.28 | 318 051 105.58 |
| Derivate Finanzinstrumente | | |
| – positive Wiederbeschaffungswerte | 107 526.44 | 300 668.44 |
| – negative Wiederbeschaffungswerte | –106 630.61 | –300 101.34 |
| – Kontraktvolumen | 12 057 026.99 | 7 755 932.45 |
| Treuhandgeschäfte | 497 707 921.17 | 576 717 353.33 |

**Erfolgsrechnung**

| | 1.1.–30.06.04 CHF | 1.1.–30.06.03 CHF |
|---|---|---|
| **Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft** | | |
| **Erfolg aus dem Zinsengeschäft** | | |
| Zins- und Diskontertrag | 1 100 484.77 | 1 262 282.10 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen | 29.22 | 25.51 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen | 1 352 201.94 | 1 353 113.66 |
| Zinsaufwand | –533 525.71 | –753 799.05 |
| Subtotal Erfolg Zinsengeschäft | 1 919 190.22 | 1 861 622.22 |
| **Erfolg aus Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** | | |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft | 0 | 0 |
| Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft | 3 395 720.87 | 1 167 252.76 |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft | 56 583.47 | 14 838.70 |
| Kommissionsaufwand | –69 842.34 | –75 212.81 |
| Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft | 3 382 462.00 | 1 106 878.65 |
| **Erfolg aus dem Handelsgeschäft** | 1 233 904.75 | 52 794.80 |
| **Übriger ordentlicher Erfolg** | | |
| Anderer ordentlicher Erfolg | 289.45 | 0 |
| Anderer ordentlicher Aufwand | 0 | 0 |
| Subtotal übriger ordentlicher Erfolg | 289.45 | 0 |

| | 1.1.–30.06.04 CHF | 1.1.–30.06.03 CHF |
|---|---|---|
| **Geschäftsaufwand** | | |
| Personalaufwand | –1 425 393.98 | –1 479 836.52 |
| Sachaufwand | –2 743 914.77 | –1 516 447.79 |
| **Subtotal Geschäftsaufwand** | –4 169 308.75 | –2 996 284.31 |
| **Bruttogewinn** | 2 366 537.67 | 25 011.36 |
| **Halbjahresgewinn** | | |
| Bruttogewinn | 2 366 537.67 | 25 011.36 |
| Abschreibungen auf dem Anlagevermögen | –7 193.00 | –11 550.00 |
| Zwischenergebnis | 2 359 344.67 | 13 461.36 |
| Ausserordentlicher Ertrag | 0 | 64 393.40 |
| Ausserordentlicher Aufwand | 0 | 0 |
| Steuern | –155 000.00 | –155 000.00 |
| **Halbjahresgewinn** | 2 204 344.67 | –77 145.24 |

## Financière Syz & Co SA, Zoug

**Actifs** — **Bilan consolidé** — **Passifs**

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Liquidités | 33 675 039 | 23 378 603 |
| Créances sur les banques | 264 463 853 | 399 079 372 |
| Créances sur la clientèle | 178 266 237 | 147 990 534 |
| Titres de transaction | 4 556 822 | 9 387 613 |
| Titres d'investissement | 18 638 677 | 14 463 071 |
| Immobilisations corporelles | 6 927 267 | 6 874 016 |
| Impôts différés | 198 464 | 50 626 |
| Autres actifs | 45 972 951 | 99 494 465 |
| Total des actifs | 552 699 310 | 700 718 300 |

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Engagements envers les banques | 37 231 080 | 48 531 466 |
| Engagements envers la clientèle | 349 275 222 | 425 546 495 |
| Autres passifs | 59 989 784 | 132 844 310 |
| Participation des intérêts minoritaires | 13 203 576 | 12 745 372 |
| Capital social | 22 564 000 | 22 564 000 |
| Propres titres de participation | (2 729 952) | 0 |
| Bénéfice au bilan | 50 633 019 | 35 798 986 |
| Réserves | 22 532 581 | 22 687 671 |
| Total des passifs | 552 699 310 | 700 718 300 |

**Compte de résultat consolidé**

| | 1.1. au 30.6.04 CHF | 1.1. au 30.6.03 CHF |
|---|---|---|
| **Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire** | | |
| **Résultat des opérations d'intérêts** | | |
| Produits des intérêts et des escomptes | 2 868 443 | 1 481 889 |
| Charges d'intérêts | (890 896) | (646 054) |
| Sous-total résultat des opérations d'intérêts | 1 977 547 | 835 835 |
| **Résultat des opérations de commissions et des prestations de service** | | |
| Produits des commissions sur les opérations de négoce de titres et de placements | 63 705 091 | 39 834 757 |
| Produits des commissions sur les autres prestations de service | 2 010 431 | 2 214 418 |
| Charges de commissions | (19 202 141) | (13 535 700) |
| Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service | 46 513 381 | 28 513 475 |
| **Opérations de négoce** | | |
| Résultat des opérations de négoce | 7 148 043 | 4 447 657 |

| | 1.1. au 30.6.04 CHF | 1.1. au 30.6.03 CHF |
|---|---|---|
| **Autres résultats ordinaires** | | |
| Autres produits ordinaires | 1 013 058 | 0 |
| **Charges d'exploitation** | | |
| Charges de personnel | (25 632 902) | (16 741 925) |
| Autres charges d'exploitation | (10 442 483) | (10 427 588) |
| Sous-total charges d'exploitation | (36 075 385) | (27 169 513) |
| **Bénéfice brute** | 20 576 644 | 6 627 454 |
| Amortissement sur l'actif immobilisé | (1 469 996) | (1 385 390) |
| **Résultat intermédiaire** | 19 106 648 | 5 242 064 |
| Impôts sur les bénéfices | (2 909 483) | (1 537 828) |
| **Résultat après impôts** | 16 197 165 | 3 704 236 |
| Participation des intérêts minoritaires | (1 052 384) | (365 339) |
| **Résultat net** | 15 144 781 | 3 338 897 |

## Bank Vontobel AG, Zürich

**Bilanz per 30. Juni 2004**

| Aktiven | 30.06.04 | 31.12.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| Flüssige Mittel | 29 138 | 27 465 |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren | 0 | 1 |
| Forderungen gegenüber Banken | 1 765 377 | 1 640 950 |
| Forderungen gegenüber Kunden | 466 737 | 372 017 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen | 1 018 384 | 706 291 |
| Finanzanlagen | 265 606 | 285 793 |
| Beteiligungen | 0 | 0 |
| Sachanlagen | 21 135 | 19 462 |
| Rechnungsabgrenzungen | 18 899 | 15 047 |
| Sonstige Aktiven | 326 689 | 467 311 |
| Total Aktiven | 3 911 965 | 3 534 337 |
| Total nachrangige Forderungen | 0 | 0 |
| **Ausserbilanzgeschäfte** | | |
| Eventualverpflichtungen | 76 211 | 79 798 |

| Passiven | 30.06.04 | 31.12.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren | 7 415 | 7 076 |
| Verpflichtungen gegenüber Banken | 620 084 | 672 129 |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform | 260 253 | 273 223 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden | 1 445 643 | 1 126 754 |
| Verpflichtungen aus Handelsbeständen | 790 362 | 524 916 |
| Rechnungsabgrenzungen | 31 689 | 34 142 |
| Sonstige Passiven | 319 536 | 433 094 |
| Wertberichtigungen und Rückstellungen | 138 717 | 143 605 |
| Reserven für allgemeine Bankrisiken | 10 000 | 14 000 |
| Gesellschaftskapital | 75 000 | 75 000 |
| Allgemeine gesetzliche Reserven | 105 100 | 99 000 |
| Andere Reserven | 57 600 | 57 600 |
| Gewinnvortrag | 3 198 | 3 293 |
| Reingewinn | 47 368 | 70 505 |
| Total Passiven | 3 911 965 | 3 534 337 |
| Total nachrangige Verpflichtungen | 45 000 | 45 000 |
| Derivative Finanzinstrumente | | |
| positive Wiederbeschaffungswerte | 299 420 | 383 740 |
| negative Wiederbeschaffungswerte | 313 017 | 426 764 |
| Kontraktvolumen | 16 422 164 | 17 637 223 |
| Treuhandgeschäfte | 3 453 636 | 3 269 675 |

**Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004**

| | 30.06.04 | 30.06.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| **Betriebserfolg** | | |
| **Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft** | | |
| **Erfolg aus dem Zinsengeschäft** | | |
| Zins- und Diskontertrag | 9 291 | 10 074 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen | 4 901 | 2 811 |
| Zinsaufwand | 4 868 | 5 564 |
| Subtotal Erfolg Zinsengeschäft | 9 324 | 7 321 |
| **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** | | |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft | 191 | 315 |
| Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft | 94 065 | 88 069 |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft | 186 | 156 |
| Kommissionsaufwand | 18 218 | 16 177 |
| Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft | 76 224 | 72 363 |
| **Erfolg aus dem Handelsgeschäft** | 77 523 | 51 951 |
| **Übriger ordentlicher Erfolg** | | |
| Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen | 1 650 | 1 086 |
| Liegenschaftenerfolg | 7 | 5 |
| Anderer ordentlicher Ertrag | 3 890 | 1 188 |
| Anderer ordentlicher Aufwand | 2 778 | 578 |
| Subtotal übriger ordentlicher Erfolg | 2 769 | 1 701 |
| **Geschäftsaufwand** | | |
| Personalaufwand | 56 773 | 47 694 |
| Sachaufwand | 41 665 | 32 146 |
| Subtotal Geschäftsaufwand | 98 438 | 79 840 |
| **Bruttogewinn (Betriebserfolg)** | 67 402 | 53 496 |

| | 30.06.04 | 30.06.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| **Halbjahresgewinn** | | |
| Bruttogewinn | 67 402 | 53 496 |
| Abschreibungen auf dem Anlagevermögen | 8 626 | 10 413 |
| Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste | 10 559 | 5 252 |
| Zwischenergebnis | 48 217 | 37 831 |
| Ausserordentlicher Ertrag | 11 592 | 2 369 |
| Ausserordentlicher Aufwand | 0 | 414 |
| Steuern | 12 441 | 500 |
| Halbjahresgewinn | 47 368 | 39 286 |

## Baloise Bank SoBa, Solothurn

**Zwischenabschluss per 30. Juni 2004**

| Aktiven | 30.06.04 | 31.12.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| Flüssige Mittel | 54 307 | 71 291 |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren | 1 381 | 1 387 |
| Forderungen gegenüber Banken | 71 487 | 105 010 |
| Forderungen gegenüber Kunden | 359 465 | 347 556 |
| Hypothekarforderungen | 4 404 067 | 4 436 472 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen | 17 | 54 |
| Finanzanlagen | 169 293 | 179 877 |
| Beteiligungen | 1 300 | 1 250 |
| Sachanlagen | 66 065 | 66 079 |
| Immaterielle Werte | 6 943 | 4 032 |
| Sonstige Aktiven | 17 114 | 12 879 |
| Rechnungsabgrenzungen | 23 848 | 38 944 |
| Total Aktiven | 5 175 287 | 5 264 831 |
| Total nachrangige Forderungen | 0 | 0 |
| **Ausserbilanzgeschäfte** | | |
| Eventualverpflichtungen | 20 259 | 17 755 |
| Unwiderrufliche Zusagen | 7 312 | 23 373 |
| Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen | 1 915 | 1 915 |

| Passiven | 30.06.04 | 31.12.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| Verpflichtungen gegenüber Banken | 182 585 | 248 779 |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform | 1 800 483 | 1 719 932 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden | 1 789 397 | 1 836 696 |
| Kassenobligationen | 99 543 | 152 268 |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen | 895 000 | 884 000 |
| Rechnungsabgrenzungen | 29 655 | 30 561 |
| Sonstige Passiven | 55 484 | 65 366 |
| Wertberichtigungen und Rückstellungen | 6 653 | 18 086 |
| Reserven für allgemeine Bankrisiken | 4 000 | 4 000 |
| Aktienkapital | 50 000 | 50 000 |
| Kapitalreserve | 150 000 | 150 000 |
| Gewinnreserve | 104 944 | 92 660 |
| Jahresgewinn | 7 543 | 12 483 |
| Total Passiven | 5 175 287 | 5 264 831 |
| Total nachrangige Verpflichtungen | 0 | 0 |
| Derivative Finanzinstrumente | | |
| Kontraktvolumen | 2 480 663 | 2 867 966 |
| Positive Wiederbeschaffungswerte | 31 591 | 52 254 |
| Negative Wiederbeschaffungswerte | 28 518 | 37 558 |
| Treuhandgeschäfte | 6 796 | 7 258 |

**Erfolgsrechnung 1. Halbjahr 2004**

| | 30.06.04 | 30.06.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| **Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft** | | |
| **Erfolg aus dem Zinsengeschäft** | | |
| Zins- und Diskontertrag | 65 235 | 73 816 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen | 2 897 | 2 964 |
| Zinsaufwand | –27 575 | –31 091 |
| Subtotal Erfolg Zinsengeschäft | 40 557 | 45 689 |
| **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** | | |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft | 442 | 491 |
| Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft | 7 177 | 5 492 |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft | 5 330 | 5 424 |
| Kommissionsaufwand | –2 042 | –1 807 |
| Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft | 10 907 | 9 600 |
| **Erfolg aus dem Handelsgeschäft** | 2 842 | 1 541 |

| | 30.06.04 | 30.06.03 |
|---|---|---|
| | 1000 CHF | 1000 CHF |
| **Übriger ordentlicher Erfolg** | | |
| Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen | 0 | 1 |
| Beteiligungsertrag | 59 | 46 |
| Davon aus übrigen Beteiligungen | 59 | 46 |
| Liegenschaftenerfolg | 267 | 441 |
| Anderer ordentlicher Ertrag | 5 | 0 |
| Anderer ordentlicher Aufwand | 0 | –17 |
| Subtotal übriger ordentlicher Erfolg | 331 | 471 |
| **Geschäftsaufwand** | | |
| Personalaufwand | –20 880 | –23 432 |
| Sachaufwand | –15 070 | –16 195 |
| Subtotal Geschäftsaufwand | –35 950 | –39 627 |
| **Bruttogewinn** | 18 687 | 17 674 |
| Abschreibungen aus dem Anlagevermögen | –2 008 | –2 609 |
| Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste | –6 539 | –8 625 |
| **Zwischenergebnis** | 10 140 | 6 440 |
| Ausserordentlicher Ertrag | 3 | 483 |
| Ausserordentlicher Aufwand | 0 | –300 |
| Steuern | –2 600 | –1 460 |
| **Jahresgewinn** | 7 543 | 5 163 |

**Kommentar zur Erfolgsrechnung:**
Das weiterhin tiefe Zinsniveau verbunden mit der leicht schwächeren Umwandlung von variabel verzinslichen in festverzinsliche Hypotheken, der Zufluss an Kundengeldern und die eingeleiteten Absicherungsmassnahmen zur Begrenzung des Zinsrisikos beeinträchtigen den Erfolg aus dem Zinsengeschäft. Der Erfolg aus dem Handelsgeschäft erhöhte sich um CHF 1,3 Mio, wovon CHF 1,2 Mio aus der Umklassierung bzw. Auflösung von Zinssatz-Swaps zurückzuführen ist. Der Geschäftsaufwand reduzierte sich als Folge der Kostensenkungsmassnahmen im Vergleich zum Vorjahr. Für das Gesamtjahr wird mit einem tieferen Wertberichtigungsbedarf als im Vorjahr gerechnet. Es sind keine ausserordentlichen Verluste zu verzeichnen.

## Privatbank Von Graffenried AG, Bern

### Konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2004

**Aktiven**

| | 30.06.04 in 1000 CHF | 31.12.03 in 1000 CHF |
|---|---|---|
| Flüssige Mittel | 15 331 | 18 709 |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren | 31 491 | 29 993 |
| Forderungen gegenüber Banken | 37 016 | 41 918 |
| Forderungen gegenüber Kunden | 9 588 | 10 128 |
| Hypothekarforderungen | 15 654 | 15 596 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen | 0 | 0 |
| Finanzanlagen | 24 276 | 27 058 |
| Nicht konsolidierte Beteiligungen | 10 | 10 |
| Sachanlagen | 885 | 995 |
| Rechnungsabgrenzung | 1 670 | 1 558 |
| Sonstige Aktiven | 740 | 1 805 |
| Total Aktiven | 136 663 | 147 770 |
| Total nachrangige Forderungen | 0 | 0 |
| Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten | 0 | 0 |
| **Ausserbilanzgeschäfte** | | |
| Eventualverpflichtungen | 4 318 | 4 116 |
| Unwiderrufliche Zusagen | 0 | 0 |

**Passiven**

| | 30.06.04 in 1000 CHF | 31.12.03 in 1000 CHF |
|---|---|---|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren | 0 | 0 |
| Verpflichtungen gegenüber Banken | 5 843 | 3 163 |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform | 42 537 | 43 964 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden | 58 810 | 71 102 |
| Rechnungsabgrenzungen | 2 388 | 846 |
| Sonstige Passiven | 1 234 | 2 189 |
| Wertberichtigungen und Rückstellungen | 1 231 | 2 291 |
| Reserve für allgemeine Bankrisiken | 1 100 | 1 100 |
| Gesellschaftskapital | 10 000 | 10 000 |
| Gewinnreserve | 10 577 | 10 073 |
| Minderheitsanteile am Eigenkapital | 862 | 896 |
| Neubewertungsreserve | | 0 |
| Konzerngewinn | 2 081 | 2 146 |
| – davon Minderheitsanteile am Konzerngewinn | 326 | –27 |
| Total Passiven | 136 663 | 147 770 |
| Total nachrangige Verpflichtungen | 0 | 0 |
| Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten | 2 013 | 359 |
| Derivative Finanzinstrumente | | |
| – Kontraktvolumen | 42 405 | 43 902 |
| – Positive Wiederbeschaffungswerte | 604 | 1 438 |
| – Negative Wiederbeschaffungswerte | 561 | 1 397 |
| Treuhandgeschäfte | 142 056 | 161 365 |

### Konsolidierte Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004

| | 30.06.04 in 1000 CHF | 30.06.03 in 1000 CHF |
|---|---|---|
| **Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft** | | |
| **Erfolg aus dem Zinsengeschäft** | | |
| Zins- und Diskontertrag | 464 | 711 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen | 0 | 0 |
| Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen | 515 | 580 |
| Zinsaufwand | –99 | –287 |
| Subtotal Erfolg Zinsengeschäft | 880 | 1 004 |
| **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** | | |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft | 23 | 6 |
| Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft | 6 526 | 5 356 |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft | 194 | 315 |
| Kommissionsaufwand | –266 | –333 |
| Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft | 6 477 | 5 344 |
| **Erfolg aus dem Handelsgeschäft** | 806 | 605 |
| **Übriger ordentlicher Erfolg** | | |
| Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen | 33 | 0 |
| Beteiligungsertrag | 0 | 73 |
| – davon aus nach Equity-Methode erfassten Beteiligungen | 0 | 0 |
| – davon aus übrigen nicht konsolidierten Beteiligungen | 0 | 73 |
| Liegenschaftenerfolg | 0 | 0 |
| Anderer ordentlicher Ertrag | 35 | 29 |
| Anderer ordentlicher Aufwand | –6 | –10 |
| Subtotal übriger ordentlicher Erfolg | 62 | 92 |

| | 30.06.04 in 1000 CHF | 30.06.03 in 1000 CHF |
|---|---|---|
| **Geschäftsaufwand** | | |
| Personalaufwand | –3 061 | –3 820 |
| Sachaufwand | –2 999 | –3 694 |
| Subtotal Geschäftsaufwand | –6 060 | –7 514 |
| **Bruttogewinn** | 2 165 | –469 |
| Abschreibungen auf dem Anlagevermögen | –193 | –244 |
| Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste | 23 | 0 |
| **Zwischenergebnis** | 1 995 | –713 |
| Ausserordentlicher Ertrag | 246 | 1 460 |
| Ausserordentlicher Aufwand | –130 | –410 |
| Steuern | –30 | –25 |
| **Konzerngewinn** | 2 081 | 312 |
| – davon Minderheitsanteile am Konzernergebnis | 326 | 11 |

## Banca Arner SA, Lugano

### Bilancio consolidato

**Attivi**

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Liquidità | 2 516 799.88 | 2 913 097.76 |
| Crediti verso banche | 68 267 635.99 | 131 361 910.58 |
| Crediti verso clienti | 113 045 155.92 | 84 319 227.60 |
| Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione | 1 133 611.79 | 1 199 535.31 |
| Investimenti finanziari | 0 | 141 420.96 |
| Partecipazioni | 15 152 333.13 | 15 152 333.13 |
| Immobilizzi | 1 796 746.46 | 9 742 625.68 |
| Ratei e risconti | 7 628 003.57 | 5 313 741.93 |
| Altri attivi | 8 823 146.75 | 6 426 249.58 |
| Totale degli attivi | 218 363 433.49 | 256 570 142.53 |
| **Operazioni fuori bilancio – consolidato** | | |
| Impegni eventuali | 18 945 417 | 18 282 407 |

**Passivi**

| | 30.06.04 CHF | 31.12.03 CHF |
|---|---|---|
| Impegni verso banche | 24 780 984.24 | 32 178 690.10 |
| Impegni verso clienti | 103 607 968.28 | 135 043 150.06 |
| Ratei e risconti | 1 480 814.33 | 1 444 071.44 |
| Altre passivi | 9 604 089.76 | 7 684 210.97 |
| Rettifiche di valore accantonamenti | 7 800 626.18 | 11 346 926.34 |
| Riserva per rischi bancari generali | 300 000.00 | 300 000.00 |
| Capitale sociale | 7 500 000.00 | 7 500 000.00 |
| Riserva dell'utile | 52 318 916.27 | 48 670 586.12 |
| Utile del gruppo | 8 270 034.43 | 9 702 507.50 |
| Totale dei passivi | 218 363 433.49 | 256 570 142.53 |
| Strumenti finanziari derivati | | |
| – Valore di rimpiazzo positivo | 3 055 069 | 6 232 779 |
| – Valore di rimpiazzo negativo | 2 711 954 | 5 939 799 |
| Operazioni fiduciarie | 220 934 402 | 225 953 699 |

### Conto economico consolidato

| | 30.06.04 CHF | 30.06.03 CHF |
|---|---|---|
| Proventi per interessi e sconti | 2 064 769.39 | 2 597 423.69 |
| Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione | 3 820.00 | 10 628.19 |
| Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari | 0 | 0 |
| Oneri per interessi | –596 069.02 | –603 506.77 |
| **Subtotale: risultato da operazioni su interessi** | 1 472 520.37 | 2 004 545.11 |
| Proventi per commissioni su operazioni di credito | 267 669.35 | 64 174.73 |
| Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento | 14 120 451.47 | 11 391 845.38 |
| Oneri per commissioni | –2 195 225.26 | –1 452 872.90 |
| **Subtotale: risultato da operazioni in commissioni e da prestazioni di servizio** | 12 192 895.56 | 10 003 147.21 |
| **Risultato da operazioni di negoziazione** | 2 391 600.24 | 2 278 121.10 |

| | 30.06.04 CHF | 30.06.03 CHF |
|---|---|---|
| Altri proventi ordinari | 1 991 187.94 | 483 152.12 |
| Proventi da partecipazione | 0 | 0 |
| Risultato da alienazione di investimenti finanziari | 0 | 0 |
| **Subtotale: altri profitti ordinari** | 1 991 187.94 | 483 152.12 |
| Costi del personale | –5 587 610.68 | –5 119 415.92 |
| Spese generali | –3 018 403.71 | –2 891 972.61 |
| **Subtotale: costi d'esercizio** | –8 606 014.39 | –8 011 388.53 |
| **Utile lordo** | 9 442 189.72 | 6 757 577.00 |
| Ammortamenti su immobilizzi | –147 718.56 | –1 089 819.12 |
| Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite | 73.17 | 0 |
| **Risultato intermedio** | 9 294 544.33 | 5 667 757.88 |
| Ricavi straordinari | 1 079 628.82 | 120 207.73 |
| Costi straordinari: attribuzione a riserva per rischi bancari generali | –1 303 998.68 | –846 631.62 |
| Imposte | –800 140.04 | –365 621.95 |
| **Utile del gruppo** | 8 270 034.43 | 4 575 712.04 |

**Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

elm sportbahnen

## Sportbahnen Elm AG, Elm

### Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung

**Samstag, 25. September 2004, um 14.30 Uhr im Restaurant Ämpächli, Elm**

**Traktanden und Anträge:**

1. **Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2003/2004, Bericht der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2003/2004 zu genehmigen sowie vom Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.
2. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 3971.41 auf neue Rechnung vorzutragen.
4. **Wahlen**
   Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Treuhand Hug AG, 8762 Schwanden, für das Geschäftsjahr 2004/2005 zu wählen.
5. **Verschiedenes**
   Die Jahresrechnung 2003/2004 mit Bilanz per 30. April 2004 und Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 31. August 2004 im Büro der Sportbahnen Elm AG in Elm und der Treuhand Hug AG in Schwanden auf.

   Eintrittskarten und Geschäftsbericht 2003/2004 können vorzeitig über Ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz direkt am Sitz der Gesellschaft angefordert werden.

8767 Elm, 3. September 2004 **Der Verwaltungsrat**

**Vertretung**
Falls Sie verhindert sind, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie gemäss Art. 13 der Statuten eine/n andere/n Aktionär/-in schriftlich bevollmächtigen, wofür die Rückseite der Eintrittskarte zu verwenden ist.

PS: An der Generalversammlung teilnehmende Aktionäre und deren Familien haben Anspruch auf eine Gratis-Retourfahrt mit der 6er-Gondelbahn (nur gültig am 25. September 2004). 262452

RBS

Veröffentlichung des Zuschlages für die Beschaffung eines Fahrgastinformationssystems

| | |
|---|---|
| **1. Auftraggeber** | Regionalverkehr Bern-Solothurn (RBS)<br>Postfach 119<br>CH-3048 Worblaufen |
| **2. Vergabeverfahren** | offenes Verfahren |
| **3. Datum des Zuschlages** | 21. Juli 2004 |
| **4. Gegenstand und Umfang des Auftrages** | Lieferung von einbaufertigen Prototyp-Systemen zur Fahrgast-Information für je eine zwei- bzw. dreiteilige Zugskomposition des Typs Be4/8(12) sowie für eine dreiteilige Zugskomposition des Typs ABe4/12.<br><br>(Option: Lieferung von 29 Serie-Systemen) |
| **5. Berücksichtigte Anbieterin** | RUF Telematik AG, 8952 Schlieren |
| **6. Preisspanne der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:** | CHF 999'402.- bis CHF 3'323'900.–<br>(Systempreis für 3 Prototyp- und 29 Seriesysteme) |

262473

ACORN
ALTERNATIVE STRATEGIES AG

## Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Acorn Alternative Strategies AG hat die Meldung erhalten, dass die Bank Sarasin & Cie AG, Elisabethenstrasse 62, 4002 Basel, eine Beteiligung von 126 108 Namenaktien an der Acorn Alternative Strategies AG erworben hat und ihr Stimmrechtsanteil 7,02% beträgt.

Basel, 31. August 2004 Acorn Alternative Strategies AG
262847

Das TwixTel 30 ist da!
TwixTel Die Schweiz im Griff ...
• Telefonbuch CH • TwixRaute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr., jedes Gebäude suchbar (GeoPost) • Luftbilder ganze CH • 30 CH-Gesetze • SBB-Fahrplan 04
69.–
www.twixtel.ch 0800 80 44 33

## Skilift Tristeli AG, 7313 St. Margrethenberg

### Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung

**Freitag, 24. September 2004, 19 Uhr, Bergstation Skilift – Ragolerberg – Zufahrt für Aktionäre gestattet – St. Margrethenberg**

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Bilanz und Erfolgsrechnung und des Revisionsberichtes 2003/2004.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 2003/2004.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Revisionsstelle – Frau Olga Bähler-Bollhalder, Zürich.
5. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat beantragt, den Traktanden 1.–4. zuzustimmen.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 3. September 2004 bei Josef Riederer-Ott, ehemalige Post, 7313 St. Margrethenberg, auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind ab 3. September 2004 an obiger Adresse erhältlich, gegen Hinterlegung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien.

Ebenfalls können Eintrittskarten vor der Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekannt zu geben.

St. Margrethenberg, 3. September 2004 Der Verwaltungsrat
262196

## MIR QUALITY GROWTH SICAV

### («la Société»)

**Société d'Investissement à Capital Variable**
**23, avenue de la Porte-Neuve, L–2085 Luxembourg**
**RCS Luxembourg B 53.392**

### AVIS AUX ACTIONNAIRES

Par le présent avis, les actionnaires de la Société sont informés des changements suivants concernant la Société:

1. **Changement de Gestionnaire d'Investissements**
   Les actionnaires de la Société sont informés que le conseil d'administration de la Société (le «Conseil d'Administration») a décidé de résilier les contrats de gestion d'investissements conclus entre la Société et Comgest S.A., W.P. Stewart Asset Management Ltd, J.O. Hambro Investment Management Ltd et Scottish Value Management Limited, ainsi que le contrat de conseil en investissement conclu entre Bowen Capital Management Limited et la Société, avec effet le 31 août 2004 (la "Date Effective").

   Le Conseil d'Administration conclura un nouveau contrat de gestion d'investissement avec Mirabaud & Cie, une société constituée sous les lois suisses, ayant son siège social 3, boulevard du Théâtre, Genève, qui agira en tant que gestionnaire d'investissements pour la Société à compter de la Date Effective.

   Le changement de gestionnaire d'investissements décrit ci-dessus n'aura aucun effet sur la politique d'investissement des compartiments de la Société ainsi que sur la structure globale de la commission de gestion et de conseil.
2. **Actions de Classe «A»**
   Les actionnaires de la Société sont informés que le conseil d'administration a décidé que, à compter du 31 août 2004 (la «Date Effective»), toutes les actions de Classe «A» émises dans les compartiments de la Société seront définies comme des actions de capitalisation distribuant, sur proposition du conseil d'administration, un maximum de 5% par an du revenu net d'investissement du compartiment concerné.

   Les actionnaires qui ne sont pas en accord avec les changements énoncés sous 1. et 2. ci-dessus peuvent continuer à demander le rachat de leurs actions. Ces rachats se feront sans frais, jusqu'à 16 h le jour bancaire ouvrable à Luxembourg précédant la Date Effective.

   De plus amples renseignements sur la Société sont contenus dans le prospectus de la Société disponible au siège social de la Société.

Luxembourg, le 3 septembre 2004

Le conseil d'administration
262793

## A-Capital Management S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

pour le 24 septembre 2004, à 14 h,
en l'étude de Maître Pierre Christen, notaire, 29, rue du Rhône, à Genève,

avec l'ordre du jour suivant:
1. Dissolution de la société et entrée en liquidation.
2. Démission de l'administrateur unique et nomination d'un liquidateur.

Les actionnaires devront se légitimer par la présentation de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de leurs titres.

Genève, le 30 août 2004

Le conseil d'administration
262759

ALPINE SELECT

**Kotierungsinserat**

## Alpine Select AG, Zug

### Aktiensplit und Fusion mit der Terra Trust Investment AG, Rotkreuz

**Grundlage**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Alpine Select AG, Zug („Alpine Select") vom 15. Juni 2004 hat folgendes beschlossen:

1. Fusion der Alpine Select (als übernehmende Gesellschaft) mit der Terra Trust Investment AG, Rotkreuz („Terra Trust") nach Massgabe des Fusionsvertrages vom 27. April 2004

2. Split der Namenaktien Alpine Select im Verhältnis 1:5 (Nennwert nach Split CHF 0.02 je Namenaktie)

3. Schaffung von genehmigtem Kapital

Der Verwaltungsrat der Alpine Select hat am 30. August 2004 das Aktienkapital der Alpine Select zwecks Vollzug der Fusion mit der Terra Trust durch die Ausgabe von 1'225'225 neuen Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.02 von CHF 156'800 um CHF 24'504.50 auf CHF 181'304.50 erhöht. Die Liberierung der neuen Namenaktien erfolgte durch Übergang sämtlicher Aktiven und Passiven der Terra Trust.

Das Aktienkapital der Alpine Select ist neu eingeteilt in 9'065'225 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.02. Die Kotierung sämtlicher Namenaktien Alpine Select im Segment der Investmentgesellschaften ist von der SWX Swiss Exchange bewilligt worden.

**Aktiensplit**

**Umtausch der Alpine Select-Namenaktien**
1 Namenaktie Alpine Select mit einem Nennwert von CHF 0.10 wird umgetauscht in 5 Namenaktien Alpine Select mit einem Nennwert von CHF 0.02

**Stichtag / Letzter Handelstag**
Der Stichtag für den Umtausch der Alpine Select-Namenaktien ist der 2. September 2004. Letzter Handelstag der Namenaktien Alpine Select mit einem Nennwert von je CHF 0.10 ist der 1. September 2004.

**Instruktion an die Alpine Select-Aktionäre**
*Deponenten*
Die Umbuchung der Namenaktien Alpine Select erfolgt automatisch durch die Depotbanken. Die Namenaktionäre müssen nichts unternehmen.

*Heimverwahrer*
Heimverwahrer werden gebeten, ihre Zertifikate direkt dem Aktienregister der Alpine Select, der SAG SIS Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten, mit eingeschriebener Post zum Umtausch einzureichen.

**Fusion**

**Umtausch der Terra Trust-Inhaberaktien**
1 Inhaberaktie Terra Trust mit einem Nennwert von je CHF 0.22 wird durch die Depotbanken umgetauscht in
2.6721 Namenaktien Alpine Select mit einem Nennwert von je CHF 0.02

Sollte die Anzahl der von einem Aktionär gehaltenen Inhaberaktien Terra Trust multipliziert mit 2.6721 keine ganze Anzahl Namenaktien Alpine Select ergeben, wird für die Fraktion an Namenaktien Alpine Select eine Fraktionsabgeltung in bar ausbezahlt. Die Fraktionsabgeltung berechnet sich wie folgt:

Fraktion Alpine Select x CHF 13.306

Die Fraktionsabgeltung wird durch die Depotbanken voraussichtlich am 10. September 2004 ohne Abzug der Verrechnungssteuer gutgeschrieben.

**Eintragung in das Aktienregister der Alpine Select**
Alpine Select wird sämtliche bisherigen Inhaberaktionäre der Terra Trust, die im Zeitpunkt der Fusion Aktionäre der Terra Trust waren, entsprechend der Regelung des Art. 6 der Statuten im Aktienbuch als Aktionäre mit Stimmrecht eintragen.

**Stichtag / Erster Handelstag**
Der Stichtag für den buchmässigen Umtausch der Inhaberaktien Terra Trust in neue Namenaktien Alpine Select und erster Handelstag der neuen Namenaktien Alpine Select ist **Donnerstag, 2. September 2004**.
Letzter Handelstag der Inhaberaktien Terra Trust im Nennwert von je CHF 0.22 ist der 1. September 2004.

**Instruktionen an die Terra Trust-Aktionäre**
Die Depotbanken nehmen die Umbuchung und den Umtausch am 2. September 2004 automatisch vor. Die Terra Trust-Aktionäre müssen nichts unternehmen.

**Dividendenberechtigung**
Die neuen Namenaktien Alpine Select sind für das ganze Geschäftsjahr 2004 voll dividendenberechtigt.

**Kotierung**

Die Kotierung der aus dem Split hervorgehenden und der im Rahmen der Fusion zusätzlich geschaffenen Namenaktien Alpine Select mit einem Nennwert von je CHF 0.02 ist im Segment der Investmentgesellschaften der SWX Swiss Exchange auf **Donnerstag, 2. September 2004,** beantragt und bewilligt worden (erster Handelstag).

**Verkaufsrestriktionen**

U.S.A./U.S. persons; allgemeine Verkaufsrestriktionen für diejenigen Länder, für welche gemäss dem jeweils anwendbaren Recht Beschränkungen bestehen.

**Valorennummern/ISIN/Symbol**

Inhaberaktien Terra Trust Investment AG mit einem Nennwert von je CHF 0.22
566.524 / CH0005665242 / TETI

Bisherige Namenaktien Alpine Select AG mit einem Nennwert von je CHF 0.10
844.122 / CH0008441229 / ALPN

Namenaktien Alpine Select AG im Nennwert von CHF 0.02
1.919.955 / CH0019199550 / ALPN

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissions- oder Kotierungsprospekt im Sinne von Art. 652a resp. 1156 OR dar. Der Kotierungsprospekt in englischer Sprache, der ausschliesslich für die Kotierung der zwecks Vollzug der Fusion mit der Terra Trust zusätzlich geschaffenen Namenaktien der Alpine Select massgebend ist, kann bei der Bank Julius Bär & Co. AG, Capital Markets, Hohlstr. 606, 8010 Zürich, Tel. 058 888 80 90, Fax 058 888 80 99, bezogen werden.

Zürich, 1. September 2004

Beauftragte Bank:
Bank Julius Bär & Co. AG

262677

Julius Bär
True to you.

## ENR Russia Invest S.A., Genève

### Publicité des participations

ENR Russia Invest S.A., à Genève, a reçu la communication suivante:

OZ Bankers AG, Churerstrasse 21, 9906 Pfäffikon détient maintenant 93392 actions au porteur ainsi qu'un montant nominal de CHF 2 630 000.-- des 4,125 % obligations convertibles 2003 51; 03.03.2008, correspondant à 25 871 droits de vote, soit une participation totale représentant 10,21% des droits de vote.

31 août 2004

262905

**ENR Russia Invest S.A.**

Wir vermieten Geschäfts- und Lagerräume in der

**Gewerbeliegenschaft BANNWIL (ca. 5000 m²)**

(Teilvermietung möglich)

**Halle I**
Nutzfläche ca. 1600 m².

**Verwaltungsgebäude**
Unterkellert, Nutzfläche ca. 1100 m².

**Halle II**
Nutzfläche ca. 1850 m².

**Nebengebäude**
Nutzfläche ca. 450 m², Unterstand und Lager.

Genügend Parkplätze vorhanden.

Für eine Besichtigung oder weitere Auskünfte steht Ihnen Hr. Thomas Bisig gerne zur Verfügung.
Direktwahl: 061 205 81 91
E-Mail: thomas.bisig@palubau-bs.ch

262784

**Anzeigen-Annahmestelle**

**Annoncen-Agentur Biel AG**

**Längfeldweg 135, 2501 Biel**
**Telefon 032 344 82 98**
**Telefax 032 344 83 53**

**E-Mail: anzeigen@gassmann.ch**

**Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.**

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für Immobilien-Inserate, die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

# Index
Indice
Indice


| Firma, Ort | Rubrik | Seite |
|---|---|---|
| **Numerisch** | | |
| **212 Children Street Sàrl**, Aubonne | 21 | 29 |
| **3 Seen Immo AG**, Lyss | 11 | 4 |
| **5 Architekten Immobilien AG**, Wettingen | 11 | 1 |
| **Diverses** | | |
| **'drive', Schule für ganzheitliches Lernen**, Aarau | 11 | 1 |
| **A** | | |
| **A - Z Treuhand AG**, Winterthur | 11 | 19 |
| **A la Marenda SA en liquidation**, Grimentz | 11 | 16 |
| **A la Marenda SA**, Grimentz | 11 | 16 |
| **A. LANGE & SÖHNE, Branch of Richemont International SA**, Schaffhausen | 11 | 11 |
| **ABB Intra AG**, Zürich | 11 | 19 |
| **ABDIMAR AG (vormals Signer Ingenieurunternehmen AG)**, St. Gallen | 21 | 25 |
| **Abriel Fernand Germain, succession répudiée**, Buttes | 21 | 25 |
| **Absolute Europe AG**, Zug | 11 | 16 |
| **A-Capital Management S.A., Genève** | 131 | 51 |
| **ACC AG für Computer und Communication**, Richterswil | 11 | 19 |
| **acDevSoftware, Alain Conod**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Acél-Stiftung zur Förderung der Forschung in Betriebswissenschaften und Engineering**, Zürich | 11 | 19 |
| **Achermann-Rebsamen Heidi, ausgeschlagene Erbschaft**, Luzern | 21 | 24 |
| **Acorn Alternative Strategies AG**, Basel | 131 | 51 |
| **Activita Care Management AG**, Uster | 11 | 19 |
| **Adapso AG**, Baar | 21 | 31 |
| **ADDA TOURS SAGL in liquidazione**, Chiasso | 11 | 15 |
| **ADF-Trading SA**, Paradiso | 11 | 14 |
| **adiacom ag**, Zürich | 11 | 18 |
| **Adima SA**, Villars-sur-Glâne | 11 | 5 |
| **ADLEN SARL, EN LIQUIDATION**, Genève | 11 | 6 |
| **ADLEN SARL**, Genève | 11 | 6 |
| **AEOS Sébastien Bonjour**, Carouge (GE) | 11 | 6 |
| **AG für Finanz- und Handelsgeschäfte**, Zug | 21 | 31 |
| **Agentur Wildhaber-Six Hannelore**, Wil (SG) | 11 | 11 |
| **Agentur Wildhaber-Six Hannelore**, Zuzwil (SG) | 11 | 11 |
| **Agenzia Coin AG**, Zürich | 11 | 19 |
| **Agounizera Lounes**, Clarens | 21 | 29 |
| **AIDA Artists & Events Michèle Freiburghaus**, Urtenen-Schönbühl | 11 | 3 |
| **Aida Veranstaltungen, Werbemittel, Künstlerkontakt Michèle Freiburghaus-Bracher**, Bern | 11 | 3 |
| **AIM International AG**, Kriens | 11 | 8 |
| **Akomai AG**, Härkingen | 21 | 26 |
| **Aktiv Personal AG**, Köniz | 11 | 2 |
| **Albert Kovaqi**, Meyrin | 11 | 6 |
| **Albitrag AG**, Appenzell | 11 | 2 |
| **Alcotrade SA, Luxembourg, succursale de Genève**, Genève | 11 | 6 |
| **Alespub SA**, Stabio | 11 | 14 |
| **Alex Demarmels, Büro für Gestaltung**, Zürich | 11 | 19 |
| **Alexander Benz**, Vorderthal | 11 | 12 |
| **Alexeev Vilene**, Genève | 41 | 35 |
| **Alimentation 'Aux Quatre Saisons' Pasquier**, Bevaix | 11 | 9 |
| **ALIP The Artificial Life & Intelligence Project GmbH in Liquidation**, Stans | 51 | 41 |
| **Alisur AG (Alisur Inc, Alisur Ltd) in Liquidation**, Zug | 51 | 41 |
| **Allaboard SA in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Alliances et Technologie S.A. en liquidation**, Lausanne | 51 | 40 |
| **Allreal Holding AG**, Baar | 11 | 16 |
| **ALMAZ informatique SA**, Vufflens-le-Château | 11 | 15 |
| **ALPHA JOB Personalmarketing AG**, Rorschach | 11 | 11 |
| **ALS derhauswart Inhaber Angelo Quaranta**, Dietlikon | 11 | 18 |
| **Altherr Peter**, Winterthur | 21 | 31 |
| **Alwin Monsch AG in Liquidation**, Winterthur | 11 | 19 |
| **Alwin Monsch AG**, Winterthur | 11 | 19 |
| **AMG Services AG**, Zürich | 11 | 21 |
| **Amleto Spanò**, Chiasso | 11 | 14 |
| **Ammann Katharina, Erbschaft**, Hochfelden | 21 | 32 |
| **Amnesty International-Schweizer Patronatsstiftung**, Bern | 11 | 2 |
| **Anatec AG**, Steinhausen | 11 | 16 |
| **Anderegg Patrik John, Erbschaft**, Niederhasli | 21 | 32 |
| **Andrea Lopez Frutos**, Vevey | 21 | 29 |
| **Andritz 35YS AG**, Wohlen (AG) | 11 | 1 |
| **Annina SA in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Annina SA**, Lugano | 11 | 14 |
| **Antrobio SA**, Maggia | 11 | 15 |
| **ANVAROS SA**, Arzo | 11 | 14 |
| **Apotheke zur Taube Labor Hans Holzgang**, Küssnacht (SZ) | 11 | 13 |
| **apps4biz Holding AG**, Zug | 11 | 16 |
| **AR Electronic, Roger Aeschbacher**, Ferenbalm | 11 | 2 |
| **AR Electronic, Roger Aeschbacher**, Gurbrü | 11 | 2 |
| **Architekt Gianni Biondi + Partner**, Feusisberg | 11 | 12 |
| **Architekt Gianni Biondi + Partner**, Zürich | 11 | 12 |
| **Architekten Schwaar & Partner AG**, Bern | 11 | 2 |
| **Architekturbüro Suter + Partner AG**, Sursee | 11 | 8 |
| **Ardécor Morges S.A. en liquidation**, Morges | 51 | 40 |
| **Arena 225 Health and Education AG**, Zürich | 11 | 19 |
| **Arifoski Nedzat**, Regensdorf | 21 | 33 |
| **Arlettaz Amédée, copropriétaire 1/2**, Fully | 41 | 38 |
| **armasuisse Bundsamt für Waffensysteme, Fahrzeuge und Material**, Ambulanzwagen | 71 | 44 |
| **armasuisse Office Fédéral des systèmes d'armes, des véhicules et du matériel**, Ambulances | 71 | 44 |
| **ARNAIZ VOYAGES**, Neuchâtel | 11 | 10 |
| **Arotex International AG**, Weinfelden | 11 | 13 |
| **Art Pro Studios, Design + Promotion AG**, Stans | 11 | 10 |
| **Art propos Fine Art Publishing House AG**, Luzern | 21 | 24 |
| **art station Isabella Lanz**, Zürich | 11 | 18 |
| **Arthos Asset Management AG In Liquidation**, Baden | 11 | 1 |
| **Artisten-Agentur D. Tommasi**, Urdorf | 11 | 21 |
| **ASIMCO, Philippe Moreno**, Genève | 11 | 7 |
| **Association d'Informatique des Etablissements Sanitaires Vaudois ADIES**, Prilly | 11 | 15 |
| **Association d'informatique des établissements sanitaires vaudois ADIES**, Prilly | 11 | 15 |
| **Association de la Laiterie de Cortaillod**, Cortaillod | 11 | 9 |
| **Auberge du Vieux-Bois, Chez Pepi, Giuseppe Moscato**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Auto Fehr Handel GmbH**, Kilchberg | 21 | 32 |
| **Auto-Elektro-Werkstätte, Viktor Beeler**, Illnau-Effretikon | 11 | 19 |
| **Autohaus von Känel AG**, Frutigen | 11 | 4 |
| **AUTOVISION, Renato Burner**, Grünichen | 11 | 2 |
| **Avdullahu Xhemail**, Spreitenbach | 21 | 22 |
| **AVENCO AG**, Affoltern am Albis | 11 | 19 |
| **AVSM Sàrl**, Saint-Maurice | 11 | 15 |
| **Axentris Informationssysteme GmbH, Berlin, Zweigniederlassung Dübendorf/Zürich**, Dübendorf | 11 | 19 |
| **AZ Elektro AG**, Zürich | 11 | 19 |
| **Azyx SA**, Fribourg | 21 | 23 |
| **B** | | |
| **B & L Lancos GmbH in Liquidation**, Gebenstorf | 11 | 1 |
| **B & L Lancos GmbH**, Gebenstorf | 11 | 1 |
| **B & S DACHDECKER & SPENGLER AG**, Niederglatt | 21 | 34 |
| **b,b consulting ag partner for marketing and communications in Liquidation**, Zug | 11 | 18 |
| **b,b consulting ag partner for marketing and communications**, Zug | 21 | 31 |
| **B. Albinati Bulle GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern | 11 | 8 |
| **B. Nexhipi GmbH**, Oberengstringen | 11 | 18 |
| **Ballisti SA**, Lugano | 21 | 28 |
| **Baloise Bank SoBa**, Solothurn | 111 | 49 |
| **BALSIGER Werner**, Breitenbach | 21 | 30 |
| **Banca Arner SA**, Lugano | 111 | 50 |
| **Banca di Depositi e di Gestione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Bank Julius Bär, Zürich-Müllingen** | 131 | 52 |
| **Bank von Ernst & Cie AG**, Bern | 11 | 2 |
| **Bank Vontobel AG**, Zürich | 111 | 49 |
| **Bannwart Fleisch GmbH**, Nottwil | 11 | 8 |
| **Banque de Dépôts et de Gestion Succursale de Neuchâtel**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Bänziger Urs**, Zürich | 41 | 35 |
| **Bänziger-Jenni Doris, RSR-Victoria Falls**, Zimbabwe | 41 | 35 |
| **Barclays Bank (Suisse) SA**, Genève | 11 | 6 |
| **Bären-Sanitär AG, Filiale Bern**, Bern | 11 | 2 |
| **Barry Callebaut Sourcing AG**, Steinhausen | 11 | 16 |
| **Bärtschi Debbie Anna, Oberwil**, Gemeinde Zug | 21 | 31 |
| **Basis Generalunternehmung AG**, Rüti ZH | 21 | 33 |
| **Basis Group AG**, Rüti ZH | 21 | 33 |
| **Basler Peter, ausgeschlagene Erbschaft**, Luzern | 21 | 24 |
| **Bastei Privatfinanz AG**, Zürich | 11 | 19 |
| **Bat 2000 SA en liquidation**, Martigny | 11 | 16 |
| **Bat 2000 SA**, Martigny | 11 | 16 |
| **Battag, Rémy Sägesser**, Miécourt | 11 | 8 |
| **Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Hochbau- und Planungsamt Hauptabteilung Hochbau**, Basel | 71 | 45 |
| **Baudirektion Nidwalden Bau- und Umweltdepartement Obwalden représenté par Tiefbauamt Nidwalden**, Stans | 71 | 44 |
| **Baudirektion Nidwalden Bau- und Umweltdepartement Obwalden vertreten durch Tiefbauamt Nidwalden, Kirchenwaldtunnel, EM**, Los 732 (3 Teillose) | 71 | 44 |
| **Baugenossenschaft Zurlinden**, Zürich | 11 | 19 |
| **bauschweiz.ch ag**, Frenkendorf | 21 | 23 |
| **Bauwerk Parkett AG, Oey**, Diemtigen | 11 | 4 |
| **BCM Business Consulting and Management Ltd.**, Fribourg | 11 | 5 |
| **BDO Consulting GmbH**, Basel | 11 | 4 |
| **Be + We Bayard Wartmann AG**, Bern | 11 | 2 |
| **Beaud Marcel Jules, succession répudiée**, La Tour-de-Trême | 21 | 23 |
| **Beauté Plus Yves Gournaz et Philippe Grossfeld SNC**, Renens | 21 | 29 |
| **Beauty Hair Cosmetic Werner Baumann**, Hünenberg | 11 | 16 |
| **Beck Rudolf, Nachlass**, Rickenbach b. Wil | 21 | 27 |
| **beerculture.com AG**, Winterthur | 11 | 21 |
| **Beerli Daniel**, Sirnach | 21 | 27 |
| **Befrano Bau AG**, Kerzers | 11 | 5 |
| **Begert Jürg**, Truttikon | 41 | 38 |
| **Béguin Axel**, Perroy | 21 | 29 |
| **Beisheim Handels-Holding AG**, Baar | 51 | 41 |
| **Belfort BVG-Sammelstiftung**, Chur | 11 | 7 |
| **Belger Guido, Luzern**, jetzt unbekannten Aufenthaltes | 21 | 24 |
| **BELINGA ATANGANA Pierre**, Lausanne | 21 | 28 |
| **Bell Equipment Switzerland S.A.**, Bulle | 11 | 5 |
| **Bell Equipment Switzerland S.A.**, Châtel-Saint-Denis | 11 | 5 |
| **Belloste SA in liquidazione**, Manno | 11 | 14 |
| **Ben Business Executive Network SA**, Montreux | 21 | 30 |
| **Benova AG**, Zug | 21 | 31 |
| **BENVENUTI Bernard d'Armand, succession répudiée**, FULLY | 21 | 31 |
| **Benz + Cie AG**, Küsnacht (ZH) | 11 | 19 |
| **Berchtold Heinz**, Zürich | 21 | 31 |
| **BERGER IMMOBILIENPARTNER GmbH**, Buchs (SG) | 11 | 10 |
| **Bergwirtschaft Herrenmatt GmbH**, Hochwald | 11 | 12 |
| **Berner Kantonalbank**, Bern | 11 | 2 |
| **Berta One AG in Liquidation**, Glarus | 11 | 7 |
| **Bertsch Emilie**, Grenchen | 21 | 26 |
| **Betonpumpen AG Zürcher Unterland**, Dällikon | 11 | 19 |
| **Bettex Vincent**, Genève | 41 | 35 |
| **Betulla Sagl**, Torre | 11 | 13 |
| **Biber Management AG in Liquidation**, Biberist | 11 | 12 |
| **Bichsel Thomas Garage + Carrosserie**, Schlossrued | 11 | 1 |
| **Bio-Con AG**, Altdorf | 21 | 28 |
| **Bioproduct AG**, Ingenbohl | 11 | 16 |
| **Birreria Pizzeria F + M Sagl in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Bisal GmbH**, St. Gallen | 11 | 10 |
| **Bistro-Bar-Capriccio GmbH in Liquidation**, Feusisberg | 11 | 12 |
| **Bistro-Bar-Capriccio GmbH**, Feusisberg | 11 | 12 |
| **BizOps di A. R. Wallace**, Paradiso | 11 | 13 |
| **Blak Panter SA in liquidazione**, Sant'Antonino | 11 | 13 |
| **Blechverpackungen Louis Sauter AG**, Ermatingen | 11 | 13 |
| **Blumen CreaFlor, Elisabeth Strasser**, Elgg | 11 | 18 |
| **Bodhicbitta Zentrum**, Basel | 11 | 5 |
| **Bodhichitta-Zentrum**, Basel | 11 | 5 |
| **BOGLIANO Eliane**, Parupigny | 21 | 29 |
| **Boichat Reynald**, Carouge | 41 | 35 |
| **Bont's Dorflade**, Wittenbach | 11 | 10 |
| **BORTOLINI Finanzdienstleistungen**, Reichenburg | 11 | 12 |
| **Bourbian Monica**, Genève | 41 | 35 |
| **Bouvard Max**, Bellevue | 41 | 35 |
| **Bovay Fabienne**, Rue | 21 | 23 |
| **Bovay Jean-Paul**, Rue | 21 | 23 |
| **BQS BUSINESS QUALITY SOLUTIONS Sàrl**, Arzier | 11 | 15 |
| **Brandi Matteo**, Roche | 21 | 29 |
| **Brasskeit Uwe, eredità giacente**, Gordola | 21 | 27 |
| **Brattain Telecom Holding GmbH in Liquidation**, Emmenbrücke 1 | 21 | 24 |
| **BRECO-Bauelemente AG, St. Gallen**, St. Gallen | 11 | 11 |
| **Brenkusch Herbert, Erbschaft**, Schänis | 21 | 33 |
| **Brogli Ernst**, Biberist | 21 | 26 |
| **Brukhoff AG in Liquidation**, Hünenberg | 11 | 16 |
| **Brukhoff AG**, Hünenberg | 11 | 16 |
| **Brunner Hans-Rudolf**, Trübbach | 21 | 25 |
| **Brunner Josef**, Luzern | 21 | 24 |
| **BRUNO MAGLI (Suisse) SA**, Bellinzona | 11 | 13 |
| **BSC Consulting GmbH**, Solothurn | 11 | 12 |
| **Buchegger Velos-Motos GmbH**, Zürich | 11 | 19 |
| **Buff Hans Ulrich, ausgeschlagene Erbschaft**, Davos Frauenkirch | 21 | 24 |
| **Buob Bau- und Verwaltungs AG**, Emmenbrücke 1 | 21 | 24 |
| **BURGER INTERIOR DESIGN VISUAL MERCHANDISING**, Baden | 11 | 2 |
| **Burger Käse AG Ennetmoos**, Ennetmoos | 11 | 10 |
| **Burger-Pri-Molk AG**, Ennetmoos | 11 | 10 |
| **Bürgi AG Alpnach, Zweigniederlassung Hergiswil NW**, Hergiswil (NW) | 11 | 10 |
| **Bürgi Verena**, Aarau | 21 | 22 |
| **Büro für Qualitätsentwicklung Hubert Studer**, Zürich | 11 | 19 |
| **Burri Hanspeter Fischen für Jedermann**, Frick | 11 | 1 |
| **Busby Percy Ambrosio**, Schönenwerd | 21 | 26 |
| **Buser-Held Anton**, Liestal | 21 | 22 |
| **Butz Consulting GmbH**, Uster | 11 | 19 |
| **Buvette Litteraahalle, Rider Werner**, Visp | 11 | 15 |
| **"C** | | |
| **Café Bon-Vin SA**, Genève | 11 | 6 |
| **Café Boy GmbH In Liquidation**, Zürich | 11 | 21 |
| **CAFE L'OASIS - MAOUCHE**, Genève | 11 | 6 |
| **Café Wano**, Niederweningen | 11 | 20 |
| **Caico SA in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Cailler Pierre Robert**, Etoy | 21 | 30 |
| **Callahan Broadband Wireless Schweiz GmbH**, Nyon | 21 | 30 |
| **Caperdine AG in Liquidation**, Wallisellen | 21 | 32 |
| **CaponeClub SA**, Collonge-Bellerive | 11 | 6 |
| **CaponeClub SA**, Genève | 11 | 6 |
| **Capt Béatrice Rosmarie, succession répudiée**, Gland | 21 | 28 |
| **CAPUCINE Coiffure SàRL**, Fribourg | 11 | 5 |
| **Caravaggi Mario**, Medeglia | 11 | 13 |
| **Carerra Take-Away Zorcakmakci**, Baar | 11 | 16 |
| **Carrosserie du Puits S.A. en liquidation**, Saint-Imier | 51 | 40 |
| **cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg 1186**, Pretura di Locarno-Campagna | 61 | 42 |
| **cartella ipotecaria al portatore,Nr. dg 4555**, Pretura di Locarno-Campagna | 61 | 43 |
| **Caso SA, en liquidation**, Neyruz (FR) | 11 | 5 |
| **Caso SA**, Neyruz (FR) | 11 | 5 |
| **Catherine Girard**, Cornol | 11 | 8 |
| **CAVE V.I.P Sàrl**, Carouge (GE) | 11 | 6 |
| **Caves du Vignoble A. Parata S.A.**, Le Landeron | 11 | 9 |
| **Cazzaniga Fabio**, Mollens | 41 | 38 |
| **CBTC Cane & Beet Technology Consultants Dr. Bourzutschky**, Felben-Wellhausen | 11 | 19 |
| **CBTC Cane & Beet Technology Consultants Dr. Bourzutschky**, Winterthur | 11 | 19 |
| **CCT des métiers de la pierre VD** | 101 | 47 |
| **CCT pour le secteur du nettoyage pour le Canton de Vaud** | 101 | 47 |
| **CEAUSOGLU**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Cedar Holding SA en liquidation**, Colombier (NE) | 11 | 9 |
| **Cedar Holding SA**, Corcelles-Cormondrèche | 11 | 9 |
| **cédule hypothécaire, Nr.**, Greffe du Tribunal de la Gruyère | 61 | 42-43 |
| **cédule hypothécaire au porteur, Nr. 154'569**, Tribunal d'arrondissement de la Côte | 61 | 43 |
| **cédule hypothécaire au porteur, Nr. 87734**, Tribunal d'arrondissement de la Côte | 61 | 43 |
| **Cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF 112019, ID. 1999/000006**, Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD | 61 | 42 |
| **cédules hypothécaires au porteur, Nr.**, Tribunal d'arrondissement de la Côte | 61 | 42 |
| **Cemholding AG**, Zug | 11 | 18 |
| **Centrasphalte 2000 SA**, Granges (Veveyse) | 21 | 23 |
| **Centre International ORL Clinique des Grangettes SA**, Chêne-Bougeries | 11 | 6 |
| **Centre International ORL Clinique des Grangettes SA, en liquidation**, Chêne-Bougeries | 11 | 6 |
| **CENTRE MEDICAL DU LEMAN SA**, Genève | 11 | 6 |
| **Centro Estetico La Vanitè di Marina Nastasi**, Mendrisio | 11 | 14 |
| **Centro Gomme Obrist Sagl in liquidazione**, Lugano | 21 | 27 |
| **Century 21 SA en liquidation**, Genève | 51 | 40 |
| **certificat d'action, Nr.**, Tribunal d'arrondissement de la Côte | 61 | 43 |
| **certificat d'actions, Nr.**, Tribunal d'arrondissement de la Côte | 61 | 43 |
| **certificat d'actions, Nr.**, Tribunal de première instance de Genève | 61 | 42-43 |
| **certificats d'actions, Nr.**, Tribunal de première instance de Genève | 61 | 43 |
| **Ceva Henri**, Bernex | 41 | 35 |
| **CFGP Sàrl en liquidation**, La Chaux-de-Fonds | 11 | 10 |
| **Chalet Central AG**, Bern | 11 | 3 |
| **Charles Leuenberger**, Vernier | 11 | 6 |
| **Chevalley Arlette, succession répudiée**, Vevey | 21 | 29 |
| **CHINAMED EUROPE**, Freienbach | 11 | 12 |
| **Chong - Ling Kwan-Yeow**, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes | 41 | 39 |
| **CHRIS' HAUSGALA, Bönisch**, Bassersdorf | 11 | 21 |
| **Christlich-therapeutische Drogen-Arbeit CDA**, Luzern | 11 | 9 |
| **Christlich-therapeutische Drogenarbeit**, Luzern | 11 | 9 |
| **Christoph Schlegel Dipl. Masch. Ing. HTL**, Buchs (SG) | 11 | 10 |
| **Chromatographic Technologies, Tetaz**, Basel | 11 | 5 |
| **CH-Schlachtviehversicherung**, Bern | 11 | 2 |
| **Cimatonda SA in liquidazione**, Lugano | 21 | 28 |
| **Ciné manufacture CMS S.A.**, Lausanne | 11 | 15 |
| **CIS R. Nissani**, Belp | 11 | 3 |
| **Clain Paul**, Gimel | 21 | 29 |
| **CLOT Francis-Ernest, succession répudiée**, Lausanne | 21 | 29 |
| **Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, en liquidation**, Genève | 11 | 6 |
| **Cofimar Compagnie Financière Maritime SA**, Genève | 11 | 6 |


## RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICHE


1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Wertpapiere**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

**Coiffure Babs, Barbara Reichen**, Affoltern im Emmental 11 3
**Color & Beauty, Maya Erat**, Thalwil 11 21
**COMMANDE SA, Etude et équipement d'appareillage automatique**, Corminboeuf 11 5
**Computer Express Business AG**, Embrach 21 32
**Comtrain GmbH**, Zug 11 16
**Concept-Wilhelm**, Galgenen 11 12
**Conning Asset Management (Switzerland) AG**, Zürich 11 19
**Constructa-Bau AG, Chur**, Chur 11 7
**Consultrain GmbH**, Risch 11 16
**ConteXt-Consulting Hubert Studer**, Zürich 11 19
**Controller Akademie AG**, Zürich 11 19
**Coopérative du journal "A Propos" en liquidation**, Bienne 51 41
**Coopérative Les Pavillons 3**, Genève 11 6
**Corfac2 SA in liquidazione**, Arzo 11 14
**Corfac2 SA**, Arzo 11 14
**Cornelia Waldvogel Connys Hairworld**, Schaffhausen 11 11
**cosba private banking ag**, Zürich 11 19
**Costa Mario**, Rickenbach 21 24
**COVERIN AG in Liquidation**, Schaffhausen 11 11
**Crastina SA in Liquidation**, Obergösgen 11 12
**Crealine SA**, Les Enfers 11 8
**Creasport GmbH in Liquidation**, Ostermundigen 11 3
**Creasport GmbH**, Ostermundigen 11 3
**Crettaz Antoine-Louis**, Crans-Montana 21 30
**Crown & Conrad Inc**, Zug 21 31
**Cuenod Bernard, copropriétaire 1/2**, Corsier 41 38
**CUENOUD Violette, succession répudiée**, Pully 21 29
**Cybernet (Schweiz) AG**, Zürich 11 19

■ D

**D&C Beauty Care GmbH**, Winterthur 11 18
**D. Fleury Bursins Aire Jura GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern 11 9
**D. Fleury Bursins Aire Lac GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern 11 9
**Da Costa Pereira Antonio** 41 37
**das Bureau Bellprat&Corti GmbH**, Winterthur 11 18
**Dätwyler-Schwendimann Maria**, Bellach 21 26
**Davoli & Partner Architekten AG in Liquidation**, St. Moritz 11 7
**Davoli & Partner Architekten AG**, St. Moritz 11 7
**De Jesus Pouseiro Paulo**, Genève 41 35
**Deco Creativ AG**, Luzern 21 24
**definitive systems Ltd.**, Opfikon 11 19
**DELALOYE Romain d'Albert, succession répudiée**, SAXON 21 30
**Della Santa AG, Transporte**, Igis 11 7
**Democal SA**, Villars-sur-Glâne 11 5
**Denis Voirol**, Val-d'Illiez 11 16
**Denzler Grafik Design GmbH in Liquidation**, Zollikon 11 19
**Denzler Grafik Design GmbH**, Zollikon 11 19
**Derivaz Simon**, Sierre 41 38
**Detektei Hunziker**, Brugg 11 1
**Diethelm Louis Karl**, Benken 21 25
**Digital Copyright Technologies AG**, Zürich 21 32
**Dimeba GmbH, Armierungen**, Basel 11 5
**Dinoi Norberto**, Zürich 21 34
**Diploserve Sàrl**, Lancy 11 6
**DIVERRE DISTRIBUTIONS Sàrl**, LEYTRON 21 31
**DNR Sportsystem Ltd.**, Zürich 21 33
**Dobler Alfred**, Obergösgen 21 26
**Docar AG Nutzfahrzeuge**, Chur 11 7
**Domaine Agro-Industriel N'Zezila**, Zürich 11 21
**Dorfladengenossenschaft Matt**, Matt 11 7
**Dr. Wolfgang Schieren-Stiftung**, Zürich 11 19
**DREAM MAKER'S Sàrl en liquidation**, Renens 21 28
**DTA Management AG**, Zürich 11 19
**Dubach Werner, Erbschaftsliquidation**, Remetschwil 21 22
**Ducana SA**, Breganzona 21 28
**Duga 011 GmbH in Liquidation**, Zürich 11 19
**Duga 011 GmbH**, Zürich 11 19
**Dumont Lionel**, Carouge 41 35
**Dupuis**, Genthod 11 6
**Durotherm AG**, Arbon 11 13

■ E

**E. Oertle**, Hinwil 11 19
**E. Zörweg-Burkhalter Personalcomputer**, Winterthur 11 21
**Easy Sleep Holding AG in Liquidation**, Greng 51 40
**easyfood ag**, Wohlenschwil 11 1
**EC Chem Technologies AG in Liquidation**, Solothurn 11 12
**Eckinger Friedrich Georg, eredità giacente**, Lugano 21 27
**Ecole René Descartes SA**, Granges-Paccot 21 23
**EDITION BERNHARDT**, Montreux 11 15
**Editions Parsifal S.A.**, Fribourg 11 5
**Edwin Marty**, Knonau 11 19
**Eftec Europe Holding AG**, Zug 11 16
**Ego Kiefer SA**, Carouge (GE) 11 6
**Eichelberger Roger**, Fischbach-Göslikon 21 22
**Eidgenössische Technische Hochschule Abteilung Bauten**, Concours Centre d'entrainement avec triple halle de gymnastique Hönggerberg ETH Zürich 71 46
**Eidgenössische Technische Hochschule Abteilung Bauten**, Projektwettbewerb Trainingscenter mit Dreifachturmhalle Hönggerberg ETH Zürich 71 46
**Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum**, Bern 11 3
**Electrolux AG**, Zürich 11 19
**Electrolux Professional AG**, Camorino 11 13
**Elektra Braunau**, Braunau 11 13
**Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG (EGL)**, Laufenburg 11 1
**Elektrizitätswerk Goms AG**, Bellwald 11 15
**Elhosiny Atef**, Zürich 21 32
**ELITE Simulation Solutions AG**, Dübendorf 11 19
**Elsbani Faik**, Schüpfen 31 34
**EM3 SA, avec succursale sise à l'adresse rte Pré-Bois 20 à Meyrin**, CRISSIER 21 29
**eMakers GmbH in Liquidation**, Solothurn 11 12
**Emorat, Erwin Oertle**, Hinwil 11 19
**EMS La Paix du soir / Boscbetti Architectes SARL** 71 45
**Energie Service Sàrl Jurg Anken**, Chêne-Pâquier 11 15
**Energym**, Villars-sur-Glâne 11 5
**ENR Russia Invest S.A., Genève** 131 52
**ENR Russia Invest SA, Genève** 101 47
**Entreprise Ciccarone**, Chêne-Bougeries 11 6
**Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF)**, Broc 71 45
**Equipe 4x4 GmbH**, Stans 11 10
**equity4life AG**, Zürich 11 19
**Erbschaft von Laubi Jost**, Zürich 21 33
**Erissea Acquisition**, Zug 11 16
**Erissea Holding**, Zug 11 17
**Erlaw Consulting AG in Liquidation**, Zumikon 51 41
**Ernst & Fischer Keramik GmbH in Liquidation**, Rupperswil 51 41
**Ernst Marti AG**, Bern 11 3
**Ersparnisanstalt Oberuzwil**, Oberuzwil 11 11
**ERZ Entsorgung + Recycling Zürich**, Lieferung von Eisen-II-sulfat im Zeitraum vom 1. Januar 2005 bis zum 31. Dezember 2007. 71 44
**ERZ Entsorgung + Recycling Zürich**, Realisierung einer FWB-Anlage mit einem Generalplanerteam. In einer ersten Leistungsphase wird das Bauprojekt erstellt und der Objektkredit beantragt. 71 46
**ERZ Entsorgung + Recycling Zürich**, Zürich 71 45
**Escor Automaten AG**, Düdingen 11 5
**Escor Casinos & Entertainment SA**, Düdingen 11 5
**Esmertec AG**, Dübendorf 11 19
**Estermann Ruth, Erbschaft**, Zürich 21 32
**ESTETICA - Abderabi**, Lausanne 11 15
**Eubo Dämmtechnik AG**, Oberentfelden 11 1
**Eurmicros GmbH**, Zürich 11 19
**EUROP ASSISTANCE (SUISSE) HOLDING**, Vernier 11 6
**EUROPETROLEUM SA**, Genève 11 6
**Evangelische Buchhandlungen und Basileia-Verlag GmbH**, Basel 11 5
**eventus.com ag**, Basel 11 11
**Ewebe-Import GmbH**, Geroldswil 21 32
**Exobar Sagl in liquidazione**, Lugano 11 14
**EXPEN SA**, Nidau 11 4
**Expert Cube GmbH in Liquidation**, Bern 11 3
**Expert Services AG**, Cham 11 16
**Ezoka.com GmbH in Liquidation**, Zürich 51 41

■ F

**F + P Trans GmbH**, Rothenburg 21 24
**F. Bernasconi et Cie en liquidation concordataire**, Neuchâtel 41 36
**F. Ramseier AG**, Lauperswil 11 3
**F. Simond Plastic Recycling SA**, Meyrin 11 6
**Faltinek AG**, Wangenried 11 3
**Fantasy Fashion GmbH in Liquidation**, Zürich 11 21
**FANTOR SA in liquidazione**, Chiasso 11 14
**FANTOR SA**, Chiasso 11 14
**Far-Com SA in liquidazione**, Chiasso 11 14
**Far-Com SA**, Chiasso 11 14
**Fasler Metallbau, Schlosserei**, Würenlos 11 1
**FATTORE Angelo, succession répudiée**, Lausanne 21 28
**FB Consulting, Cédric Baiker**, Perly-Certoux 11 6
**FB Consulting, Cédric Baiker**, Plan-les-Ouates 11 6
**Fehr Consulting GmbH**, Wagenhausen 11 13
**Feinschmiede Unterterzen AG**, Quarten 11 11
**Feldegg Carrosserie AG**, Zürich 21 32
**Feldmann AG, Bauunternehmung, Jona**, Jona 11 11
**Feldmann Generalbau AG**, Aarau 11 1
**Feldmann Generalbau AG**, Muri (AG) 11 1
**Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Passugger Heilquellen**, Churwalden 11 8
**FENIX TRADING & INVESTMENTS SARL**, Genève 11 6
**Ferailles Freda, Mirlande Schiesser-Sauvignon Coiffeure et Nails Cosmetics**, Zürich 11 19
**Ferailles Freda, Mirlande Schiesser-Sauvignon Coiffeure und Hairstyling**, Zürich 11 19
**Fertrans AG**, Buchs (SG) 11 11
**FIBERA Imoberdorf**, Herzogenbuchsee 11 3
**Fide Structa AG**, Zürich 11 19
**Fimex Resources en liquidation**, Genève 51 40
**Financière Syz & Co SA**, Zoug 111 48
**FINAS Broker AG**, Luzern 11 9
**FITNESS GYMNASIUM SA**, Arbedo-Castione 11 13
**Flash Credit Sagl**, Mendrisio 11 14
**Flatspot Systems AG**, Zug 11 17
**Fluri + Partner Treuhand AG**, Baden 11 2
**FNHP Fachschule für NaturheilpraktikerInnen**, Hünenberg 21 31
**FONDATION BIANIMALE**, Genève 11 6
**Fondation communale de la crèche de Versoix**, Versoix 11 6
**Fondation complémentaire en faveur des cadres supérieurs de Electrona S.A.**, Boudry 11 9
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Ports Francs et Entrepôts de Genève SA**, Lancy 11 6
**Fondation en faveur de l'Union des Sociétés Locales Couvet**, Couvet 11 9
**Fondation en faveur des Cadres et du Personnel de Electrona S.A.**, Boudry 11 9
**Fondation pour l'Intéressement du Personnel au Développement du Groupe SGS**, Genève 11 7
**Fondation Sicpa**, Lausanne 11 15
**Fondo di previdenza del personale della Società Anonima Emanuele Centonze**, Chiasso 11 14
**Forlog services S.A.**, Chexbres 11 15
**Forlog services S.A.**, Lausanne 11 15
**FraDa Servicecenter GmbH**, Roggwil (BE) 11 3
**Fragogiannis Nikolaos**, Embrach 21 32
**Franz Bannwart**, Nottwil 11 9
**Franz Murer**, Jona 11 10
**Fredy Jucker, Sanitär-Kundenservice**, Seuzach 11 19
**Fredy Jucker, Spenglerei/Sanitär-Kundenservice**, Seuzach 11 19
**Fritschi Oskar Albert**, Winterthur 21 32
**Fritz von Känel AG Frutigen**, Frutigen 11 4
**Frossard Meinrad, succession répudiée**, Bulle 21 23
**fund-academy AG**, Zürich 11 20
**Fürsorgestiftung der Kuoni Reisen Holding AG und der ihr wirtschaftlich nahestehenden Firmen**, Zürich 11 20
**Fürst Markus**, Emmenbrücke 21 24
**Future Studios AG**, Schaffhausen 11 12

■ G

**G.P.S. Gourmet Party Service Paul Elkhuizen**, Founex 11 15
**G.T. Mandl-Stiftung**, Netstal 11 7
**Gabutti Elettricità SA**, Lugano 21 28
**GAL AG in Liquidation**, Wil (SG) 11 11
**GaleniCare Personalvorsorgestiftung**, Bern 11 3
**Galexis AG**, Urtenen-Schönbühl 11 3
**Ganter Immobilien AG**, Ettingen 21 23
**Garage City Ruppen AG**, Visp 21 30
**Garage du Casino-Yverdon SA**, Yverdon-les-Bains 21 29
**Garage Merinos. M. Suberbiola**, Vernier 11 7
**Gardiso GmbH**, Hergiswil (NW) 11 10
**Gassner-Schwarz Sylvia**, Zürich 21 33
**Gasthaus Residence GmbH**, Hergiswil (NW) 11 10
**Gastro-Rent SA**, Corthey 21 30
**GAUTHIER Jean-Luc**, L'Orient 21 29
**gb group basel maschinenbau ag**, Basel 11 5
**GB MARKETING ET PRODUITS S.A.**, Prangins 11 15
**GCP Les Coraux SA**, Peseux 11 9
**Gefra Lizenz AG in Liquidation**, St. Gallen 51 40
**Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen in Liquidation**, Rechthalten 51 41
**Gérance Holding SA**, Zug 11 17
**Gerber Markus**, Lenggenwil 21 25
**Gerling Globale Rückversicherung AG**, Zug 11 17
**Gersbach Marianne**, Basel 11 5
**Geschwister Rytz AG**, Kriechenwil 11 3
**Gestam Consult Financial Investments SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**Gestam Consult SA**, Pregassona 21 27
**Gestiristo 2002 Sagl**, Lugano 11 14
**GfB Treuhand (Schweiz) AG in Liquidation**, Zug 11 17
**GfB Treuhand (Schweiz) AG**, Zug 11 17
**GFI Group in Liquidation**, Zürich 11 20
**GFI Group**, Zürich 11 20
**GIA Switzerland SA**, Genève 11 6
**Giesserei Thun Kilchhofer AG**, Thun 11 4
**Giordani Antonio Tommaso, eredità giacente**, Davesco-Soragno 21 28
**Girardier Jean-Louis**, Bernex 41 35
**Girusa AG**, Schaffhausen 11 17
**Girusa AG**, Zug 11 17
**Giuseppe Iantorno**, Genève 11 7
**Giza SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**Glaroil AG**, Glarus 11 7
**Gleichweit Ingo**, Amriswil 21 27
**Glenmark Pharmaceuticals SA**, Neuchâtel 11 9
**Globale Rückversicherungs-AG**, Zug 11 17
**GMM Vermögensverwaltungs AG in Liquidation**, Zug 11 17
**GMM Vermögensverwaltungs AG**, Zug 11 17
**Gmür Baumanagement GmbH**, Amden 11 11
**Gode Planning AG in Liquidation**, Zürich 11 21
**Golay Ghislaine, succession répudiée**, Romont 21 23
**Goldammer Volker**, Birmenstorf 21 22
**Goneri Bau und Kies AG**, Oberwald 11 15
**Goneri Beton und Kies AG**, Oberwald 11 15
**Gonseth Roland René, succession répudiée**, Travers 21 25
**Gourmet Party Service, Dorette Elkhuizen**, Founex 11 15
**Graf René (Nachlassliquidation)**, Baar 21 31
**Granfar Ramin**, Genève 41 35
**Graniti Ghisletta SA**, Lodrino 11 15
**Gremion Nicole**, Beckenried 21 25
**Grid Control GmbH**, Gaiserwald 11 10
**Grigolo-Delija Angela**, Domach 21 26
**Grotto Rossi Sagl in liquidazione**, Croglio 11 14
**Groupe Parsifal SA**, Fribourg 11 5
**GROUPE PP SERVICES SA**, Genève 11 7
**GST Stellendienst AG Luzern**, Luzern 11 9
**Guido Nadler Velos-Motos**, Schübelbach 11 13
**Guido W. Sauter AG**, Winkel 21 32
**Guillaume Carole**, Genève 41 35
**Gut Grünenstein AG**, Balgach 11 11
**GWK Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Kommetsrüti Wolhusen**, Wolhusen 21 24

■ H

**H. Bieri Engineering GmbH**, Ramsen 11 20
**H. Bieri Engineering GmbH**, Winterthur 11 20
**H. Zehnder A.G.**, Biel (BE) 11 4
**H.E.K. Consulting GmbH**, Birrwil 11 1
**H.U. Wanner AG, Huwag**, Beggingen 21 26
**Haarlekin Frisurenatelier Gaby Bünter**, Oberdorf (NW) 11 10
**Haas Marcel Reto**, Dietikon 21 31
**Habim Sopi**, Frauenfeld 11 13
**Hablützel Bau AG**, Sent 11 8
**Hagen Fritz**, Schönenberg TG 21 27
**Hajdini Rexhep**, Uster 21 32
**Hake & Kessler Consulting AG**, Bassersdorf 11 20
**Handels- & Gewerbedruckerei Rolf Zuberbühler AG**, Zürich 11 20
**Hans Faltinek, Mess- und Regeltechnik**, Wangenried 11 4
**Hans Schmid**, Unterseen 11 4
**Hansa Aktiengesellschaft**, Basel 51 41
**Hauri Platten Service AG**, Freienbach 11 13
**HealthTronics GmbH**, Lengwil 11 13
**Heerema Marine Contractors S.A. en liquidation**, Grolley 51 40
**Heineken Switzerland AG**, Chur 11 8
**Heinrich Weidmann Stiftung**, Rapperswil (SG) 11 11
**Henderson Global Investors (Schweiz) AG**, Zürich 11 20
**Hennebichler Peter Johann, Erbschaft**, Wallisellen 21 34
**Herger Meta Kathrina, Erbschaft**, Dübendorf 21 32
**HERTZSCHUCH Jacques, JH Consulting**, Genève 11 6
**Herzblattreisen Wehrle**, Ballwil 11 8
**Heutschi's Krawattenshop**, Steinhausen 11 16
**Hevapla AG**, Gaiserwald 11 4
**Hevapla AG**, Lyss 11 4
**HID AG**, Regensdorf 11 20
**Higueras Pablo**, Gland 21 28
**Himtec Consulting H. Uyumaz**, Basel 11 5
**Hirsiger & Péclard SA**, Domdidier 11 6
**HIRSIGER ET SIMONET SA**, Domdidier 11 6
**Hirsig-Kuscbe Erika, ausgeschlagene Erbschaft**, Luzern 21 24
**HIS & Partner AG**, Zürich 21 32
**HMP Teleconsult AG**, Zürich 11 17
**HMP Trade & Consult AG**, Zug 11 17
**Hoch- und Tiefbau AG Sursee**, Sursee 11 9
**Hochstrasser Peter, Herriberg**, z.Zt. unbek. Aufenthaltes 41 39
**Hofer Ulrich, succession répudiée**, Yverdon-les-Bains 21 30
**Hogapharm AG**, Küssnacht (SZ) 11 13
**Hôtel Plampras, Dusseaux**, Chandolin 11 16
**Hôtel Plampras, Ezzedine**, Chandolin 11 16
**Hudson Highland AG**, Zug 11 17
**human events Lorenz Jungi**, Bern 11 3
**human events Lorenz Jungi**, Köniz 11 3
**Hürlimann-Kälin Josef Karl, Erbschaft**, Samstagern 21 34
**Huser & Partner**, Zürich 11 20
**Hüttlenen Immobilien AG**, Flühli 21 24
**HWB Das Gürteldesign AG**, Wolfhalden 11 2
**Hypnosis AG in Liquidation**, Zürich 11 20
**Hypnosis AG**, Zürich 11 20

■ I

**I. Jefferson SA in liquidazione**, Mendrisio 11 15
**IDC Engineering GmbH Industrial Drives and Components in Liquidation**, Bottighofen 11 13
**Idéal Finances Sàrl**, Rue 11 5
**Idrizi Saban Import + Export**, Zürich 11 21
**Idrostil SA**, Agno 11 14
**IHC Inc. S.A.**, Marly 11 6
**ILLETAS Holding SA**, Monthey 11 16
**Imatec AG**, Lyss 11 4
**Immobiliare Piaval SA**, Mendrisio 11 14
**Immobox GmbH**, Winterthur 11 20
**Immofinance, Bosseaux Annie**, Genève 11 7
**ImmoRe Holding AG**, Brüttelen 11 4
**IMMOS Hotel-Entwicklungs AG**, Wil (SG) 11 10
**Incodev Consulting GmbH**, Unterkulm 11 1
**Independent Global Balanced Ltd**, Zug 11 18
**Indosuez International Finance BV, Amsterdam, succursale de Genève**, Genève 11 7
**Industrial Promoting Ltd**, Zug 11 17
**INEICHEN Coiffure - Biosthetique**, Risch 11 16
**iNet IT AG**, Muri bei Bern 11 3
**INEXUS Unternehmensberatung Manuel Lérida Decker**, Goldach 11 11
**Ingenieur-Technik Intaplan AG in Liquidation**, Solothurn 11 12
**Inhaber-Schuldbrief, Nr.**, Amtsgericht Luzern-Land 61 42
**Inhaberschuldbrief, Nr. AA 30727**, Kantonsgerichtspräsidium Zug 61 42
**Inhaberschuldbriefe, Nr.**, Kantonsgerichtspräsidium Zug 61 42
**Inhaberschuldbriefe, Nr.**, Präsidium des Bezirksgerichtes Kreuzlingen 61 42
**Inhabersparheft der Raiffeisenbank Solothurn, Nr. 105775.40**, Richteramt Solothurn-Lebern 61 43
**Inikon AG**, Egg 11 20
**Inima Finanzberatungen und Treuhand AG**, Aarberg 11 4
**Inima Finanzberatungen und Treuhand AG**, Zollikofen 11 4
**InoHealth AG**, Freienbach 11 12
**Institut für BioInformation Zeler + Seger**, Zürich 11 20
**Institut Muller SA**, Bernex 11 7
**Institut Muller SA**, Veyrier 11 7
**Inter Market Solutions Development AG**, Zug 11 17
**Inter-Continental de Café (International) SA, Genève**, Genève 11 7
**Intergros-Möbel AG**, Zug 11 17
**IS TECHNOLOGIES SA**, Genève 11 7

| | | |
|---|---|---|
| **iseli Fritz Friedrich**, Mümliswil | 21 | 26 |
| **ISG-Verwaltungs AG**, Teufen (AR) | 11 | 2 |
| **iSOTAS Isolations Sàrl en liquidation**, Sierre | 11 | 16 |
| **iSOTAS Isolations Sàrl**, Sierre | 11 | 16 |
| **ISTITUTO NEW LIFE SA in liquidazione**, Chiasso | 11 | 15 |

■ J

| | | |
|---|---|---|
| **J. + P. Guignard SA**, Romainmôtier-Envy | 21 | 30 |
| **Ja - Tec Bärfuss, Kwiatek & Huber**, Tavannes | 11 | 4 |
| **JACOBS SA**, Genève | 11 | 6 |
| **JACQUET Daniel fils d'Antoine**, Belfaux | 41 | 37 |
| **Jacquet Daniel fils d'Antoine**, Belfaux | 41 | 38 |
| **Jacquet Marie Rose fille d'Armand Jordan**, Belfaux | 41 | 38 |
| **JACQUET Marie-Rose fille d'Armand Jordan**, Belfaux | 41 | 37 |
| **Janin Patrick**, Gryon | 21 | 28 |
| **Jasmine Sauter**, Urtenen-Schönbühl | 31 | 34 |
| **Jasmine und Arthur Nideröst Weinhandel GmbH**, Langnau am Albis | 11 | 20 |
| **Jayet Albert Lucien Adrien, succession répudiée**, Tolochenaz | 21 | 28 |
| **Jean Solis Vins & Eaux-de-Vie d'Exception**, Pully | 11 | 15 |
| **Jean Solis Vins et Eaux-de-Vie d'Exception**, Pully | 11 | 15 |
| **JENTSCH André Michel de Joseph, succession répudiée**, FULLY | 21 | 31 |
| **JFM Investments Inc**, Zug | 11 | 17 |
| **Jimini-Toon Sàrl**, Neuchâtel | 21 | 25 |
| **JMS Consulting GmbH in Liquidation**, Zug | 51 | 41 |
| **Johnson Milosevic Teresa Susan**, Zürich | 41 | 37 |
| **Jordi AG**, Belp | 11 | 3 |
| **Jost & Co. AG**, Seewis im Prättigau | 11 | 8 |
| **JSO Consulting GmbH**, Zürich | 11 | 20 |
| **Jucker & Steiner**, Uster | 11 | 20 |
| **Jungfrau Mürren Immobilien AG**, Lauterbrunnen | 11 | 4 |

■ K

| | | |
|---|---|---|
| **K.M.L. Promotions Katia Machado Lopes**, La Chaux-de-Fonds | 11 | 9 |
| **Kähr Orlando Amadeo**, Langenbruck | 21 | 23 |
| **Kalagiya, SARL**, Genève | 11 | 7 |
| **Kälin Thomas**, Suhr | 21 | 22 |
| **Kälin Urs Martin**, Zürich | 21 | 33 |
| **Kälin-Senn Christa**, Suhr | 21 | 22 |
| **KAMBOHR AG**, Flaach | 11 | 20 |
| **Käser Josef Transporte GmbH**, Düdingen | 11 | 6 |
| **Käser Josef Transporte GmbH**, Schmitten (FR) | 11 | 6 |
| **Käsereigenossenschaft Iselishof**, Vordemwald | 11 | 2 |
| **Käsereigenossenschaft Niederwil in Liquidation**, Waldkirch | 51 | 41 |
| **Kaspar Weber Holding AG**, Klosters-Serneus | 11 | 8 |
| **Kaspar Weber Holzbau AG**, Klosters-Serneus | 11 | 8 |
| **Kaspar Weber Restaurationsbetriebe AG**, Klosters-Serneus | 11 | 8 |
| **Kaspar Weber Schwendi AG**, Klosters-Serneus | 11 | 8 |
| **Kassenobligation der Berner Kantonalbank, Nr. 2.053.306.24, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen**, Zivilabteilung | 61 | 43 |
| **Keckels Thomas**, Zürich | 21 | 31 |
| **KEK - CDC AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Kemer SA**, Lugano | 11 | 14 |
| **KeMiChem-Swiss GmbH**, St. Margrethen | 11 | 11 |
| **Keramik Design GmbH**, Wetzikon | 21 | 31 |
| **Keskin Halil**, Solothurn | 21 | 26 |
| **Kiebitz Verlag AG**, Illnau-Effretikon | 11 | 20 |
| **Kiko (Svizzera) SA**, Lugano | 21 | 28 |
| **Klee-Stössel Jakob, Nachlass**, Zürich | 21 | 31 |
| **KLN Montage GmbH**, Basel | 11 | 5 |
| **Kloos Roger Peter**, Ennetbaden | 21 | 22 |
| **Klopfstein Reisen AG**, Kallnach | 11 | 4 |
| **Klösterli Immobilien AG**, Winterthur | 11 | 17 |
| **KMM Kaufmann Maschinen Metallbau**, Neudorf | 11 | 8 |
| **Kneip Communication S.A., Lutry** | 131 | 51 |
| **Knelo AG**, Lostorf | 21 | 26 |
| **Kogler Holz AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Konzernvorsorgestiftung der F. Hoffmann-La Roche AG**, Risch | 11 | 16 |
| **Koster-Jenny Anthonius Henricus**, Domach | 21 | 26 |
| **Kran Dienste Arnold GmbH**, Altdorf (UR) | 11 | 15 |
| **Kronenberg Digital GmbH**, Zürich 4 | 21 | 32 |
| **Küng Gipsergeschäft GmbH**, Galgenen | 21 | 27 |
| **Kunz Georges**, Les Acacias | 41 | 35 |
| **Kunz Ulrich, Erbschaft**, Samstagern | 21 | 34 |
| **Kurhotel Bad Serneus**, Klosters-Serneus | 11 | 8 |

■ L

| | | |
|---|---|---|
| **L & R Immobilien GmbH**, Greifensee | 11 | 18 |
| **LA MUSARDIERE SA**, Lausanne | 21 | 30 |
| **Laboratorium Dr. G. Bichsel AG**, Unterseen | 11 | 4 |
| **Lagerhuus Bar Solothurn GmbH**, Solothurn | 21 | 26 |
| **Lanzendörfer**, Uerkheim | 11 | 1 |
| **Lapaire François**, La Chaux-de-Fonds | 21 | 25 |
| **Lapalud Philippe**, St-Saphorin-sur-Morges | 31 | 34 |
| **Läubli Erich**, Aarburg | 21 | 22 |
| **Läuchli Bruno, eredità giacente**, Certara | 21 | 28 |
| **LAYUP GMBH**, Bern | 11 | 3 |
| **Lazzaretti Pascal Jean-François**, Grand-Lancy | 41 | 35 |
| **LE SWITCH BAR Sàrl, en liquidation**, Genève | 11 | 7 |
| **LE SWITCH BAR Sàrl**, Genève | 11 | 7 |
| **Leader Fitness line Sàrl**, Sierre | 11 | 16 |
| **Lease Plan (Schweiz) AG**, Dietikon | 11 | 20 |
| **Leavitt Industries SA**, Bévilard | 11 | 4 |
| **Lehmann Irene, Erbschaft**, Wallisellen | 21 | 31 |
| **Lemanseeds SA in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Leon Dinclang-Antunes Ferreira Maria Manuel**, Ettenhausen TG | 21 | 27 |
| **Lerose SA**, Bellinzona | 11 | 13 |
| **Les Favs S.A.(anc. les Mazots de Gryon S.A.)**, Gryon | 21 | 29 |
| **Les Films du Levant SA**, Lausanne | 21 | 29 |
| **LES FILS D'ADRIEN MARET SA EN LIQUIDATION**, FULLY | 21 | 31 |
| **LEUBAZ & ASSOCIES Sàrl**, Genève | 11 | 7 |
| **LEUENBERGER Jean-Claude**, Lausanne | 21 | 28 |
| **Levasseur Frédéric**, Les Acacias | 41 | 35 |
| **Licci Giuseppe**, Ebikon | 21 | 24 |
| **Licci Transport**, Luzern | 11 | 9 |
| **LINTHBLICK KMU-Beratungen GmbH**, Feusisberg | 11 | 12 |
| **LINUsuisse GmbH**, Thalwil | 11 | 18 |
| **Liparis AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Litho AG**, Aarau | 21 | 22 |
| **Livarte Rahmen & Print AG**, Feusisberg | 11 | 13 |
| **Live Sound AG in Liquidation**, Olten | 11 | 12 |
| **Longchamp Patrick**, Carouge | 41 | 35 |
| **Longo Tamara**, Carouge | 41 | 35 |
| **Lorenz-Menzel Delia, Miteigentümerin 1/2**, Bad Herrenalp | 41 | 36 |
| **Loretta S.A. en liquidation**, Lonay | 11 | 15 |
| **Loritz Helen Ursula, Miteigentümerin 1/2**, Sternenberg | 41 | 39 |
| **Losinger Immobilien AG**, Bern | 11 | 3 |
| **Lublu AG**, Othmarsingen | 11 | 17 |
| **Luhlu AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, Kloten | 11 | 20 |
| **Lueddecke Hildegard, eredità giacente**, Ascona | 21 | 28 |
| **Lukas Marti Gartenbau AG**, Grosswangen | 21 | 24 |
| **LUKUNI COMPUTER SYSTEM**, Fribourg | 11 | 5 |
| **Lüthi Roland**, Brünisried | 21 | 23 |
| **Luximo AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Lyner Heinz Karl, Miteigentümer 1/2**, unbekannten Aufenthaltes | 41 | 39 |

■ M

| | | |
|---|---|---|
| **M&E Consulting AG**, Thal | 11 | 11 |
| **M. Fagone**, Zürich | 11 | 21 |
| **M. Pichon Vicb GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern | 11 | 9 |
| **MA & GI Sagl in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Maag Gear AG**, Winterthur | 11 | 20 |
| **Magnin Jean-Pierre**, Jussy | 41 | 38 |
| **MAHE GmbH in Liq.**, Horw | 11 | 9 |
| **MAHE GmbH**, Horw | 11 | 9 |
| **Maier-Motz Heinz Rudolf, Erbschaft**, Dübendorf | 21 | 33 |
| **Mail Verlag GmbH**, Goldau | 21 | 27 |
| **Maldonado-Vazquez Alba**, Corpataux | 21 | 23 |
| **Malergeschäft A. Bannier**, Olten | 11 | 12 |
| **MAN Nutzfahrzeuge (Schweiz) AG**, Otelfingen | 11 | 20 |
| **Manuel Lérida Decker Unternehmensberatung**, Goldach | 11 | 11 |
| **Mao Alban**, Le Lignon | 41 | 35-36 |
| **Mapei AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Marcel Neggache Bernadette**, Les Acacias | 41 | 36 |
| **Marcbon Florian**, Avully | 41 | 36 |
| **Margarini Rosina, Lugano** | 101 | 47 |
| **Maria Antonia Teixeira**, Orbe | 11 | 15 |
| **Marié Ingénieur S.à.r.l.**, La Chaux-de-Fonds | 11 | 9 |
| **Marincolo Giuseppe**, Schaffhausen | 21 | 26 |
| **Mario Campi - architetto FAS e associati SA**, Lugano | 11 | 14 |
| **MARISA SA**, Genève | 11 | 7 |
| **Marktuell GmbH**, Baar | 11 | 17 |
| **Marktuell GmbH**, Zug | 11 | 17 |
| **Marling Andrei**, Friburg | 21 | 23 |
| **Marquez Filipe Jorge**, Neuchâtel | 21 | 25 |
| **Marquis Raphael**, Genève | 41 | 36 |
| **Marti Lukas**, Grosswangen | 21 | 24 |
| **Martin-John Klaus**, Obermumpf | 21 | 22 |
| **Marty Urs, ausgeschlagene Erbschaft**, Luzern | 21 | 24 |
| **Marty-Keller Jörg Werner, Nachlass**, Einsiedeln | 21 | 26 |
| **MASSERA Jean-Marc, succession répudiée**, Lausanne | 21 | 29 |
| **MASTER SERVICES SA in liquidazione**, Lugano | 11 | 14 |
| **Matellan Canas Antonio Ramon**, Pregassona | 21 | 28 |
| **Matter Manfred**, Brig-Glis | 21 | 30 |
| **Matter-Imboden Liliane**, Brig-Glis | 21 | 30 |
| **Mäx Das Original GmbH**, Birrhard | 21 | 22 |
| **Mayr-Trittenwein Manuela**, Freidorf TG | 21 | 27 |
| **MC Dienstleistungs AG**, Riedt-Neerach | 21 | 32 |
| **Media, Nicolas Bocbatay et Cie**, Carouge (GE) | 11 | 6 |
| **Mediale Construction et Management SA**, Cully | 21 | 29 |
| **Medivice AG in Liquidation**, Bern | 51 | 39 |
| **MEGROUP SA**, Lugano | 11 | 14 |
| **MEIBA GmbH in Liquidation**, Uitikon | 11 | 21 |
| **Meier Kurt, Erbschaft**, Zürich | 21 | 32 |
| **Meier Siegfried**, Beromünster | 21 | 24 |
| **Meier-Schönenberger André + Maja**, Herzogenbuchsee | 31 | 34 |
| **Meiser Gitterroste AG**, Wynau | 11 | 4 |
| **Menoud Jean-Louis**, Rornont | 21 | 23 |
| **Menzel Eberhard Christian, Miteigentümer 1/2**, Bad Herrenalp | 41 | 36 |
| **Merkur AG**, Bern | 11 | 3 |
| **merz & partner events AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **merz + partner events ag**, Dübendorf | 11 | 20 |
| **Mestral Capital SA**, Genève | 11 | 7 |
| **Metacon SA in liquidazione**, Lugano | 51 | 40 |
| **Metallbau Hirscb AG**, Biel (BE) | 11 | 4 |
| **Metaltex SA**, Genestrerio | 11 | 14 |
| **Methernitha**, Linden | 11 | 3 |
| **Metrodim Sàrl**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Meyer Druck AG Jona**, Jona | 21 | 25-26 |
| **Meyer Otto Verlassenschaft**, St. Gallen | 21 | 25 |
| **Meylan Yvan**, Carouge | 41 | 36 |
| **MI GmbH**, Baar | 11 | 16 |
| **Michele Ferrante**, Carouge (GE) | 11 | 6 |
| **Michele Patané Malergeschäft**, Basel | 11 | 5 |
| **Michelich Jessica**, Genève | 11 | 7 |
| **Michellod Georges-André**, Chamoson | 21 | 30 |
| **MICRA Sagl in liquidazione**, Arbedo-Castione | 11 | 13 |
| **Miéville Yvonne Odette, succession répudiée**, Morges | 21 | 29 |
| **Miguel Advanced Consulting**, Le Grand-Saconnex | 11 | 7 |
| **Miguel Advanced Consulting**, Meyrin | 11 | 7 |
| **Milanovic Mara**, S. Antonino | 41 | 37 |
| **Milchproduzentengenossenschaft Matt**, Matt | 11 | 7 |
| **Millioud Yves**, Grandvaux | 21 | 29 |
| **Mini-Marché Jean-Jacques Rais**, Court | 11 | 4 |
| **MIS Schweiz AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Mischler Werner Albrecht, Erbschaft**, Zürich | 21 | 33 |
| **MJB consultant, M. Burnier**, Cheseaux-sur-Lausanne | 11 | 15 |
| **Möbel Hochdorf AG**, Hochdorf | 21 | 24 |
| **Modeagentur Jacqueline Jurek**, Stallikon | 11 | 21 |
| **MONNET Paul d'Alfred, succession répudiée**, MARTIGNY | 21 | 30 |
| **Moren Alexis, succession répudiée**, Vétroz | 21 | 31 |
| **Moser-Frei Peter**, St. Gallen | 21 | 25 |
| **Mösli-Bitschi Gertrud Margarethe, Nachlass**, Amriswil | 21 | 27 |
| **Motor Elec Nicolas Yerly**, Treyvaux | 11 | 5 |
| **Motorval S.A.**, Monthey | 11 | 16 |
| **Mountair AG**, Kreuzlingen | 11 | 13 |
| **Mounty Security AG**, Sirnach | 21 | 27 |
| **mpc european trading AG**, Zug | 11 | 17 |
| **MS Verlag AG**, Basel | 11 | 5 |
| **Muller Peter**, Carouge | 41 | 36 |
| **Multimedia Plus AG**, Schwyz | 11 | 12 |
| **mumprecbt & kummer w3concepts**, Köniz | 11 | 3 |
| **Munday SA in Liquidation**, Zürich | 11 | 20 |
| **Munday SA**, Zürich | 11 | 20 |
| **Münger + Elsener GmbH**, Mühleberg | 11 | 3 |
| **Musical Rickenbach GmbH in Liquidation**, Rickenbach (LU) | 11 | 9 |
| **Musical Rickenbach GmbH**, Rickenbach (LU) | 11 | 9 |
| **Mustafi Fatmir**, Winterthur | 21 | 33 |
| **MVI Merchant Venture Investments (Switzerland) SA en liquidation**, Nyon | 21 | 29 |

■ N

| | | |
|---|---|---|
| **Nachlass Betschart Werner Paul**, Buttikon | 21 | 27 |
| **Naef-Bollhalder AG in Liquidation**, St. Gallen | 11 | 11 |
| **Naef-Bollhalder AG**, St. Gallen | 11 | 11 |
| **Namenaktien, Nr.**, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft | 61 | 42 |
| **Namenschuldbrief, Nr. 2944**, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft | 61 | 43 |
| **Namensparheft der Berner Kantonalbank, Nr. 41 2.190.430.05, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen**, Zivilabteilung | 61 | 43 |
| **Namensschuldbrief, Nr. Band 18/ Nr. 10573**, Kreisgericht Werdenberg-Sargans | 61 | 43 |
| **NBB Djokic Impianti Sanitari e Riscaldamenti di Djokic Bozidar**, Lodrino | 11 | 15 |
| **Negri Daniel**, Emmenbrücke | 21 | 24 |
| **Nesbeda & Cie S.à r.l. en liquidation**, Lausanne | 11 | 15 |
| **Netafim Swiss R. Nissani**, Belp | 11 | 3 |
| **Netix Communication GmbH**, Wettingen | 21 | 22 |
| **Neu und Occ. Velos Frau H. Treichler**, Horgen | 11 | 20 |
| **Neue Grundscbule Alfaré AG**, Lenzburg | 11 | 2 |
| **NEW CENTURY SA in liquidazione**, Chiasso | 51 | 39 |
| **NEW DIAR SA in liquidazione**, Lugano | 51 | 40 |
| **New Limousine di Ivan Porfido**, Lugano | 11 | 14 |
| **New Waircom SA in liquidazione**, Bioggio | 11 | 14 |
| **Nexatio AG**, Basel | 11 | 5 |
| **Nextmedia AG**, Hergiswil (NW) | 11 | 10 |
| **NIAM-TMS Marketing GmbH in Liquidation**, Reichenbach im Kandertal | 11 | 4 |
| **NIAM-TMS Marketing GmbH**, Reichenbach im Kandertal | 11 | 4 |
| **Nova-Park AG**, Zürich | 21 | 33 |
| **NRI AG in Liquidation**, Hergiswil | 21 | 25 |
| **NÜESCH-MUSIK**, Romanshorn | 11 | 13 |
| **Nyffenegger Michel Paul, succession répudiée**, Nyon | 21 | 28 |

■ O

| | | |
|---|---|---|
| **O. Joliat S.A. en liquidation concordataire**, Courfaivre | 11 | 8 |
| **O. Joliat S.A.**, Courfaivre | 11 | 8 |
| **O.C.H. Consulting - Hoffener-Girard**, Boncourt | 11 | 8 |
| **O.C.H. Consulting - Hoffener-Girard**, La Chaux-de-Fonds | 11 | 8 |
| **Oberholzer Stefan** | 21 | 31 |
| **obligations bypothécaires au porteur, Nr.**, Tribunal du district de Monthey | 61 | 42 |
| **Obst- und Weinbaugenossenschaft vom Zürichsee (OWG) in Nachlassliquidation**, Wädenswil | 31 | 34 |
| **oeco finance ag**, Wilchingen | 11 | 11 |
| **Oescbger Stephan, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Prattein | 21 | 22 |
| **Oettinger Cigares AG**, Basel | 11 | 5 |
| **Öffentliches Inventar / Rechnungsruf** | 101 | 47 |
| **Olsher Metals Sagl**, Lugano | 21 | 28 |
| **Omit AG**, Dietikon | 11 | 20 |
| **Omron Electronics AG**, Steinhausen | 11 | 17 |
| **Oppliger Vermittlungen**, Wil (SG) | 11 | 11 |
| **Optech Consulting AG in Liquidation**, Tägerwilen | 51 | 40 |
| **OPTICAL2NET GmbH**, Zürich | 11 | 20 |
| **Optik Herti AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Optik Romer GmbH in Liquidation**, Zürich | 11 | 21 |
| **Orthopädie, Schuh- und Schlüsselservice D. Durovic**, Volketswil | 11 | 21 |
| **Ortsbild.ch GmbH**, Bern | 11 | 2 |
| **Osmanbasic Sejad**, Zug | 21 | 31 |

■ P

| | | |
|---|---|---|
| **P & P, Christina Pastega-Palmquist**, Adliswil | 11 | 20 |
| **P & P, Christina Pastega-Palmquist**, Herrliberg | 11 | 20 |
| **Paerli SA**, Clarens | 21 | 30 |
| **Palu Bau AG, 262784** | 131 | 52 |
| **Pandil AG**, Muri bei Bern | 11 | 3 |
| **Panpharma SA**, Villars-sur-Glâne | 11 | 6 |
| **Pantera Engineering AG**, Cham | 21 | 31 |
| **PartyLite Trading SA**, Granges-Paccot | 11 | 6 |
| **Pasquier Bernard Sylvain Louis**, Bevaix | 21 | 25 |
| **Patané & Piccinno**, Basel | 11 | 5 |
| **Patronale Stiftung der Weseta Kraftwerke AG**, Engi | 11 | 7 |
| **Paul Sacher Stiftung**, Basel | 11 | 5 |
| **Pauliska Sagl**, Muralto | 21 | 27 |
| **Paunovic Boban**, Niederlenz | 31 | 34 |
| **Pecinvest GmbH**, Wil (SG) | 11 | 10 |
| **PEINT SA, Victoria, (Seychelles), succursale de Sion**, Sion | 11 | 16 |
| **Pelikan Hardcopy Holding AG**, Risch | 11 | 17 |
| **Pellegrini Silvana**, Kaiseraugst | 21 | 22 |
| **PEMAUT SA in liquidazione**, Morbio Inferiore | 11 | 14 |
| **PEMAUT SA**, Morbio Inferiore | 11 | 14 |
| **Perren Arlette**, Genève | 41 | 36 |
| **Personalfürsorgestiftung der Farner PR und Consulting AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Personalfürsorgestiftung der Neugummierungs AG Schafisheim in Liquidation**, Schafisheim | 51 | 41 |
| **Personalstiftung der Bossard AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Personalvorsorgestiftung der ehemaligen Habegger AG Druck und Verlag**, Solothurn | 11 | 12 |
| **Personalvorsorgestiftung edifondo**, Bern | 11 | 3 |
| **Personalvorsorgestiftung Melliger in Liquidation**, Bern | 11 | 3 |
| **Personalvorsorgestiftung Melliger**, Bern | 11 | 3 |
| **Personen-Schifffahrtsgesellschaft Murten AG**, Murten | 21 | 23 |
| **Peter Grub**, Baar | 11 | 16 |
| **Peter Holz-AG**, Fischenthal | 11 | 20 |
| **Peter Ott AG**, Basel | 11 | 5 |
| **Pferdemetzgerei Irene Torri**, Chur | 11 | 8 |
| **Pfister-Gasser Agnes, Erbschaft**, Opfikon | 21 | 34 |
| **PharmaMar AG**, Basel | 11 | 5 |
| **Philips S.A., succursale de Gland**, Gland | 11 | 15 |
| **PHOENIX Institution GmbH**, Winterthur | 11 | 18 |
| **Phoenix IT-Solutions GmbH in Liquidation**, Lupfig | 11 | 2 |
| **Piazzitalia SA**, Chiasso | 11 | 14 |
| **PIGUET Wanderson**, Renens | 21 | 28 |
| **Pires Bento Jose**, Vernier | 41 | 36 |
| **Pitsch Müller Immobilien AG**, uzern 15 | 21 | 24 |
| **Pizzeria Fellini Sàrl**, Murten | 21 | 23 |
| **PlaceWare International Holding Sàrl en liquidation**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **PlaceWare International Holding Sàrl**, Neuchâtel | 11 | 9 |
| **Plater Holding S.A. en liquidation**, Pully | 51 | 40 |
| **Plenum Investments AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Plus Management AG**, Bern | 11 | 3 |
| **Pluto Druck AG in Liquidation**, Buchs | 51 | 39 |
| **Pluymackers Vermögensverwaltung & Anlageberatung GmbH**, Basel | 11 | 5 |
| **point com, René Desjacques**, Collonge-Bellerive | 11 | 7 |
| **Polschak Helga**, Schleitheim | 21 | 26 |
| **Polstermöbel Bader AG**, Wangen | 21 | 27 |
| **PonteNova**, Muri bei Bern | 11 | 3 |
| **Power Medias, Fetaovski-Alusoska Maida**, Safenwil | 11 | 2 |
| **PPE INVESTISSEMENTS SA EN LIQUIDATION, PULLY, SUR COMMISSION ROGATOIRE DE L'ADMINISTRATION SPECIALE CHARGEE DU DOSSIER**, PULLY | 21 | 30 |
| **PPO Medienservice AG**, Rain | 11 | 8 |
| **Precious Woods (Schweiz) AG**, Zürich | 11 | 20 |
| **Presto Caf SA**, Sierre | 21 | 30 |
| **Privagest SA**, Genève | 11 | 7 |
| **PRIVAS AG**, Zürich | 11 | 21 |
| **Privatbank Von Graffenried AG**, Bern | 111 | 50 |
| **Pro Ject AG**, Adliswil | 11 | 21 |
| **Pro Ject AG**, Zürich | 11 | 21 |
| **PRO SENECTUTE KANTON GRAUBÜNDEN - Für das Alter**, Chur | 11 | 8 |
| **Procter & Gamble Europe SA**, Lancy | 11 | 7 |
| **Procter & Gamble Services (Switzerland) SA**, Lancy | 11 | 7 |
| **Pronto Shop Bern GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern | 11 | 9 |
| **Proteunis SA**, Bossonnens | 11 | 6 |
| **PSE Data Security GmbH**, Zürich | 11 | 18 |
| **Pulsonic AG**, Zürich | 11 | 21 |
| **PVG Patentverwertungsgesellschaft AG in Liquidation**, Zug | 11 | 17 |
| **PVG Patentverwertungsgesellschaft AG**, Zug | 11 | 17 |

■ Q

| | | |
|---|---|---|
| **Quadri Riccardo Felice, eredità giacente**, Lugano | 21 | 28 |
| **Quero-Vogt Verena, Nachlass**, Wängi | 21 | 27 |

■ R

| | | |
|---|---|---|
| **R&R Commodities AG in Liquidation**, Hünenberg | 11 | 17 |
| **R&R Commodities AG**, Hünenberg | 11 | 17 |
| **R. GAY-CROSIER & H. ROUILLER Pompes funèbres régionales & Cie SA**, Martigny | 11 | 16 |
| **R. Gay-Crosier & H. Rouiller Service funèbre régional & Cie SA**, Martigny | 11 | 16 |
| **radical chic GmbH**, Zug | 11 | 17 |
| **radical bouse GmbH**, Baar | 11 | 17 |
| **Radio-Münsterton AG**, Zürich | 21 | 33 |
| **Raiffeisenbank Lütschinentäler**, Lauterbrunnen | 11 | 4 |
| **Ramira AG**, Zug | 11 | 17 |
| **Rapid-Offset Sagl in liquidazione**, Giubiasco | 11 | 13 |
| **Rasic-Banovic Visnja**, Emmenbrücke | 21 | 24 |

**RD Fensterdichtungen GmbH**, Altendorf 21 27
**Reboursier Marc**, St-Cergue 21 30
**Recht & Steuern Teufen AG**, Teufen (AR) 11 2
**REFLEXOLOGIE - ISABELLE SCHOPFER**, Bernex 11 6
**Régence Balavaud SA**, Vétroz 11 16
**Regionalverkehr Bern Solothurn, Worblaufen** 131 51
**Reitsport Grämiger**, Freienbach 11 12
**René Peterhans Spenglerei, Sanitär und Heizungsanlagen**, Beinwil am See 11 1
**Residence Divitiae SA**, Massagno 21 28
**Rest. Frohburg GmbH**, St. Gallen 21 25
**Restauroute Dreistern AG Kölliken-Süd**, Kölliken 11 2
**Reto Müller Schleiferei GmbH**, Oftringen 11 2
**Reto's Maurerarbeiten, Däpp**, Adelboden 11 4
**Revey Bernard**, Sierre 41 38
**Reynolds Industries SA**, Bévilard 11 4
**RhyMech AG**, Widnau 11 11
**Rihi Hans Peter Ernst, Erbschaft**, Räterschen 21 33
**Richard Lötscher AG**, Burgdorf 11 4
**Rickenbach & Partner**, Zollikon 11 18
**Rico Sicherheitstechnik AG**, Herisau 11 2
**Ricol Société Anonyme, en liquidation**, Genève 11 7
**Ricol Société Anonyme**, Genève 11 7
**Riget Paul**, Mühlehorn 21 23
**Rodara Import-Export SA**, Breganzona 21 28
**Roeckl & Cie. SPORTHANDSCHUHE**, Winterthur 11 18
**Rohner-Schneeberger Margaritha Bertha**, Zuchwil 21 26
**Romana Nyon SA**, Nyon 21 30
**Ronbar AG**, Basel 11 5
**Rondez Jean-Marie Paul Maurice, succession répudiée**, La Chaux-de-Fonds 21 25
**Röschli Facilitymanagement AG**, Riehen 11 5
**Roschy Transporte AG in Liquidation**, Freiburg 21 23
**Rosenberg & Oppenfield Securities AG**, Fribourg 21 23
**Roth Franziska**, Wittnau 21 22
**RPS Trading GmbH in Liquidation**, Zug 11 17
**RPS Trading GmbH**, Zug 11 17
**Ruben Thomas David (genannt Thom)**, Zürich 21 34
**Rubens Consultant & Marketing AG**, Zug 11 17
**Ruhin Eveline**, Grenchen 21 26
**Rudaz Luis-Eric**, Vex 21 30
**Rudolf Dörfler**, Dornach 11 12
**Rudolf Kaufmann**, Grindelwald 11 4
**Rüegge Medical Information Systems AG**, Stäfa 11 18
**Rusch Henry**, Genève 41 36
**Russo Santo**, Würenlos 21 22

■ S

**S + B Standbau AG**, Rümlang 21 34
**S.I. Adèle en liquidation**, Lausanne 11 15
**S.I. Coopérative 'Sophie' en liquidation**, Fribourg 11 6
**S.I. Coopérative 'Sophie'**, Fribourg 11 6
**Sabani Imer**, Dietikon 11 21
**Sagawa SA in liquidazione**, Gravesano 11 14
**Sagawa SA**, Gravesano 11 14
**SAINT-JAMES INVEST SA**, Cologny 11 7
**SAINT-JAMES INVEST SA**, Genève 11 7
**Salon Mosaik, Schwager B.**, Chur 11 7
**Salumeria Keller SA**, Maroggia 11 14
**Samuel Gerber**, Sumiswald 11 4
**Sandra Stadelmann-Emmenegger**, Schiers 11 8
**Sangor AG in Liquidation**, Zürich 11 21
**Sapphire Technology ST Ltd. in Liquidation**, Lengnau BE 51 40
**Sauerstoffwerk Lenzburg AG**, Lenzburg 11 2
**Savioz & Marti S.A., succursale d'Aigle**, Aigle 11 15
**Sawicki Jerzy, Nachlass**, Allschwil 21 23
**Schatz Roland, Nachlass**, Arbon 21 27
**Schatztrückli Hütten AG in Liquidation**, Hütten 11 21
**Schatztrückli Hütten AG**, Hütten 11 21
**Schenker-Hartmann Iris**, Horgen 41 38
**Schillinger Beat**, Rapperswil SG 21 23
**Schmalz Déco-Pub S.A.**, Lausanne 11 15
**Schmalz Déco-Pub S.A.**, Poliez-le-Grand 11 15
**Schmid & Partner, EDV-Beratung und Software AG**, Beringen 11 12
**Schmid Maschinenbau (Schweiz) AG**, Baar 11 17
**Schönbächler Paul Bernhardin, Nachlass**, Einsiedeln 21 27
**Schönenberger-Breitenmoser Josef**, Mosnang 21 25
**Schöpfer Josef**, Ruswil 21 24
**Schreiner Zimmermann**, Schaffhausen 11 12
**Schuh- und Schlüssel-service D. Durovic**, Volketswil 11 21
**Schuldbrief, Nr. Beleg 2391, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen**, Zivilabteilung 61 43
**Schuldbrief, Nr. Beleg V/3663, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen**, Zivilabteilung 61 43
**Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis II Biel-Nidau**, Gerichtspräsident 5 61 42
**Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen**, Zivilabteilung 61 42
**Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Wasseramt in Liquidation**, Subingen 51 41
**Schweizer Sporthilfe**, Bern 11 3
**Schweizerischer Verband Dach und Wand**, Uzwil 11 11
**Schwimmbad-Genossenschaft Hallau**, Hallau 11 12
**Schwyn Emil, Nachlass**, Einsiedeln 21 27
**Sciarillo Giuseppe**, Colombier 21 25
**SD Ingénierie Dénériaz & Pralong Sion SA**, Sion 11 16
**Secunda Corporate Services AG**, Zürich 11 21
**Sefron AG (vormals Wüest AG, Bauunternehmung, Baar)**, Baar 21 31
**SELU Consulting, Santoro & D'Amico**, Langenthal 11 4
**Semsic Huso**, Wädenswil 21 33
**Semsic-Huskovic Djulsa**, Wädenswil 21 33
**Senatore Giovanna**, Gossau 21 25
**SFA fournitures auto, Carmine Scrima**, Renens (VD) 11 15
**Sheyla Sagl**, Canobbio 11 14
**Shop-Tankstelle Conthey GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern 11 9
**Shop-Tankstelle Crissier GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern 11 9
**SI En Oie SA**, Genève 41 38
**SI Fleur de Lys SA, Corcelles en liquidation**, Corcelles-Cormondrèche 11 10
**Siciliano Michele**, Rüti 21 32
**Sicotec AG Bausysteme**, Lugano 21 28
**Siegenthaler Gebäudetechnik**, Zürich 11 21
**Siegfried Horst**, Rüti ZH 21 31
**Siglor S.A. en liquidation**, Gland 11 15
**Siglor S.A.**, Gland 11 15
**SIGMA Promotion AG**, Zug 21 31
**Signaroute S.A.**, Etagnières 51 39
**Siku Gastro AG**, Zürich 11 21
**silux distribution ag**, Zug 11 17
**SINGLE BUOY MOORINGS INC.**, Marly 11 6
**Siprim, Société d'investissement et de promotion immobilière S.A. en liquidation**, Tavannes 11 4
**SkiData (Suisse) SA, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne**, Cheseaux-sur-Lausanne 11 15
**Skilift Gerschnialp AG**, Engelberg 11 10
**Skilift Tristeli AG, St. Margrethenberg** 131 51
**SKYLARK PLUS Sàrl**, Lonay 11 15
**SLK Beratungs GmbH**, Roggwil (BE) 11 3
**SMK GmbH**, Zürich 21 32
**Snip S.A. en liquidation**, Neuchâtel 11 10
**Société anonyme Beni Urbani-Rustici. en liquidation**, Farvagny 11 6
**Société anonyme de participation et de financement Vieux Billard, Genève, en liquidation**, Genève 51 40
**Société de laiterie de Roche-d'Or**, Roche-d'Or 11 8
**Société Immobilière Bétems-Garages, en liquidation**, Genève 11 7
**Société Immobilière Bétems-Garages**, Genève 11 7
**Société Immobilière L'Energic en liquidation**, Genève 51 40
**Société Immobilière Les Evzones**, Lausanne 11 15
**Société Vaudoise d'agriculture et viticulture, Section de Lavaux en liquidation**, Cully 51 41
**Socipral S.A. en liquidation**, Nyon 51 40
**Sofresco AG in Liquidation**, Schaffhausen 51 40
**Soft Produce AG in Liquidation**, Zug 51 41
**Soger S.A. en liquidation**, Givrins 51 40
**Sokosi Pharma SA in liquidazione**, Chiasso 11 15
**Sol Frontiera di Nevim Top**, Chiasso 11 15
**Solida Daniele**, Rheinfelden 21 22
**Solitec AG in Liquidation**, Zug 51 41
**Somervac S.A. en liquidation**, Givrins 51 40
**Sound + Light Vermietung Burri**, Spiez 11 4
**SP Securities SA**, Lugano 11 14
**Sparheft, Nr. 0884-358498-90**, Gerichtspräsidium Aarau 61 42
**Sparheft, Nr. 42 1.072.266.55**, Gerichtspräsidium Zofingen 61 42
**Sparheft, Nr. 42 5.001.982.48**, Gerichtspräsidium Aarau 61 42
**Spartano Francesco**, Sempach Stadt 21 24
**Speedpromotion AG**, Winterthur 11 21
**Speedri GmbH**, Altendorf 41 37
**Spezo - Spezialitäten Online in Liquidation**, Kirchlindach 51 41
**Spin GmbH**, Chur 11 8
**Spitalregion Fürstenland-Toggenburg**, Wil (SG) 11 10
**Spitex Wipkingen-Industrie**, Zürich 11 21
**sportAIM AG**, Kriens 11 9
**Sportbahnen Elm, Elm** 131 51
**Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG**, Schwyz 11 13
**Sports Sub SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**Spot Shot J. Senn**, Opfikon 11 21
**Spot Shot J. Senn**, Zürich 11 21
**Spring Raymond**, Onex 41 36
**SPS Pipeline Service AG in Liquidation**, Langnau bei Reiden 11 9
**SQP SA**, Montreux 21 30
**Stalder Anne**, Genève 41 36
**STAR GARAGE GÜNES**, Aarburg 11 1
**Statìx di Fabrizio Bono**, Canobbio 11 14
**Statìx di Fabrizio Bono**, Lugano 11 14
**Steindecco-Exzellent A. Mügeli**, Wünnewil-Flamatt 11 5
**Steinegger Philipp Emanuel, eredità giacente**, Caslano 21 28
**Steiner + Flück**, Interlaken 11 4
**STERITOR AG**, Netstal 11 7
**Stettler AG Präzisionsmechanik**, Port 11 4
**Stiftung 'Neues Städtehundtheater'**, Solothurn 11 12
**Stiftung 'Welt ohne Minen'**, Uitikon 11 21
**Stiftung Bündner Pfadiheim Scardanal**, Chur 11 8
**Stiftung Ciné-Communication**, Zürich 21 33
**Stiftung Fürsorgekasse SMUV**, Bern 51 39
**Stiftung zur Förderung des Studiengangs Master in Law and Economics an der Universität St. Gallen**, St. Gallen 11 10
**Storagetek S.A. succursale pour la Suisse romande**, Lausanne 11 15
**Stowik GmbH**, Rorschach 11 11
**Stromcontrol Weber**, Oberbüren 11 11
**STRYKER-OSTEONICS SA, succursale de Plan-les-Ouates**, Plan-les-Ouates 11 7
**Stucki Bernard**, actuellement sans domicile connu 41 38
**Stucki-Voyages & transports S.A.**, Porrentruy 11 8
**Studer Hans-Rudolf**, Leukerbad 21 31
**Studer Jean-Louis**, Crans-Montana 21 30
**Studio d'ingegneria Rosselli SA**, Bellinzona 11 13
**Stutz Emil Roman, Nachlass**, Aadorf 21 27
**Stylesystem SA**, Collonge-Bellerive 11 7
**Suter Services AG**, Zürich 11 21
**Swedish Orphan International GmbH in Liquidation**, Zürich 11 21
**Swedish Orphan International GmbH**, Zürich 11 21
**Swiss Global Aviation AG**, Kloten 21 32
**swiss ph AG**, Winterthur 11 21
**swiss ph AG**, Zürich 11 21
**Swisspartners Investment Network AG**, Genève 11 7
**swisspatat, Transformation en denrées fourragères, par déshydratation, de pommes de terre non triées**, de consommation et destinés à la transformation. 71 45
**swisspatat**, Verarbeitung von unerlesenen Kartoffeln sowie Speise- und Veredlungskartoffeln zu Futtermitteln durch Trocknung 71 45
**Swissquote Group Holding S.A.**, Gland 11 15
**swisstrends st gmbh**, Solothurn 21 26
**Synchro Plus AG**, Steinhausen 11 17
**Syndicat intercommunal pour l'épuration des eaux usées de Delémont et Environs (SEDE)**, Soyhières (par sa commission exécutive) 71 45

■ T

**Tabri Kunz + Partner**, Zell (ZH) 11 18
**Tâche Gilbert, succession répudiée**, Remaufens 21 23
**TAF Trading + Finance Inc in liquidation**, Zug 11 17
**TAF Trading + Finance Inc**, Zug 11 17
**Tamara Entreprise Sàrl en liquidation**, La Chaux-de-Fonds 11 10
**Tartriflamme S.A.**, Prilly 11 15
**Taxi Halter**, Samen 11 10
**TB Solutions GmbH**, Brugg 11 1
**T-Capital Management AG**, Basel 11 5
**TC-Pharma GmbH**, Zug 11 16
**Tech Time SA**, Neuchâtel 11 10
**Tecnogamma SA in liquidazione**, Chiasso 11 14
**Tecnogamma SA**, Chiasso 11 14
**TEIMA AG**, Trimmis 11 17
**Temperli Heinz Werner**, Zürich 41 39
**TEMPOWER Inc.**, Marly 11 6
**Tennishalle Bützel AG**, Thal 11 11
**Terrenus AG**, Kreuzlingen 11 13
**TESOLIN Rossella**, Lausanne 31 34
**Textiland SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**The Dawn GmbH in Liquidation**, Ittigen 11 3
**The Dawn GmbH**, Ittigen 11 3
**Théraulaz Joseph**, Corseaux 21 29
**Thoma Trainings AG**, Schaffhausen 11 12
**THORIN Bernard, succession répudiée**, Lausanne 21 29
**Thut Trading Sàrl**, Montana 11 16
**thv AG**, Aarau 11 2
**thv AG**, Rheinfelden 11 2
**Tierverkehrsdatenbank AG**, Bern 11 3
**Ties & Other SA**, Lugano 11 14
**titoli ipotecari, Nr.**, Pretura di Lugano-Sezione 5 61 42
**TMS Tabaco Mexico Suiza, R.M. Wilhelm**, Galgenen 11 13
**Tödi Sport AG, Glarus**, Glarus 11 7
**Tony Rominger Management Sàrl**, Cortaillod 11 9
**TOY Partner AG in Liquidation**, Zuzwil SG 51 41
**Tradimo Interlaken AG**, Interlaken 11 4
**Tralag Transport und Lagerhaus AG**, Otelfingen 21 34
**Trandag (vormals Grogg Intérieur AG)**, Hägendorf 21 26
**Transberger S.A. en liquidation**, Nyon 51 40
**Transfluid SA en liquidation**, Colombier (NE) 11 10
**Transfluid SA**, Corcelles-Cormondrèche 11 10
**Treuhandbüro Valsecchi**, Brig-Glis 11 15
**Treuhandvereinigung AG**, Aarau 11 2
**Triple O Holding SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**Triple Q Finanz AG**, Zürich 11 21
**Troon Golf Switzerland Ltd liab. Co**, Lugano 11 13
**TST Touchless Sensor Technology Sales & Marketing AG**, Zürich 11 21
**T-Team AG**, Schaffhausen 11 12
**Tusha Tush**, Olten 21 26
**TVA Verlag AG in Liquidation**, Solothurn 11 12
**Twix AG, Lengnau BE** 131 51

■ U

**UB Montage AG**, Fehraltorf 11 21
**UFJ Bank (Schweiz**, Zürich 111 48
**UHL Swiss GmbH**, Luzern 11 17
**UHL Swiss GmbH**, Zug 11 17
**Ulrich, Restaurant Krone**, Arth 11 12
**Unibau AG, Mörschwil**, Mörschwil 11 11
**Unicom Holding AG**, Luzern 1 21 24
**Unifiduciaire**, Genève 11 7
**Unifluid AG**, Basel 11 5
**UNIPETROL SA**, Genève 11 7
**Unit Consulting AG**, Gossau (SG) 11 11
**UNIVERSAL HUMAN VALUES FOUNDATION SWITZERLAND**, Geroldswil 11 21
**Uniwatch AG**, Walchwil 11 18
**Uniwatch AG**, Zug 11 18
**Untersee Electricité Sàrl**, Couvet 11 9
**Urban Records, Bolliger**, Zürich 11 18
**Urech Maria de Lurdes**, Olten 21 26

■ V

**V. Hugon Ecuhlens GmbH, mit Sitz in Luzern**, Luzern 11 9
**Valina AG**, Schiers 11 8
**Valsecchi Reto**, Brig-Glis 21 31
**Vanebo Consulting GmbH**, Risch 11 18
**Vannay Bernard, succession répudiée**, Aigle 21 29
**Vannay Huguette, succession répudiée**, Aigle 21 29
**Varaud Frédéric**, Genève 41 36
**Varius by Simoes**, St. Gallen 11 11
**Veco Trust SA**, Lugano 11 14
**Verein Coro MILLE VOCI**, Felben-Wellhausen 11 13
**Verein GemeindeKompetenzZentrum**, St. Gallen 11 11
**Verlag 'Pipo Buono', Inhaber Florian Piller**, Basel 11 5
**Verlag 'Pipo Buono', Inhaber Florian Piller**, Malters 11 5
**Vida Sagl**, Quartino 21 28
**Videoteam 2000 GmbH**, Ebnat-Kappel 11 11
**Vifor SA**, Villars-sur-Glâne 11 6
**Villena Carlos Alberto**, Marin-Epagnier 21 25
**Vinothek zum Freischütz, Mirto Errico**, Wil (SG) 11 11
**VIP Limousines KKN GmbH**, Langnau am Albis 11 20
**Visodex AG in Liquidation**, Obergerlafingen 11 12
**Visser + Ritmeyer AG**, Horgen 11 21
**VOCAFER SA in liquidazione**, Lugano 11 14
**Voehringer-Hubacher Irma**, Bellinzona 41 37
**Vogel Alain**, Clarens 21 29
**Vollenweider Roland, eredità giacente**, Ascona 21 28
**Vonarburg Christine**, Luzern 21 24
**Vonplon Strassenbau AG**, Baar 11 18
**VOUILLOZ Ingrid d'Albert, succession répudiée**, MARTIGNY 21 30
**Voumard Mélanie**, Delémont 11 8
**Vox Pop di Tironi Ravi**, Chiasso 11 15

■ W

**Wagner et Partner SA, Engineering/Consulting**, Montreux 21 29
**Wamo Wanner Montagen GmbH**, Beggingen 21 26
**Wandara AG in Liquidation**, Tarasp 11 8
**Wandara AG**, Tarasp 11 8
**Weber Michel**, Grenchen 21 26
**Weber SA d'Editions**, Genève 11 7
**Weibel-Enzen Rita**, Niederrohrdorf 21 22
**Wenzler Erwin**, Riazzino 21 27
**Werder-Huber Paul Hugo, Erbschaft**, Dietikon 21 31
**Werkzeug-Shop, H. Treichler**, Richterswil 11 20
**Wernli Heinz**, Ennetbürgen 21 25
**Wernli Lina**, Ennetbürgen 21 25
**Werubau AG**, Meilen 11 21
**Wethli Adrian**, Richterswil 21 33
**Weyer Markus, Mörfelden Walldorf**, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes 41 39
**Willi Pius**, Dornat/Ems 21 23
**WIMPEX AG in Liquidation**, Hünenberg 11 18
**WIMPEX AG**, Hünenberg 11 18
**Wohlfahrtsfond der Firma Jansen AG**, Oberriet (SG) 11 11
**Wohlfahrtsfonds der alha Gruppe**, Appenzell 11 2
**Wohlfahrtsfonds der Firmen Albin Breitenmoser AG und Weberei Appenzell AG**, Appenzell 11 2
**Wohlfahrtsfonds Hupfer**, Basel 11 5
**Wohlfahrtsfonds Vigier**, Deitingen 11 12
**Wohnbaugenossenschaft Burghalde in Liquidation**, Aarau 51 39
**Wohngenossenschaft St. Jakob**, Basel 11 5
**Wohnkaution WK GmbH in Liquidation**, Winterthur 11 21
**Wohnkaution WK GmbH in Liquidation**, Winterthur 51 41
**Wohnkaution WK GmbH**, Winterthur 11 21
**Wolf Felix**, Morcote 21 27
**Woodtli Baumpflege Ost AG**, Affeltrangen 11 13
**Woodtli Baumpflege Ost AG**, Zürich 11 13
**WORKS Christine Gruner**, Zürich 11 18
**WORKS Luc Emery**, Zürich 11 18
**WTW AG für Wassertechnik**, Uznach 21 25
**Wüthrich Rolf, Erbschaft**, Zürich 21 32
**Wuthrich Severine**, Genève 41 36
**WZ Immobilien Ländern AG**, Sevelen 41 37

■ X

**XCHANGE SARL**, Carouge (GE) 11 7
**x-line & Concept AG**, Wangen 21 27

■ Y

**Yabus GmbH in Liquidation**, Zug 51 41
**Yellow Cat, Ulrich Wismer**, Winterthur 11 18
**Yerly René, succession répudiée**, Corminboeuf 21 23
**Yoga Costa**, Uster 11 18

■ Z

**Zabatino Gaetano**, Pfungen 21 33
**Zahnarztzentrum St. Gallen AG**, St. Gallen 11 11
**Zähringer Wohnbaugenossenschaft Rheinfelden**, Rheinfelden 11 2
**ZANOS Athanas, succession répudiée**, Lausanne 21 29
**Zedel, Nr.**, Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh 61 43
**ZEKA Trading and Consulting AG in Liquidation**, Zug 51 40
**Zelgli Immobilien Müllheim GmbH**, Müllheim Dorf 21 27
**Zem Wäg**, Basel 11 5
**Zemp Ruth Béatrice**, Kriens 21 24
**Zimmermann geb. Eberhard Felicitas Martha Ursula, Erbschaft**, Hori 21 31
**Zobohr AG**, Bad Ragaz 11 11
**Zoller Nicolas**, Genève 41 36
**Züger Raphael Walter, Verlassenschaft**, Rapperswil 21 25
**Zur Lerche AG**, Basel 11 5
**Zwergestube GmbH**, Zürich 21 31